

JAHRESBERICHT  
JAHRESRECHNUNG

2020



**Titelfoto:**

Die Webmaschinenhalle im Saurer-WerkZwei-Areal – einer der möglichen Standorte  
für das geplante neue Historische Museum für jüngere Geschichte des Kantons Thurgau  
(Thomas Steccanella, Oktober 2020)

# Inhaltsverzeichnis

Vorwort .....	4
Das Berichtsjahr im Überblick .....	5
Anträge Stadtrat .....	7

## Jahresbericht Stadtparlament und Stadtrat 2020

Stadtparlament .....	9
Ressort Präsidium: Stadtkanzlei, Personalwesen, Stabsstellen (Dominik Diezi) .....	13
Ressort Präsidium: Finanzen (Dominik Diezi) .....	23
Ressort Bau/Umwelt (Didi Feuerle) .....	29
Ressort Freizeit/Sport/Liegenschaften (Jörg Zimmermann) .....	37
Ressort Soziales/Gesellschaft (Michael Hohermuth) .....	40
Ressort Einwohner/Sicherheit (Luzi Schmid) .....	48

## Jahresrechnung 2020

Finanzierungsnachweis .....	61
Erfolgsrechnung .....	62
Investitionsrechnung .....	113
Bilanz .....	120
Geldflussrechnung .....	131

## Anhang

Anhang zur Jahresrechnung 2020 .....	132
Mitglieder Stadtparlament .....	158
Verzeichnis Behörden, Kommissionen und Delegationen .....	160
Personalverzeichnis .....	164

## Stadtverwaltung Arbon

Hauptstrasse 12 | 9320 Arbon | Telefon 071 447 61 61 | stadt@arbon.ch | www.arbon.ch

# Vorwort

Liebe Arbonerinnen und Arboner

## Corona

Als ich vor einem Jahr das Vorwort zum Jahresbericht 2019 verfasste, schienen wir noch in einer ganz anderen Zeit zu leben. Seit rund einem Jahr stellt uns die Corona-Pandemie auf eine harte Probe. Mit massiven Einschränkungen aller Lebensbereiche versucht der Staat seit März 2020, die Pandemie in den Griff zu bekommen. Die Auswirkungen sind massiv. Viele Personen sind schwer erkrankt oder gar verstorben, andere leiden psychisch. Exponierte Branchen kämpfen ums nackte Überleben. Das öffentliche Leben ist aktuell wieder praktisch zum Erliegen gekommen. Auch die Stadt kann derzeit keine öffentlichen Anlässe durchführen. Dies erschwert die Kommunikation mit der Bevölkerung und die Arbeit der Stadt an sich. Immerhin besteht angesichts der angelaufenen Impfungen die berechtigte Hoffnung, dass die Covid-19-Krise 2021 überwunden werden kann und wir zu einer gesellschaftlichen Normalität zurückkehren können.

## Neues kantonales Museum

Zum Glück gab es 2020 aber auch viel Positives zu vermerken. Höhepunkt war wohl der Entscheid des Regierungsrats, das neue Historische Museum des Kantons in Arbon auf dem Saurer-WerkZwei-Areal zu realisieren. Eine sehr gute regionale Zusammenarbeit hat hier letztlich den Durchbruch gebracht. Auch wenn noch nicht alle Hürden genommen sind, darf man doch zuversichtlich sein, dass Arbon in absehbarer Zukunft über eine weitere Attraktion verfügen wird. Das Museum wird insbesondere dem WerkZwei neue Impulse geben, was jetzt schon spürbar ist. Darüber hinaus ist der kantonale Entscheid auch ein klares Bekenntnis zum Oberthurgau, der über das neue Museum hinaus Signalwirkung hat.

## Weitere Meilensteine

Ebenfalls sehr erfreulich ist die deutliche Zustimmung des Stimmvolks zur Erhöhung des Landkreditkontos von drei auf zehn Millionen Franken. Nachdem dieser Betrag seit 1986 unverändert geblieben und eine Erhöhung zweimal an der Urne gescheitert ist, sollte dieser Entscheid nicht unterschätzt werden. Er war nur möglich, weil alle massgebenden Kräfte am gleichen Strick zogen. Weiter konnten 2020 die Querelen um den Arboner Tourismus und die Arboner Bundesfeier beigelegt werden. Die Altstadt wurde wieder an den öffentlichen Verkehr angeschlossen, und die Busverbindungen Richtung Steinach/Tübach/Mörschwil/Untere Weid (-St. Gallen) konnten markant verbessert werden. Die Entwicklungen in der neuen Stadtmitte und im Gebiet Brunnenwies sind wieder auf Kurs. Bei den angestrebten Zwischenutzungen am Seeufer sind wir entscheidende Schritte weitergekommen. Nicht zuletzt konnten die Arbeiten an der Zukunft der Altstadt wieder aufgenommen werden.

Unsere Stadt entwickelt sich rasant, für manchen vielleicht etwas zu schnell. Insgesamt geht die Entwicklung aber in die richtige Richtung. Die Finanzen und die Sozialausgaben haben sich stabilisiert. Die kontinuierlich steigenden Einwohnerzahlen zeugen von der Attraktivität unserer Stadt, und in den Industrieruinen erblüht neues Leben. Gerade weil sich Arbon so zügig weiterentwickelt, ist es dem Stadtrat weiterhin ein Anliegen, zusammen mit Ihnen allen an der Zukunft unserer schönen Stadt zu bauen. Der direkte Kontakt mit Ihnen ist uns dafür sehr wichtig. Wir hoffen darauf, Sie im kommenden Jahr wieder vermehrt persönlich anzutreffen.

Herzlichst



Dominik Diezi  
Stadtpräsident  
Februar 2021

# Das Berichtsjahr im Überblick

## Präsidium

Erklärtes strategisches Ziel des Stadtrates ist die Stärkung des Wirtschaftsstandortes Arbon. Zur Erarbeitung einer spezifischen Strategie und dazugehöriger Umsetzungsmassnahmen wurde eine entsprechende Wirtschaftsstudie in Auftrag gegeben. Wirtschaftsförderung und Stadtentwicklung gehen Hand in Hand bei der Erarbeitung der Nutzungsstrategie Altstadt, der Masterplanung Seeufer, der Ermöglichung von gastronomischen Zwischennutzungen im Seeuferbereich und den Gestaltungsplänen Stadtmitte, Riva und Brunewies. Erfreulich ist die Etablierung der Innovationswerkstatt «Werk1» im Saurer Werk1. Positive Impulse werden weiter vom neuen kantonalen Museum ausgehen, das der Kanton im Saurer WerkZwei realisieren will. Weiter hat die Stadt ein kleines Tourismusleitbild in Auftrag gegeben. Ein zentrales Thema im Gespräch mit den Wirtschaftsverbänden war selbstredend die Bewältigung der Covid-19-Pandemie. Auch die Entwicklung des Wohnstandortes Arbon verläuft erfreulich. Die Stadt wuchs auch 2020, und zwar um 154 Personen auf 14'872 Einwohnerinnen und Einwohner. In nicht allzu ferner Zukunft dürften wir die Marke von 15'000 überschreiten.

Der Stadtrat will die Spange Süd im Richtplan behalten. Gemeinsam mit dem Kanton und der Gemeinde Roggwil hat er eine entsprechende Zweckmässigkeitsprüfung in Auftrag gegeben. Für die laufende Ortsplanungsrevision konnten wichtige Erkenntnisse gewonnen werden. 2021 soll die Änderungsaufflage erfolgen. Der Schutzplan Natur- und Kulturobjekte wurde in Kraft gesetzt. Als erster Stadworkshop konnte derjenige in Frasnacht erfolgreich umgesetzt werden.

Die persönliche Kommunikation wurde 2020 durch die Pandemie sehr erschwert. Das neue Social-Media-Konzept konnte hingegen entscheidend vorangebracht werden. Die Stadtkanzlei bewältigte die Bezirks- und Kantonswahlen problemlos. Zur Klärung und Bereinigung verschiedener interner Prozesse wurde ein entsprechendes Projekt gestartet. Gleiches gilt für das weitere Vorantreiben der Digitalisierung.

Zum dritten Mal in Folge schreibt die Stadt einen erfreulich hohen Gewinn. Dieser ist vor allem auf höhere Steuereinnahmen, tiefere Sozialhilfeausgaben und Einsparungen in verschiedenen weiteren Bereichen zurückzuführen. Die Anzahl der steuerpflichtigen natürlichen Personen wuchs innerhalb Jahresfrist von 9'455 auf 9'522. Entgegen den Vorjahren ist die Steuerkraft pro Einwohner in Arbon wieder auf den Stand von vor 2018 auf 1'887 Franken gesunken. Die Bruttoschulden konnten von 44 Millionen auf 39 Millionen Franken reduziert werden; eine Nettoschuld pro Einwohner von 318 Franken konnte in ein Nettovermögen von 213 Franken gewandelt werden. Die aktuelle Finanzlage darf als gut bezeichnet werden. Der bewilligte Personalaetat von 9'020 Stellenprozenten wurde per Ende 2020 mit 8'770 Stellenprozenten nicht voll ausgeschöpft.

## Bau / Umwelt

Trotz Covid-19 konnte der Werkhof seine Arbeiten jederzeit in sehr hoher Qualität ausführen. Alle geplanten Strassen- und Gebäuderenovationen beziehungsweise Unterhaltsarbeiten konnten ebenso ausgeführt werden. Dazu bearbeitete die Bauverwaltung eine Rekordzahl von Baugesuchen. Zur Steigerung der Biodiversität konnten etliche Grünflächen umgestaltet und einige zusätzliche Bäume entlang von Verkehrswegen gepflanzt werden. Energieberatungen können wieder direkt im Stadthaus angeboten werden.

## **Freizeit / Sport / Liegenschaften**

Das ganze Berichtsjahr war von Covid-19 geprägt. In allen Freizeiteinrichtungen konnte der Saisonstart erst verspätet erfolgen. Das laufende Anpassen und Umsetzen der Schutzkonzepte forderte vor allem auch die Mitarbeitenden an der Front stark.

Aufgrund der unsicheren Lage verbrachten viele Einheimische ihren Urlaub in der Schweiz, so dass sich die finanziellen Einbussen in den einzelnen Anlagen in Grenzen hielten. Das Durchführen von Anlässen war jedoch nur unter strengen Auflagen möglich. Entsprechend wurden zahlreiche Veranstaltungen abgesagt, nur eine vergleichsweise kleine Anzahl fand tatsächlich statt.

Seit dem 1. Oktober leitet Markus Rosenberger die neu geschaffene Abteilung Freizeit/Sport/Liegenschaften. So ist dieses Tätigkeitsfeld nun auch auf operativer Ebene als separate Abteilung abgebildet.

## **Soziales / Gesellschaft**

Die Corona-Pandemie war 2020 omnipräsent. Einerseits musste der Kundenkontakt stark eingeschränkt werden, andererseits war das Bedürfnis sozial benachteiligter Personen nach Beratung gross. Glücklicherweise griffen die Unterstützungsleistungen auf Bundesebene schnell und wirksam. So sind die Fallzahlen in der wirtschaftlichen Sozialhilfe nicht wie befürchtet gestiegen, sondern stabilisierten sich sogar etwas unter Vorjahresniveau.

Weil das soziale Leben stark eingeschränkt wurde, waren Anlässe und Mitwirkungsprozesse im persönlichen Kontakt nicht möglich. Mittels alternativen Medien konnten Projekte wie der Stadtworkshop Frasnacht oder die Feier «Weihnachten für alle» dennoch erfolgreich durchgeführt werden. Für 2021 ist die Entwicklung bzw. Bewältigung der Pandemie entscheidend. Einflüsse auf die Kosten innerhalb der Abteilung und in der wirtschaftlichen Sozialhilfe insbesondere sind nicht auszuschliessen.

## **Einwohner / Sicherheit**

Anfang 2020 trat Hans Schuhwerk vorzeitig als Feuerwehrkommandant zurück. Vizekommandant Manuel Britschgi übernahm sofort interimistisch die Führung. Per 2021 wurde Felix Perrone als neuer Kommandant gewählt. Die Covid-19-Pandemie forderte den Bereich Sicherheit und Bevölkerungsschutz erheblich. Zivilschutzzangehörige lösten unerlaubte Ansammlungen auf. Parkplätze am See mussten gesperrt werden.

Bei Gastrobetrieben und Läden mussten Schutzmassnahmen umgesetzt werden. Im Sommer musste die Securitas vermehrt die Einhaltung der Öffnungs- und Ruhezeiten in den Gartenwirtschaften durchsetzen. Es kam zu Verwarnungen und Androhungen zum Entzug von Betriebsbewilligungen. Reklamationen wegen Ruhestörung nehmen zu, so wie auch beim Littering. Da die Verursacher selten in flagranti erwischt werden, bleibt die Sanktionierung meist unmöglich. Der Stadtrat will ein ganzheitliches Sicherheitskonzept für die Stadt ausarbeiten.

## Anträge Stadtrat

Der Stadtrat hat die Jahresrechnung und den Jahresbericht 2020 der Stadt Arbon an der Sitzung vom 12. April 2021 für in Ordnung befunden und genehmigt. Zu Handen des Stadtparlaments hat er folgende Anträge verabschiedet:

1. Der Jahresbericht 2020 sei zu genehmigen.
2. Die Jahresrechnung 2020, bestehend aus der Bilanz, der Erfolgsrechnung und der Investitionsrechnung, sei zu genehmigen.
3. Der Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung von CHF 4'769'418.60 sei dem Eigenkapital gutzuschreiben.

Arbon, 12. April 2021

FÜR DEN STADTRAT ARBON

Dominik Diezi  
*Stadtpräsident*

Nadja Holenstein  
*Stadtschreiberin-Stv.*

# **Jahresbericht 2020**

---

Stadtparlament

---

Stadtrat

---

# Stadtparlament

Die traditionelle Wahlsitzung konnte wegen den strengen Corona-Massnahmen nicht wie üblich im Mai durchgeführt werden, sondern wurde auf den Juni verlegt. An dieser Sitzung wurde ich zum jüngsten Präsidenten in der Parlamentsgeschichte der Stadt Arbon und Ueli Nägeli zum Vizepräsidenten gewählt. Die Budgetsitzung wurde dieses Jahr das erste Mal auf den September vorgezogen und nicht wie gewohnt im Dezember abgehalten.

## Geschäftliche Schwerpunkte

In diesem Jahr wurden zwei Postulate zur Unterstützung von Arboner Vereinen mit Jugendarbeiten und ein Postulat zur Unterstützung von Vereinen bei Covid-19-Härtefällen an den Stadtrat überwiesen. Zu zwei Interpellationen, die auf der Traktandenliste standen, wurde der Antrag auf Diskussion im Parlament gutgeheissen. Mit der Diskussion zur «Interpellation ÖV-Nachtverbindungen von und nach Arbon» wollte das Parlament ein klares Zeichen nach aussen setzen. Zur Interpellation «Was tut der Stadtrat eigentlich für die Gleichstellung?» wurde von den Interpellanten keine Diskussion verlangt. Die Fraktionen waren sich einig, darauf zu verzichten, da die Beantwortung des Stadtrates umfassend war und in allen Punkten überzeugte. Nach der erheblich erklärten Motion zur Erhöhung der Kreditlimite des Landkreditkontos hat der Stadtrat dem Parlament eine entsprechende Botschaft vorgelegt. Nach intensiven Beratungen um die Höhe der Kreditlimite hat sich das Parlament einstimmig entschieden, dem Volk eine Erhöhung auf 10 Millionen Franken zur Abstimmung vorzulegen. Eine weitere Botschaft zur Einführung von Jobcoaching in der Stadt Arbon wurde beraten und abgeschlossen. Der Anstoss dazu kam mit einer erheblich erklärten Motion, die ebenfalls aus dem Stadtparlament kam.

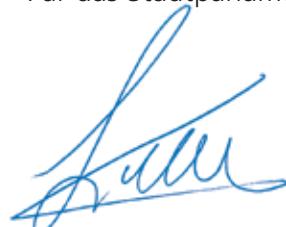
## Vorstösse

In diesem Jahr wurden an den Sitzungen zwanzig politische Vorstösse – Motionen, Interpellationen, Postulate oder Einfache Anfragen – eingereicht. Diese zeigen das politische Interesse der Parteien und die Themen, mit denen sie sich beschäftigen. Viele davon konnten im Parlament diskutiert oder zur Kenntnis genommen werden und sind somit bereits erledigt. Die zahlreichen Fragen, die innerhalb der Fragerunde jeweils am Schluss einer Parlamentssitzung mündlich gestellt wurden, wurden durch den Stadtrat mehrheitlich zur Zufriedenheit beantwortet. In Einzelfällen würde sich das Parlament eine vertiefte Information oder genauere Auskünfte wünschen.

## Zu guter Letzt

Ein grosser Dank geht an unsere Parlamentssekretärin Nadja Holenstein. Mit viel Geschick, grossem Interesse und Ausdauer leitete sie im Hintergrund mein Parlamentsjahr. Der Verwaltung möchte ich danken für die konstruktive und gute Zusammenarbeit sowie die Unterstützung. Einen Dank widme ich auch allen, die sich kritisch, aber auch wohlwollend für unsere Stadt Arbon einsetzen, sei es im Parlament, im Stadtrat oder als Bewohner unserer Stadt.

Für das Stadtparlament



Lukas Auer  
Parlamentspräsident 2020/2021

## **Amtsjahr 2020 / 2021**

Im Jahr 2020 tagte das Parlament an folgenden Daten:

- 6. Sitzung vom 21. Januar
- 7. Sitzung vom 25. Februar
- 8. Sitzung vom 30. Juni
- 9. Sitzung vom 18. August
- 10. Sitzung vom 29. September
- 11. Sitzung vom 3. November
- 12. Sitzung vom 15. Dezember

## **Traktanden 2020:**

- Reglement über die Reserve Ausgleich Wertschwankungen Finanzanlagen
- Revision Einbürgerungsreglement
- Erhöhung Kreditlimite Landkreditkonto
- Ersatzwahlen in Wahlbüro, Finanz- und Geschäftsprüfungskommission und Redaktionskommission
- Jahresrechnung und -bericht 2019
- Budget 2021 der Stadt Arbon
- Einführung Jobcoaching Stadt Arbon
- Thurgau Tourismus: DMO 2023, neue Leistungsvereinbarung 2021+
- Wahlbüro der Stadt Arbon, Erhöhung der Entschädigung

## **Eingereichte Vorstösse**

### **Motionen:**

- 18. August 2020  
«Kuh-Bag» von Cyril Stadler, FDP/XMV
- 15. Dezember 2020  
«Feuerwerk örtlich beschränken» von Riquet Heller, FDP/XMV, Cornelia Wetzel, SP/Grüne, Lukas Auer, CVP/EVP, Christoph Seitler, FDP/XMV, und Ruedi Daapp, SVP

«Offenlegung der Finanzierung von Parteien und Wahl- und Abstimmungskomitees» von Lukas Graf, Ruth Erat, Daniel Bachofen, Felix Heller, Jacob Auer, Linda Heller, Fabio Telatin, Cornelia Wetzel, Heidi Heine, alle SP/Grüne, Lukas Auer, Arturo Testa, beide CVP/EVP, und André Mägert, FDP/XMV

### **Postulate:**

- 30. Juni 2020  
«Unterstützung von Arboner Vereinen mit Jugendarbeiten» von Migga Hug, Lukas Auer, Esther Straub, Myrta Lehmann und Aurelio Petti, alle CVP/EVP

«Solidarität mit Gewerbebetrieben der Stadt Arbon» von Pascal Ackermann, SVP

«Unterstützung Vereine bei Covid-19-Härtefällen» von Daniel Bachofen, SP/Grüne

- 3. November 2020  
«Nutzung Schwimm- und Strandbadgelände im Winter» von Cyril Stadler, Peschee Künzi, André Mägert und Riquet Heller, alle FDP/XMV

**Interpellationen:**

25. Februar 2020

«Insektensterben und Lichtverschmutzung» von Ruth Erat und Cornelia Wetzel, beide SP/Grüne

«Fonds für energiepolitische Massnahmen» von Daniel Bachofen, SP/Grüne, und Ruedi Daapp, SVP

«ÖV-Nachtverbindungen von und nach Arbon» von Lukas Graf, SP/Grüne

18. August 2020

«Was tut der Stadtrat eigentlich für die Gleichstellung?» von Jacob Auer, Cornelia Wetzel Togni, beide SP/Grüne, und Lukas Auer, CVP/EVP

28. September 2020

«Flächendeckendes Glasfasernetz für Arbon» von Daniel Bachofen und Heidi Heine, beide SP/Grüne

15. Dezember 2020

«Überdachte Tribüne beim Hauptplatz Stacherholz» von Peschee Künzi, FDP/XMV, Lukas Auer und Migga Hug, beide CVP/EVP, Bill Mistura, SVP, Fabio Telatin, SP/Grüne, und André Mägert, FDP/XMV

**Einfache Anfragen:**

25. Februar 2020

«Öffentliche Ausschreibung und Vergabe» von Lukas Auer, CVP/EVP, und Fabio Telatin, SP/Grüne

30. Juni 2020

«Papier- und Kartonsammlung in Arbon» von Lukas Auer, CVP

«ÖV-Bushäuschen in der Stadt Arbon» von Ueli Nägeli, SVP

«Clean-up-day in Arbon» von Cornelia Wetzel, Heidi Heine, Daniel Bachofen, alle SP/Grüne, Esther Straub, CVP/EVP, Peschee Künzi, FDP/XMV, und Ruedi Daapp, SVP

28. September 2020

«Kameras auf öffentlichen Plätzen der Stadt Arbon» von Lukas Auer und Reto Neuber, beide CVP/EVP

15. Dezember 2020

«Abstimmungs- und Wahlmaterial» von Riquet Heller, FDP/XMV, und Esther Straub, CVP/EVP

«Expertengutachten RIVA» von Bill Mistura, SVP

## **Behandelte Vorstösse**

### **Motion:**

3. November 2020  
«Energiewende jetzt» von Daniel Bachofen, Cornelia Wetzel, beide SP/Grüne, und Migga Hug, CVP/EVP

### **Postulate:**

3. November 2020  
«Unterstützung von Arboner Vereinen mit Jugendarbeiten» von Migga Hug, Lukas Auer, Esther Straub, Myrta Lehmann und Aurelio Petti, alle CVP/EVP  
  
«Solidarität mit Gewerbebetrieben der Stadt Arbon» von Pascal Ackermann, SVP  
  
«Unterstützung Vereine bei Covid-19-Härtefällen» von Daniel Bachofen, SP/Grüne

### **Interpellationen:**

25. Februar 2020  
«Konzept Mobilfunknetz 5G» von Heidi Heine, SP/Grüne  
  
18. August 2020  
«Erhalt der Artenvielfalt in Arbon» von Daniel Bachofen und Cornelia Wetzel Togni, beide SP/Grüne  
  
«Digitale Signage Strategie für Arbon» von Heidi Heine, SP/Grüne  
  
«ÖV-Nachtverbindungen von und nach Arbon» von Lukas Graf, SP/Grüne  
  
«Insektensterben und Lichtverschmutzung» von Ruth Erat und Cornelia Wetzel Togni, beide SP/Grüne  
  
3. November 2020  
«Fonds für energiepolitische Massnahmen» von Daniel Bachofen, SP/Grüne, und Ruedi Daep, SVP  
  
15. Dezember 2020  
«Was tut der Stadtrat eigentlich für die Gleichstellung?» von Jacob Auer, Fabio Telatin, Cornelia Wetzel Togni, alle SP/Grüne, und Lukas Auer, CVP/EVP

### **Eingereichte schriftliche Fragen an den Parlamentssitzungen: 19**

# Ressort Präsidium – Stadtkanzlei, Personalwesen, Stabsstellen; Stadtpräsident Dominik Diezi

## Stadtrat

Der Stadtrat konstituiert sich in der laufenden Amtsperiode 2019–2023 wie folgt:

Stadtpräsident:

- Diezi Dominik, Ressort Präsidium, Stv. Ressort Bau/Umwelt

Stadträte:

- Feuerle Didi, Vizestadtpräsident, Ressort Bau/Umwelt, Stv. Ressort Präsidium
- Hohermuth Michael, Ressort Soziales/Gesellschaft, Stv. Ressort Freizeit/Sport/Liegenschaften
- Schmid Luzi, Ressort Einwohner/Sicherheit, Stv. Ressort Soziales/Gesellschaft
- Zimmermann Jörg, Ressort Freizeit/Sport/Liegenschaften, Stv. Ressort Einwohner/Sicherheit

Der Stadtrat erledigte im Jahr 2020 an 26 Sitzungen insgesamt 274 Beschlüsse, festgehalten auf 193 Protokollseiten.

## Wahlen und Abstimmungen

### 9. Februar 2020

Eidgenössische Vorlagen

- Volksinitiative vom 18. Oktober 2016 «Mehr bezahlbare Wohnungen», abgelehnt mit 1'573 : 1'031 Stimmen (Stimmbeteiligung: 32,1 %), eidgenössisch abgelehnt
- Änderung vom 14. Dezember 2018 des Strafgesetzbuches und des Militärstrafgesetzes (Diskriminierung und Aufruf zu Hass aufgrund der sexuellen Orientierung), angenommen mit 1'429 : 1'170 Stimmen (Stimmbeteiligung: 32,1 %), eidgenössisch angenommen

## Kantonale Vorlage

- Gesetz vom 11. September 2019 betreffend die Änderung des Gesetzes über die Staats- und Gemeindesteuern (Steuergesetz), angenommen mit 1'239 : 1'125 Stimmen (Stimmbeteiligung: 29,8 %), kantonal angenommen

## Bezirkswahlen

- Erneuerungswahl Friedensrichter/-in im Bezirk Arbon für die Amtsperiode 2020–2024, erster Wahlgang; Stimmen haben erhalten: Silvia Minder (1'645 Stimmen). Auf Vereinzelte entfielen 33 Stimmen, leer 255 Wahlzettel, ungültig 32 Wahlzettel (Stimmbeteiligung: 23,7 %). Im Bezirk Arbon hat das absolute Mehr erreicht und ist gewählt: Silvia Minder (6'938 Stimmen)
- Erneuerungswahl Präsident/-in des Bezirksgerichts Arbon für die Amtsperiode 2020–2024, erster Wahlgang; Stimmen haben erhalten: Mirjam Trinkler (1'435 Stimmen). Auf Vereinzelte entfielen 103 Stimmen, leer 382 Wahlzettel, ungültig 33 Wahlzettel (Stimmbeteiligung: 23,6 %). Im Bezirk Arbon hat das absolute Mehr erreicht und ist gewählt: Mirjam Trinkler (6'189 Stimmen)
- Erneuerungswahl drei Berufsrichter/innen des Bezirksgerichts Arbon für die Amtsperiode 2020–2024, erster Wahlgang; Stimmen haben erhalten: Ralph Zanoni (1'461 Stimmen); Marco Carletta (1'407 Stimmen); Silke Sutter Heer (1'338 Stimmen). Auf Vereinzelte entfielen 87 Stimmen, leer 312 Wahlzettel, ungültig 24 Wahlzettel (Stimmbeteiligung: 23,6 %). Im Bezirk Arbon haben das absolute Mehr erreicht und sind gewählt: Ralph Zanoni (6'118 Stimmen); Marco Carletta (5'999 Stimmen); Silke Sutter Heer (5'937 Stimmen)

- Erneuerungswahl vier nebenamtliche Mitglieder des Bezirksgerichts Arbon für die Amtsduer 2020–2024, erster Wahlgang; Stimmen haben erhalten: Gabriela Senn (1'364 Stimmen); Carmen Fischer (1'323 Stimmen); Rolf Städler (1'250 Stimmen); Ralph Brunner (1'239 Stimmen). Auf Vereinzelte entfielen 96 Stimmen, leer 281 Wahlzettel, ungültig 26 Wahlzettel (Stimmbeteiligung: 23,6 %). Im Bezirk Arbon haben das absolute Mehr erreicht und sind gewählt: Gabriela Senn (6'017 Stimmen); Ralph Brunner (5'677 Stimmen); Rolf Städler (5'654 Stimmen); Carmen Fischer (5'562 Stimmen)
- Erneuerungswahl drei Ersatzmitglieder des Bezirksgerichts Arbon für die Amtsduer 2020–2024, erster Wahlgang; Stimmen haben erhalten: Emil (Migg) Oswald (1'177 Stimmen); Jacob Auer (921 Stimmen); Jürg Stacher (837 Stimmen); Daniela Di Nicola-Lindenmann (835 Stimmen); Susanna Thül-Küng (466 Stimmen). Auf Vereinzelte entfielen 46 Stimmen, leer 274 Wahlzettel, ungültig 26 Wahlzettel (Stimmbeteiligung: 23,8 %). Im Bezirk Arbon haben das absolute Mehr erreicht und sind gewählt: Emil (Migg) Oswald (4'950 Stimmen); Daniela Di Nicola-Lindenmann (4'214 Stimmen); Jürg Stacher (4'076 Stimmen)

#### Kommunale Vorlage

- Budget 2020 der Stadt Arbon, angenommen mit 1'929 : 418 Stimmen (Stimmbeteiligung: 29,4 %)

#### **15. März 2020**

##### Kantonale Wahlen

- Erneuerungswahl von fünf Mitgliedern des Regierungsrats für die Amtsduer 2020–2024, erster Wahlgang; Stimmen haben erhalten: Carmen Haag (bisher, 1'626 Stimmen); Cornelia Komposch (1'444 Stimmen); Monika Knill (1'384 Stimmen); Walter Schönholzer (1'234 Stimmen); Urs Martin (946 Stimmen); Ulrich (Ueli) Fisch (910 Stimmen); Karin Bétrisey (781 Stimmen). Auf Vereinzelte entfielen 404 Stimmen, leer 31 Wahlzettel, ungültig 28 Wahlzettel (Stimmbeteiligung: 26,2 %). Im Kanton Thurgau haben das absolute Mehr erreicht und sind gewählt: Carmen Haag (42'069 Stimmen); Monika Knill (39'067 Stimmen); Cornelia Komposch (37'776 Stimmen); Walter Schönholzer (34'016 Stimmen); Urs Martin (26'421 Stimmen); Ulrich (Ueli) Fisch hat das absolute Mehr erreicht (25'557 Stimmen), ist jedoch als überzählig ausgeschieden
- Erneuerungswahl des Grossen Rats des Kantons Thurgau für die Amtsduer 2020–2024 (Stimmbeteiligung: 26,1 %)

#### **Arboner Vertretungen im Grossen Rat:**

- Jacob Auer, SP
- Konrad Brühwiler, SVP
- Dominik Diezi, CVP
- Didi Feuerle, GP

## 27. September 2020

### Eidgenössische Vorlagen

- Volksinitiative vom 31. August 2018 «Für eine massvolle Zuwanderung (Begrenzungsinitiative)», abgelehnt mit 2'338 : 1'532 Stimmen (Stimmbe teiligung: 48,0 %), eidgenössisch abgelehnt
- Änderung vom 27. September 2019 des Bundes gesetzes über die Jagd und den Schutz wild lebender Säugetiere und Vögel (Jagdgesetz, JSG), abgelehnt mit 2'079 : 1'759 Stimmen (Stimmbe teiligung: 47,8 %), eidgenössisch abgelehnt
- Änderung vom 27. September 2019 des Bun desgesetzes über die direkte Bundessteuer (DBG) (Steuerliche Berücksichtigung der Kinderdritt betreuungskosten), abgelehnt mit 2'567 : 1'251 Stimmen (Stimmbe teiligung: 47,8 %), eidgenössisch abgelehnt
- Änderung vom 27. September 2019 des Bundes gesetzes über den Erwerbsersatz für Dienstleis tende und bei Mutterschaft (Erwerbsersatzgesetz, EOG), angenommen mit 2'004 : 1'868 Stimmen (Stimmbe teiligung: 48,2 %), eidgenössisch an genommen
- Bundesbeschluss vom 20. Dezember 2019 über die Beschaffung neuer Kampfflugzeuge, abge lehnt mit 1'974 : 1'906 Stimmen (Stimmbe teiligung: 48,1 %), eidgenössisch angenommen

### Kantonale Vorlage

Volksabstimmung vom 27. September 2020 zum Objektkredit von 39,8 Millionen Franken für den Ergänzungsbau Regierungsgebäude in Frauenfeld, angenommen mit 1'655 : 1'481 Stimmen (Stimm be teiligung: 39,9 %), kantonal angenommen

## 29. November 2020

### Eidgenössische Vorlagen

- Volksinitiative vom 10. Oktober 2016 «Für ver antwortungsvolle Unternehmen – zum Schutz von Mensch und Umwelt», abgelehnt mit 1'792 : 1'345 Stimmen (Stimmbe teiligung: 38,8 %), eidgenössisch abgelehnt
- Volksinitiative vom 21. Juni 2018 «Für ein Ver bot der Finanzierung von Kriegsmaterialprodu zenten», abgelehnt mit 1'924 : 1'186 Stimmen (Stimmbe teiligung: 38,7 %), eidgenössisch ab gehn

### Kantonale Vorlage

- Objektkredit von 13,65 Millionen Franken für den Neubau einer Schulsport-Turnhalle mit zwei über einanderliegenden Hallen am Bildungszentrum für Technik (BZT) in Frauenfeld, angenommen mit 1'713 : 1'016 Stimmen (Stimmbe teiligung: 34,6 %), kantonal angenommen

### Kommunale Vorlagen

- Budget 2021 der Stadt Arbon, angenommen mit 1'871 : 930 Stimmen (Stimmbe teiligung: 35,1 %)
- Reglement über das Landkreditkonto: Erhöhung der Kreditkompetenz von bisher 3 Millionen Franken auf neu 10 Millionen Franken, ange nommen mit 2'058 : 771 Stimmen (Stimmbe teiligung: 35,5 %)

## Personalwesen

### Personalbestand am Jahresende

Anzahl Personen	2016	2017	2018	2019	2020
Mitarbeitende (inkl. Teilzeit- beschäftigte)	103	102	100	105	105
Lernende (ohne Praktikanten)	8	7	8	7	7
<b>Total</b>	<b>111</b>	<b>109</b>	<b>108</b>	<b>112</b>	<b>112</b>

Stellenprozente	2016	2017	2018	2019	2020
Mitarbeitende (inkl. Teilzeit- beschäftigte)	8'915	8'730	8'430	8'805	8770
Lernende (ohne Praktikanten)	800	700	800	700	700
<b>Total</b>	<b>9'715</b>	<b>9'430</b>	<b>9'230</b>	<b>9'505</b>	<b>9'470</b>

Im Vergleich zum Personalaletat ergeben sich per 31. Dezember 2020 folgende Veränderungen (ohne Lernende):

Ressort / Bereich	Etat 2020	Effektiv 31.12.20	Abw.
Stadtkanzlei	220 %	235 %	+15 %
Stabsstellen	460 %	465 %	+5 %
<b>Total Präsidium</b>	<b>680 %</b>	<b>700 %</b>	<b>+20 %</b>
Einwohnerdienste	570 %	570 %	0 %
Bestattungswesen	300 %	300 %	0 %
Feuerwehrdepot	200 %	200 %	0 %
Sicherheitsdienste	150 %	150 %	0 %
Parkierung	140 %	135 %	-5 %
Schlichtungsstelle für Miete und Pacht	50 %	50 %	0 %
<b>Total Einwohner / Si- cherheit</b>	<b>1'410 %</b>	<b>1'405 %</b>	<b>-5 %</b>
Finanzverwaltung	390 %	390 %	0 %
Steueramt	700 %	700 %	0 %
<b>Total Finanzen</b>	<b>1'090 %</b>	<b>1'090 %</b>	<b>0 %</b>
Berufsbeistandschaft	665 %	665 %	0 %
Sozialversicherungsamt	260 %	260 %	0 %
Gesellschaft	170 %	170 %	0 %
Sozialamt, Asylwesen, Alimenten- bewirtschaftung	1'060 %	1'060 %	0 %
<b>Total Soziales / Gesellschaft</b>	<b>2'155 %</b>	<b>2'155 %</b>	<b>0 %</b>
Bauverwaltung/FSL	910 %	820 %	-90 %
Werkhof	2'230 %	2'130 %	-100 %
Aussenstellen	545 %	470 %	-75 %
<b>Total Bau / Umwelt und FSL</b>	<b>3'685 %</b>	<b>3'420 %</b>	<b>-265 %</b>
<b>Gesammtotal</b>	<b>9'020 %</b>	<b>8'770 %</b>	<b>-250 %</b>

Der Personalaletat für das Jahr 2020 betrug 9'020 Stellenprozente (ohne Lernende und Praktikanten). Per Ende 2020 wurde ein Bestand von Total 8'770 Stellenprozenten ausgewiesen.

Die grössten Abweichungen zum Stellenetat ergaben sich aus den folgenden Gründen:

### - Ressort Präsidium

(plus 20 Stellenprozente)

Stadtkanzlei +15 %: Erhöhung eines Pensums von 40 % auf 55 %

Stadtpräsidium +5 %: Erhöhung infolge diverser Personalmutationen innerhalb des Präsidiums

### - Ressort Einwohner / Sicherheit

(minus 5 Stellenprozente)

Aufgrund einer Teilinearinvalidierung sowie einer Neuerstellung wurden weniger Stellenprozente besetzt.

### - Ressort Bau / Umwelt mit Freizeit / Sport / Liegenschaften

(minus 265 Stellenprozente)

Bauverwaltung -90 %: Für die Nachfolge Assistenz Leitung bleiben vorerst 60 % offen, 30 % ergeben sich infolge diverser Personalmutationen innerhalb der Abteilung.

Werkhof -100 %: Eine Stelle wurde noch nicht besetzt.

Aussenstellen -75 %: Austritt des Saisonpersonals der Bäder (-80 %) sowie eine Pensumsverschiebung beim Hafenpersonal (+5 %).

### Ein- und Austritte Personal Stadtverwaltung und Werkhof (ohne Lernende)

Anzahl Personen	2016	2017	2018	2019	2020
Eintritte	12	14	17	18	11
Austritte	10	15	19	13	12

### Aufteilung Austritte nach Grund

Anzahl Personen	2016	2017	2018	2019	2020
Ordentliche Kündigung	5	11	14	10	6
Befristete Anstellung	1	2	1	2	2
Kündigung während Probezeit	1	2	1	2	3
Krankheit	0	0	1	0	0
Pensionierung	3	2	3	1	1
Gestorben	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>10</b>	<b>15</b>	<b>19</b>	<b>13</b>	<b>12</b>

### Personalanlässe 2020

- 19. Februar: Mitarbeiterinformation
- 11. September: Personaltag und Würdigung Dienstjubilare

## Dienstjubiläen

Name	Abteilung / Bereich	Dienstjahre
Feierabend Lukas	Soziales	5
Raschle Nadine	Sozialversicherungsamt	5
Schlutt Harry	Sicherheit	5
Sonderegger Daniela	Stadtkanzlei	5
Steccanella Thomas	Präsidium/Stabsstelle Kommunikation	5
Wüthrich Annette	Bau/Werkhof	5
Zünd Sara	Sicherheit	5
Baumgartner Carolin	Bauverwaltung	10
Lippman Réka	Bestattungswesen	10
Maag Daniel	Bauverwaltung	10
Rodighiero Silvana	Berufsbeistandschaft	10
Tambini Remo	Bauverwaltung	10
Grimm Bruno	Bauverwaltung	20
Minelli Maria	Einwohnerdienste	20
Dörig Stephan	Steueramt	30
Nussbaum Stephan	Sicherheit, Feuerwehr/ Zivilschutz	30
Schuhwerk Hans	Hafen	35

## Weiterbildungen

Folgende Weiterbildungen wurden erfolgreich abgeschlossen:

- CAS FH in Arbeits- und Organisationspsychologie, Kalaidos Fachhochschule Schweiz AG
- CAS Darstellende Methoden in der Beratung, FHS St. Gallen
- CAS Gemeinwesen, ZHAW Zürich
- Fachperson Bau- und Planungswesen, BZWW Weinfelden
- Führungsfachmann BVS/SVF, BVS St. Gallen

## Wirtschaftspolitik

Der Stadtrat hat in seiner Legislaturplanung 2019–2023 strategisch festgelegt, die Arboner Wirtschaft langfristig zu stärken. Einerseits sollen die lokalen Arbeitsplätze gehalten und weiterentwickelt werden, andererseits werden nachhaltige Rahmenbedingungen für Investitionen und Unternehmensansiedlungen in Arbon geschaffen. So zielen im Konkreten die Masterplanung des Seeuferbereichs und die gastronomischen Zwischennutzungen am Seeufer ab Sommer/Herbst 2021 auf eine Belebung dieses touristisch relevanten Standortes hin. Gleichzeitig wurde die Erarbeitung von zwei Studien betreffend die Entwicklung der Altstadt und eine gesamtheitliche Standortförderung in Auftrag gegeben. Schliesslich spielt die laufende Ortsplanungsrevision auch für eine Erhöhung der Verfügbarkeit von Industrie- und Gewerbeplänen auf dem Stadtgebiet eine zentrale Rolle.

Die aktuelle wirtschaftliche Entwicklung Arbons zeigt sich exemplarisch in den Gebieten «Saurer-WerkEins» (Dienstleistung/Innovation), «Stadtmitte» (Gewerbe/Dienstleistung) sowie «Saurer-WerkZwei» (Industrie/Kultur/Tourismus). Mit der Etablierung einer sogenannten «Innovationswerkstatt» gelang es dem Verein «Das Werk1» anfangs Jahr, im ZIK-Areal eine unternehmerische Plattform für Wirtschaft, Politik und Gesellschaft aufzubauen. Die Stadt begrüßt dieses wertvolle Engagement und unterstützt den Verein als Standortgemeinde. Ein zentrales Ziel dieses Projekts ist die Steigerung der Innovations- und Wertschöpfungskraft sowie der Wettbewerbsfähigkeit des Wirtschaftsstandortes Arbon. Das WerkZwei-Areal wird sich vor dem Hintergrund des Regierungsratsentscheids, das neue kantonale Historische Museum in Arbon zu realisieren, weiter in kultureller und touristischer Hinsicht entwickeln.

Die Corona-Krise hat natürlich auch den Austausch zwischen Vertreterinnen und Vertretern der Politik und der Wirtschaft dominiert. Beispielsweise war dies im regelmässigen Gespräch zwischen dem Stadtrat und dem lokalen Arbeitgeber- (AVA) und Gewerbeverband (GTOB) der Fall. Darüber hinaus war dieses Thema ebenfalls Teil der Diskussionen im Rahmen der konstituierenden Sitzung der Wirtschaftskommission. Diese neu geschaffene Fachkommission tagt periodisch und behandelt aktuelle wirtschaftliche Fragestellungen. Beispielsweise nahmen die Mitglieder an einer Studie zur zukünftigen Positionierung des Wirtschaftsstandortes Arbon teil, welche der Stadt ein klares Standortprofil geben soll.

## **Stadtentwicklung**

Als Stadtentwicklung bezeichnet man die Gesamtentwicklung einer Stadt. Nachverfolgbare Stadtentwicklungen gab es bereits im Altertum und im alten Ägypten. Heute handelt es sich um einen aktiven Planungs- und Veränderungsprozess in einzelnen Teilgebieten einer Stadt oder im Ganzen. Für deren Umsetzung sind verschiedene Planungsinstrumente wie Richtplan, Zonenplan, Baureglement, Gestaltungspläne usw. notwendig.

## **Ortsplanung**

Die Ortsplanung besteht aus dem kommunalen Richtplan, dem Zonenplan und dem Baureglement inkl. Konzept zur Anordnung höherer Häuser und Hochhäuser. Im Frühling 2020 war ursprünglich die Änderungsaufflage der Ortsplanungsrevision geplant gewesen. Corona-bedingt konnte dies leider nicht stattfinden. An einer Infoveranstaltung im Sommer wurden der Bevölkerung die neuen Erkenntnisse betreffend der Verbindungsstrasse Spange Süd präsentiert. Dabei wurde auch die Auswirkung der Spange Süd auf die Ortsplanungsrevision erläutert. Ebenso konnte der Stadtrat 2020 zu verschiedenen laufenden Entwicklungen und Planungen wichtige Erkenntnisse sammeln, die einen direkten Einfluss auf die Ortsplanung haben. Der Stadtrat plant nun im Frühling/Sommer 2021 die Änderungsaufflage der Ortsplanungsrevision.

## **Masterplanung Seeufer**

Am Seeufer wurden in den vergangenen Jahren verschiedene Konzepte und Planungen erstellt mit dem Ziel, die Aufenthaltsqualität zu erhöhen und das Ufer stärker zu beleben. Die bislang jüngste Studie befasste sich im Jahr 2018 mit dem Hafendamm. Doch der Kanton forderte von der Stadt, das Seeufer nicht nur in einzelnen Bereichen zu entwickeln, sondern mittels einer strategischen Planung gesamthaft zu betrachten.

Die Stadt Arbon hat diese Empfehlung aufgegriffen und Ende 2020 eine Untersuchung des Seeufers in Form einer «Masterplanung» in Auftrag gegeben. Diese wird voraussichtlich bis Ende 2021 erstellt. Sie befasst sich mit dem Uferabschnitt zwischen der Gemeindegrenze im Süden und dem Seemoosriet im Norden, wobei die Vernetzungen zu den angrenzenden Gebieten miteinbezogen werden.

Unterschiedliche Themenfelder und Aspekte treffen bei einer Masterplanung aufeinander. Die Planung soll als solide und zukunftsweisende Grundlage für die weitere Entwicklung des Seeufers dienen. Beispielsweise werden Themenkomplexe wie Stadtraum und Gestaltung, Erschliessung und Verkehr, geschütztes Ortsbild, Naturraum, Kultur, Gastronomie, Sport und Wassernutzung, Tourismus usw. untersucht. Die Masterplanung soll als strategisches Leitbild unter Berücksichtigung dieser vielschichtigen Faktoren dienen, welche dann in Einzelprojekten vertieft werden können.

## **Gastronomische Zwischennutzungen am Seeufer**

Arbon verfügt über eine weitläufige, zusammenhängend öffentlich zugängliche Seeuferzone. Die Seepromenade mit ausgedehnten Rasenflächen, Einzelbäumen und Wegenetz stellt einen Erholungsraum am Wasser dar und ist durch ihren Gegensatz zur dicht bebauten angrenzenden Altstadt besonders prägend für das Ortsbild. Eine Ausweitung der gastronomischen Möglichkeiten bietet sich an. Im Rahmen der beauftragten Masterplanung soll deshalb ein langfristiges Gastronomiekonzept erarbeitet werden.

Um im Vorfeld, auch kurzfristig, bereits gastronomische Nutzungen zu ermöglichen, hat sich die Stadt mit dem Kanton verständigt. Veränderungen am Seeufer bedürfen aufgrund einer Grunddienstbarkeit der Zustimmung des Kantons. Stadt und Kanton einigten sich auf die Möglichkeit von temporären gastronomischen Nutzungen befristet auf bis zu vier Jahre.

Im Rahmen einer öffentlichen Ausschreibung wurden fünf Standorte bekanntgegeben, für die Konzepte eingereicht werden konnten. Nach Abschluss der Sichtungs- und Entscheidungsphase werden die entsprechenden Baugesuche eingereicht. Erste temporäre gastronomische Angebote sind ab Sommer 2021 verfügbar.

## Nutzungsstrategie Altstadt Arbon

Im Herbst 2018 hat sich das Arboner Stimmvolk an der Urne gegen das Projekt «Lebensraum Altstadt» ausgesprochen. Seit Anfang 2020 befasste sich der Stadtrat mit der Frage, mit welcher Strategie die Aufwertung und Belebung der Altstadt gelingen kann. Beim gescheiterten Projekt lag der Fokus auf dem Verkehrsregime sowie der Strassenraumgestaltung durch Materialgebung, Möblierung und Beleuchtung. Eine Aufwertung von Gassen und Plätzen allein stellt jedoch keine Garantie für eine Belebung der Altstadt dar. Nötig ist ein Gesamtkonzept, das den Ursachen des Wandels Rechnung trägt und untersucht, wie damit umgegangen werden kann.

Vor diesem Hintergrund gab der Stadtrat die Erstellung einer Nutzungsstrategie durch das «Netzwerk Altstadt» des Schweizer Raumplanungsverbands EspaceSuisse in Auftrag. Bereits im Jahr 2010 erarbeitete EspaceSuisse eine Analyse der Arboner Altstadt. Damals sollte aufgezeigt werden, wo die Stadt in dem vorherrschenden Strukturwandel steht.

Paul Dominik Hasler, Mitgründer des «Netzwerks Altstadt», und Ueli Strauss, erfahrener Raumentwickler und langjähriger Kantonsplaner des Kantons St. Gallen, erarbeiten die Nutzungsstrategie. Beide sind Experten auf dem Gebiet der Ortskernentwicklung. Mit ihrer Aussensicht können sie für Arbon aufschlussreiche Erkenntnisse liefern.

Die Nutzungsstrategie entsteht in einem bewährten Prozess, den EspaceSuisse in über 20 Regionalzentren angewandt hat. Er soll helfen, Wünsche und Ansprüche zu sortieren und daraus ein realistisches und wirkungsvolles Massnahmensest zu entwickeln, das auch umgesetzt werden kann. Der gesamte Prozess stützt sich auf die Mitarbeit der Bevölkerung sowie der Interessengruppen der Gewerbetreibenden und der Liegenschaftseigentümer. Er dauert bis ca. November 2021 und soll einen Konsens für das weitere Vorgehen schaffen.

Als Startschuss für das neue Projekt fand Anfang Dezember 2020 eine öffentliche Veranstaltung statt. In der Folge wurde eine Begleitgruppe für den partizipativen Prozess der Nutzungsanalyse zusammengestellt, die Ende Januar ihre Arbeit aufnahm.

## Stadtworkshop Frasnacht

In Zusammenarbeit mit dem Bereich Gesellschaft wurde 2020 in Frasnacht der erste Stadtworkshop durchgeführt. Informationen dazu finden sich im Bericht des Ressorts Soziales/Gesellschaft.

## Gestaltungsplan Stadtmitte

In einer Medienmitteilung teilte Paul Vögele im Sommer 2020 der Öffentlichkeit mit, dass er seine Grundstücke im Bereich Stickereistrasse/St. Gallerstrasse an die Seewarte AG verkauft hatte. Die Seewarte AG gehört zu 100 Prozent der Ernst Göhner Stiftung. Diese setzt sich für gemeinnützige Projekte in den Bereichen Kultur, Umwelt, Soziales sowie Bildung und Wissenschaft ein. Durch die neuen Eigentümer wurde das bestehende Projekt verbessert. Dazu wurden Veranstaltungen mit verschiedenen Fachstellen des Kantons Thurgau, Vertretern seitens Stadt sowie dem Heimatschutz durchgeführt. Das Projekt wird nun weiterentwickelt, die notwendigen Planunterlagen werden angepasst. 2021 sollen dann die Mitwirkungen beantwortet werden und die öffentliche Auflage erfolgen.

## **Gestaltungsplan Riva**

Ein vom Stadtrat in Auftrag gegebenes Gutachten sollte die Vereinbarkeit des Projekts Riva mit dem ISOS (Bundesinventar der schützenswerten Ortsbilder der Schweiz) klären. Im Herbst 2020 zeigte sich ab, dass erfolgversprechende Gespräche mit allen Beteiligten geführt werden können. Eine Vermittlungsrounde wurde möglich durch das Engagement des Generalsekretärs des kantonalen Departements für Bau und Umwelt (DBU), der sich bereiterklärte, die Sitzungsleitung zu übernehmen. Sollte in dieser Runde eine Einigung erzielt werden, könnte voraussichtlich auf die Erstellung eines Gutachtens verzichtet werden. Die Erarbeitung des Gutachtens wurde deshalb sistiert.

## **Schutzplan Natur- und Kulturobjekte**

Im September 2018 wurde der Schutzplan, der 2014 durch das Stimmvolk angenommen worden war, genehmigt und in Kraft gesetzt. 2017 wurden die Ergänzungen öffentlich aufgelegt. Der ergänzte Schutzplan wurde im Mai 2019 dem kantonalen Departement für Bau und Umwelt zur Genehmigung eingereicht. Im Sommer 2020 konnte der revidierte Schutzplan durch den Stadtrat in Kraft gesetzt werden. So bleibt lediglich bei ein paar wenigen Objekten der Schutzstatus noch zu klären.

## **Einwohneranlässe und Bürgerdialog**

Mit den unterschiedlichen Einwohneranlässen pflegt der Stadtrat den Kontakt und Austausch mit der Bevölkerung. 2020 war es der Stadtverwaltung wegen der ausserordentlichen Situation mit Covid-19 nicht möglich, sämtliche geplanten Anlässe durchzuführen. Am 6. Januar 2020 konnte noch zur traditionellen Neujahrsbegrüssung geladen werden. Nach Ausbruch der Pandemie fanden in erster Linie noch einige projektbezogene Infoveranstaltungen statt, oft in reduziertem Rahmen. Teils wurden diese als Live-Stream übertragen.

Stattdessen haben auch einige DD-Treffs. In diesem Rahmen erhalten Arbonerinnen und Arboner mehrmals im Jahr Gelegenheit, Anliegen direkt mit Stadtpräsident Dominik Diezi zu diskutieren – entweder im Stadthaus oder in Restaurants in Arbon, Frasnacht und Stachen.

# Ressort Präsidium – Finanzen; Stadtpräsident Dominik Diezi

## Jahresrechnung 2020

Die Erfolgsrechnung 2020 der Stadt Arbon schliesst bei CHF 55,753 Mio. Erträgen und CHF 50,984 Mio. Aufwendungen mit einem Ertragsüberschuss von CHF 4'769'418.60 ab. Budgetiert war ein Gewinn von CHF 125'400.

Zum erfreulichen Ergebnis haben vor allem die folgenden Punkte beigetragen:

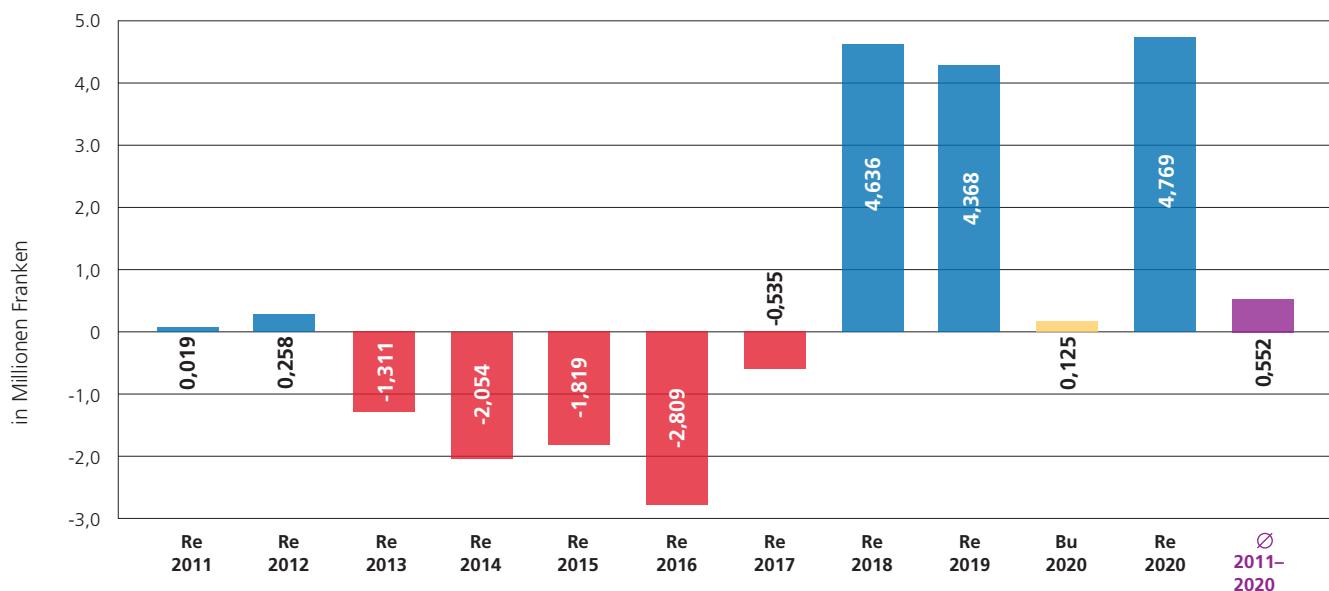
1. Die Steuereinnahmen liegen insgesamt CHF 0,93 Mio. über dem Budget (+4,64 %). Die grössten positiven Abweichungen waren im Quellensteuerbereich der Natürlichen Personen sowie bei den Einnahmen der Juristischen Personen im laufenden Jahr zu verzeichnen. Gegenüber dem Vorjahr sind die Steuererträge hingegen um CHF 0,86 Mio. zurückgegangen. Die Erträge aus dem Gemeindeanteil an Grundstücksgewinnsteuern sind stark gestiegen. Mit CHF 1,384 Mio. schliessen diese um CHF 0,634 Mio. besser ab als budgetiert (+84,6 %).

2. Die Fallzahlen bei der Sozialhilfe sind gegenüber 2019 weiter zurückgegangen, wogegen bei der Budgetierung von einer leichten Zunahme ausgingen wurde. Die Rückerstattungsquote konnte gegenüber dem Vorjahr weiter verbessert werden. Der budgetierte Nettoaufwand im Bereich der gesetzlichen wirtschaftlichen Hilfe (Funktion 5720) konnte um CHF 2,038 Mio. und im Bereich Asylwesen (Funktion 5730) um CHF 160'340 unterschritten werden. Ebenfalls blieb der Kostenanteil für die Prämienverbilligung (Funktion 5120) entgegen der Annahmen um CHF 0,404 Mio. unter Budget.

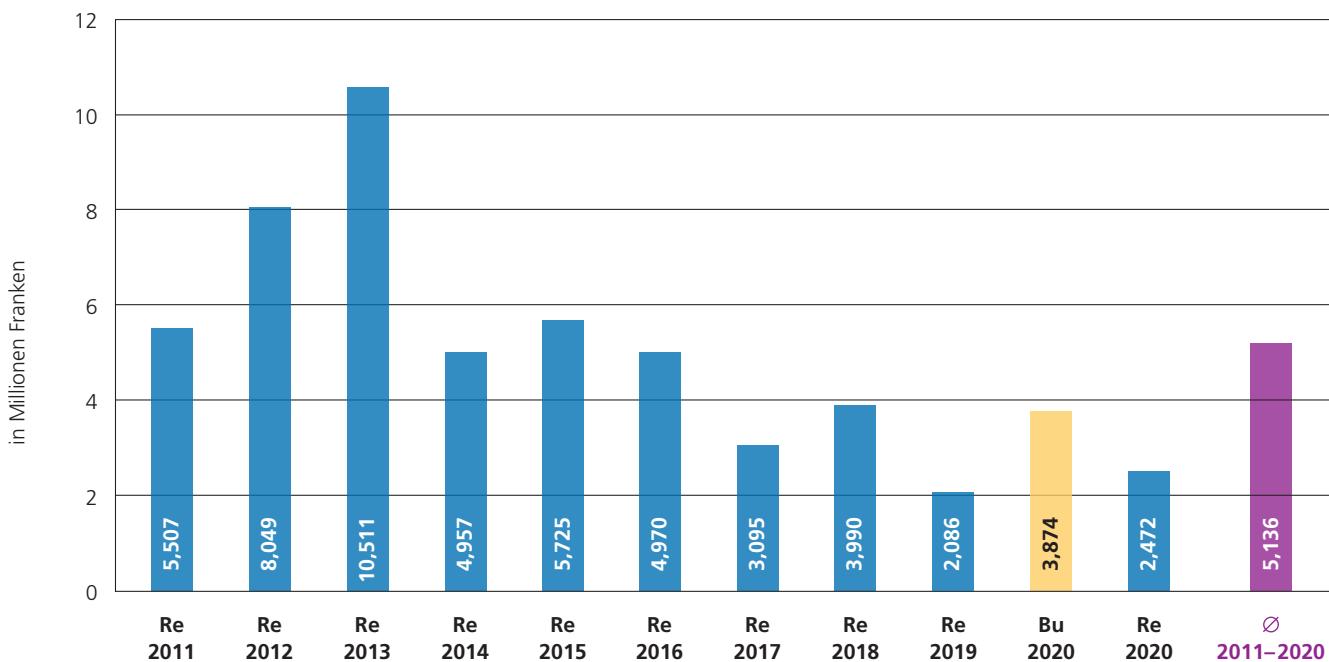
Die Investitionsrechnung 2020 schliesst mit Nettoinvestitionen in der Höhe von CHF 2,472 Mio. ab; budgetiert waren CHF 3,874 Mio. Zur Abweichung zum Budget haben vor allem Minderinvestitionen im Bereich Gemeindestrassen sowie höhere Einnahmen geführt.

Erfolgsrechnung 2020	Rechnung 2020 Nettobetrag	Budget 2020 Nettobetrag	Rechnung 2019 Nettobetrag	Abweichung Rechnung zu Budget 2020	
				Nettobetrag	%
Allgemeine Verwaltung	3'968'059	4'046'600	3'712'958	-78'541	-1,94
Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	1'728'654	1'746'100	1'527'939	-17'446	-1,00
Kultur, Sport und Freizeit	2'725'543	2'700'300	2'888'550	25'243	0,93
Gesundheit	2'782'701	2'471'500	2'781'683	311'201	12,59
Soziale Sicherheit	6'090'380	8'701'200	7'158'505	-2'610'820	-30,01
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	2'189'648	2'199'700	2'146'006	-10'052	-0,46
Umweltschutz und Raumordnung	1'268'416	1'593'600	1'135'292	-325'184	-20,41
Volkswirtschaft	345'384	432'200	367'902	-86'816	-20,09
Finanzen und Steuern	-25'868'203	-24'016'600	-26'087'157	-1'851'603	-7,71
<b>Abschluss der Erfolgsrechnung</b>	<b>-4'769'419</b>	<b>-125'400</b>	<b>-4'368'322</b>	<b>-4'644'019</b>	

## Jahresergebnisse 2011–2020



## Nettoinvestitionen 2011–2020



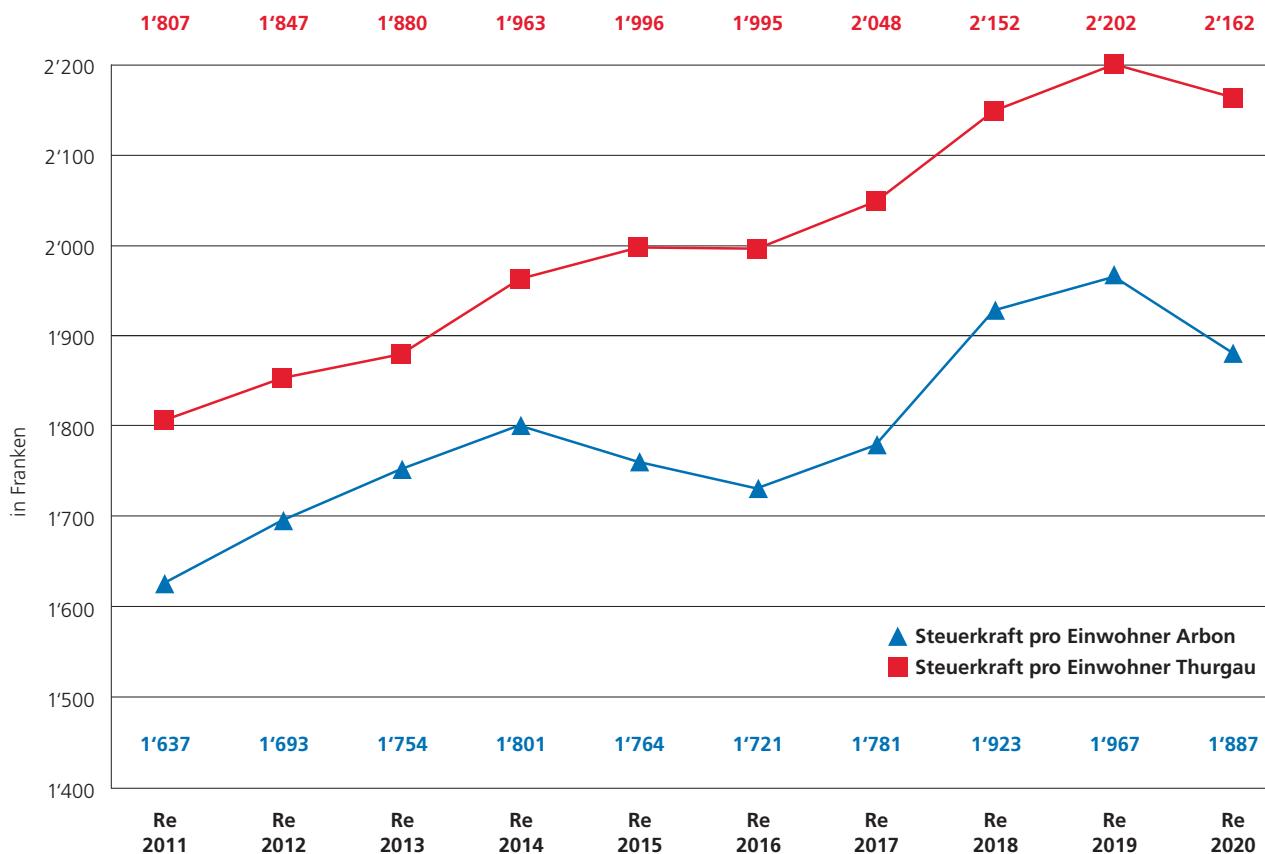
## Vergleich Strukturdaten Natürliche Personen Steuerperioden 2019 / 2020

Steuerbares Einkommen in CHF	2019				2020			
	Anzahl Pflichtige	Anteil in %	Einfache Steuer in CHF	Anteil in %	Anzahl Pflichtige	Anteil in %	Einfache Steuer in CHF	Anteil in %
0	985	10,42	0	0,00	964	10,12	0	0,00
100 bis 20'000	1'465	15,49	265'892	1,42	1'477	15,51	273'219	1,45
20'100 bis 40'000	2'134	22,57	1'795'496	9,57	2'151	22,59	1'801'380	9,57
40'100 bis 60'000	2'233	23,62	4'181'149	22,27	2'268	23,82	4'257'306	22,63
60'100 bis 80'000	1'199	12,68	3'442'237	18,34	1'199	12,59	3'443'059	18,30
80'100 bis 100'000	670	7,09	2'755'117	14,68	691	7,26	2'840'394	15,09
100'100 bis 200'000	692	7,32	4'655'807	24,80	692	7,27	4'659'550	24,76
200'100 bis 500'000	72	0,76	1'274'863	6,79	76	0,80	1'344'850	7,15
über 500'000	5	0,05	400'106	2,13	4	0,00	197'049	1,05
<b>Total</b>	<b>9'455</b>	<b>100,00</b>	<b>18'770'667</b>	<b>100,00</b>	<b>9'522</b>	<b>100,00</b>	<b>18'816'807</b>	<b>100,00</b>

Steuerbares Vermögen in CHF	2019				2020			
	Anzahl Pflichtige	Anteil in %	Einfache Steuer in CHF	Anteil in %	Anzahl Pflichtige	Anteil in %	Einfache Steuer in CHF	Anteil in %
0	6'695	70,81	0	0,00	6'693	70,29	0	0,00
100 bis 50'000	470	4,97	12'445	0,74	464	4,87	12'021	0,71
50'100 bis 100'000	316	3,34	25'873	1,54	344	3,61	28'369	1,68
100'100 bis 150'000	276	2,92	37'304	2,22	275	2,89	37'941	2,24
150'100 bis 200'000	212	2,24	40'326	2,40	218	2,29	41'585	2,46
200'100 bis 250'000	185	1,96	45'089	2,68	202	2,12	49'881	2,95
250'100 bis 500'000	584	6,18	225'823	13,44	583	6,12	225'497	13,34
500'100 bis 1'000'000	388	4,10	286'348	17,04	403	4,23	303'317	17,94
1'000'100 bis 5'000'000	297	3,14	563'143	33,52	304	3,19	594'083	35,14
5'000'100 bis 10'000'000	22	0,23	163'160	9,71	23	0,24	171'442	10,14
über 10'000'000	10	0,11	280'458	16,69	13	0,14	226'275	13,39
<b>Total</b>	<b>9'455</b>	<b>100,00</b>	<b>1'679'969</b>	<b>100,00</b>	<b>9'522</b>	<b>100,00</b>	<b>1'690'411</b>	<b>100,00</b>

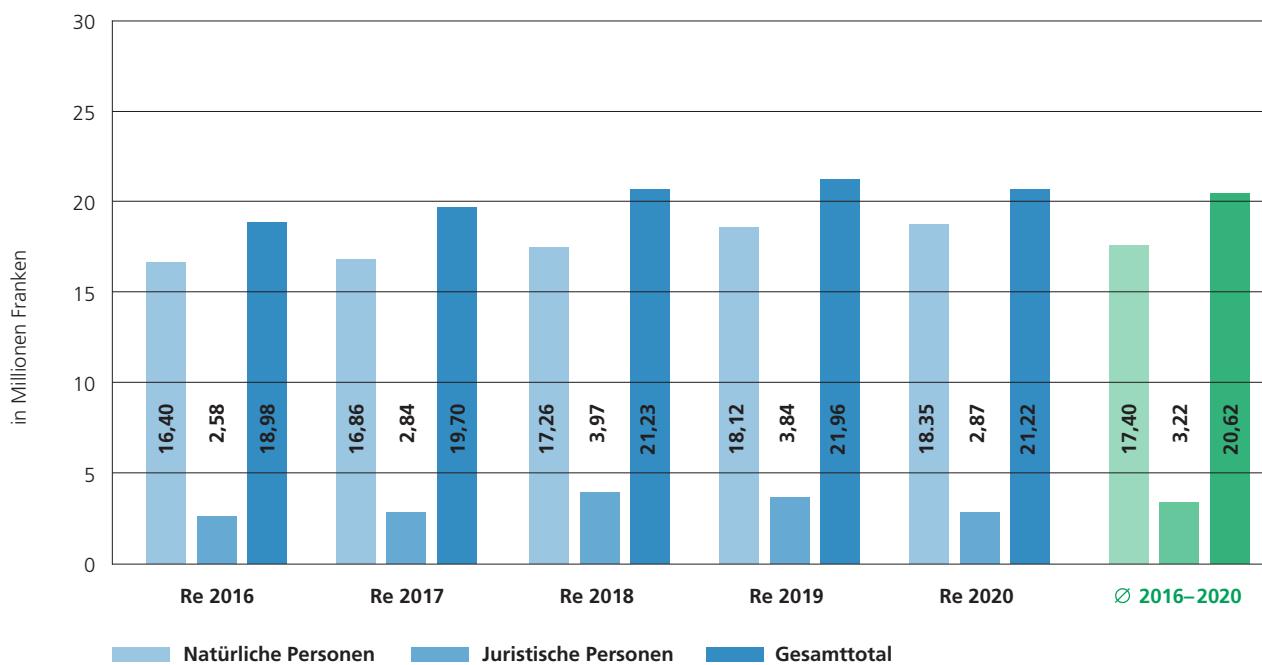
### Entwicklung Steuerkraft pro Einwohner 2011–2020

### Vergleich Thurgau/Arbon



### Entwicklung Steuereinnahmen 2016–2020 (inkl. Nachträge aus Vorjahren)

Steuerfuss 76 %



## Staats- und Gemeindesteuern

Die budgetierten Staats- und Gemeindesteuern wurden gesamthaft um CHF 974'236.71 bzw. 4,81 % überschritten. Gegenüber dem Vorjahr nahm der Steuerertrag um CHF 732'196.54 bzw. 3,34 % ab.

Die laufenden Steuern der natürlichen Personen liegen CHF 358'585.40 über den Budgetzahlen. Diejenigen der juristischen Personen übertrafen das Budget um CHF 540'380.05.

Bei den natürlichen Personen wurden die Budgetzahlen der Steuern früherer Jahre um CHF 8'750.74 unterschritten. Die Zahlen bei den juristischen Personen wurden dafür um CHF 84'022.00 übertroffen.

Dank der erfolgreichen Verlustscheinbewirtschaftung entsprechen die Abschreibungen von CHF 204'298.86 den Erwartungen (Budget CHF 200'000.00).

## Grundstückgewinnsteuern

Die budgetierten Grundstückgewinnsteuern wurden infolge des regen Liegenschaftenhandels massiv übertroffen. Diese betrugen gesamthaft CHF 1'384'417.95 (Budget CHF 750'000.00).

## Liegenschaftensteuern

Die Liegenschaftensteuern erreichten dank der regen Bautätigkeit und Neuschätzungen einen Betrag von CHF 839'268.90, was etwas über dem budgetierten Betrag von CHF 830'000.00 liegt.

## Steuerbezug 2020:

	Anzahl 2019	Anzahl 2020
Stundungen	2'236	2'320
Zahlungserinnerungen	6'834	5'853
2. Mahnungen	2'183	1'993
Stundungsmahnungen	627	519

## Steuerertrag Stadt Arbon (Steuerfuss 76 %)

	Rechnung 2020	Budget 2020	Diff. CHF	Diff. %
<b>Laufendes Jahr:</b>				
Einkommenssteuern Natürliche Personen	14'658'308.08	14'750'000.00	-91'691.92	-0,62 %
Vermögenssteuern Natürliche Personen	1'281'894.77	1'350'000.00	-68'105.23	-5,04 %
Quellensteuern	1'518'382.55	1'000'000.00	518'382.55	51,84 %
Gewinn-/Kapitalsteuern Juristische Personen	2'440'380.05	1'900'000.00	540'380.05	28,44 %
<b>Total Steuerertrag laufendes Jahr</b>	<b>19'898'965.45</b>	<b>19'000'000.00</b>	<b>898'965.45</b>	<b>4,73 %</b>
<b>Frühere Jahre:</b>				
Einkommenssteuern Natürliche Personen	706'987.83	670'000.00	36'987.83	5,52 %
Vermögenssteuern Natürliche Personen	184'261.43	230'000.00	-45'738.57	-19,89 %
Gewinn-/Kapitalsteuern Juristische Personen	434'022.00	350'000.00	84'022.00	24,01 %
<b>Total Steuerertrag frühere Jahre</b>	<b>1'325'271.26</b>	<b>1'250'000.00</b>	<b>75'271.26</b>	<b>6,02 %</b>
<b>Total Steuerertrag 2020</b>	<b>21'224'236.71</b>	<b>20'250'000.00</b>	<b>974'236.71</b>	<b>4,81 %</b>
<b>Total Steuerertrag 2019</b>	<b>21'956'433.25</b>			

## Kulturförderung (Globalkredit)

Der Stadt Arbon liegt die Förderung und Erhaltung der lokalen kulturellen Einrichtungen am Herzen. Als Mitglied des Vereins Kulturpool Oberthurgau ist die Stadt Arbon bestrebt, das vielfältige und bereichernde Angebot kulturellen Schaffens in der Region und in Arbon zu fördern und zu vernetzen.

Um den Bestand der kunstschaaffenden Vereine und Einzelpersonen zu sichern und zu unterstützen, wendete die Stadt im Jahr 2020 gesamthaft CHF 121'045 auf (Budget 2020: CHF 119'600). Dieser Gesamtbetrag wurde in Form von jährlich fixen Beiträgen (CHF 85'000), dem Beitrag an den Kulturpool Oberthurgau (CHF 33'630), Mitgliederbeiträgen an Vereine (CHF 790) sowie für Sitzungsgelder (CHF 1'625) ausbezahlt.

Die grössten Positionen stellten die Unterstützung der Stadt- und Jugendmusik, der Beitrag an das Sinfonische Orchester sowie der jährliche Anteil der Stadt an das Musikzentrum in Arbon dar. Die jährlich wiederkehrenden Beiträge wurden an sieben Vereine und Institutionen ausbezahlt:

Musikschule CHF 30'000, Stadt- und Jugendmusik CHF 20'000, Sinfonisches Orchester CHF 15'000, Kulturverein Presswerk CHF 8'000, Kunsthalle Arbon CHF 8'000, Konzertchor Ostschweiz CHF 2'000 und die Arboner Sänger CHF 2'000.

Aus dem Kulturpool Oberthurgau wurden im Jahr 2020 die folgenden Projekte und Veranstaltungen in Arbon unterstützt:

Anlass / Projekt	Beitrag Stadt Arbon	Beitrag Kanton	Total CHF
CHORA Figurentheater	1'000	1'000	2'000
Werner Nef, Konzert mit Stummfilm	1'000	0 *	1'000
David Lang, Jubiläumskonzert	500	500	1'000
DAS TRIO Konzert	300	300	600
Tag der offenen Gärten	1'500	1'500	3'000
11. Musikwettbewerb Verband Musikschulen Thurgau	1'500	0 *	1'500
Stefan Philippi, Ohrenkino	2'500	2'500	5'000
Trio Dacor	500	500	1'000
Leila Block c/o Anita Zimmermann Geiler Block	2'500	2'500	5'000
Ruth Erat, Literaturtage Arbon	1'500	1'500	3'000
Stradivari Quartett	750	750	1'500
Trio Pegasus	500	500	1'000
Urban Frey und Freunde, Konzert	500	500	1'000
Museumsgesellschaft Arbon	2'000	2'000	4'000
Damenchor Arbon	250	250	500
SBO Kreuzlingen	1'000	1'000	2'000
CHORA Figurentheater	2'000	2'000	4'000
Konzertchor Ostschweiz	500	500	1'000
Musikschule Arbon, Musical	2'500	2'500	5'000
Big Band One For You	600	600	1'200
Total	<b>23'400</b>	<b>20'900</b>	<b>44'300</b>

\* Beitrag Lotteriefonds

## Ressort Bau / Umwelt; Stadtrat Didi Feuerle

### Tiefbau

2020 wurden rund 940 m Gemeinestrassen saniert. Auf einer Länge von rund 1335 m sind neue Decksichten eingebaut worden. Üblicherweise wird die Decksicht ein bis zwei Jahre nach den Sanierungsarbeiten eingebaut.

### Gemeinestrassen, Massnahmen 2020

Strasse	Massnahme	Synergien	Länge
Hermann-Greulich-Strasse	Sanierung Beläge, Randabschlüsse	Werkleitungsarbeiten	465 m
Park- und Waagstrasse	Sanierung Beläge, Randabschlüsse	Werkleitungsarbeiten	305 m
Brühlhaldenstrasse, Abschnitt Brühlstrasse bis Sternenkreisel	Sanierung Beläge, Randabschlüsse	Werkleitungsarbeiten	130 m
Rebhaldenstrasse, Abschnitt Rebenstrasse bis Rosengartenareal	Sanierung Beläge, Randabschlüsse	Werkleitungsarbeiten	40 m
Lärchenstrasse bis Knoten Waldegg-/Brühlstrasse	Einbau oberste Asphaltenschicht		290 m
Alpsteinstrasse	Einbau oberste Asphaltenschicht		150 m
Waldegg-/Föhrenstrasse	Einbau oberste Asphaltenschicht		395 m
Schützen-, Tannegg-, Henri-Dunant-Strasse	Einbau oberste Asphaltenschicht		430 m
Rebhaldenstrasse, Abschnitt Rebenstrasse bis Rosengartenareal	Einbau oberste Asphaltenschicht		70 m
Schulhaus Stachen	Fussübergänge/Schulwegsicherheit		40 m
Speiserslehn	Einbau oberste Asphaltenschicht		160 m

### Bushaltestellen

Im Bereich des öffentlichen Verkehrs wurden für den Busbetrieb der Linie 210 die bestehenden Bushaltestellen reaktiviert, nämlich Bahnhof Ost, Schloss und Friedenstrasse. Zur weiteren Verdichtung des ÖV-Netzes bedient die Linie 211 die Haltestellen Landquartstrasse und Bündnerhof.

### Unterflurcontainer

Erstellt	2016	2017	2018	2019	2020
Standorte	8	4	7	2	4
Container	14	9	21	4	4

Ende 2020 sind auf dem gesamten Gemeindegebiet 47 Standorte mit 88 Unterflurcontainern in Betrieb.

## Kanalisation

### Massnahmen 2020

Strasse, Ort	Art	Länge
Schützen-, Tannegg-, Henri-Dunant-Strasse	Kanalwerterhaltungsmassnahme: Inliner- und Kanalrobotersanierung	220 m

Die Funktionstüchtigkeit einer öffentlichen oder privaten Kanalisation hängt stark vom regelmässigen Unterhalt ab. Dazu gehört das Spülen der Kanalisationssysteme. Gemäss Plan der Stadt Arbon werden spätestens alle fünf Jahre die öffentlichen Kanalisationssysteme gespült. 2020 wurde die Zone E gespült, deren Gebiet sich südwestlich von Fallentürlibach und Aach befindet. In Synergie mit der Spülung wurden Kanal-TV-Aufnahmen gemacht, die für die Überarbeitung des Generellen Entwässerungsplans (GEP) 2. Generation benötigt werden.

### Arbeitsvergaben

Im Berichtsjahr wurden Arbeiten im Kostenumfang von rund 877'000 Franken an in Arbon ansässige Unternehmen vergeben. Arbeiten im Betrag von knapp 777'000 Franken wurden an andere Unternehmen aus den Kantonen Thurgau und St. Gallen vergeben.

### Umwelt

Die Deponien Bühlhof sowie Lutzentobel (Watt) sind vom Amt für Umwelt Thurgau als sanierungsbedürftig klassiert worden. Die historischen und technischen Untersuchungen dazu sind abgeschlossen. In einem weiteren Schritt sind derzeit die Detail- und Sanierungsvarianten in Bearbeitung.

## Hochbau

### Projekte (Neubauten und Sanierungen)

#### Hafenanlagen

Im Hafen wurden die Gitterroste bei der Treppe teilweise ersetzt.

#### Camping

Beim Kioskgebäude wurde eine Alarmanlage installiert.

#### Schwimmbad

Die teilweise verfaulte Holzfassade im westlichen Teil wurde punktuell vom Eingang bis zu den öffentlichen Toiletten erneuert. Im Kassenhaus wurde eine Alarmanlage installiert.

#### Seeparksaal

Im Seeparksaal wurden die defekten Oblichter ersetzt.

#### Rondelle

Im zweiten und dritten Obergeschoss der Rondelle wurden die Fenster ausgetauscht.

#### Feilenstrasse 1

Die in die Jahre gekommene Wärmepumpe der Liegenschaft Feilenstrasse 1 wurde ersetzt.

## Bahnhofstrasse 24

Das verrostete Balkongeländer wurde ausgetauscht.

#### Stadthaus

Im Stadthaus und auch beim alten EW wurden teilweise lose Dachziegel ersetzt. Zudem wurde das Stadthausdach von Moos befreit. Die Holzfenster im dritten Obergeschoß wurden frisch gestrichen. Bei allen Fenstern wurde ein Service durchgeführt. Weiter wurde der Heizkessel ersetzt, und im Barockzimmer wurde der Parkettboden saniert.

#### Restaurant Strandbad

Der Wartebereich des Restaurants wurde mit einer Alarmanlage ausgestattet.

#### Glögglistube

Bei der Liegenschaft an der Schulstrasse 2 in Frasnacht kommt es 2021 zu einem Mieterwechsel. Deshalb wurde das Badezimmer teilsaniert und die Wohnung im dritten Obergeschoß sowie das Treppenhaus frisch gestrichen.

#### Kunsthalle

Die Bodenplatte der Kunsthalle wurde abgedichtet, damit kein Wasser mehr in die Halle läuft. Hinter der Kunsthalle wurde ein Teil der historischen Stadtmauer restauriert.

#### Sportplatz

Beim Sportplatz hinter dem Kybunpärkli wurde eine Toilettenanlage erstellt.

## Feuerschutz

In der Periode 2019/2020 prüfte der Feuerungskontrolleur Daniel Gerster 691 Heizungsanlagen. 28 aller Gas- und Ölfeuerungen mussten beanstandet werden. Erfasst und kontrolliert wurden auch 18 kleine Holzfeuerungen. Eine wies technische Mängel auf.

	2016	2017	2018	2019	2020
Feuerschutzbewilligungen	23	11	11	25	43
Gesuch um Erstellung von Feuerungsanlagen	51	71	41	86	55

## Baubewilligungen

Im Jahr 2020 sind 197 Baugesuche eingereicht worden, die wie folgt erledigt wurden:

Gesuche	2016	2017	2018	2019	2020
Eingegangene Gesuche	128	148	151	176	197
Bewilligt	91	100	114	103	110
Nicht bewilligt	1	1	1	1	3
Zurückgezogen oder hinfällig	10	5	6	18	15
Entscheid hängig per 31.12.	26	42	30	54	69

Projektänderungen durchlaufen erneut das ordentliche Gesuchsverfahren und verursachen denselben Aufwand wie die ursprünglichen Baugesuche.

Die 54 hängigen Gesuche aus dem Jahr 2019 wurden 2020 bewilligt.

## Ortsbildkommission

Die Ortsbildkommission befand an zehn Sitzungen über 95 Belange der Ortsbildpflege (Neubauten, Renovationen, Beitragsentscheide usw.). Außerdem stand die Ortsbildkommission an zwölf offiziellen Begehungen verschiedenen Baugesuchstellern beratend zur Seite. Zusätzlich gaben einzelne Mitglieder Tipps und Hinweise.

## Baubeiträge für Kulturobjekte

2020 wurde ein Baubetrag von 40'000 Franken für ein Objekt ausbezahlt. Baubeträge von mehr als 100'000 Franken werden über die Investitionsrechnung verbucht. Die daraus resultierenden Abschreibungen und Zinsen werden der Spezialfinanzierung für Kulturbeträge belastet. Der Saldo dieser Spezialfinanzierung beträgt per Ende Berichtsjahr 798'689 Franken.

## Umwelt

### Fachkommission für Grünräume

2020 fanden vier Sitzungen und vier Augenscheine statt. Insgesamt wurden 16 städtische Bäume und die Birkenallee im Fallentürli vor Ort begutachtet, dazu vier Bäume der katholischen Kirchengemeinde und die Bündnerhof-Platane. Die Kommission gab Tipps und Verbesserungsvorschläge ab für die Umgebungsbeplanzung der neuen Überbauung Seesicht beim alten Jumbo. Diese sind ins Projekt eingeflossen und werden zu einer Steigerung der Biodiversität führen. Dazu gab die Kommission Empfehlungen zur Art der Bäume ab, welche bei Strassenrenovationen gepflanzt wurden. Die Stadt beteiligt sich am kantonalen Biodiversitätsprojekt «Vorteil naturnah». In einem ersten Schritt wurden alle städtischen Grünflächen erfasst und in Bezug auf deren ökologischen Wert beurteilt, dann wurden Aufwertungsvorschläge abgegeben. Schliesslich wurden Grünflächen von insgesamt 1070 m<sup>2</sup> ökologisch aufgewertet. Die Fachkommission begleitet die Stadt bei der Umsetzung der Massnahmen.

Am Quai zwischen ZIK und Seeradweg wurde auf einer Fläche von 550 m<sup>2</sup> anstelle des Rasens ein Blumenrasen angelegt und dazu eine Hecke mit einheimischen Heckenpflanzen gepflanzt. Am Knoten Brühlstrasse/Hermann-Greulich-Strasse/Lärchenstrasse wurde eine Ruderalfäche angelegt, die Lebensraum für seltene Pflanzen und Tiere bietet. Grundsätzlich fliesst zur Umgebungsgestaltung bei allen städtischen Bauprojekten und auch bei Gestaltungsplänen immer auch die Meinung der Grünraumkommission ein.

## Baumstatistik

Im Berichtsjahr mussten in Arbon 15 Bäume gefällt werden, neu gepflanzt wurden 24 Bäume.

### Fachkommission für Energie & Umwelt

Die Kommission traf sich zu zwei Sitzungen. An einer Sitzung nahm der für die Stadt Arbon zuständige Energiestadt-Berater teil und gab Empfehlungen zum Aktivitätenprogramm ab, damit die Stadt Arbon das «Goldstadt-Label» erreichen kann. Verstärkt anzugehen sind die Themen Mobilität, Gebäudehüllensanierung, Kommunikation und Aktivitäten mit der breiten Bevölkerung. Corona-bedingt musste die geplante öffentliche Veranstaltung zu Gebäudesanierungen auf 2021 verschoben werden. Die im Herbst 2020 lancierte Duschbrausen-Aktion, die auch 2021 fortgesetzt wird, ist sehr gut angelaufen. Bis Ende Jahr wurden von der Arboner Bevölkerung bereits über 400 wassersparende Duschbrausen bestellt. Ende 2020 wurde die Beschaffung des ersten Elektro-Nutzfahrzeugs für den Werkhof beschlossen. Der städtische Energiefonds wird überarbeitet.

### Energiebuchhaltung und CO<sub>2</sub>-Ausstoss

Die Tabelle zeigt den Energieverbrauch und den CO<sub>2</sub>-Ausstoss für die Beheizung und den Stromverbrauch aller 17 städtischen Liegenschaften im Verwaltungsvermögen sowie den Treibstoffverbrauch samt CO<sub>2</sub>-Ausstoss aller städtischen Fahrzeuge, Maschinen und Geräte.

## Energiebuchhaltung

	<b>2019</b>	<b>2020</b>
Elektrizität in KWh	823'000	762'000
Biogas in KWh	65'000	53'000
Erdgas in KWh	1'226'000	1'015'000
Nahwärme	80'047	92'972
Wasser in m <sup>3</sup>	11'496	10'146
Benzin in Liter	3'883	4'834
Diesel in Liter	21'404	21'347

## Fördergesuche

	<b>2017</b>	<b>2018</b>	<b>2019</b>	<b>2020</b>
Anzahl bezugsberechtigte Gesuche	4	5	17	12
Ausbezahlte Förderbeiträge in CHF	5'230	4'900	22'600	23'524

## CO<sub>2</sub>-Ausstoss in kg

	<b>2019</b>	<b>2020</b>
Erdgas	269'720	223'300
Benzin	9'202	11'456
Diesel	56'720	56'569
<b>Summe</b>	<b>335'642</b>	<b>291'325</b>
<b>Einwohnerzahl</b>	<b>14'718</b>	<b>14'872</b>
<b>CO<sub>2</sub> / Einwohner</b>	<b>22,8 kg</b>	<b>19,6 kg</b>

Die Stadt Arbon bezog in den Jahren 2019 und 2020 ausschliesslich Ökostrom.

## Erneuerbare Energien (PV-Anlagen)

Im Berichtsjahr wurden 165 PV-Anlagen im Netzgebiet gezählt. Die installierte Leistung betrug 5'938 kW. Die erreichte Überschussenergie von Direkteinspeisern betrug 2'705'345 kWh.

## Regionale Energieberatungsstelle EBS Arbon

Durchgeführte Beratungen von eteam-tg.ch:

Beratungsangebot		2018			2019			2020		
		Arbon	Roggwil	Horn	Arbon	Roggwil	Horn	Arbon	Roggwil	Horn
Erstberatung		5	3	0	8	2	0	14	2	4
Erneuerbar heizen		7	0	0	21	6	0	2	1	0
Energie vom Dach		0	0	0	1	0	0	0	0	1
Energetische Immobilienbeurteilung		0	0	1	1	0	0	1	0	0
Fahrzeugersatz		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total pro Gemeinde		12	3	1	31	8	0	17	3	5
<b>Total Region</b>		<b>16</b>			<b>39</b>			<b>25</b>		

Individuelle Beratungen nach Themen:

	2016	2017	2018	2019	2020
Sonnen-energie/PV	62	57	28	79	40
Haustechnik	100	187	53	90	70
Minergie	12	23	14	10	9
Gebäudehülle	70	71	46	32	28
Vollzug	21	26	77	30	38
E-Mobilität			7	6	4
<b>Total</b>	<b>265</b>	<b>264</b>	<b>225</b>	<b>247</b>	<b>189</b>

Insgesamt nahmen im Berichtsjahr über 100 Interessierte die Dienste der EBS in Anspruch – per E-Mail, Telefon, Beratung im Büro oder Beratung vor Ort.

Weitere Aktivitäten 2020:

- Aktivitäten eteam-tg
- Infoabend Gebäudeerneuerung – verschoben auf 2021

Energiestadt

- Arbon – Mitarbeit Fachkommission Energie und Umwelt
- Aktion Duschbrausen 2020–2021, Eingang 400 Bestellungen per 31.12.2020

## **Entsorgung**

Im Jahr 2020 hat sich die Grüngutmenge der KVA-Sammlungen auf 300,7 Tonnen erhöht. Den Häckseldienst nutzten 35 (Vorjahr: 50) Liegenschaftsbesitzer. Sechs Sammeltage sind im Frühling aufgrund der Covid-Pandemie ausgefallen.

### **Statistik Entsorgung (in Tonnen)**

Tonnen	2016	2017	2018	2019	2020
Kehricht aus dem Gemeindegebiet	128,1	108,6	111,7	110,6	116,8
Kehricht aus den Anlagen (Freizeit und Sport, Friedhof)	29,7	33,3	34,6	29,9	29,7
Strassenwischgut	110,9	97,4	106,4	110,4	134,6
Grüngut (Freizeit und Sport, Friedhof)	59,7	89,6	70,9	76,0	53,2

Separatsammlungen:	2016	2017	2018	2019	2020
Papier und Karton	1'037,5	994,0	981,2	931,9	835,5
Glas	444,9	465,9	457,1	501,5	547,2
Metall	74,8	63,5	72,4	74,2	77,4
Aluminium/Dosen	33,9	30,8	37,9	40,5	40,1
Elektrogeräte	26,7	27,4	27,4	26,7	26,0
Batterien	1,7	1,7	2,3	2,0	1,9
Autobatterien	2,9	3,2	3,2	3,4	4,1
Abfallholz	6,2	7,0	9,0	7,8	6,2
Bauschutt	19,1	26,9	25,8	17,0	14,4
Altöl	7,4	7,4	7,0	5,1	7,1
Leuchtstoffröhren	0,6	0,2	0,6	0,4	0,6
PET	24,1	23,4	24,3	17,3	24,2
Altpneus	0,3	0,2	1,4	1,3	1,2
Sonderabfälle	4,8	4,6	4,9	5,7	5,4

4 Einwohner (Vorjahr: 8) wurden durch die Abteilung Bau/Umwelt ermahnt, den Kehricht nicht zu früh auf die Strasse zu stellen.

## Ressort Freizeit / Sport / Liegenschaften; Stadtrat Jörg Zimmermann

### Märkte

Aufgrund der Pandemiesituation konnten die vielen verschiedenen Märkte in der Arboner Altstadt nicht im vorgesehenen Umfang stattfinden. Bereits zu Saisonbeginn fiel der traditionelle Frühlingsmarkt dem Lockdown zum Opfer. Der Herbstmarkt konnte wie in den Vorjahren vom Schweizerischen Marktverband durchgeführt werden, und auch der Martinimarkt hat unter strengen Schutzmassnahmen stattgefunden.

Der etablierte Wochenmarkt in der Altstadt, der normalerweise von Mitte April bis Ende September jeden Samstag auf dem Storchenplatz durchgeführt wird, startete mit Verzögerung in die Saison.

### Seeparksaal

Für 2020 waren 69 Anlässe geplant, was eine erneute Steigerung gegenüber dem Vorjahr bedeutet hätte. Durch die Corona-Situation und das behördliche Veranstaltungsverbot konnten aber nur 22 Anlässe durchgeführt werden. Viele Veranstaltungen wurden im Jahresverlauf mehrmals nach hinten verschoben und mussten schliesslich abgesagt werden. Einige wurden ins Jahr 2021 verschoben – die Veranstalter hoffen auf eine Verbesserung der Lage im neuen Jahr. Während der Lockdown-Phase konnten im Seeparksaal verschiedene Sanierungs- und Unterhaltsarbeiten durchgeführt werden, um die Räumlichkeiten für kommende Anlässe vorzubereiten.

	2016	2017	2018	2019	2020
Anlässe	68	79	64	66	22

### Schloss

Die Wirtschaft zum Schloss wurde 2020 nur sechsmal benutzt, da zahlreiche Reservationen aufgrund Corona annulliert wurden. Die Trauungen im Schloss verzeichneten erneut einen Rückgang. Der Grund dafür liegt darin, dass zivile Trauungen von Montag bis Donnerstag nicht mehr möglich sind. Neu sind gemäss Zivilstandamt zivile Trauungen nur noch freitags und an einem Samstag im Monat möglich.

	2016	2017	2018	2019	2020
Trauungen	146	162	137	125	110
Wirtschaft		29	45	52	6

Die wichtigste Mieterin im Schloss ist nach wie vor die Migros Klubschule. Alle übrigen Räume waren ebenfalls vermietet.

### Veranstaltungen im öffentlichen Raum

Das Veranstaltungsjahr in den Quaianlagen fiel fast komplett ins Wasser. Die ausserordentliche Lage um die Covid-19-Situation und die beinahe wöchentlichen Anpassungen der Schutzkonzepte hat die Planung und Durchführung von Grossveranstaltungen verunmöglich. So mussten bewährte Anlässe wie das World Food Festival, der Grillentanz, die Arbon Classics, die Usestuehlete, das Seenachtsfest sowie das legendäre SummerDays Festival abgesagt werden.

Als einzige Grossveranstaltung wurde das OpenAir Kino beim Fliegerdenkmal durchgeführt. Ebenso konnten während den Sommermonaten einige kleine private Veranstaltungen im Jakob-Züllig-Park stattfinden.

## Sportanlagen

Auf dem Sportplatz Stacherholz und auf dem Schöntalplatz fanden zahlreiche Sportveranstaltungen statt. Der Spielbetrieb des FC Arbon 05 war im Corona-Jahr allerdings stark eingeschränkt. Die Zusammenarbeit mit dem Rasencoach zeigt weiterhin ein erfolgreiches Resultat in der Rasenqualität.

## Schwimmbad

Das Schwimmbad konnte aufgrund der Covid-19-Situation erst verspätet am 8. Juni in die Saison starten. Das Schutzkonzept für das Schwimmbad beinhaltete eine reduzierte Besucherzahl sowie Zutrittskontrollen, welche teils durch die Securitas durchgeführt wurden. Durch die allgemein unsichere Lage haben viele Einheimische den Sommer in der Schweiz verbracht, was trotz der verkürzten Saison zu erfreulichen Besucherzahlen führte.

	2016	2017	2018	2019	2020
Gäste	90'490	87'375	104'020	80'399	71'418

Nebst der ausserordentlichen Lage gab es im Berichtsjahr keine nennenswerten Zwischenfälle.

## Strandbad

Im Strandbad startete der Betrieb Corona-bedingt ebenfalls verspätet in die Saison. Der Einbruch der Besucherzahlen hielt sich jedoch auch hier im Rahmen.

	2016	2017	2018	2019	2020
Gäste	22'987	22'017	25'114	20'760	16'703

## Campingplatz

Nach den stetig wachsenden Übernachtungszahlen in den letzten Jahren musste der Campingplatz erstmals wieder einen Rückgang verbuchen. Auch dieser Rückgang ist durch die verspätete Eröffnung wegen Corona zu erklären. Die vergangene Saison hat aber deutlich aufgezeigt, dass der Trend hin zu Campingferien weiter steigt. So mussten über die Sommermonate sehr viele potentielle Besucherinnen und Besucher abgewiesen werden, da die Kapazitätsgrenzen erreicht waren. Auch die POD-Houses erfreuen sich weiterhin grosser Beliebtheit.

	2016	2017	2018	2019	2020
Übernachtungen	16'803	17'195	19'544	21'268	17'859

## Hafenanlage

Die Hafenanlage konnte vom Corona-Jahr profitieren. Obwohl keine Festivals am Seeufer stattfinden konnten und einige Schiffe aufgrund des Lock-downs erst sehr spät zu Wasser gelassen wurden, verbuchte der Hafen sowohl bei den Gästegebühren als auch bei den Bootsplatzmieten einen Mehrumsatz gegenüber dem Vorjahr. Es hatte auf dem ganzen Bodensee deutlich mehr Schiffe, was sich auch im Umsatz unserer Seetankstelle niederschlug, zumal die Seetankstellen in Deutschland und Österreich erst viel später öffneten.

	2017	2018	2019	2020
Gästegebühren	34'755	46'330	42'391	42'767
Bootsplatzmieten	386'209	403'299	449'478	455'280
Seetankstelle	23'622	26'260	23'843	28'692

## **Städtische Gastronomiebetriebe**

Die Robert Mutzner AG konnte den geplanten Winterbetrieb im Strandbad-Restaurant aufgrund der behördlichen Pandemie-bedingten Schliessung nicht aufnehmen.

Der Hafenkiosk wird seit 2019 von der miggroup GmbH betrieben, die sich 2020 neu organisiert hat. Aus ihr ist die Presswerk Gastronomie und Eventhalle GmbH hervorgegangen, mit welcher der Ende 2020 auslaufende Vertrag um weitere drei Jahre bis Ende 2023 verlängert wurde. Das Angebot hat sich bislang bewährt und soll auch im Winter betrieben werden.

Die Gastronomie im Seeparksaal wird seit 2017 durch die La Luna Food & Gastrobetriebe GmbH geführt. Die Zusammenarbeit wurde bis Ende 2025 verlängert.

Das Badi-Beizli im Schwimmbad wird seit 2009 durch Roland «Bibi» Birrer betrieben, der bereits seit 30 Jahren in unterschiedlichen Funktionen für die Kioskwirtschaft im Schwimmbad tätig ist. Da der Betreiber in den kommenden Jahren einige Investitionen plant und die Stadt mit der Zusammenarbeit sehr zufrieden ist, wurde der Mietvertrag vorzeitig bis Ende 2026 verlängert.

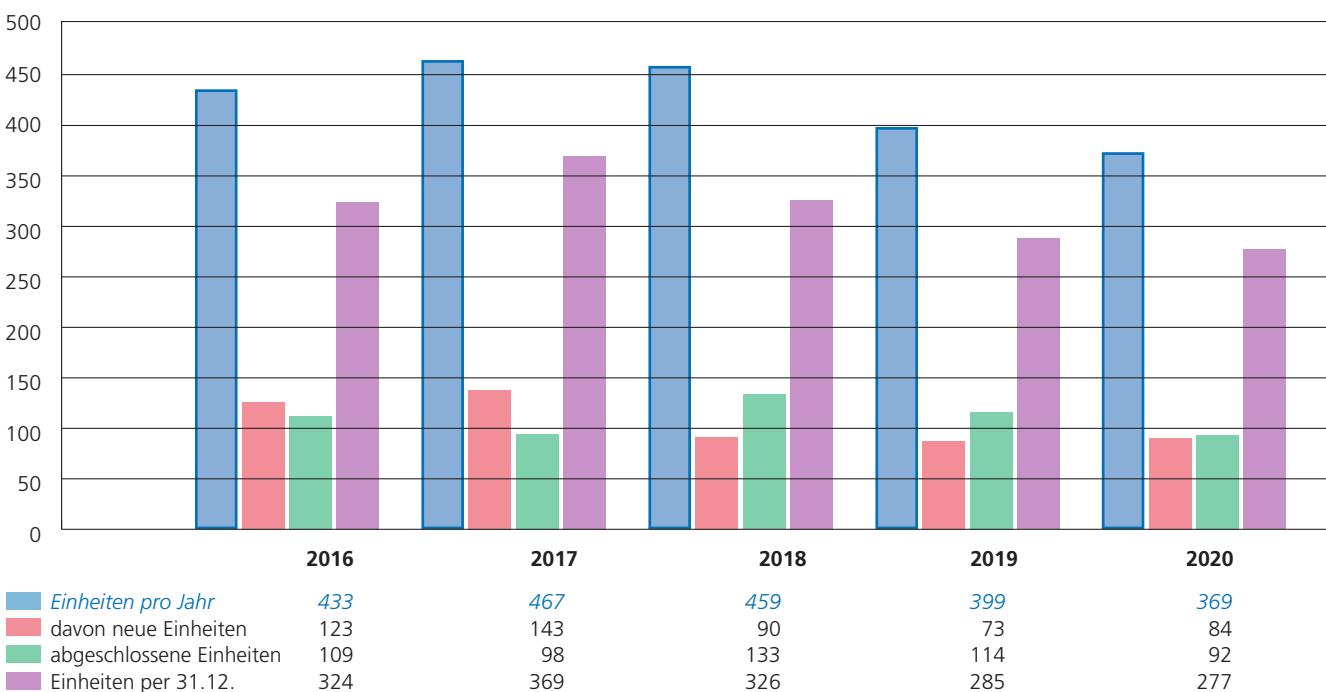
# Ressort Soziales / Gesellschaft; Stadtrat Michael Hohermuth

## Bereich Soziales

### Sozialamt

Bis 2017 waren die Fallzahlen in der Sozialhilfe stark steigend. Seither hat eine Trendwende eingesetzt, die auch im Jahr 2020 nicht gebrochen wurde. Bei genauerer Betrachtung zeigt sich aber, dass sich der Schritt aus der Sozialhilfe in das Erwerbsleben zunehmend erschwert hat.

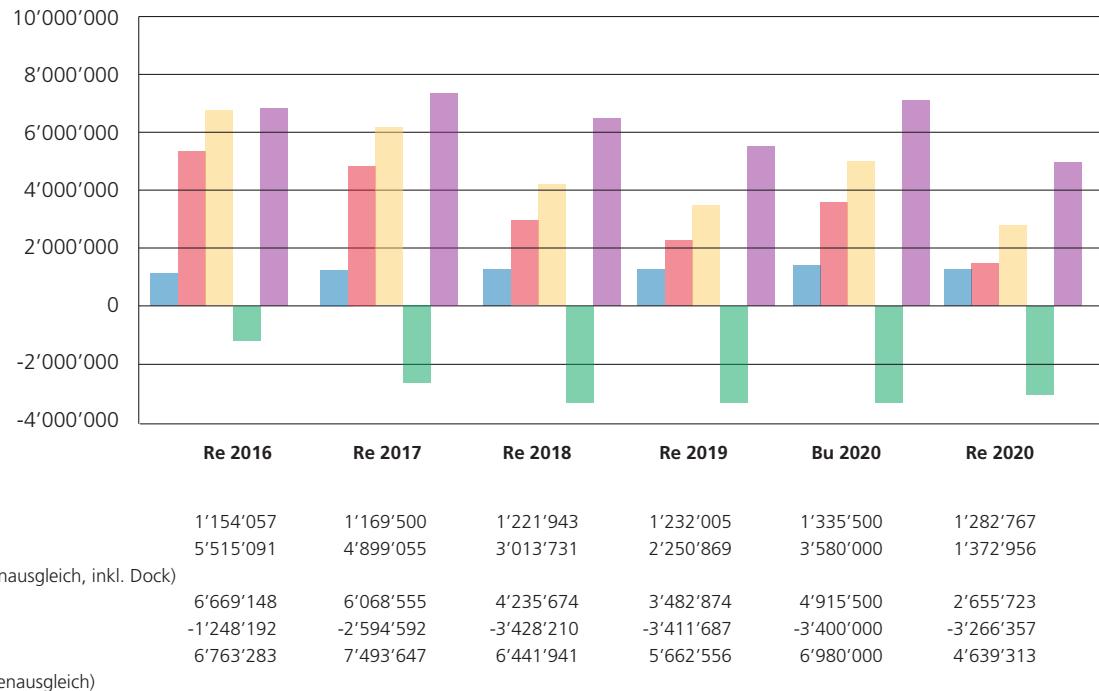
#### Mehrjahresvergleich Fallzahlen Sozialhilfe



Diese gesamthaft betrachtet positive Entwicklung spiegelt sich in sinkenden Kosten. Die Entwicklungen für das Jahr 2021 und die darauffolgenden Jahre sind aber noch mit grossen Unsicherheiten behaftet. Die Schweizerische Konferenz für Sozialhilfe (SKOS) rechnet für 2021 mit einer Fallzunahme von rund 10 Prozent.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> [https://skos.ch/fileadmin/user\\_upload/skos\\_main/public/pdf/medien/medienkonferenzen/2021\\_Medienkonferenz/Analysepapier\\_Herausforderungen.pdf](https://skos.ch/fileadmin/user_upload/skos_main/public/pdf/medien/medienkonferenzen/2021_Medienkonferenz/Analysepapier_Herausforderungen.pdf)

## Sozialhilfekosten in CHF (inkl. Alimentenbevorschussung)



Die rückgängigen Fallzahlen in den Jahren 2018 und 2019 sind hauptsächlich auf die gute Konjunktur zurückzuführen. Aber auch die Ablösung in vorgelagerte Sozialversicherungssysteme wie die Invalidenversicherung oder die Arbeitslosenkasse spielten eine gewichtige Rolle. Die seit einigen Jahren verfolgte strategische Ausrichtung im Sozialamt – tiefere Falllast, gut ausgebildetes Personal und damit engere und professionellere Begleitung der Klientel – macht sich bezahlt.

Werden die Fallabschlüsse im Jahr 2020 betrachtet, verhalten sich diese sehr ähnlich. Rund ein Drittel der Fallabschlüsse ist auf eine verbesserte Erwerbs situation zurückzuführen, ein Drittel der Fälle konnte in vorgelagerte Sozialversicherungen abgelöst werden, und ein Drittel der Fallabschlüsse ist auf Wegzüge oder Kontaktabbrüche zurückzuführen.

➔ Weiterführende Informationen sind auf der Website der Stadt Arbon verfügbar.<sup>1</sup>

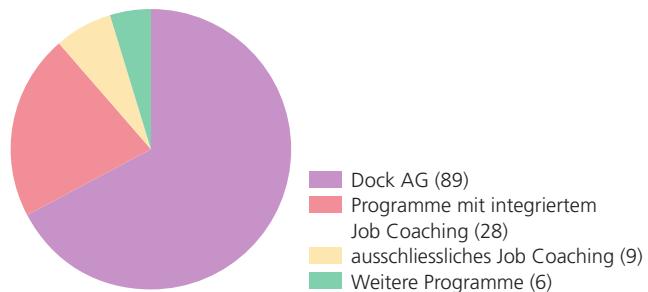
<sup>1</sup> <https://www.arbon.ch/politik-verwaltung/soziales/sozialamt>; publiziert sind Strukturdaten von 2019. Zahlen für 2020 sind bei Redaktionsschluss noch nicht verfügbar.

## Arbeitsintegration

Die individuelle Betreuung der sozialhilfebeziehenden Personen gehört zur wichtigsten Aufgabe der fallführenden Sozialarbeitenden. Entscheidend ist dabei die Befähigung der Klientinnen und Klienten zur selbständigen und wirtschaftlich unabhängigen Lebensführung.

2020 haben total 132 Personen an Arbeitsintegrationsmaßnahmen teilgenommen. 89 Personen wurden der Dock AG zugewiesen, 43 Personen wurden an andere Programme vermittelt.

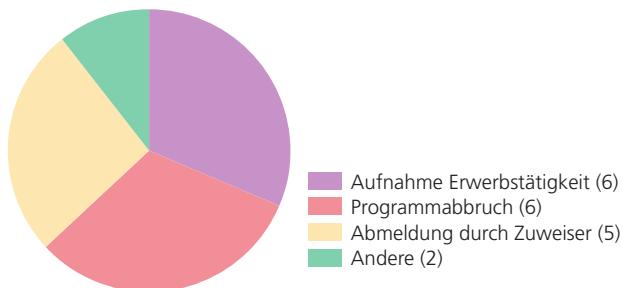
### Integrationsprogramme 2020



Der Dock AG werden vorwiegend Personen zugewiesen, bei welchen die Steigerung der Arbeitsmarktfähigkeit oder die soziale Integration im Vordergrund steht. Der Betreuungsgrad in der Dock AG ist als eher tief zu bewerten. Die Programm-kosten sind entsprechend tief.

Voraussetzung für die Teilnahme an einem betreuungsintensiven Programm ist das Vorhandensein einer grundsätzlichen Arbeitsmarktfähigkeit. Teilnehmende müssen gesundheitlich in der Lage sein zu arbeiten und verfügen über die notwendigen Persönlichkeits- und Sozialkompetenzen wie Pünktlichkeit oder Teamfähigkeit.

### Austrittsgründe Integrationsmassnahmen 2020 (ohne Dock AG)



Von 43 Programmteilnahmen (ohne Dock AG) wurden 2020 19 Teilnahmen abgeschlossen. 24 Personen befinden sich demnach noch in einem laufenden Programm. Sechs Personen konnten eine Erwerbstätigkeit aufnehmen. In sechs Fällen musste das Programm aufgrund fehlender Kooperation abgebrochen werden, und in fünf Fällen erfolgte die Abmeldung durch das Sozialamt, weil die Person wegen Krankheit oder anderer Veränderungen nicht mehr als vermittelbar eingestuft werden konnte. Zwei Programmteilnahmen wurden aufgrund eines Wegzuges aus der Gemeinde bzw. aufgrund der Nichtweiterführung eines Programmes beendet.

### Austrittsgründe Dock AG 2020



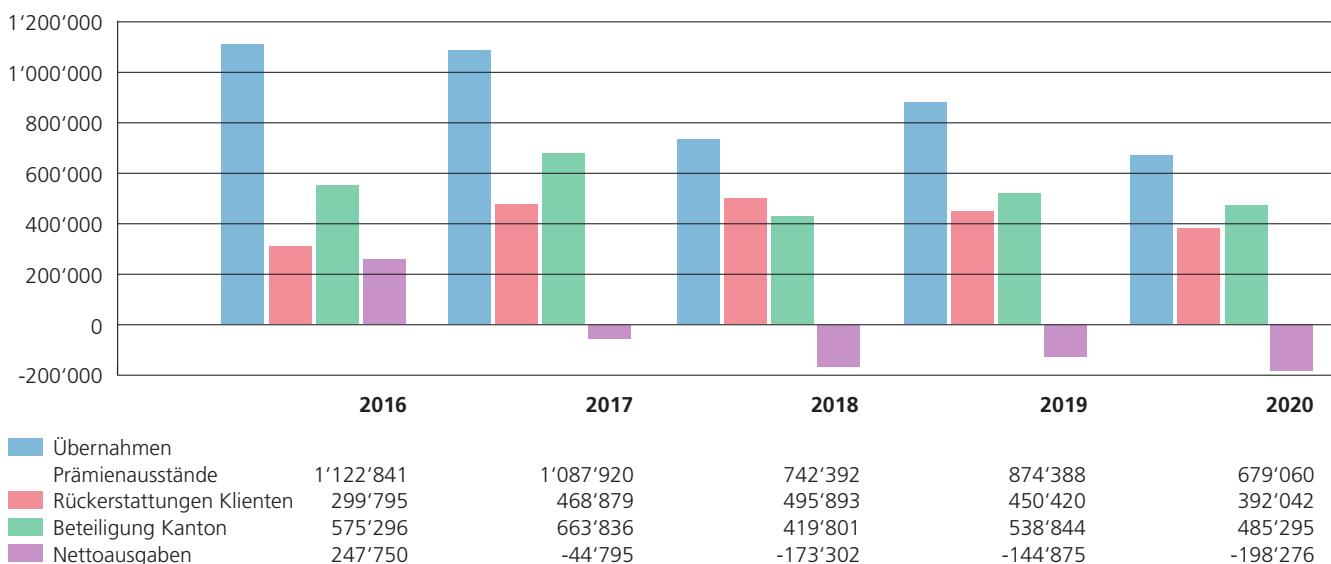
Von den 89 Dock-Teilnehmenden im Jahr 2020 wurde in 17 Fällen das Programm im Laufe des Jahres beendet. Drei Personen dieser «Programm-Finisher» konnten eine Erwerbstätigkeit aufnehmen, während in elf Fällen die Abmeldung durch das Sozialamt erfolgte. Eine Abmeldung durch das Sozialamt kann unterschiedliche Gründe haben. Es kann ein verschlechterter Gesundheitszustand oder genauso die Umteilung in ein anderes Integrationsprogramm sein.

## Sozialversicherungsamt

Im Bereich des KVG-Case-Managements sind 2020 gegenüber 2019 die Ausgaben insgesamt gesunken. Entsprechend den tieferen Ausgaben sind auch die Rückzahlungen der Klienten und die Rückerstattung des Kantons tiefer ausgefallen. Die Rückerstattungsquote der Klienten, aber auch die Quote der Kantonsbeteiligung ist mit 58 Prozent bzw. mit 71 Prozent jedoch überdurchschnittlich ausgefallen, was zu einem erfreulichen Gesamtergebnis für 2020 führt.

Die tieferen Übernahmen von Krankenkassenausständen sind Folge der Verwaltungsschliessung während des ersten Lockdowns. Im Jahr 2020 wurden rund 20 neue Dossiers weniger bearbeitet. Es ist davon auszugehen, dass aufgrund der verzögerten Bearbeitung für 2021 ein gewisser Nachholbedarf bestehen wird. Wie in der Sozialhilfe wird auch für die Fall- und Kostenentwicklung im KVG-Case-Management die weitere Entwicklung der Konjunktur und der Stützungsmassnahmen des Bundes zur Bekämpfung der wirtschaftlichen Folgen der Corona-Pandemie (Kurzarbeit, Erwerbsersatzentschädigung, Härtefallregelung) eine entscheidende Rolle spielen.

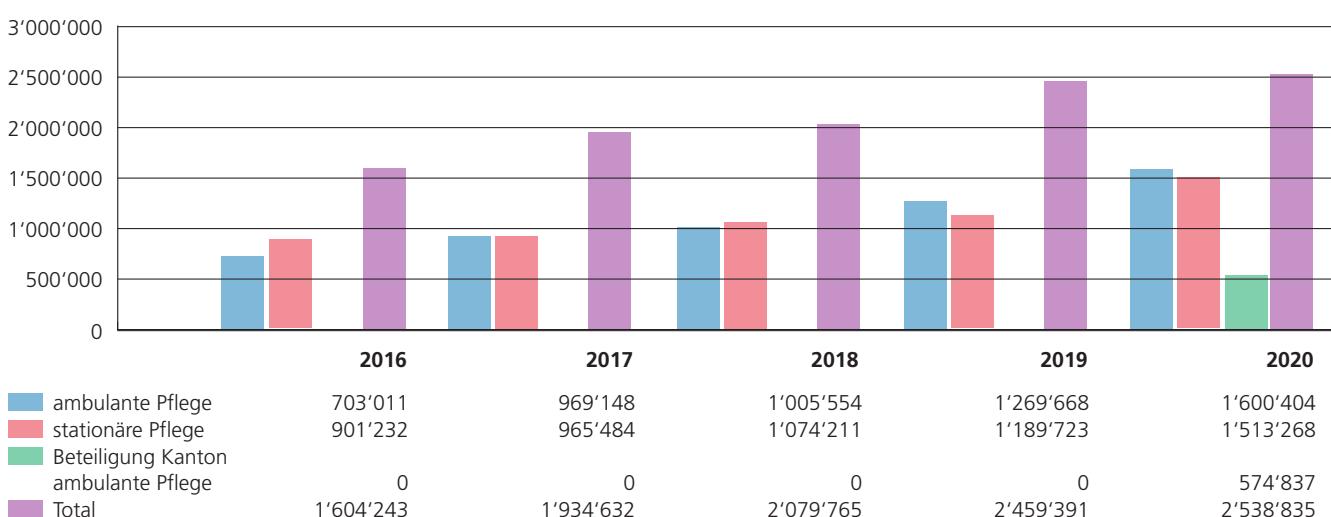
### Kosten KVG-Case-Management in CHF



## Alter und Gesundheit

Der Netto-Anteil an den Pflegekosten der Stadt Arbon ist 2020 gegenüber 2019 leicht gestiegen. Die Kostensteigerung wäre jedoch markant höher ausgefallen, wäre 2020 nicht ein erstes Mal ein neuer Verteilschlüssel zwischen Kanton und Gemeinden zur Anwendung gekommen. Seit 2020 übernimmt der Kanton zwar im stationären Bereich nur noch 40 Prozent der Restkosten – bis 2020 betrug der Anteil 50 Prozent. Der Kanton zahlt jedoch 40 Prozent des Gemeindeanteils in der ambulanten Pflege, wo bis anhin keinerlei Kantonsbeteiligung erfolgte.

### Kostenentwicklung ambulante und stationäre Pflege

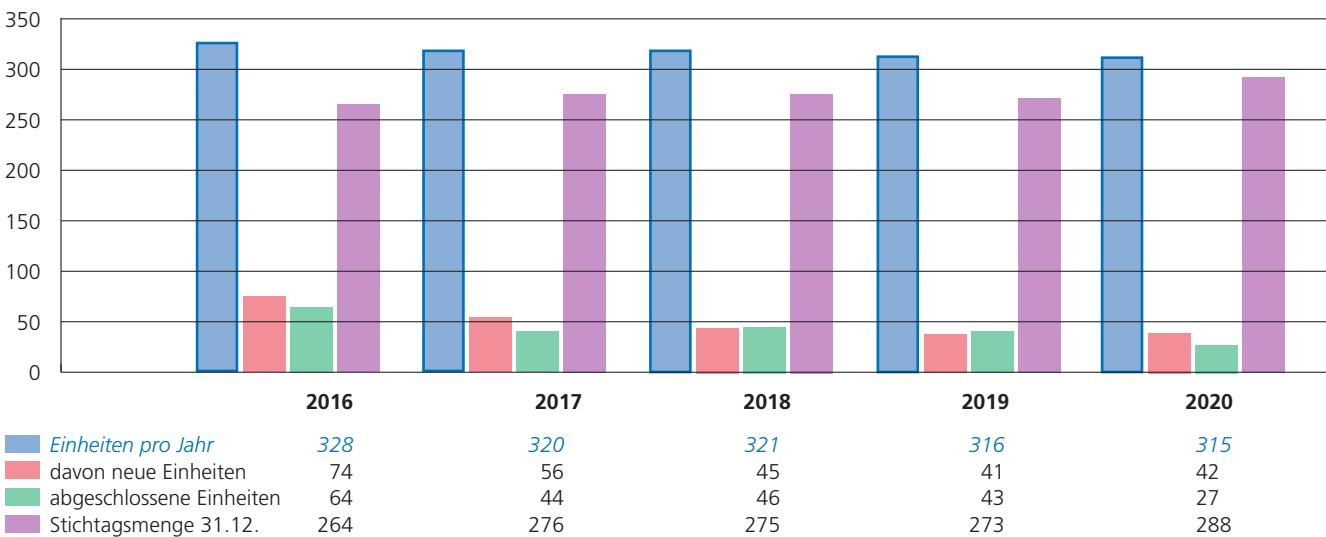


## Berufsbeistandschaft

Obschon sich die Fallzahlen in der Berufsbeistandschaft über das Jahr gesehen stabil verhalten haben, ist die Stichtagsmenge wegen sinkender Abschlüsse gestiegen. Eine spezifische Ursache für die rückgängigen Abschlüsse konnte nicht eruiert werden. Tendenziell ist aber einhergehend mit der Alterung und Individualisierung der Gesellschaft von steigenden Fallzahlen in der Berufsbeistandschaft auszugehen.

Strukturell haben sich 2020 gegenüber 2019 wenige Veränderungen ergeben. Von 315 geführten Dossiers betreffen rund ein Drittel Kindesschutzmassnahmen und zwei Drittel Erwachsenenschutzmassnahmen. Während bei den Kindesschutzmassnahmen Erziehungsbeistandschaften und Besuchsregelungen in strittigen Scheidungen im Vordergrund stehen, sind es bei den Erwachsenen vorwiegend ältere an Demenz leidende Personen oder Personen mittleren Alters, die aufgrund ihrer psychischen Einschränkungen nicht in der Lage sind, ihre Lebenssituation selbständig zu bewältigen.

### Fallentwicklung Berufsbeistandschaft Arbon



## Bereich Gesellschaft

Eine komplette Übersicht zu den laufenden Angeboten findet sich auf der Website der Stadt Arbon.<sup>1</sup> An dieser Stelle sollen beispielhaft drei Projekte hervorgehoben werden.

Besonders erfreulich ist, dass die politische Gemeinde in Kooperation mit den Schulgemeinden erneut das UNICEF-Label «Kinderfreundliche Gemeinde» überreicht bekommen hat. Der im Rezertifizierungsprojekt erarbeitete Aktionsplan<sup>2</sup> fokussiert auf die weitere Verbesserung von Strukturen und Angeboten, so dass Arbon für Familien aller sozialen Schichten einen attraktiven Lebensort bildet.

Im Stadtteil Frasnacht konnte gemeinsam mit der Stabsstelle Stadtentwicklung ein Mitwirkungsprozess<sup>3</sup> initiiert werden. Dabei kann die Bevölkerung Ideen für «ihren Stadtteil» einbringen und mit Unterstützung der Stadtverwaltung umsetzen. Mit dieser sozialräumlichen Herangehensweise setzt

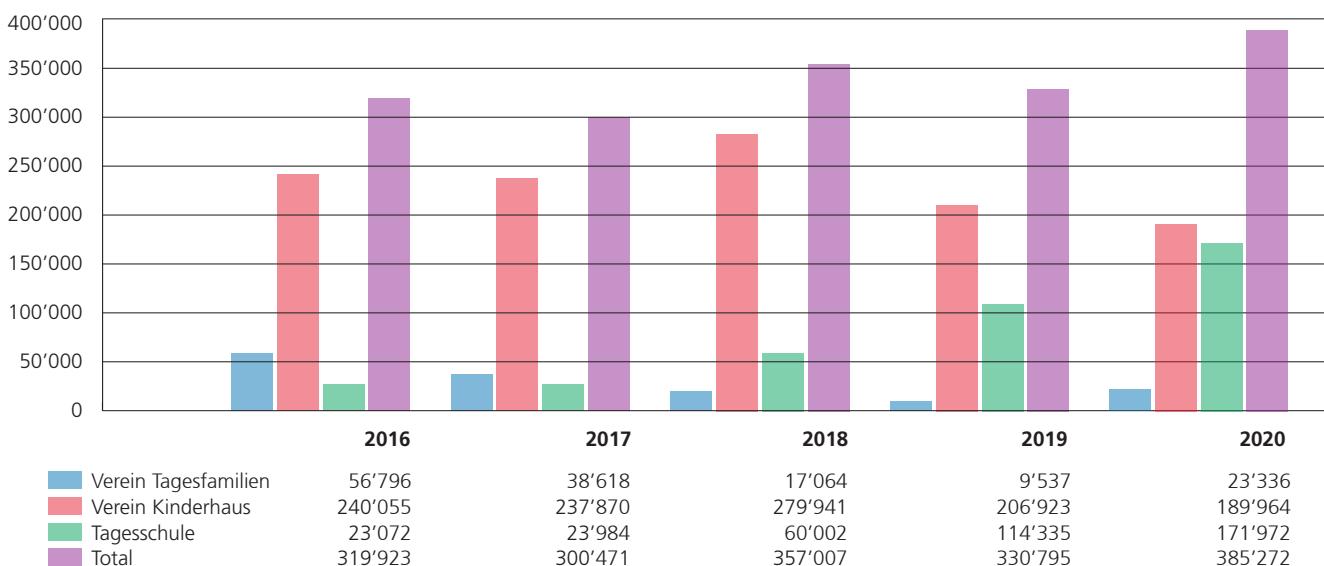
sich die Stadt Arbon für eine bedürfnisorientierte Weiterentwicklung der Stadtteile und Quartiere am Puls der Bevölkerung ein. In diesem Zug wurden auch erstmals Instrumente der ePartizipation genutzt und geprüft, mit dem Ziel, diese auch in Zukunft einsetzen zu können.

Um die gewachsenen Strukturen im Bereich der familien- und schulergänzenden Betreuung zu überprüfen und zu modernisieren, hat die Stadt Arbon gemeinsam mit den Primarschulgemeinden Arbon und Frasnacht sowie dem Kinderhaus Arbon das Projekt «Neukonzipierung familienergänzende Betreuung Arbon» gestartet.

Vor dem Hintergrund eines gewachsenen Mixes an Finanzierungsmodellen und sich verlagernder Kosten möchte die Stadt Arbon die bestehenden Strukturen erneuern. Resultieren soll nichts weniger als ein kundenfreundliches und effizientes System, so dass in Arbon Beruf und Familie gut verträglich vereinbart werden können.

1 [www.arbon.ch/gesellschaft](http://www.arbon.ch/gesellschaft)  
 2 [www.arbon.ch/unicef](http://www.arbon.ch/unicef)  
 3 [www.arbon.ch/frasnacht2020](http://www.arbon.ch/frasnacht2020)

## Kosten ausserfamiliäre Kinderbetreuung in CHF



# Ressort Einwohner / Sicherheit; Stadtrat Luzi Schmid

## Einwohnerkontrolle

Jahr	Bevölkerungsstand am Jahresende	Bevölkerungsanteil Stadtteil Arbon	Anteil in %	Bevölkerungsanteil Stadtteil Frasnacht	Anteil in %	Bevölkerungsanteil Stadtteil Stachen	Anteil in %
1900	5'669	5'019	88,5	650	11,5	*	—
1910	10'265	9'568	93,2	697	6,8	*	—
1920	9'332	8'657	92,8	675	7,2	*	—
1930	8'638	7'999	92,6	639	7,4	*	—
1940	9'570	8'897	93,0	673	7,0	*	—
1950	9'485	8'816	92,9	669	7,1	*	—
1960	12'364	11'696	94,6	668	5,4	*	—
1970	13'122	12'227	93,2	895	6,8	*	—
1980	12'333	11'333	91,9	1'000	8,1	*	—
1990	12'671	11'256	88,8	1'415	11,2	*	—
2000	12'971	11'341	87,4	961	7,4	669	5,2
2010	13'512	11'711	86,7	981	7,3	820	6,1
2015	14'143	12'131	85,8	1'174	8,3	838	5,9
2016	14'233	12'148	85,4	1'233	8,7	852	6,0
2017	14'430	12'275	85,1	1'280	8,9	875	6,1
2018	14'533	12'394	85,3	1'264	8,7	875	6,0
2019	14'718	12'595	85,6	1'257	8,5	866	5,9
2020	14'872	12'698	85,4	1'290	8,7	884	5,9

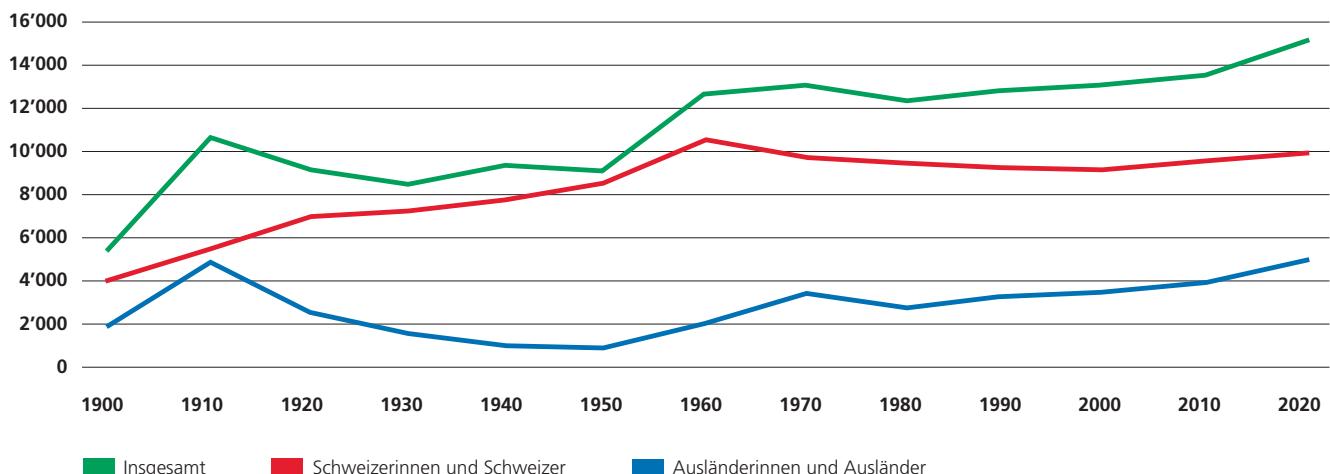
\* 1. Januar 1998: Bildung der Politischen Gemeinde Arbon mit Integration der Ortsgemeinde Frasnacht inkl. Stachen

Schweizerinnen und Schweizer		%
1900	3'807	67,2
1910	5'519	53,8
1920	7'052	75,6
1930	7'101	82,2
1940	8'896	91,2
1950	8'726	92,0
1960	10'516	85,1
1970	9'774	74,5
1980	9'646	78,2
1990	9'519	75,1
2000	9'480	73,1
2010	9'674	71,6
2015	9'759	69,0
2016	9'741	68,4
2017	9'787	67,8
2018	9'853	67,8
2019	9'908	67,3
2020	9'975	67,1

Ausländerinnen und Ausländer		%
1900	1'862	32,8
1910	4'746	46,2
1920	2'280	24,4
1930	1'537	17,8
1940	854	8,8
1950	759	8,0
1960	1'958	15,8
1970	3'348	25,5
1980 **	2'687	21,8
1990	3'152	24,9
2000	3'491	26,9
2010	3'838	28,4
2015	4'384	31,0
2016	4'492	31,6
2017	4'643	32,2
2018	4'680	32,2
2019	4'810	32,7
2020	4'897	32,9

\*\* Daten aus der Volkszählung

## Bevölkerungsentwicklung in Arbon



## Bevölkerungsbewegung – Jahresbilanz der ständigen Wohnbevölkerung

	Bevölkerungsstand am Jahresanfang	Lebendgeborene	Todesfälle	Lebendgeborene minus Todesfälle	Zugezogene	Weggezogene	Wanderungssaldo	Bevölkerungsstand am 31.12.	Jahresveränderung in %
2010	13'430	120	140	-20	892	790	102	13'512	0,61
2011	13'512	126	132	-6	1'039	898	141	13'647	1,00
2012	13'647	125	152	-27	1'144	880	264	13'884	1,74
2013	13'884	139	133	6	987	849	138	14'028	1,04
2014	14'028	150	160	-10	922	947	-25	13'993	-0,25
2015 *	13'991	142	129	13	1'131	992	139	14'143	1,09
2016	14'143	132	152	-20	1'001	891	110	14'233	0,64
2017 **	14'256	149	141	8	1'083	917	166	14'430	1,22
2018	14'430	153	130	23	1'062	982	80	14'533	0,71
2019	14'533	142	136	6	1'151	972	179	14'718	1,27
2020	14'718	144	149	-5	1'138	979	159	14'872	1,05

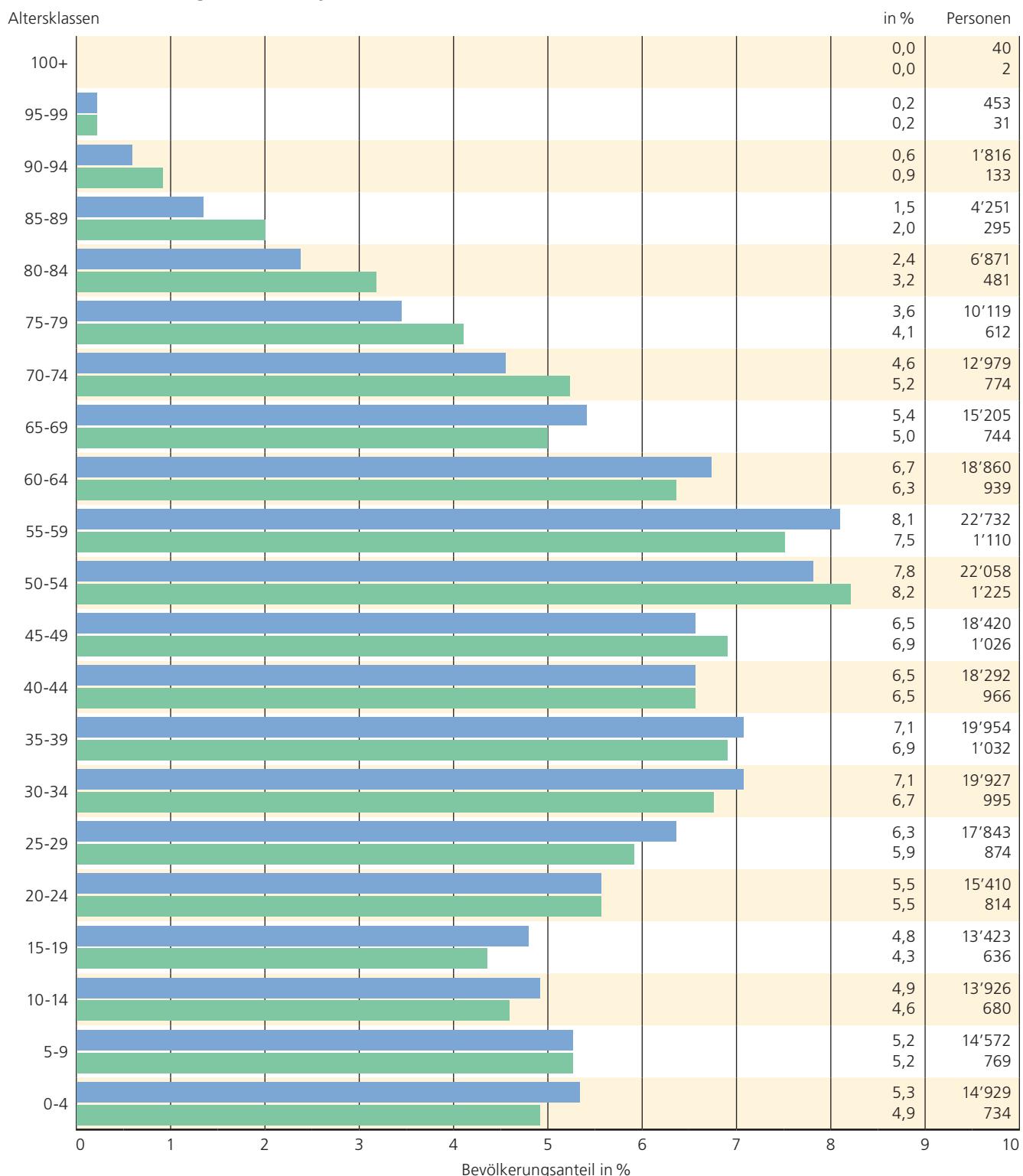
### Sonderstatistik 2020

106 Kurzaufenthalter, Asylanten und vorläufig Aufgenommene  
84 Wochenaufenthalter

\* Im Jahr 2014 wurden die Grenzgänger mit Aufenthaltsdauer von mehr als einem Jahr zur ständigen Wohnbevölkerung gezählt, ab Januar 2015 nicht mehr, daher stimmt der Endbestand Dezember 2014 nicht mit dem Anfangsbestand Januar 2015 überein.

\*\* Im Jahr 2017 wurden erstmals die Zahlen vom Kanton verwendet, daher stimmt der Endbestand 2016 nicht mit dem Anfangsbestand 2017 überein.

## Wohnbevölkerung nach Fünfjahresaltersklassen



Bevölkerung mit Hauptwohnsitz im Kanton Thurgau;  
ausländische Bevölkerung mit den Bewilligungen B, C oder L-Bewilligung von 12 Monaten oder mehr.



Bevölkerung Stadt Arbon

Datenquelle: Dienststelle für Statistik Kanton Thurgau, kantonale Bevölkerungserhebung

## Einbürgerungen 2020

Nach vorgängiger Beschlussfassung durch die Parlamentarische Einbürgerungskommission sind abschliessend durch den Grossen Rat des Kantons Thurgau 2020 folgende 44 (Vorjahr: 27) ausländische Personen und 1 (3) Schweizer Bürger ins Bürgerrecht der Stadt Arbon aufgenommen worden:

Familien-name	Vorname	Herkunfts-land	Geburts-datum
Balcik	Özgül	Türkei	13.08.1978
Balcik	Keyan	Türkei	18.06.2015
Balcik	Beril Su	Türkei	27.09.2016
Batijari	Atmana	Kosovo	10.10.1980
Batijari	Lijana	Kosovo	02.09.2007
Batijari	Hajna	Kosovo	23.07.2010
Batijari	Eda	Kosovo	09.10.2016
Blanke	Kai Uwe	Deutschland	07.07.1972
Blanke	Tina Franziska	Deutschland	23.02.1977
Blanke	Emma Sophie	Deutschland	21.02.2007
Blanke	Ida Julie	Deutschland	28.12.2009
Blanke	Clara Marie	Deutschland	28.12.2009
Diribas	Nurhak	Türkei	13.07.1998
Fetaji	Alime	Mazedonien	13.01.1980
Fetaji	Florim	Mazedonien	14.05.1982
Fetaji	Albin	Mazedonien	11.08.2003
Fetaji	Xhenata	Mazedonien	05.05.2005
Gervasi	Riccardo	Italien	12.02.1986
Hoch	Thomas Rudolf	Deutschland	07.03.1964
Ibushoski	Kabir	Mazedonien	30.04.1993
Ismaili	Riad	Mazedonien	23.07.1998
Langer	Frank	Deutschland	03.01.1972
Langer	Kerstin	Deutschland	15.10.1974
Langer	Emilia Maria	Deutschland	05.01.2010
Ljeci	Kaltrina	Serbien	15.06.2002
Mulamba	Jonathan Ntuma	Südafrika	19.11.1995
Mustafi	Hasje	Mazedonien	18.08.1998
Pelosi	Enrico	Italien	07.08.1972
Pelosi	Tanja	Deutschland	19.02.1980
Pelosi	Giona Leandro	Italien	04.07.2013
Pelosi	Alessandro Angelo	Italien	03.10.2015

Familien-name	Vorname	Herkunfts-land	Geburts-datum
Petros	Joannis	Griechenland	14.03.1982
Petros	Konstantinos	Deutschland	12.12.2017
Rashid	Dlal	Irak	01.01.1993
Redjepi	Sara	Mazedonien	03.03.1993
Redjepi Kurtishi	Berna	Mazedonien	30.09.1997
Ribaric	Manuel	Spanien	17.04.1974
Schaffner	Claude	Siblingen SH	11.08.1973
Spohn	Mathias Herbert	Deutschland	25.01.1968
Spohn	Karin Anja	Deutschland	01.06.1970
Stankovic	Slavisa	Serbien	05.05.1982
Stankovic	Kristijan	Serbien	03.09.2011
Stankovic	Sofija	Serbien	29.10.2014
Vivas Miranda	Gerardo	Spanien	29.11.1955
Vivas Miranda	Leidy	Kuba	19.10.1974

Geschäfte der Parlamentarischen Einbürgerungskommission	2019	2020
Gesuchseingänge/Personen	16/34	8/11
Kommissionssitzungen	8	4
Mündliche Befragungen der Gesuchstellenden/Personen	24/49	13/27
Schriftliche Prüfungen	4	4
Anzahl Teilnehmende an den schriftlichen Prüfungen *	19	22
Erfolgreiche Prüfungen *	19	17
* davon im zweiten Anlauf	0	1
Nicht bestandene Prüfungen	0	5
Gesuchsabschreibungen/Personen durch Kanton	0/0	2/2
Gesuchsablehnungen	0	0
Rückstellungen Gesuche/Personen	6/12	2/2
Gesuchsrückzug Gesuche/Personen	0/0	1/1
Gesuche von Personen in Bearbeitung	73	49

Der Stadtrat Arbon setzte das vom Stadtparlament am 30. Juni 2020 genehmigte neue Einbürgerungsreglement per 1. September 2020 in Kraft.

## Friedhof

Auf dem Grundstück des abgebrochenen Friedhofgärtnerhauses wurde ein provisorischer Parkplatz für grosse Abdankungen erstellt. Am 7. September 2020 hat der Stadtrat beschlossen, diese Parzelle definitiv in einen Parkplatz umzuwandeln und einen naturnahen und wasserdurchlässigen Belag einzubauen zu lassen. Der Parkplatz soll voraussichtlich ab 2021 Raum für 32 Autos sowie einen Unterstand für 15 Velos bieten. Für die Erstellung des Parkplatzes hat der Stadtrat einen Kredit in Höhe von 248'000 Franken beschlossen.

Nach Ablauf der generell für alle Grabstellen gültigen Ruhezeit von 20 Jahren (Friedhofordnung Art. 15) wurden Ende April 2020 im Feld West 110 Erdbestattungsgräber geräumt, die in den Jahren 1994 bis 1999 belegt worden waren.

Der Grabunterhaltsfonds weist am 31. Dezember 2020 einen Bestand von 1'310'672 Franken (Vorjahr: 1'323'657 Franken) aus. Es wurden 10 (4) neue Grabunterhaltsvereinbarungen eröffnet.

Entgegen dem Trend, sich nach dem Tode kremieren zu lassen, wurden im Friedhof Arbon im Berichtsjahr wieder etwas mehr Erdbestattungen gezählt, nämlich deren 12 gegenüber 6 im Vorjahr.

Bestattungen	2016	2017	2018	2019	2020
Anzahl gesamt	162	146	137	147	160
Erbbestattung	7	12	3	6	12
Kremationen	155	134	134	141	148
Auswärts bestattet	11	16	16	16	20
Individuell	18	18	22	26	26
Arboner Todesfälle	154	141	128	136	151
Davon in Arbon gestorben	99	73	74	72	90
Davon auswärts gestorben	55	68	54	64	61

Die Bestattungsdienste der Stadt Arbon waren im Jahre 2020 für 196 (Vorjahr: 188) Todesfälle im Einsatz. Überführungen vom Sterbeort an einen Zielort wurden wie folgt für Dritte ausgeführt:

Gemeinde	2016	2017	2018	2019	2020
Roggwil-Freidorf	16	19	15	16	23
Berg SG	3	6	4	4	5
Andere Gemeinden	8	13	18	21	8

## Gastgewerbe

Bestand an Gastgewerbebetrieben am 31. Dezember 2020:

Betrieb	2016	2017	2018	2019	2020
Beherbergungsbetriebe mit Alkohol	8	9	8	8	8
Beherbergungsbetriebe ohne Alkohol	0	0	0	0	0
Wirtschaften mit Alkohol	48	41	44	40	41
Wirtschaften ohne Alkohol	1	2	2	2	2
Kioskwirtschaften	24	26	22	27	25
Jugendlokale	0	0	0	0	0
Gelegenheitswirtschaften	19	21	21	19	19
Handel mit alkoholhaltigen Getränken	19	19	20	18	17
Handel ohne alkoholhaltige Getränke	3	2	2	3	3
<b>Total Patente und Bewilligungen</b>	<b>122</b>	<b>120</b>	<b>119</b>	<b>117</b>	<b>116</b>

2020	Patente	Bewilligungen
Neu	1	3
Wechsel	6	4

Praktisch alle Arboner Gastgewerbebetriebe mit Gartenwirtschaften führen diese seit Jahren, teilweise sogar seit Jahrzehnten, ohne baurechtliche Bewilligung. Aufgrund von Geruchs- und Lärmklagen wird die Stadt Arbon die baurechtliche Bewilligung bei Gartenwirtschaften sukzessive überprüfen.

Wegen der Covid-19-Pandemie mussten vom 16. März bis 11. Mai und erneut ab dem 22. Dezember alle Gastronomiebetriebe geschlossen bleiben.

## Sicherheit

### Dienstleistungen

Angebot/Jahr	2016	2017	2018	2019	2020
Wohnungsabnahmen	2	3	7	2	1
Sonntagsverkäufe/Bewilligungen	107	70	51	50	31 *

Belegungen in Unterkünften der Stadt:					
Militär	76 Tage	52 Tage	94 Tage	31 Tage	0 Tage *
Privat	2 Tage	8 Tage	6 Tage	16 Tage	0 Tage *

\* Rückläufige Werte aufgrund der Corona-Pandemie

## Sicherheit im öffentlichen Raum

Die Securitas AG führt seit 2009 diverse Sicherheitsdienstleistungen für die Stadt Arbon aus. Die Zusammenarbeit wurde im Jahr 2020 weiter ausgebaut und gefestigt, dies insbesondere wegen der Corona-Pandemie. In Kooperation mit der Kantonspolizei TG, der aufsuchenden Jugendarbeit und den Sozialen Diensten bildet die Securitas ein wichtiges Bindeglied im Mix zwischen Prävention und Repression bei den Kontrollen im öffentlichen Raum.

Die Gemeinden Arbon, Egnach, Horn, Roggwil und Steinach pflegen im Bereich Sicherheit die Zusammenarbeit mit regelmässigen Meetings unter dem Begriff Netzwerk Oberthurgau Süd+. Im Bereich Gastgewerbe mussten aufgrund nächtlicher Lärmklagen, wegen Nichteinhalten der geltenden Öffnungszeiten sowie der Corona-Schutzmassnahmen diverse Male Zusatzpatrouillen beauftragt werden. In der Folge wurde die Securitas AG damit beauftragt, mit Ordnungsdienstpatrouillen regelmässige Gastronomiekontrollen durchzuführen und auffällige Lokale zu notieren. Diese Massnahme war so erfolgreich, dass sie bald durch sporadische Kontrollen ersetzt werden konnte, so dass sich die Kosten für diese Massnahme in Grenzen halten.

Die Securitas rapportierte wie folgt:

	2016	2017	2018	2019	2020
Patrouilleneinsätze	55	59	54	58	57
Tägliche Revierdienste	366	376	365	365	365
Anzahl Arbeitsstunden	582	598	485	456	464
Effektive Ausgaben in CHF	76'402	78'604	69'877	67'374	68'179
Anteil Dritte in CHF	34'800	38'650	38'850	41'350	37'250
Total Meldungen	3'270	3'787	3'682	3'276	3'609
Beteiligte Personen	6'734	6'812	7'514	3'435	3'565
Ausgestellte Bussen	45	47	54	1	38
Aufräumen lassen (Littering)	46	26	14	9	15
Aufgenommene Personalien	55	58	27	53	39

Aufgrund von Klagen aus der Bevölkerung oder von den am Sicherheitsauftrag beteiligten Dritten mussten die Securitas 37 Mal zu spezifischen Sondereinsatzorten beordert werden. Durch die unterschiedliche Nutzung entstehen immer wieder neue «Un-Orte», die aus Sicht der Bevölkerung nach immer schnelleren und flexibleren Massnahmen durch die Behörden verlangen. Immer wieder werden die Arealordnungen auf den Schulanlagen missachtet. Öfters mussten auch nächtigende Campingbusse auf dem Wöschplatz auf die vorgesehenen Plätze beim Engelplatz oder den Campingplatz gewiesen werden.

## Parkierung

Die Stadt Arbon erzielte aus der Bewirtschaftung und der Überwachung des ruhenden Verkehrs folgende Erträge (in CHF):

	2017	2018	2019	2020
Parkiergebühren	401'578	441'066	508'873	433'545
Nachtparkieren	122'385	129'867	128'498	110'145
Benützungsgebühren *	96'980	76'775	88'891	104'529
Überwachungsgebühren	14'358	4'474	33'607	34'502
Ordnungsbussen	347'583	412'557	351'750	351'136
Anzahl Ordnungsbussen	9'957	11'504	9'626	9'742

\* Parkerkarten, Sonderbewilligungen

Aufgrund der Corona-Pandemie und des Besucherrückgangs wurden weniger Parkiergebühren vereinnahmt. Aus dem gleichen Grund musste im Sommer kein Securitas-Team für die koordinierte Zufahrt zu den Parkplätzen Schwimmbad, Wöschplatz und Seeparksaal eingesetzt werden. Bereits im zweiten Jahr wurde der Parkplatz am Strandbad von April bis Oktober monetär bewirtschaftet. Die Einnahmen in diesem Zeitraum betrugen rund 70'000 Franken, während im Vorjahr noch 75'000 Franken eingingen.

Obwohl leicht mehr Parkbussen ausgestellt wurden, verblieb der Ertrag auf dem Stand des Vorjahrs. Kulanzfälle und Abtretungen an die Kantonspolizei infolge schlechter Zahlungsmoral sind dafür massgebend.

Statt Nachtparkiergebühren zu entrichten, nutzen die auf die Parkierung in den Quartieren angewiesenen Personen vermehrt die Möglichkeit zum Bezug von Anwohnerparkerkarten. Daraus resultierten die Mehreinnahmen bei den Benützungsgebühren. Die gegenüber dem Vorjahr leicht höheren Überwachungsgebühren bezahlen Eigentümer privater, öffentlich zugänglicher Parkplätze für den Kontrollaufwand an die Stadt Arbon.

Die Schrankenanlage am Hafen erleidet nach wie vor Ausfälle wegen mutwilligen oder unbeabsichtigten Manipulationen am Schrankenarm durch Dritte. Dieses Fehlverhalten führt trotz Videoüberwachung zu Gebührenausfällen. Das Verwaltungsgericht Thurgau hat eine hängige Einsprache gegen die monetäre Bewirtschaftung der Parkplätze an der Hafenstrasse abgewiesen. Seit verganginem Sommer werden dort Parkiergebühren wie im übrigen Hafengebiet erhoben.

## **Feuerschutzkommission**

Die Geschäfte der Feuerschutzkommission konnten an drei regulären und einer ausserordentlichen Sitzung erledigt werden. Hans Schuhwerk führte die Feuerwehr Arbon als Kommandant von 2006 bis 2020. Am 23. März 2020 gab Hans Schuhwerk seinen Rücktritt bekannt. Vom 24. März bis zum 31. Dezember 2020 übernahm Manuel Britschgi die Verantwortung des Kommandanten und Felix Perrone die des Vizekommandanten. Der Stadtrat ernannte im August 2020 Felix Perrone zum Kommandanten per 2021. Die Nachfolge des langjährigen Materialwarts Stefan Nussbaum trat Marcel Rotach am 1. August 2020 an.

Die Schutzmassnahmen in Folge der Covid-19-Pandemie führten dazu, dass verschiedene Übungen und Ausbildungen nicht durchgeführt werden konnten. Deshalb fallen die Zahlen in diesem Bereich der Statistik tiefer aus. Auf eine Auswertung zum Übungsbesuch wurde verzichtet.

Die Feuerschutzkommission hatte Mitte Jahr die notwendigen Beschaffungen für die Einsatzhygiene und Schwarz-/Weiss-Trennung freigegeben. Damit deren Einhaltung noch besser Rechnung getragen werden kann, bewilligte der Stadtrat zudem einen Nachtragskredit in der Höhe von 87'000 Franken für die Erneuerung der Atemschutzwerkstatt. Die Gebäudeversicherung Thurgau hat die Anschaffung zur Hälfte subventioniert. Die Atemschutzwerkstatt wurde im November 2020 in Betrieb genommen. Sämtliche Beschaffungen sind getätigt, die Massnahmen betreffend Einsatzhygiene somit umgesetzt. Die Auslieferung des neuen Atemschutzfahrzeugs hingegen musste auf 2021 verschoben werden, da die Lieferantin Corona-bedingt den Termin von August 2020 nicht einhalten konnte.

Das Feuerwehrkommando teilte der Feuerschutzkommission mit, dass die Insektenbekämpfung ab dem Jahr 2021 nicht mehr zu den Kernaufgaben der Feuerwehr Arbon gehört. Als Nachfolgelösung hat der Stadtrat Daniel Baumann zum Hauptverantwortlichen für die Insektenbekämpfung per 1. Januar 2021 gewählt.

Die Prüfung einer Zusammenarbeit der Feuerwehren Arbon und Roggwil wurde aufgrund des Kommandowechsels in der Feuerwehr Roggwil ausgesetzt. Weitere Gespräche zu diesem Thema finden 2021 statt.

## Feuerwehrbetrieb

Einsatzarten / Jahr	2016	2017	2018	2019	2020
Feueralarme	16	15	31	8	16
Ölwehr	5	2	7	5	7
Wasseralarme	7	8	14	6	12
Fehlalarme Anzahl	19	18	23	27	17
Fehlalarme Stunden	315	314	277	385	245
Verschiedenes	14	41	16	8	10
Total Einsätze	61	84	91	54	62
Total Soldstunden	1492	1905	3'360 *	1088	1207

\* Grossbrand  
Tobi Egnach

Zusätzliche Einsätze Verkehrsdienst (Stunden)	25 (525)	22 (1057)	22 (1340)	26 (1035)	2 (4)
Einsätze wegen Wespenplage	37	22	52	28	52
Übungen	87	93	73	79	49 *
Übungsbesuch	84,2 %	87,9 %	83,5 %	81,2 %	- *
Kursbesuche Personen	46	69	37	28	29
Kursbesuche Tage	32	36	22	33	37

\* Corona-  
Massnahmen

Personalbestand	127	113	118	101	98
Neurekrutierungen/Eintritte	14	17	3	7	7

## Schiesswesen

Die Geschäfte der Schiesskommission konnten an zwei ordentlichen Sitzungen erledigt werden. Die geplante dritte Sitzung wurde mangels Geschäften abgesagt. Der Schiessbetrieb verlief normal, und aus der vorhandenen und intakten Infrastruktur ergaben sich keine wichtigen Sitzungsthemen.

Die Vorbereitungen für die altlastenrechtliche Bodensanierung in der Schiessanlage Tälisberg laufen planmäßig. Die Forderungen des Amts für Umwelt Thurgau (AfU) wurden erfüllt. Das AfU nimmt zur Kenntnis, dass die Schiesskommission Arbon-Roggwil mit der Sanierung bis nach der Gesetzesänderung (Wechsel von der Pauschalabgeltung zur 40-Prozent-Abgeltung bei 300-m-Anlagen) zuwartet. Das AfU wartet derzeit, bis die Umweltschutzgesetzgebungsrevision in Kraft tritt und dann vom AfU das Anhörungs- und Zusicherungsgesuch für VASA-Abgeltungen beim BAFU eingereicht werden kann. Die eigentliche Sanierung erfolgt frühestens ab 2021, muss jedoch 2025 abgeschlossen sein.

Die Schiesskommission genehmigt alljährlich den koordinierten Schiessplan von allen schiessenden Organisationen im Tälisberg. Nebst der Koordination hat der Schiessplan das Ziel, grösstmögliche Rücksicht in Sachen Lärm auf die in der Nachbarschaft wohnende Bevölkerung zu nehmen. Im Jahr 2020 sind keine Klagen über Schiesslärm eingegangen. Um auf die Ruhebedürfnisse eingehen zu können, wird der Schiessplan jeweils einem grösseren Personenkreis, auch auf den Websites der Gemeinden Roggwil und Arbon, bekannt gemacht.

Die Schussanzahl für das Jahr 2020 beträgt 28'591 (Vorjahr: 47'799). Der Rückgang der Schiesszahlen hängt mit dem im Frühjahr vom Bund verfügten Lockdown wegen der Corona-Pandemie zusammen. Die Schützen leisten den beteiligten Gemeinden im Sinne einer symbolischen Gebühr von 2 Rappen einen finanziellen Beitrag, der sich nach dieser Schusszahl richtet. Die Schiesskommission bedankt sich für die geleistete Fronarbeit von Schiessvereinsmitgliedern (z.B. Holzerarbeiten), die wesentlich zur Senkung der Unterhaltskosten beiträgt.

## Schlichtungsbehörde für Miete und Pacht

Die paritätisch zusammengesetzte Schlichtungsbehörde erfüllt den gesetzlichen Auftrag, in Miet- und Pachtstreitigkeiten mit beiden Parteien Verhandlungen zu führen. Sie strebt dabei eine gütliche Einigung an. Kommt keine Einigung zustande, kann die Schlichtungsbehörde den Parteien in den vom Gesetz vorgegebenen Fällen einen Urteilsvorschlag unterbreiten oder die Klagebewilligung für den Weiterzug ans Gericht ausstellen. Bei Forderungen bis 2'000 Franken kann die Schlichtungsbehörde auf Antrag der klagenden Partei auch einen Entscheid fällen.

Die Schlichtungsstelle (Sekretariat und Rechtsdienst) nimmt die Gesuche entgegen und berät Vermieter und Mieter. Damit kommt ihr im Vorfeld der eigentlichen Schlichtungsverhandlungen eine wichtige Funktion zu.

Die Schlichtungsbehörde hat für das Bezirksgericht eine grosse Entlastungsfunktion. Weniger als 10 Prozent der Schlichtungsfälle gehen an das Bezirksgericht weiter.

Begehren	2016	2017	2018	2019	2020
Neu	66	106	80	66	131
Pendent Ende Jahr	15	32	36	22	29
Erledigt	55	89	76	80	124

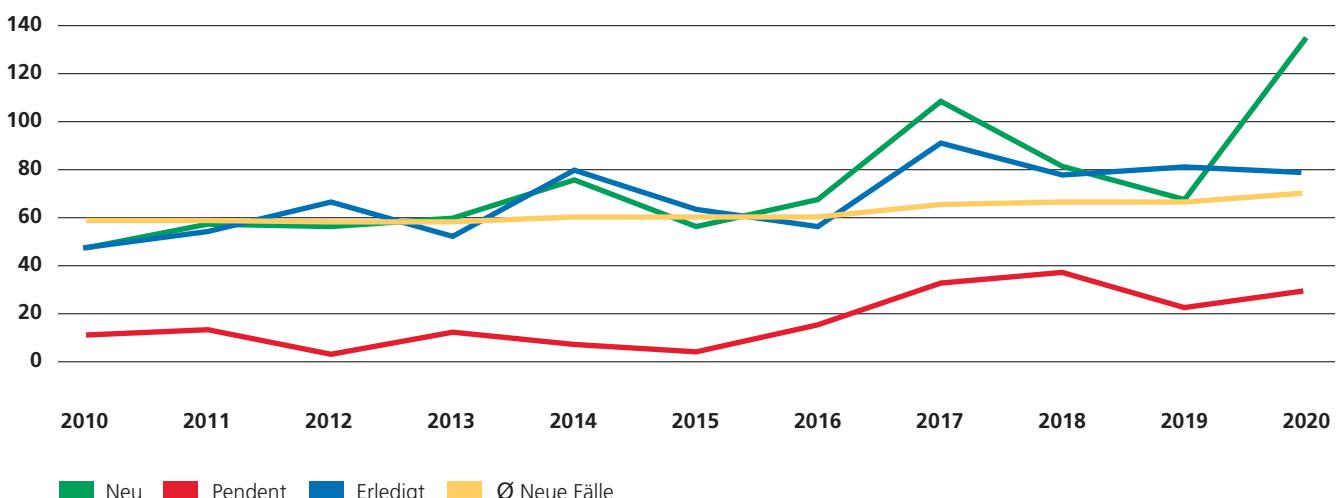
Es fällt auf, dass im Vergleich zum Durchschnitt im Jahr 2020 rund doppelt so viele Fälle eingegangen sind. Die Vermutung liegt nahe, dass der Grund in der Corona-Pandemie liegt, da sich die Menschen vermehrt zu Hause aufhielten und sich um ihre Wohnungsangelegenheiten kümmern konnten.

Bei den im Jahre 2020 erledigten Schlichtungsbegehren handelte es sich im Wesentlichen um folgende Materien: Anfechtung der Nebenkosten (34), Forderung auf Zahlung (19), Begehren um Mietzinssenkung (17) und Mietzinserhöhung (1), Anfechtung Mietvertragskündigungen (16), Begehren um Beseitigung von Mängeln (15), Erstreckung des Mietverhältnisses (7) und diverse Fälle (15). Die Erledigung dieser Fälle erfolgte durch Einigung (101), angenommene Urteilsvorschläge (1) sowie Klagebewilligungen (18), direkter Entscheid (2) und anderweitig (2).

## Hundebestand

Mutationen	2017	2018	2019	2020
Zugang Hunde	125	126	142	139
Weggang Hunde	63	67	93	63
Verstorbene Hunde	48	32	52	46
Total Bestand Ende Jahr	646	673	670	700

## Entwicklung Schlichtungsfälle



# Jahresrechnung 2020

---

Finanzierungsnachweis

---

Erfolgsrechnung

---

Investitionsrechnung

---

Bilanz

---

Geldflussrechnung

---

## Finanzierungsnachweis

Verwaltungsrechnung	Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
Erfolgsrechnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Total Aufwand / Ertrag	50'983'879	55'753'298	52'480'100	52'605'500	54'501'766	58'870'088
Aufwandüberschuss			125'400		4'368'322	
Ertragsüberschuss	4'769'419					
Investitionsrechnung	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Ausgaben / Einnahmen	3'828'369	1'356'707	4'774'000	900'000	2'546'167	460'484
Zunahme der Nettoinvestitionen		2'471'662		3'874'000		2'085'683
Abnahme der Nettoinvestitionen						0
Finanzierung						
Zunahme der Nettoinvestitionen	2'471'662		3'874'000		2'085'683	0
Abnahme der Nettoinvestitionen		0		0		0
Einlagen in Spez.Finanzierung IR (550)		0		0		0
Entnahmen aus Spez.Finanzierung IR (650)	0		0		0	
Abschreibungen (33 / 366)		2'809'634		2'881'000		2'530'901
Aufwandüberschuss der ER	0		0		0	
Ertragsüberschuss der ER		4'769'419		125'400		4'368'322
Einlagen in Spez.Finanzierung ER (35)		675'986		175'700		455'655
Entnahmen aus Spez.Finanzierung ER (45)	129'119		315'800		231'646	
<b>Finanzierungsfehlbetrag</b>	<b>5'654'257</b>		<b>-1'007'700</b>		<b>5'037'549</b>	
<b>Finanzierungsüberschuss</b>						
Kapitalveränderung						
Finanzierungsfehlbetrag	0		0		0	
Finanzierungsüberschuss		5'654'257		-1'007'700		5'037'549
Einlagen in Spez.Finanzierungen ER+IR	675'986		175'700		455'655	
Entnahmen aus Spez.Finanzierungen ER+IR		129'119		315'800		231'646
Passivierungen inkl. Abschreibungen	4'166'341		3'781'000		2'991'385	
Aktivierungen		3'828'369		4'774'000		2'546'167
Abnahme des Kapitals		0		0		0
Zunahme des Bilanzfehlbetrages						
Zunahme des Kapitals	4'769'419		125'400		4'368'322	
Abnahme des Bilanzfehlbetrages						

Gestüffter Erfolgsausweis	Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Betrag		Betrag		Betrag	
<b>Betrieblicher Aufwand</b>						
30 Personalaufwand	45'516'074.38		48'781'100.00		46'005'116.18	
31 Sach- und übriger Aufwand	11'400'723.15		11'665'000.00		11'224'948.57	
33 Abschreibungen	6'935'694.36		7'132'900.00		7'243'112.29	
35 Einlagen	2'567'898.07		2'640'200.00		2'289'164.69	
36 Transferaufwand	675'985.78		175'700.00		455'654.82	
37 Durchlaufende Beiträge	23'538'982.00		26'717'300.00		24'365'764.89	
	396'791.02		450'000.00		426'470.92	
<b>Betrieblicher Ertrag</b>						
40 Fiskalbeitrag	48'909'626.54		47'399'500.00		48'916'043.60	
41 Regalien und Konzessionen	21'296'978.71		20'321'000.00		22'029'823.25	
42 Entgelte	600.00		600.00		600.00	
43 Verschiedene Erträge	15'201'510.37		15'491'200.00		15'386'939.21	
45 Entrahmen Fonds	408.90		315'800.00		3'109.95	
46 Transferertrag	129'119.42		10'820'900.00		23'1645.53	
47 Durchlaufende Beiträge	11'884'218.12		450'000.00		10'837'454.74	
	396'791.02				426'470.92	
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>						
34 Finanzaufwand	3'393'552.16		-1'381'600.00		2'910'927.42	
44 Finanzertrag	456'997.37		481'200.00		798'430.69	
	4'008'685.01		1'988'200.00		6'453'661.63	
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>						
<b>Operatives Ergebnis</b>	3'551'687.64		1'507'000.00		5'655'230.94	
38 Ausserordentlicher Aufwand	6'945'239.80		125'400.00		8'566'158.36	
48 Ausserordentlicher Ertrag	2'175'821.20				4'397'836.30	
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	-2'175'821.20				200'000.00	
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	4'769'418.60		125'400.00		-4'197'836.30	
					4'368'322.06	

Konto	Bezeichnung	Rechnung		Budget	Rechnung	Rechnung	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020		Erläuterungen
		2020	2020				2018	Betrag	
<b>0 ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>									
01 Legislative und Exekutive		3'968'058.67	4'046'600.00	3'712'957.81	3'597'691.62	-78'541.33	-1.94		
011 Legislative		899'367.57	984'200.00	919'975.10	853'500.96	-84'832.43	-8.62		
0110 Legislative	Sitzungsgelder Parlament, Fraktionen, Büro	401'225.22	461'800.00	414'426.80	388'849.31	-60'574.78	-13.12		
3000.00	Sitzungsgelder Kommissionen	54'720.00	65'000.00	42'945.00	53'255.00	-10'280.00	-15.82	März Sitzungen gestrichen	
3000.01	Rechnungsprüfungskommission	23'700.00	25'000.00	24'960.00	28'130.00	-1'300.00	-5.20		
3000.02		7'325.00	8'000.00	8'375.00	7'575.00	-675.00	-8.44		
3000.03	Wahlbüro	19'423.10	36'000.00	22'686.55	5'537.50	-16'576.90	-46.05	2 Umengänge gestrichen, Beiträge aus Leistungsvereinbarung mit PSG und SSG nicht budgetiert	
3010.00	Besoldungen	86'636.65	87'000.00	86'232.25	83'794.10	-363.35	-0.42		
3010.09	Rückerstattungen Besoldungen	-1'600.00				-1'600.00			
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	14'230.95	12'800.00	12'718.05	12'309.15	1'430.95	11.18		
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	8'509.80	8'600.00	8'455.40	8'206.30	-90.20	-1.05		
3053.00	AG-Beiträge Kranken- und Unfallversicherungen	10'56.70	1'100.00	1'226.95	1'018.30	-41.30	-3.75		
3099.00	Übriger Personalaufwand	402.90		349.30		402.90			
3100.80	Büromaterial		1'000.00		123.20	-1'000.00	-100.00		
3102.00	Abstimmungsmaterial, Botschaften, Drucksachen	50'325.33	80'000.00	77'518.57	58'115.14	-29'674.67	-37.09	2 Umengänge gestrichen, Beiträge aus Leistungsvereinbarung mit PSG und SSG nicht budgetiert	
3102.01	Verteilkosten amtliches Publikationsorgan	59'472.25	58'500.00	58'386.20	54'122.30	972.25	1.66		
3130.06	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	29'321.40	28'000.00	28'561.80	28'440.00	1'321.40	4.72		
3132.00	Dienstleistungen und Honorare	8'639.69	11'000.00	10'305.81	9'205.12	-2'360.31	-21.46		
3132.80	Externe Revisionssstelle	17'232.00	17'300.00	18'147.45	17'232.00	-68.00	-0.39		
3133.01	EDV-Kosten (Amt für Informatik)	1'705.30	1'500.00	1'318.85	1'394.30	205.30	13.69		
3170.00	Reisekosten und Spesen	20'16.50	2'000.00	2'744.97	18'58.40	16.50	0.83		
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	1'088.20	2'000.00	1'113.90	2'230.50	-91.80	-45.59		
3636.01	Abstimmungsbeiträge an Fraktionen	4'746.45	6'000.00	6'000.00	6'000.00	-1'253.55	-20.89		
3920.00	Miete Seeparksaal (int. Verrechnung)	12'271.00	11'000.00	8'376.75	10'303.00	1'271.00	11.55		
012 Exekutive		4'98'142.35	5'22'400.00	5'05'548.30	4'64'651.65	-24'257.65	-4.64		
0120 Exekutive	Besoldung Stadtpresident, Stadtrat	4'98'142.35	5'22'400.00	5'05'548.30	4'64'651.65	-24'257.65	-4.64		
3000.00	Rückerstattungen Besoldungen	3'903'359.35	4'15'000.00	4'05'075.35	4'10'156.30	-24'640.65	-5.94		
3010.09	AG-Beiträge Sozialversicherungen	-4'800.00	-4'800.00	-6'800.00	-7'500.00				
3050.00	AG-Beiträge Pensionskasse	32'239.65	30'600.00	32'638.55	30'166.95	1'639.65	5.36		
3052.00	AG-Beiträge Personenversicherungen	42'452.70	32'800.00	39'145.20	32'387.10	9'652.70	29.43	Abhängig von der Zusammensetzung des Stadtrates	
3053.00	Übriger Personalaufwand	3'102.80	3'700.00	3'572.80	3'589.35	-597.20	-16.14		
3099.00	Büromaterial	6'323.15	10'000.00	5'386.80	43.50	-3'676.85	-36.77		
3100.80	Drucksachen, Publikationen	467.35	1'500.00	1'243.60	850.45	-1'032.65	-68.84		
3102.00		3'115.75	2'000.00	5'349.10	670.45	1'115.75	55.79		

**Erfolgsrechnung mit Budgeterläuterungen**  
Jahresrechnung 2020 / Funktionale Gliederung

Konto	Bezeichnung	Rechnung				Erläuterungen	
		2020	Budget	2019	Rechnung	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020	%
3132.00	Honorare, Grußachten, Experten	1'746.60	5'000.00	8'279.75	14'15.00	-3'253.40	-65.07
3133.01	EDV-Kosten Amt für Informatik	1'705.30	1'600.00	1'333.85	1'544.30	105.30	6.58
3170.00	Reisekosten und Spesen	28'980.75	32'000.00	28'912.95	28'534.85	-3019.25	-9.44
3170.01	Einladungen Partnergemeinden		3'000.00	3'73.50		-3'000.00	-100.00
4260.00	Mandatsentschädigungen Stadtpresident	-7'551.05	-10'000.00	-19'023.15	-37'206.60	2448.95	-24.49
<b>02</b>	<b>Allgemeine Dienste</b>	<b>3'068'691.10</b>	<b>3'062'400.00</b>	<b>2'792'982.71</b>	<b>2'744'190.66</b>	<b>6'291.10</b>	<b>0.21</b>
<b>021</b>	<b>Finanz- und Steuerverwaltung</b>	<b>752'506.57</b>	<b>837'300.00</b>	<b>643'166.04</b>	<b>611'571.95</b>	<b>-84'793.43</b>	<b>-10.13</b>
<b>0210</b>	<b>Finanz- und Steuerverwaltung</b>	<b>752'506.57</b>	<b>837'300.00</b>	<b>643'166.04</b>	<b>611'571.95</b>	<b>-84'793.43</b>	<b>-10.13</b>
3010.00	Besoldungen	1'237'091.75	1'251'400.00	1'221'320.65	1'182'242.45	-14'308.25	-1.14
3010.09	Rückerstattungen Besoldungen	-31'380.15	-12'800.00	-30'891.25	-48'952.95	-18'580.15	145.16
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	99'864.65	95'500.00	98'293.85	90'224.95	4'164.65	4.36
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	100'143.70	102'900.00	104'880.40	97'189.80	-2'756.30	-2.68
3053.00	AG-Beiträge Kranken- und Unfallversicherungen	13'183.90	12'400.00	11'773.45	11'711.60	783.90	6.32
3090.80	Aus- und Weiterbildung	15'549.40	18'000.00	10'501.70	8'610.55	-2'450.60	-13.61
3099.00	Übiger Personalaufwand	40'949.63	12'000.00	7'405.22	7'619.87	28949.63	241.25
3099.01	Übiger Personalaufwand Lernende	13'445.26	18'000.00	16'858.50	18'335.95	-4'554.74	-25.30
3100.80	Büromaterial	11'051.35	12'000.00	11'645.86	9'217.36	-948.65	-7.91
3102.00	Drucksachen, Publikationen	28'15.99	2'000.00	801.75	15'13.35	815.99	40.80
3110.00	Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Geräte	1'660.25	3'000.00	4'779.35	8'906.84	-1'339.75	-44.66
3130.00	Dienstleistungen Dritter	6'197.05	10'000.00	29'325.35	15'52.00	-3'802.95	-38.03
3130.01	Telefonkosten	4'876.25	5'000.00	3'664.73	4'129.20	-323.75	-6.48
3130.02	Porto	104'373.95	110'000.00	105'814.19	108'737.02	-5'626.05	-5.11
3130.03	Postcheck-/Bankgebühren	23'405.00	22'000.00	22'654.45	21'816.30	1'405.00	6.39
3130.04	Betreibungskosten inkl. Steuerbezug	132'877.95	150'000.00	169'271.13	147'813.95	-17'122.05	-11.41
3130.06	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	390.00	200.00	140.00	140.00	190.00	95.00
3130.81	Kosten Full-Tax und Quellensteuerprogramm	19'783.75	85'000.00	81'453.50	81'456.80	-6'521.65	-76.73
3133.01	EDV-Kosten (Amt für Informatik)	36'120.30	42'000.00	38'475.80	38'358.25	-5'879.70	-14.00
3133.02	Informatikkosten Abraxas	207'200.65	211'000.00	197'664.78	208'522.45	-3'799.35	-1.80
3134.00	Sachversicherungen	13'696.00	14'000.00	13'696.05	14'226.35	-304.00	-2.17
3150.00	Unterhalt Büromöbel und -geräte	1'816.10	6'000.00	5'204.71	5'939.65	-4'1'83.90	-69.73
3161.00	Mieten, Benützungskosten Anlagen	20'471.23	21'000.00	22'542.24	24'182.56	-528.77	-2.52
3170.00	Reisekosten und Spesen	4'109.80	6'500.00	6'012.05	6'223.95	-2'290.20	-36.77
3199.00	Übiger Betriebsaufwand		100.00			-100.00	-100.00
3910.00	Dienstkarten (int. Verrechnung)		2'000.00			-2'000.00	-100.00
3920.00	Miete / Heizung (int. Verrechnung)	93'617.99	66'100.00	84'520.81	76'545.96	27'517.99	41.63
4210.14	Kanzleigebühren				-850.00		
4240.81	Pensionskasse: Anteil Verwaltungskosten	-55'010.00	-55'000.00	-54'555.15	-10.00	0.02	
4260.01	Rückvergütung Betreibungskosten	-96'975.43	-98'000.00	-117'409.63	1'024.57	-1.05	
4260.22	Diverse Rücksterntungen	-44'565.30	-40'000.00	-38'060.50	-4'565.30	11.41	

Konto	Bezeichnung	Rechnung		Budget	Rechnung	Rechnung	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020		Erläuterungen
		2020	2020				2018	Betrag	
4611.00	Staatssteuer-Bezugsprovision	-567'346.30	-550'000.00	-607'209.40	-578'168.40	-17'346.30	3.15		
4611.01	Mitwirkungsentschädigung Steuerveranhaltungen	-40'583.00	-90'000.00	-66'807.00	-48'532.00	49'417.00	-54.91		
4612.90	Bezugsprovisionen Körperschaften	-600'925.15	-580'000.00	-704'223.05	-687'452.55	-20'925.15	3.61		
4910.00	Verwaltungskosten Anteil Feuerwehr (int. Verrechnung)	-15'000.00	-15'000.00	-15'000.00	-15'000.00				
<b>022</b>	<b>Allgemeine Dienste, übrige</b>								
<b>0221</b>	<b>Stadtkanzlei</b>	<b>467'433.11</b>	<b>431'100.00</b>	<b>453'113.25</b>	<b>438'698.48</b>	<b>36'333.11</b>	<b>8.43</b>		
3010.00	Besoldungen	273'403.30	258'700.00	274'006.50	298'15.00	14'703.30	5.68		
3010.09	Rückstättung Besoldungen	-2'849.65			-13'283.35	-2'849.65			
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	22'672.15	21'400.00	23'071.90	24'696.95	1'22'15	5.94		
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	27'588.45	26'800.00	25'896.60	30'859.60	788.45	2.94		
3053.00	AG-Beiträge Kranken- und Unfallversicherungen	3'298.55	2'900.00	2'888.05	3'343.80	398.55	13.74		
3090.80	Aus- und Weiterbildung	1'127.76	3'000.00	3'323.50	1'251.60	-1'872.24	-62.41		
3099.00	Übriger Personalaufwand	2'363.65	4'000.00	11'113.00	17'03.10	-1'636.35	-40.91		
3100.80	Büromaterial	17'110.45	2'000.00	2'491.98	1'661.60	-289.55	-14.48		
3102.00	Abstimmungsmaterial, Botschaften, Drucksachen	5'366.15	500.00	455.35	438.00	4'866.15	973.23		
3110.00	Anschaffungen Möbeln, Maschinen, Geräte	2'390.05	2'000.00	1'361.10	1'361.10	390.05	19.50		
3130.00	Dienstleistungen Dritter	14'257.95	15'000.00	18'865.50	17'859.40	-742.05	-4.95		
3130.01	Telefonkosten	984.75	1'400.00	1'065.50	1'214.40	-152.25	-29.66		
3130.06	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	50.00	100.00	50.00	50.00	-50.00	-50.00		
3133.01	EDV-Kosten (Amt für Informatik)	6'821.20	6'700.00	5'275.35	5'577.25	121.20	1.81		
3133.02	Informatikkosten Abraxas	21'052.20	12'700.00	7'225.20	3'454.85	8'352.20	65.77		
3150.00	Unterhalt Büromöbel und -geräte	678.40	800.00	1'002.50	1'21.60	-1'180.90	-15.20		
3161.00	Mieten, Benützungskosten Anlagen	4'103.05	3'000.00	5'168.10	8'390.60	1'103.05	36.77		
3170.00	Reisekosten und Spesen	673.65	1'500.00	1'394.05	509.60	-826.35	-55.09		
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	15'137.75	2'000.00	17'31.45	1'240.35	-486.25	-24.31		
3300.60	Plannmäßige Abschreibungen Mobilien VV allgemeiner Haushalt	15'640.00	15'600.00	15'640.00	20'900.00	40.00	0.26		
3320.00	Plannmäßige Abschreibungen Software allgemeiner Haushalt	22'343.54		22'343.54		-20'900.00	-100.00		
3320.90	Haushalt	46'809.00	32'900.00	42'260.39	38'272.97	22'343.54			
3920.00	Miete / Heizung (int. Verrechnung)	179.86	1'200.00	1'128.89	757.76	13'909.00	42.28		
3940.00	Kapitalzinsen (int. Verrechnung)	-4'745.10	-4'000.00	-4'625.20	-3'655.00	-1'020.14	-85.01		
4210.00	Diverse Gebühren					-745.10	18.63		
<b>0222</b>	<b>Bauverwaltung</b>								
3010.00	Besoldungen	824'514.80	855'100.00	773'517.00	839'777.70	-67'175.75	-3.58		
3010.09	Rückstättung Besoldungen	-6'100.00	-4'800.00	-8'526.60	-1'300.00				
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	67'013.40	68'100.00	61'039.05	66'877.40	-1'086.60	-1.60		
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	73'517.25	76'500.00	65'896.90	75'061.10	-2'982.75	-3.90		
3053.00	Kranken- und Unfallversicherungen	10'851.50	8'500.00	9'830.00	8'260.35	2'351.50	27.66		

**Erfolgsrechnung mit Budgeterläuterungen**  
Jahresrechnung 2020 / Funktionale Gliederung

Konto	Bezeichnung	Rechnung				Erläuterungen	
		2020	Budget	2019	Rechnung	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020	%
3090.80	Aus- und Weiterbildung	4'695.26	17'000.00	17'919.35	28'269.90	-12'304.74	-72.38
3099.00	Übriger Personalaufwand	39'809.60	15'000.00	5'881.50	8'532.14	24'809.60	165.40
3100.80	Büromaterial	4'638.00	8'000.00	4'966.61	6'355.85	-3'362.00	-42.03
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	1'147.20	1'500.00	896.10	192.80	-352.80	-23.52
3102.00	Drucksachen, Publikationen	4'053.94	10'000.00	5'491.55	7'524.95	-5'946.06	-59.46
3102.01	Insetrate	57'985.22	50'000.00	60'414.59	49'972.55	7'985.22	> 15% mehr Baugesuche
3110.00	Mobilien, Maschinen, Geräte	24'14.05	3'000.00	3'998.60	1'556.55	-585.95	-19.53
3130.00	Dienstleistungen Dritter	54'685.95	85'000.00	69'568.55	77'249.40	-3'0314.05	-35.66
3130.01	Telefonkosten	2'665.94	5'000.00	3'129.12	3'863.10	-2'334.06	-46.68
3130.02	Porto	1'220.64	2'000.00	1'064.46	1'169.99	-779.36	-38.97
3132.80	Pläne, Gutachten, Prozessentschädigungen	14'774.95	20'000.00	6'646.75	26'639.05	-5'225.15	-26.13
3133.01	EDV-Kosten (Amt für Informatik)	17'053.05	17'300.00	15'078.40	15'758.20	-246.95	-1.43
3133.03	Übrige EDV-Kosten (GIS/BauPro)	34'789.05	40'000.00	53'661.35	26'270.10	-5'210.95	-13.03
3134.00	Sachversicherungen	692.05	700.00	608.90	620.45	-7.95	-1.14
3144.00	Unterhalt Hochbauten	200.00	1'000.00	4'102.18	768.85	-800.00	-80.00
3150.00	Unterhalt Büromöbel und -geräte	6'900.00	4'000.00	500.00	478.93	2900.00	72.50
3151.01	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	15.00	500.00	9'030.35	7'590.20	-485.00	-97.00
3170.00	Reisekosten und Spesen	7'546.03	10'000.00	5'458.65	4'221.00	-2'453.97	-24.54
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	5'000.00	5'000.00	1'800.00	4'171.00	458.65	9.17
3910.00	Dienstkarten (int. Verrechnung)	0	0	0	1'800.00	-1'800.00	-100.00
3920.00	Miete / Heizung (int. Verrechnung)	55'860.46	39'300.00	50'432.29	45'673.82	16'560.46	42.14
4210.01	Bau- und Feuerschutzbewilligungen	-16'264.36	-180'000.00	-17'813.75	-20'433.95	16'735.64	-9.30
4210.14	Ankergebühren	-1'000.00	-1'000.00	-11'944.95	-36'102.35	10'000.00	-100.00
4240.81	Erträge aus Dienstleistungen	-11'232.20	-5'000.00	0	0	-6'232.20	124.64
<b>0224</b>	<b>Präsidium</b>	<b>519'322.02</b>	<b>511'600.00</b>	<b>495'171.00</b>	<b>508'259.87</b>	<b>77'722.02</b>	<b>1.51</b>
3010.00	Besoldungen	375'561.30	375'900.00	365'186.25	383'692.05	-338.70	-0.09
3010.09	Rücksterstattung Besoldungen	-4'200.00	-4'200.00	-11'195.60	-6'900.00	0	0
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	30'915.40	29'700.00	29'103.10	30'244.15	1'215.40	4.09
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	36'680.90	35'200.00	35'133.40	35'841.40	1'480.90	4.21
3053.00	Kranken- und Unfallversicherungen	3'838.75	3'700.00	3'608.05	3'773.95	138.75	3.75
3090.80	Aus- und Weiterbildung	3'812.20	5'000.00	4'035.40	3'213.85	-1'187.80	-23.76
3099.00	Übriger Personalaufwand	2'730.80	6'000.00	3'603.45	2'382.70	-3'269.20	-54.49
3100.80	Büromaterial	2'169.57	4'000.00	2'962.17	3'625.30	-1'830.43	-45.76
3102.00	Drucksachen, Publikationen	1'173.80	2'000.00	1'449.08	709.50	-826.20	-41.31
3110.00	Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Geräte	5'342.45	3'000.00	2'871.00	2'596.45	2'342.45	-78.08
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'000.00	0	2'389.56	0	-1000.00	-100.00
3130.01	Telefonkosten	1'181.70	1'800.00	1'278.55	1'694.40	-618.30	-34.35
3133.01	EDV-Kosten (Amt für Informatik)	9'702.85	8'700.00	8'101.80	7'344.60	1'002.85	11.53
3150.00	Unterhalt Büromöbel und -geräte	1'500.00	0	249.85	-1'560.00	-100.00	-100.00
3170.00	Reisekosten und Spesen	12'78.05	2'000.00	1'656.40	436.45	-721.95	-36.10
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	0	0	254.60	0	0	0

Konto	Bezeichnung	Rechnung		Budget	Rechnung	Rechnung	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020		Erläuterungen
		2020	2020				2018	Betrag	
3910.00	Dienstkarten (int. Verrechnung)	46'809.00	400.00	32'900.00	42'260.39	360.00	-400.00	-100.00	
3920.00	Miete / Heizung (int. Verrechnung)	2'325.25	3'000.00	2423.40	38'272.97	13'909.00	-674.75	42.28 -22.49	
3920.01	Miete Seeparksaal (int. Verrechnung)				722.25				
<b>0225</b>	<b>Freizeit/Sport/Liegenschaften</b>								
3110.00	Büromöbel und -geräte (Raumausstattung)	<b>5'109.00</b>					<b>5'109.00</b>		
029	Verwaltungsliegenschaften, übriges			<b>212'415.07</b>	<b>128'900.00</b>	<b>172'269.19</b>	<b>214'217.96</b>	<b>8'315.07</b>	<b>64.79</b>
<b>0291</b>	<b>Stadthaus</b>								
3010.00	Abwasser und Reinigung	68'593.90	57'600.00	65'396.55	63'538.55	10'983.90	19.09	Mehraufwand Corona (Desinfektion)	
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	5'995.40	4'500.00	5'061.05	4'866.75	1'495.40	33.23		
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	3'369.75	3'300.00	3'566.85	3'553.15	69.75	2.11		
3053.00	Kranken- und Unfallversicherungen	1'990.65	1'800.00	1'754.50	1'904.80	190.65	10.59		
3099.00	Übriger Personalaufwand	50.00				50.00			
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	47'149.08	3'000.00	4'820.67	3'453.26	4'419.08	147.64	Material Corona	
3120.00	Wasser, Energie und Heizmaterial	35'318.60	35'000.00	36'189.80	34'763.65	318.60	0.91		
3134.00	Sachversicherungen	3'358.25	6'000.00	3'668.25	4'617.45	-264.175	-44.03		
3144.00	Unterhalt Hochbauten	47'525.72	30'000.00	58'691.66	57'833.30	17'525.72	58.42	Dachservice neuer Heizkessel	
3151.01	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	48'824.62	25'000.00	49'951.09	25'004.29	23'824.62	95.30		
3300.40	Plannäßige Abschreibungen Hochbauten VV allgemeiner Haushalt								
3910.01	Werkhof: Personalaufwand (int. Verrechnung)	5'415.00	6'500.00	4'808.00	8'428.00	-1'085.00	-16.69		
3930.00	Werkhof: Maschinen und Geräte (int. Verrechnung)	12.00	200.00	24.00	110.00	-188.00	-94.00		
3940.00	Kapitalzinsen (int. Verrechnung)	667.34	4'500.00	4'459.06	4'264.93	-3'832.66	-85.17		
4470.00	Mietzinsen	-2'000.00	-2'000.00	-2'000.00	-2'000.00				
4920.00	Mietzinsen/Heizung (int. Verrechnung)	-3'067.15.31	-215'800.00	-27'6836.48	-25'0783.13	-9'0915.31	42.13		
<b>0293</b>	<b>Seeparksaal</b>								
3010.00	Besoldungen	<b>212'415.07</b>	<b>128'900.00</b>	<b>172'269.19</b>	<b>214'217.96</b>	<b>8'315.07</b>	<b>64.79</b>		
3010.09	Rückersättigung Besoldungen	117'150.95	120'700.00	120'654.33	186'667.55	-3'549.05	-2.94		
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	-4'800.00	-4'800.00	-7'733.25	-22'853.45				
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	9'158.90	9'500.00	8'810.10	14'674.20	-341.10	-3.59		
3053.00	Kranken- und Unfallversicherungen	9'811.80	10'800.00	9'510.00	16'665.75	-988.20	-9.15		
3099.80	Aus- und Weiterbildung	3'922.65	3'900.00	2'981.10	5'889.45	-877.35	-22.50		
3101.00	Übriger Personalaufwand	480.00	2'000.00		480.05	-1'520.00	-76.00		
3110.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	393.65	1'000.00		169.30	-606.35	-60.64		
3120.00	Anschaftungen Mobilien, Maschinen, Geräte	13'098.49	11'000.00	14'028.85	10'046.69	20'098.49	19.08		
3130.00	Wasser, Energie und Heizmaterial	7'437.10	10'000.00	26'918.80	22'534.40	-2'562.90	-25.63		
3130.01	Dienstleistungen Dritter	60'998.40	100'000.00	79'926.75	82'474.95	-39'001.60	-39.00		
3133.01	Telefonkosten	5'081.95	15'000.00	9'655.73	8'599.60	-9'918.05	-66.12		
	EDV-Kosten (Amt für Informatik)	2'177.40	3'000.00	2'163.25	2'896.40	-822.60	-27.42		
		1'705.30	1'700.00	1'544.30	1'393.85	5.30	0.31		

Konto	Bezeichnung	Rechnung				Erläuterungen	
		2020	Budget	2019	Rechnung	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020	%
3134.00	Sachversicherungen	5'341.96	6'500.00	6'066.50	-1'158.04	-17.82	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	16'977.75	25'000.00	23'173.72	-8'022.25	-32.09	
3151.01	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	22'111.76	20'000.00	23'759.44	+2'111.76	10.56	
3170.00	Reisekosten und Spesen	90.00		37.70		90.00	
3300.40	Plannmäßige Abschreibungen Hochbauten VV allgemeiner Haushalt	47'965.01	48'700.00	44'153.36	-734.99	-1.51	
3910.01	Werkhof: Personalaufwand (int. Verrechnung)	570.00	5'700.00	5'404.00	-5'130.00	-90.00	
3930.00	Werkhof: Maschinen und Geräte (int. Verrechnung)		100.00		-100.00	-100.00	
3930.01	Gebühren Abfallbeseitigung (int. Verrechnung)	1'800.00	3'600.00	2'700.00	-1'980.00	-50.00	
3940.00	Kapitalzinsen (int. Verrechnung)	627.83	4'500.00	3'397.60	-3'872.17	-86.05	
4470.00	Vermietungen, übrige Erlöse	-90'695.88	-250'000.00	-206'351.80	-159'304.32	-63.72	zahlreiche Stromierungen wegen Corona
4920.00	Vermietungen (int. Verrechnung)	-18'090.15	-19'000.00	-13'445.75	-17'874.05	909.85	-4.79
<b>0294</b>	<b>Bahnhofstrasse 24</b>						
3010.00	Abwasser und Reinigung	8'085.05	7'800.00	7'973.65	7925.75	285.05	3.65
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	694.05	700.00	630.45	608.05	-5.95	-0.85
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	529.80				529.80	
3053.00	Kranken- und Unfallversicherungen	229.70	200.00	355.10	104.35	29.70	14.85
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	516.70	200.00	1'231.15	33.00	316.70	158.35
3120.00	Wasser, Energie und Heizmaterial	7'211.40	8'000.00	7'997.30	6'566.90	-788.60	-9.86
3130.00	Dienstleistungen Dritter		500.00		1'507.80	-500.00	-100.00
3134.00	Sachversicherungen	4'14.46	500.00	447.65	447.65	-85.54	-17.11
3144.00	Unterhalt Hochbauten	7'679.05	10'000.00	29'144.65	23'369.88	-2'320.95	-23.21
3151.01	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	2'225.15	2'000.00	4'411.40	1'745.35	225.15	11.26
3300.40	Plannmäßige Abschreibungen Hochbauten VV allgemeiner Haushalt	22'620.00	22'600.00	22'620.00	22'620.00	20.00	0.09
3910.01	Werkhof: Personalaufwand (int. Verrechnung)	2'280.00	400.00	1'302.00	140.00	1'880.00	470.00
3930.00	Werkhof: Maschinen und Geräte (int. Verrechnung)	301.00		27.00		301.00	
3940.00	Kapitalzinsen (int. Verrechnung)	147.03	1'200.00	1'068.80	1'095.94	-1'052.97	-87.75
4470.00	Mietzinsen	-330.00	-400.00	-360.00	-360.00	70.00	-17.50
4920.00	Mietzinsen (int. Verrechnung)	-52'603.39	-53'700.00	-50'619.15	-65'804.67	1096.61	-2.04
<b>1</b>	<b>ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b>						
<b>11</b>	<b>Öffentliche Sicherheit</b>	1'728'654.27	17'46'100.00	1'527'939.20	1'628'818.37	-17'445.73	-1.00
<b>111</b>	<b>Polizei</b>	52'760.40	55'000.00	48'708.65	53'350.80	-2'239.60	-4.07
<b>1110</b>	<b>Polizei</b>	52'760.40	55'000.00	48'708.65	53'350.80	-2'239.60	-4.07
3010.00	Besoldungen	19'144.30	19'200.00	18'993.30	18'694.40	55.70	0.29
3010.09	Rücksterstattung Besoldungen	-596.95				-596.95	
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	1'535.60	1'600.00	1'569.55	1'543.35	-64.40	-4.03

Konto	Bezeichnung	Rechnung		Budget	Rechnung	Rechnung	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020		Erläuterungen
		2020	2020	2019	2018	Betrag		%	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	1'587.30	2'000.00	1944.60	1911.00	-412.70	-20.64		
3053.00	AG-Beiträge Kranken- und Unfallversicherungen	160.80	200.00	176.25	174.65	-39.20	-19.60		
3100.80	Büromaterial		1'000.00			-1'000.00	-100.00		
3132.80	Kontrolle Ausseranlagen durch Dritte	68'179.35	70'000.00	67'374.95	69'877.40	-1'820.65	-2.60		
4260.22	Anteil Dritte	-37'250.00	-39'000.00	-41'350.00	-38'850.00	1'750.00	-4.49		
<b>14</b>	<b>Allgemeines Rechtswesen</b>	<b>1'397'749.45</b>	<b>1'388'900.00</b>	<b>1'234'956.52</b>	<b>1'341'303.42</b>	<b>8'849.45</b>	<b>0.64</b>		
<b>140</b>	<b>Allgemeines Rechtswesen</b>	<b>1397'749.45</b>	<b>1388'900.00</b>	<b>1234'956.52</b>	<b>1341'303.42</b>	<b>8'849.45</b>	<b>0.64</b>		
<b>1400</b>	<b>Allgemeines Rechtswesen</b>	<b>17'121.70</b>	<b>-21'000.00</b>	<b>-16'366.05</b>	<b>-20'694.25</b>	<b>38'121.70</b>	<b>-181.53</b>		
3100.80	Büromaterial		100.00			-100.00	-100.00		
3130.07	Nachführung Grundbuch- und Vermessungswerk	6'570.10	12'000.00	10'462.20	18'046.80	-5'429.90	-45.25	nicht kalkulierbar, da nicht abschätzbar, wann Nachführungen erfolgen	
3151.01	Marktkosten: Übriger Unterhalt	1552.60	2'000.00	1'366.25	208.45	-447.40	-22.37		
3910.01	Werkhof: Personalaufwand (int. Verrechnung)	24'615.00	20'700.00	15'085.00	11'046.00	3'915.00	18.91		
3930.00	Werkhof: Maschinen und Geräte (int. Verrechnung)		200.00			-200.00	-100.00		
4240.00	Benützungsgebühren, Rückerrstattung Mutationskosten	-2'325.00	-25'000.00	-10'646.00	-18'906.00	2'267.50	-90.70	weniger Veranstaltungen wegen Corona	
4240.01	Plakatgebühren		-1'000.00	-1'200.00	-1'200.00	1'000.00	-100.00		
4240.02	Marktgebühren	-600.00	-500.00	-2'500.00	-2'581.00	-100.00	-20.00		
4260.22	Erträge aus Dienstleistungen für Dritte	-100.00	-2'500.00	-27'000.00	-28'842.50	-240.00	-96.00		
4930.00	Inventar (int. Verrechnung)	-12'591.00	-27'000.00	-27'403.00	-27'403.00	1'440.00	-53.37		
<b>1401</b>	<b>Einwohnerkontrolle</b>	<b>504'508.71</b>	<b>520'100.00</b>	<b>493'145.86</b>	<b>491'578.13</b>	<b>-15'591.29</b>	<b>-3.00</b>		
3010.00	Besoldungen	430'737.20	419'200.00	415'115.20	405'048.00	11'537.20	2.75		
3010.09	Rücksterattungen Besoldungen	-12'752.10	-10'100.00	-10'520.50	-16'159.70	-2'682.10	26.26		
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	34'720.90	33'400.00	32'970.45	32'278.25	1'320.90	3.95		
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	27'643.60	31'300.00	28'885.15	30'230.45	-1'366.40	-11.68		
3053.00	Kranken- und Unfallversicherungen	5'235.00	5'000.00	4'826.40	4'820.80	235.00	4.70		
3090.80	Aus- und Weiterbildung	3'874.36	7'500.00	8'063.50	11'325.45	-3'625.64	-48.34		
3099.00	Übriger Personalaufwand	5'278.76	3'000.00	4'475.40	4'020.53	2'278.76	75.96		
3100.80	Büromaterial	2'316.70	3'000.00	2'872.09	2'287.49	-683.30	-22.78		
3102.00	Drucksachen, Publikationen	4'135.95	1'500.00	1'185.95	1'346.95	2635.95	175.73		
3110.00	Anschaffungen Möbeln, Maschinen, Geräte	4'647.15	3'000.00	2'919.10	63.00	1'647.15	54.91		
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'241.90	1'000.00	3'708.80	542.55	241.90	24.19		
3130.01	Telefonkosten	1'772.60	2'700.00	1'920.00	2'187.13	-297.40	-34.35		
3130.02	Ponto	713.09	500.00	148.60	161.88	213.09	42.62		
3130.03	Kontospesen	862.17	400.00	344.77	331.20	462.17	115.54		
3133.01	EDV-Kosten (Amt für Informatik)	15'719.45	13'500.00	13'333.70	11'784.55	2'219.45	16.44		
3133.02	Informatik Kosten Abraxas	60'324.95	64'000.00	58'762.98	57'134.05	-3'675.05	-5.74		
3150.00	Unterhalt Büromöbel und -geräte	150.80	500.00	531.55	150.80	-349.20	-69.84		
3161.00	Mieten, Benutzungskosten	1'693.35	3'000.00	2'290.25	2'935.15	-1'306.65	-43.56		

Konto	Bezeichnung	Rechnung				Erläuterungen		
		2020	Budget	2019	Rechnung	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020	%	
3170.00	Reisekosten und Spesen	503.10	1'000.00	1'420.25	601.70	-496.90	-49.69	
3611.00	Gebühren und Kosten Ausweispapiere	19'649.20	175'000.00	194'673.25	208'69.50	16'649.20	9.51	Mehrumsatz 1401.42010.10 verursachte höhere Kosten
3920.00	Miete / Heizung (int. Verrechnung)	38'016.15	26'700.00	34'321.98	31'083.58	11'316.15	42.38	
4210.02	Einbürgerungsgebühren	-18'125.00	-20'000.00	-38'070.00	-65'10.00	1'875.00	-9.38	
4210.10	Gebühren Einwohnerkontrolle	-289'850.57	-245'000.00	-271'033.01	-293'315.18	-4'850.57	18.31	siehe Kto. 1401.3611.00
4260.22	Übrige Rückerstattungen Dritter	-6'000.00			-6'000.00			Support Elmuzig TG, Vertrag 01.01.2020 - Dienstleistung durch die Einwohnerdienste
<b>1403</b>	<b>Schlichtungsbehörde in Miet sachan</b>	<b>131'189.65</b>	<b>128'100.00</b>	<b>124'574.50</b>	<b>150'195.00</b>	<b>3'089.65</b>	<b>2.41</b>	
3000.00	Schlichtungsbehörde	9'270.00	7'500.00	7'220.00	7'480.00	1'177.00	23.60	
3010.00	Besoldungen	103'672.55	100'700.00	114'802.65	115'000.50	29'72.55	2.95	
3010.09	Rückerstattung Besoldungen	-5'040.00	-5'100.00	-22'501.55	-27'96.65	60.00	-1.18	
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	8'131.20	8'100.00	8'907.60	9'137.70	31.20	0.39	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	9'207.60	9'500.00	11'372.30	10'797.85	-292.40	-3.08	
3053.00	Kranken- und Unfallversicherungen	959.45	1'100.00	1'130.20	1'240.90	-140.55	-12.78	
3090.80	Aus- und Weiterbildung	2'245.95	2'000.00	2'78.45	3'355.10	245.95	12.30	
3099.00	Übriger Personalaufwand	393.65	1'000.00	349.30	388.30	-60.65	-60.64	
3100.80	Büromaterial	1'137.95	500.00	1'151.80	2'281.93	637.95	127.59	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	500.00		500.00	1'749.02	-500.00	-100.00	
3133.01	EDV-Kosten Amt für Informatik	17'05.30	17'00.00	13'18.85	13'94.30	5.30	0.31	
3170.00	Reisekosten und Spesen	106.00	200.00	903.70	781.05	-500.00	-100.00	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	-600.00	-100.00	101.20	-94.00	-47.00	-50.00	
4210.00	Gebühren			-460.00	-615.00	-155.00	-27.50	
<b>1408</b>	<b>Berufsbeistandschaft</b>	<b>744'929.39</b>	<b>761'700.00</b>	<b>633'602.21</b>	<b>720'224.54</b>	<b>-16'770.61</b>	<b>-2.20</b>	
3010.00	Besoldungen	6'778'18.25	6'337'700.00	6'151'90.10	5'84'864.95	4'41'18.25	6.96	
3010.01	Entschädigungen private Mandatsträger	5'000.00	13'000.00	16'206.00	24'306.00	-8'000.00	-61.54	zusätzlich befristete Stellenprozente infolge Personalwechsel
3010.02	Entschädigungen Pflegeeltern	9'456.00	25'000.00	-4'800.00	-5'200.00	-15'544.00	-62.18	tiefere Mandatsträgerentnahmestützung der KESB
3010.09	Rückerstattungen Besoldungen	-9'600.00	-4'800.00	10'500.00	-4'800.00	-4'800.00	100.00	Pflegeverhältnisse rückläufig
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	56'582.85	53'800.00	51'699.60	49'567.35	2'782.85	5.17	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	57'876.45	58'500.00	55'660.35	53'948.20	-623.55	-1.07	
3053.00	Kranken- und Unfallversicherungen	7'375.20	6'800.00	6'516.60	6'271.90	575.20	8.46	
3090.80	Aus- und Weiterbildung	4'255.11	10'500.00	10'931.95	7'166.40	-6'244.89	-58.48	
3099.00	Übriger Personalaufwand	5'942.00	6'000.00	5'876.15	4'717.50	-58.00	-0.97	
3100.80	Büromaterial	6'299.15	6'000.00	7'191.21	4'791.75	299.15	4.99	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	6'77.25	1'000.00	6'18.25	755.75	-322.75	-32.28	
3110.00	Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Geräte	13'367.32	2'000.00	5'310.30	6'369.85	1'1367.32	568.37	Komplettneuerung Büro aufgrund neu geschaffener Stelle ab 2021
3130.00	Dienstleistungen Dritter	7'008.58	15'000.00	7'046.69	6'630.90	-7'991.42	-53.28	
3130.01	Telefon	2'682.00	1'800.00	2'980.87	2'253.90	882.00	49.00	
3133.01	EDV-Kosten (Amt für Informatik)	13'642.45	12'300.00	14'632.80	10'685.25	1'342.45	10.91	
3133.02	Informatikkosten Abraxas	9'165.65	4'100.00	4'262.34	5'065.65	5'065.65	123.55	Anschaffung neue Module für E-Dossierführung

Konto	Bezeichnung	Rechnung		Budget	Rechnung	Rechnung	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020	Erläuterungen	
		2020	2020	2019	2018	Betrag	%		
3134.00	Sachversicherungen	343.20	1'000.00	301.95	307.70	-656.80	-65.68		
3150.00	Unterhalt Büromöbel und -geräte		1'000.00	502.83	161.55	-1'000.00	-100.00		
3161.00	Mieten, Benützungskosten	1466.20	5'000.00	1404.28	1552.88	-3'533.80	-70.68		
3170.00	Reisekosten und Spesen	6'198.60	8'000.00	8364.40	9184.55	-1'801.40	-22.52		
3170.01	Spesenentschädigungen für Pflegekinder	13'044.00	40'000.00	20'895.00	34'330.00	-26'966.00	-67.39	Pflegeverhältnisse rückläufig	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	2'739.49	1'200.00	1'083.09	1'218.09	1'539.49	128.29		
3910.00	Dienstkarten (int. Verrechnung)		1'100.00		1'050.00	-1'100.00	-100.00		
3920.00	Mietzinsen (int. Verrechnung)	52'603.39	53'700.00	50'619.15	65'804.67	-1'098.61	-2.04		
4210.00	Gebühren für Amtshandlungen	-128'300.00	-73'000.00	-169'400.00	-54'300.00	-5'530.00	-75.75	Einnahmen sind starken Schwankungen unterworfen. Budgetiert wird jeweils ein Mittelwert.	
4260.22	Rückerstattung Entschädigungen private Mandatsträger	-5'816.15	-13'000.00	-800.00	7'183.85	-55.26	siehe Kto. 1408/30.10.01		
4260.23	Rückerstattung Entschädigungen für Pflegekinder	-2'1897.60	-65'000.00	-36'091.70	-56'873.50	43'102.40	66.31	Pflegeverhältnisse rückläufig	
4612.91	Dienstleistungen für Berufsbetriebsstiftungen Roggwil	-43'000.00	-43'000.00	-43'000.00	-43'000.00				
<b>15</b>	<b>Feuerwehr</b>				<b>0.00</b>				
<b>150</b>	<b>Feuerwehr</b>		<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>				
<b>1500</b>	<b>Feuerwehr</b>		<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>				
3000.00	Feuerwehrkommission	12'580.00	6'000.00	7'870.00	6'165.00	6'580.00	109.67		
3010.00	Besoldungen	17'5039.30	14'1800.00	13'7959.50	13'587.60	33'239.30	23.44		
3010.02	Pikettdienstsentschädigungen	43'260.00	45'000.00	41'600.00	98'035.00	-1'740.00	-3.87		
3010.03	Übungssold	85'895.00	118'000.00	107'630.00	108'550.00	-3'210.50	-27.21	Übungsunterbruch infolge Corona	
3010.04	Entschädigung Kader	60'150.20	62'000.00	58'300.20	59'800.20	-1'849.80	-2.98		
3010.05	Sold bei Schadfallfällen	50'920.00	65'000.00	45'360.00	13'7680.00	-1'080.00	-21.66	wenig Ernstfalleneinsätze	
3010.09	Rückerstattungen Besoldungen	17'127.50	21'300.00	13'792.90	19'989.80	-4'136.20	-20'984.45		
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	16'299.45	15'600.00	14'691.85	14'628.85	-4'172.50	-19.59		
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	6'138.15	6'000.00	5'334.85	5'618.05	138.15	4.48		
3053.00	Kranken- und Unfallversicherungen	31'805.00	45'000.00	30'910.00	39'296.75	-1'319.50	-29.32	Kursausfälle infolge Corona	
3090.01	Ausbildungskurse	2'161.15	9'000.00	6'911.60	3'400.10	-6'838.85	-75.99	Minderaufwand infolge Corona	
3090.02	Einsatzplanung	3'670.36	5'000.00	4'531.95	4'032.35	-1'329.64	-28.59		
3099.00	Übrige Personalkosten	14'850.81	9'000.00	10'662.07	3'481.71	5'850.81	65.01	Digitalisierung im FW-Wesen	
3100.80	Büromaterial	21'204.85	15'000.00	9'180.84	10'579.15	6'204.85	41.37	Hygieneartikel infolge Corona	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	642.55	3'000.00	208.95	2'320.60	-2'357.45	-78.58		
3102.00	Drucksachen, Publikationen	153'349.84	118'000.00	99'930.47	23'390.50	3'5349.84	29.96	Nachtragskredit SR Nr. 166 / 20 Atemschutzhygiene, "Schwarz/Weiss"-Trennung	
3110.00	Anschaffungen Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	18'644.70	20'000.00	17'880.80	17'623.45	-1'355.30	-6.78		
3120.00	Wasser, Energie und Heizmaterial								
3130.00	Dienstleistungen Dritter	14'747.05	21'000.00	17'338.45	17'861.70	-6'252.95	-29.78	weniger Ernstfallalarme verursachten geringere Alarmierungskosten	
3133.01	EDV-Kosten (Amt für Informatik)	17'05.30		13'18.85	17'05.30				

Konto	Bezeichnung					Erläuterungen	
		Rechnung 2020	Budget 2020	Rechnung 2019	Rechnung 2018	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020 Betrag	%
3134.00	Sachversicherungen	14'443.39	17'000.00	14'398.95	13'563.40	-2'556.61	-15.04
3144.00	Gebäudeunterhalt	63'355.20	10340.70	15'584.95	63'355.20	SR Nr. 166 / 20 - Genehmigung Nachtragskredit / Mehrkosten für die Schwarz-Weiss Tremung	
3144.01	Unterhalt Schadenwehre Nationalstrassen	18'534.73	23'000.00	20'225.85	21'759.25	-4'465.27	-19.41
3151.01	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	27'000.76	25'000.00	22'244.00	26'870.85	-2'000.76	8.00
3151.02	Unterhalt Fahrzeuge	51'190.60	50'000.00	56'285.55	64'967.50	-1'190.60	-2.38
3151.03	Hydranten	39'312.75	40'000.00	40'488.55	31'726.65	-887.25	-1.72
3151.50	Unterhalt Bekleidung	8'249.59	5'000.00	4'531.78	3'566.60	-324.59	64.99
3160.00	Mietaufwand	2'000.00	3'000.00	2'000.00	2'360.00	-1'000.00	-33.33
3170.00	Reisekosten und Spesen	15'342.37	25'000.00	23'414.89	22'306.48	-9637.63	-38.63
3199.00	Übiger Betriebsaufwand	8'381.50	7'000.00	6'817.75	6'377.75	1'381.50	19.74
3300.41	Plannässige Abschreibungen Hochbauten VV spezialfinanzierte Gemeindebetriebe	45'450.00	45'500.00	45'450.00	45'450.00	-50.00	-0.11
3300.61	Plannässige Abschreibungen Mobilien VV spezialfinanzierte Gemeindebetriebe	61'314.99	66'300.00	47'440.00	47'440.00	-4'985.01	-7.52
3510.00	Einlage in Spezialfinanzierung	265'563.95	57'200.00	286'169.21	179'549.79	20'863.95	364.27
3612.30	Steuerbezugsprovisionen	23'371.00	21'000.00	22'417.55	21'122.95	2'371.00	11.29
3910.01	Werkhof: Personalaufwand (int. Verrechnung)	1'530.00	5'100.00	4'851.00	4'802.00	-3570.00	-70.00
3910.02	Verwaltungskosten (int. Verrechnung)	15'000.00	15'000.00	15'000.00	15'000.00		
3920.00	Miete / Heizung (int. Verrechnung)	6'465.33	4'500.00	5'762.89	5'286.32	1'985.33	43.67
3920.01	Miete Seeparksaal (int. Verrechnung)	755.75	600.00	543.25	3256.55		
3930.00	Werkhof: Maschinen und Geräte (int. Verrechnung)	450.00	900.00	1'800.00	625.50	155.75	25.96
3930.01	Gebühren Abfallbeseitigung (int. Verrechnung)	576.56	5'200.00	3'911.51	900.00	-450.00	-50.00
3940.00	Kapitalzinsen (int. Verrechnung)	-11'685'550.63	-1'050'000.00	-11'208'771.11	-1'056'47.31	-4'623.44	-38.91
4200.00	Feuerwehrsatzsteuern	-56'835.50	-20'000.00	-29'474.00	-11'259'300.00	-3'683'550.50	184.18
4260.00	Rücksterstattungen von Dritten	-45'423.35	-28'000.00	-28'100.65	-28'100.65	-17'423.35	62.23
4630.00	Beitrag Bundesamt für Straßen	-6'000.00	-6'000.00	-6'000.00	-6'000.00		
4631.00	Kantonsbeiträge an Fahrzeugunterhalt	-529.90	-2'000.00	-2'160.70	-2'896.30	1'470.10	-73.51
4631.01	Beiträge Kanton an Weiterbildung Sanitätszug	-11'784.185	-35'000.00	-7'831'225	-45'505.30	-8'284'185	236.69
4631.02	Beiträge Gebäudeversicherung an Anschaftungen	-1'200.00	-1'000.00	-600.00	-1'800.00	-200.00	20.00
4631.03	Beiträge Gebäudeversicherung an Kurse	278'144.42	302'200.00	244'274.03	234'164.15	-24'055.58	-7.96
16	<b>Verteidigung</b>	125'452.10	119'800.00	105'351.82	104'598.42	5'652.10	4.72
161	<b>Militärische Verteidigung</b>	77'653.03	47'200.00	51'907.46	58'377.82	3'045'303	64.52
1610	<b>Militärische Verteidigung</b>	23'888.40	23'900.00	23'698.30	23'174.00	-1160	-0.05
3010.00	Besoldungen						
3010.09	Rücksterstattung Besoldungen						
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen						
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	1'997.90	2'000.00	1'941.40	1'899.00	-2.10	-0.11
3053.00	Kranken- und Unfallversicherungen	2'269.20	2'300.00	2'245.20	2'185.20	-30.80	-1.34
	Übriger Personalaufwand	557.95	700.00	568.55	603.95	-142.05	-20.29
		500.00	500.00			-500.00	-100.00

<b>Konto</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Rechnung</b>		<b>Budget</b>	<b>Rechnung</b>	<b>Rechnung</b>	<b>Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020</b>		<b>Erläuterungen</b>
		<b>2020</b>	<b>2020</b>				<b>2019</b>	<b>2018</b>	
3120.00	Wasser, Energie und Heizmaterial	7'497.90	22'000.00	16'157.55	23'261.15	-1'4502.10	-65.92	-527.80	keine militärischen Belegungen infolge Corona
3130.01	Telefonkosten	4'527.80	4'000.00	3'083.90	4'024.35	-175.00	-13.20	-200.00	-100.00
3133.01	EDV-Kosten Amt für Informatik		200.00			1'834.25	-101.66	-5.65	
3134.00	Sachversicherungen	1'698.34	1'800.00	1'834.25	1'3452.09	20'372.49	185.20	SR Nr. 167 / 20 - Nachtragskredit Ersatz Matratzen	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	31'372.49	11'000.00	30'346.15	14'828.03	37'391.68	30.39		
3151.01	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	13'039.35	10'000.00	28'888.00	4'102.85	-4'178.20	-83.56		
3151.03	Unterhalt Wäsche Belegungen	821.80	5'000.00	1'000.00	1'82.53	469.00	-1000.00	-100.00	
3199.00	Übiger Betriebsaufwand			100.00	254.00	-154.00	-100.00	-100.00	
3910.01	Werkhof: Personalaufwand (int. Verrechnung)			2'700.00	1'800.00	3735.00	-2'270.00	-100.00	
3930.01	Gebühren Abfallbeseitigung (int. Verrechnung)			-35'000.00	-24'975.20	-36'061.60	34'744.00	-98.27	keine militärischen Belegungen infolge Corona
4240.01	Erlöse aus Einquartierungen	-256.00		-23'081.20	-19'800.00	-4'762.10	95.24		
4610.00	Bundesbeitrag	-9'762.10							
<b>1616</b>	<b>Regionale Schlossanlage Tälisberg</b>	<b>47'799.07</b>	<b>72'600.00</b>	<b>53'444.36</b>	<b>46'220.60</b>	<b>-24'800.93</b>	<b>-34.16</b>		
3000.00	Schliesskommission	17'10.00	2'000.00	20'900.00	15'60.00	-290.00	-14.50		
3010.00	Besoldungen	9'167.90	10'900.00	10'603.50	13'593.70	-1'1732.10	-15.89		
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	785.40	900.00	894.35	11'02.65	-114.60	-12.73		
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	742.80	600.00	735.00	724.20	142.80	23.80		
3053.00	Kranken- und Unfallversicherungen	103.05	200.00	130.60	172.00	-96.95	-48.48		
3110.00	Raumausstattung		1'000.00	1'000.00		-1'000.00	0.00	-100.00	
3120.00	Wasser, Energie und Heizmaterial	4'848.65	5'000.00	5'017.25	5'324.10	-515.35	-3.03		
3134.00	Sachversicherungen	1'530.20	2'000.00	1'610.00	1'610.00	-469.80	-23.49		
3144.00	Unterhalt Hochbauten, Umgebung	8'933.95	45'100.00	19'631.30	7'406.55	-36'166.05	-80.19	Scheibenersatz konnte nicht getätigter werden	
3170.00	Reisekosten und Spesen			200.00	660.00	11'56.00	-200.00	-100.00	
3199.00	Übiger Betriebsaufwand	29'17.10	500.00	657.11	300.00	24'17.10	483.42		
3300.40	Plannässige Abschreibungen Hochbauten VV allgemeiner Haushalt	26'710.00	26'700.00	26'710.00	26'710.00	10.00	0.04		
3940.00	Kapitalzinsen (int. Verrechnung)	173.62	1'400.00	1'262.05	1'294.10	-1'226.38	-87.60		
4240.01	Berüfungsgebühren	-2'280.00	-8'000.00	-7'100.00	-7'840.00	57'720.00	-71.50	Coronabedingte Minderbelegung der Schützenstube	
4260.00	Rücksterstattungen (Diverse)	-571.80	-1'100.00	-956.00	-820.50	528.20	-48.02		
4612.90	Kostenbeteiligung Roggwil	-6'971.80	-14'800.00	-8'490.80	-6'072.20	7'828.20	-52.89		
<b>162</b>	<b>Zivile Verteidigung</b>	<b>152'692.32</b>	<b>182'400.00</b>	<b>138'922.21</b>	<b>129'565.73</b>	<b>-29'707.68</b>	<b>-16.29</b>		
<b>1620</b>	<b>Zivilschutz (eigene Anlagen)</b>	<b>136'425.37</b>	<b>167'800.00</b>	<b>133'816.96</b>	<b>121'436.43</b>	<b>-31'374.63</b>	<b>-18.70</b>		
3010.00	Besoldungen	33'343.60	33'400.00	33'080.20	32'712.40	-56.40	-0.17		
3010.09	Rücksterstattung Besoldungen				-4'136.20				
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	2'793.05	2'800.00	2'715.20	2'684.70	-6.95	-0.25		
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	3'158.40	3'200.00	3'125.40	3'088.20	-41.60	-1.30		
3053.00	Kranken- und Unfallversicherungen	994.75	1'200.00	1'006.05	1'081.50	-205.25	-17.10		
3090.80	Aus- und Weiterbildung			500.00		-500.00	-100.00		
3099.00	Übiger Personalaufwand			200.00		-200.00	-100.00		

Konto	Bezeichnung	Rechnung				Erläuterungen	
		2020	Budget	2019	Rechnung	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020	%
3100.80	Büromaterial	869.50	1'000.00	1046.40	384.00	-130.50	-13.05
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	385.35	600.00	454.77	66.15	-214.65	-35.78
3110.00	Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Geräte	10'087.75	4'000.00	885.70	643.65	6'087.75	152.19 SR Nr. 167 / 20 - Nachtragskredit Ersatz Kissen / Umbuchung
3120.00	Wasser, Energie und Heizmaterial	19'187.95	25'000.00	22'064.20	27'689.30	-5'812.05	-23.25 keine militärischen Belegungen in der BSA Stächen infolge Corona
3130.01	Telefonkosten	3'685.70	3'000.00	3'714.50	3'535.15	685.70	22.86
3134.00	Sachversicherungen	6'013.11	6'500.00	6'288.45	6'412.90	-486.89	-7.49
3144.00	Unterhalt Anlagen	73'126.15	27'000.00	28'819.85	25'565.68	46'126.15	170.84 siehe Kto. 1620.4630.00 - Höhere Bundesbeiträge
3151.01	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	3'162.85	2'000.00	3'578.92	2'77.40	1'162.85	58.14
3170.00	Reisekosten und Spesen	200.00	200.00	237.70	59.50	-200.00	-100.00
3300.40	Plannmässige Abschreibungen Hochbauten VV allgemeiner Haushalt	12'610.00	12'600.00	12'610.00	12'610.00	10.00	0.08
3612.04	Beitrag an Zivilschutzregion Oberthurgau	69'572.95	94'900.00	75'914.90	66'709.40	-25'327.05	-26.69 Beitragssubvention von CHF 6.50 auf CHF 4.73 / Vorstandsbeschluss
3701.00	An Kanton weitergeleitete Schutzaumersatzbeiträge	54'400.00	50'000.00	21'600.00	77'600.00	4'400.00	8.80
3940.00	Kapitalzinsen (int. Verrechnung)	87.97	600.00	595.82	610.95	-518.03	-86.34
4240.01	Entschädigungen (Unterkunft/Büro)	-1'560.00	-15'000.00	-4'408.00	-2'120.80	13'440.00	-89.60 Minderentnahmen infolge Corona
4240.02	Rückersatztungen	-560.00	-560.00			560.00	-100.00 Abrechnung der Bundesbeiträge neu direkt durch ABA TG
4610.00	Entschädigungen vom Bund	-15'000.00	-15'000.00	-17'542.45	15'000.00	-4'400.00	-100.00
4611.00	Entschädigungen vom Kanton	-67'840.60	-13'900.00	-13'900.00	-13'900.00	-5'394.60	388.06 siehe Kto. 1620.3144.00
4630.00	Bundesbeitrag Anlagenunterhalt	-26'747.11	-6'500.00	-6'500.00	-6'000.00	-2'674.71	
4631.00	Staatsbeiträge	-6'500.00	-6'500.00	-21'600.00	-77'600.00	-4'400.00	8.80
4632.01	Techn. Anlagen-Wartung Aussengemeinden	-54'400.00					
4701.00	Schutzaumersatzbeiträge						
<b>1626</b>	<b>Regionale Zivilschutzorganisation</b>						
3130.01	Telefonkosten	Aufwendungen Kurse (Verpflegung, Fahrzeuge, Diverses)					
3170.00		16'266.95	14'600.00	5'105.25	8'129.30	1'686.95	11.42
1627	Regionaler Führungsstab	16'266.95	14'600.00	5'105.25	8'129.30	1'686.95	11.42
3632.03	Beitrag an regionalen Führungsstab						
<b>3</b>	<b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>						
31	Kulturerbe	335'048.82	346'700.00	27'1220.40	178'839.14	-11'651.18	-3.36
311	Museen und bildende Kunst	23'859.02	23'800.00	24'467.55	22'511.55	59.02	0.25
3110	Museen und bildende Kunst	23'859.02	23'800.00	24'467.55	22'511.55	59.02	0.25
3000.00	Sitzungssieder Kommissionen	3'500.00	2'000.00	3'900.00	1'170.00	1'500.00	75.00
3120.00	Wasser, Energie und Heizmaterial	13'75.05	2'000.00	14'07.65	17'16.55	-624.95	-31.25
3134.00	Sachversicherungen	1'483.97	1'700.00	1'659.90	1'663.00	-216.03	-12.71
3636.01	Beitrag Saurer Museum	10'000.00	10'000.00	10'000.00			

<b>Konto</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Rechnung</b>		<b>Budget</b>	<b>Rechnung</b>	<b>Rechnung</b>	<b>Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020</b>		<b>Erläuterungen</b>
		<b>2020</b>	<b>2020</b>				<b>2018</b>	<b>Betrag</b>	
3636.02	Beiträge an Museumsgesellschaft Arbon						10'000.00		
3910.01	Werkhof: Personalaufwand (int. Verrechnung)			600.00			-600.00		
3920.00	Heizkostenabrechnung (int. Verrechnung)			7'500.00			7'500.00		
<b>312 Denkmalpflege und Heimatschutz</b>									
3120	<b>Denkmalpflege und Heimatschutz</b>	<b>311'189.80</b>	<b>322'900.00</b>	<b>246'752.85</b>	<b>156'327.59</b>	<b>-11'710.20</b>		<b>-3.63</b>	
3000.00	Ortsbildkommission	7'500.00							
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	4'210.00	8'200.00	<b>61'804.95</b>	<b>8'454.55</b>	<b>17'708.00</b>		<b>21.60</b>	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	149.75	10'000.00	4'210.00	8158.50	-5'790.00		<b>-57.90</b>	
3144.01	Unterhalt Stadtmauer	7'3080.25	2'000.00		3'770.00	100.00	-2'000.00		-100.00
3637.00	Beiträge an Kulturobjekte	43'070.25	70'000.00		53'776.00		-3'080.25		4.40
3660.40	Plamässige Abschreibungen Investitionsbeiträge allgemeiner Haushalt an öffentliche Unternehmen	24'742.42	100'000.00	17'000.00	142'287.60	-56'93	Beitragsgesuche noch offen		
3660.50	Plamässige Abschreibungen Investitionsbeiträge allgemeiner Haushalt an private Unternehmen	24'500.00			14'545.45		-2'4742.42		
3940.00	Kapitalzinsen (int. Verrechnung)	764.85	3'400.00		3'914.41	1326.55	-2'635.15		-77.50
4510.00	Entnahme aus Spezialfinanzierung	-46'309.52	-127'900.00		-4'5656.83	-158'159.60	81'590.48		-63.79
<b>3121 Schloss</b>		<b>163'191.67</b>	<b>185'400.00</b>	<b>130'171.70</b>	<b>87'469.06</b>	<b>-22'208.33</b>		<b>-11.98</b>	
3010.00	Besoldungen	68'814.65	68'900.00	69'168.05	73'364.10	-85.35		-0.12	
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	57'228.20	5'700.00	56'078.85	59'65.95	28.20		0.49	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	5'893.80	5'500.00	5'833.80	5'775.00	393.80		7.16	
3053.00	Kranken- und Unfallversicherungen	2'335.00	2'600.00	2'315.80	2'723.65	-265.00		-10.19	
3090.80	Aus- und Weiterbildung	500.00			329.80	-500.00		-100.00	
3099.00	Übriger Personalaufwand	393.65				393.65			
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	1'670.05	3'000.00	3'061.65	3'061.65	-1'329.95		-44.33	
3120.00	Wasser, Energie und Heizmaterial	62'216.30	60'000.00	63'734.60	58'561.60	2216.30		3.69	
3130.00	Dienstleistungen Dritter		2'000.00	770.00	127.95	-2'000.00		-100.00	
3130.01	Telefonkosten	1'129.80	2'000.00	1'353.15	2'188.80	-870.20		-43.51	
3133.01	EDV-Kosten Amt für Informatik	1'705.30	1'500.00	1'318.85	1'394.30	205.30		13.69	
3134.00	Sachversicherungen	8'212.64	9'000.00	9'245.00	9'245.00	-787.36		-8.75	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	84'529.80	75'000.00	28'503.10	45'483.05	9'529.80		12.71	diverse Reparaturen durch Elektriker
3151.01	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	30'325.65	30'000.00	30'600.29	27'284.10	325.65		1.09	
3170.00	Reisekosten und Spesen	500.00		80.25	688.25	-500.00		-100.00	
3170.01	Diverse Aufwendungen Trautungen				491.50				
3300.40	Plamässige Abschreibungen Hochbauten VV allgemeiner Haushalt	101'667.80	122'500.00	111'996.94	70'301.61	-20'832.20		-17.01	
3300.60	Plamässige Abschreibungen Mobilien VV allgemeiner Haushalt		21'300.00			-21'300.00		-100.00	
3910.00	Dienstkarten (int. Verrechnung)		400.00			360.00		-400.00	
3910.01	Werkhof: Personalaufwand (int. Verrechnung)	18'135.00	14'500.00	18'263.00	11'424.00	3'635.00		25.07	
3930.00	Werkhof: Maschinen und Geräte (int. Verrechnung)	666.25	1'800.00	1'466.00	2'690.50	-1'133.75		-62.99	
3940.00	Kapitalzinsen (int. Verrechnung)	2'664.78	16'200.00	18'746.37	15'319.90	-1'353.22		-33.55	

**Erfolgsrechnung mit Budgeterläuterungen**  
Jahresrechnung 2020 / Funktionale Gliederung

Konto	Bezeichnung	Rechnung				Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020		Erläuterungen
		2020	Budget	2019	Rechnung 2018	Betrag	%	
4260.02	Heiz- und Nebenkosten	-26496.00	-30'000.00	-26136.00	-25726.00	3'504.00	-11.68	
4470.01	Mietzinsen Wohnhaus	-18'600.00	-20'000.00	-18'600.00	-18'600.00	140.00	-7.00	
4470.02	Mietzinsen Klubschule / Dritte	-143'161.00	-150'000.00	-144'270.00	-139'074.00	6'839.00	-4.56	
4470.03	Mietzinsen Restaurant	-9'025.00	-20'000.00	-25'062.00	-18'615.00	10'975.00	-54.88	Corona
4470.04	Mieten Landenbergssaal/Schlossstube	-28'115.00	-30'000.00	-20'125.00	-36'735.00	1'885.00	-6.28	
4920.00	Heizkosten Museum (int. Verrechnung)	-7'500.00	-7'500.00	-7'500.00	-7'500.00			
<b>3122 Kappeli</b>								
3010.00	Besoldungen	<b>48'290.13</b>	<b>55'500.00</b>	<b>54'776.20</b>	<b>60'403.98</b>	<b>-7'209.87</b>	<b>-12.99</b>	
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	265.80	2'700.00	2617.20	2'604.00	-2434.20	-90.16	
3053.00	Kranken- und Unfallversicherungen	22.05	300.00	213.60	212.40	-277.95	-92.65	
3120.00	Wasser, Energie und Heizmaterial	7.35	100.00	49.20	49.80	-92.65	-92.65	
3134.00	Sachversicherungen	243.20	1'000.00	233.90	11'16.65	-756.80	-75.68	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	744.14	800.00	803.70	803.70	-55.86	-6.98	
3151.01	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	1'321.62	1'000.00	4831.40	4831.40	321.62	32.16	
3300.40	Plamässige Abschreibungen Hochbauten VV allgemeiner Haushalt	3'087.30	3'500.00	3'286.40	4'769.70	-412.70	-11.79	
3910.01	Werkhof: Personalaufwand (int. Verrechnung)	42'191.55	42'100.00	42'191.55	42'191.55	91.55	0.22	
3940.00	Kapitalzinsen (int. Verrechnung)	907.12	5'900.00	5'980.65	5'560.78	-4'992.88	-84.63	
4470.00	Mietzinsen	-500.00	-2'000.00	-600.00	-1'750.00	1'500.00	-75.00	
<b>32 Übrige Kultur</b>								
321	Bibliotheken	<b>225'245.00</b>	<b>223'500.00</b>	<b>234'565.20</b>	<b>216'972.00</b>	<b>17'45.00</b>	<b>0.78</b>	
3210	Bibliotheken	<b>104'200.00</b>	<b>103'900.00</b>	<b>99'550.00</b>	<b>99'400.00</b>	<b>300.00</b>	<b>0.29</b>	
3000.00	Sitzungsgelder Kommissionen	<b>104'200.00</b>	<b>103'900.00</b>	<b>99'550.00</b>	<b>99'400.00</b>	<b>300.00</b>	<b>0.29</b>	
3636.01	Beitrag an Stadtbibliothek	300.00	80'400.00	150.00	80'400.00	150.00	15.17	
3636.05	Beitrag an Ludothek	23'500.00	23'500.00	19'000.00	19'000.00	4'430.00		
<b>329 Kultur, übriges</b>								
3290	Kulturförderung (Globalkredit)	<b>121'045.00</b>	<b>119'600.00</b>	<b>135'015.20</b>	<b>117'572.00</b>	<b>1'445.00</b>	<b>1.21</b>	
3000.00	Sitzungsgelder	1'625.00	3'000.00	2515.00	1770.00	-1'375.00	-45.83	
3612.90	Beitrag Kulturpool Oberburgau	33'630.00	29'200.00	29'510.20	28'512.00	4'430.00		
3636.12	Beitrag an Stadt- und Jugendmusik	20'000.00	20'000.00	15'000.00	19'000.00	20'000.00		
3636.13	Beitrag an Sinfonisches Orchester	8'000.00	8'000.00	15'000.00	8'000.00	15'000.00		
3636.14	Beitrag an Kulturverein Presswerk	8'000.00	8'000.00	8'000.00	8'000.00	8'000.00		
3636.15	Beitrag an Kunsthalle Arbon	30'000.00	30'000.00	30'000.00	30'000.00	30'000.00		
3636.16	Beitrag an Musikzentrum (Gebäude)	2'000.00	2'000.00	2'000.00	2'000.00	2'000.00		
3636.17	Beitrag an Konzertchor Ostschweiz	4'000.00	4'000.00	4'000.00	4'000.00	4'000.00		
3636.20	Beitrag an Kultircinema							

Konto	Bezeichnung	Rechnung		Budget	Rechnung	Rechnung	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020		Erläuterungen
		2020	2020				2018	Betrag	
363623	Beitrag an Arboner Sänger	2'000.00	2'000.00	2'000.00	1'000.00	1'000.00	-210.00	-21.00	
363629	Vereinsbeiträge	790.00	1'000.00	790.00	790.00	790.00	-1'400.00	-100.00	
363690	Diverse Einzelbeiträge (Kulturtkommision)	1'400.00	2'200.00	3'500.00					
34	<b>Sport und Freizeit</b>	2'165'249.61	2'130'100.00	2'382'764.18	2'274'249.83	2'35'149.61	1.65		
341	<b>Sport</b>	689'989.18	629'100.00	852'458.37	736'483.77	60'889.18	9.68		
3410	<b>Sport</b>	336'743.92	359'000.00	394'334.61	355'595.15	-2'256.08	-6.20		
363200	Neue Sporthalle: Nutzungsschädigung	108'723.50	110'000.00	110'000.00	110'000.00	-1276.50	-1.16		
363205	Beitrag EZO Romanshorn	64'295.00	65'000.00	64'295.00	64'295.00	-705.00	-1.08		
363206	Regionale Projekte Bereich Sport	294'36.00	29'000.00	29'066.00	28'368.00	436.00	1.50		
363600	Beitrag IG Sport	2'000.00	2'000.00	2'000.00	2'000.00				
363601	Förderbeiträge Sport	9'179.95	7'000.00	11'782.20	7'410.10	2'179.95	31.14		
363602	Beitrag Verein Skatepark Arbon	-4'000.00	2'000.00	30'000.00	-6'000.00	-300.00			
366020	Plannäßige Abschreibungen Investitionsbeiträge allgemeiner Haushalt an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	123'467.19	122'800.00	123'467.19	123'467.19	667.19	0.54		
394000	Kapitalzinsen (int. Verrechnung)	3'642.28	2'120.00	2'3724.22	2'0054.86	-1'7557.72	-82.82		
3411	<b>Schwimmbad</b>	292'110.08	227'000.00	303'411.35	307'070.54	6'5110.08	28.68		
300000	Bäderkommision	880.00	1'500.00	880.00	880.00	-620.00	-41.33		
301000	Besoldungen	279'657.95	259'400.00	252'709.45	266'089.00	20'257.95	7.81	Securitas Eingangskontrolle infolge Corona	
301009	Rücksterstattungen Besoldungen	-4'800.00	-2'400.00	-5'350.00	-2'834.15	-2'400.00	100.00		
305000	AG-Beiträge Sozialversicherungen	222'18.25	20'100.00	19'611.10	20'613.95	21'118.25	10.54		
305200	AG-Beiträge Pensionskasse	18'155.00	18'800.00	18'216.35	19'208.20	-645.00	-3.43		
305300	Kranken- und Unfallversicherungen	7'508.70	8'300.00	6'914.15	8'431.95	-791.30	-9.53		
309080	Aus- und Weiterbildung	300.00	4'000.00	1298.56	545.00	-3'700.00	-92.50		
309900	Übriger Personalaufwand	825.84	3'000.00	3'000.00	350.00	-2'174.16	-72.47		
310100	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	36'149.89	45'000.00	40'708.23	40'472.01	-8'880.11	-19.67		
311000	Aanschaffungen Mobilien, Maschinen, Geräte	34'824.52	25'000.00	9'019.97	33'411.65	9'824.52	39.30	neuer Rasentraktor / Einbau Alarmanlage	
312000	Wasser, Energie und Heizmaterial	10'971.43	120'000.00	11'227.97	13'8973.18	-10'288.57	-8.57		
313000	Dienstleistungen Dritter	20'251.15	1'000.00	3'936.91	11'69.92	19'251.15	19'25.12		
313001	Telefonkosten	1'683.62	2'000.00	1'325.54	1'191.91	-316.38	-15.82		
313003	Postcheck-Bankgebühren	1'678.93	500.00	554.14	655.07	11'178.93	235.79		
313301	EDV-Kosten Amt für Informatik	3'410.60		2'737.70		3'410.60			
313400	Sachversicherungen	15'14.27	2'000.00	1587.55	16'11.45	-485.73	-24.29		
314400	Unterhalt Schwimmbad	38'642.21	40'000.00	11'916.37	15'0087.36	-1'357.79	-3.39		
314401	Unterhalt Kiosk	707.01	5'000.00		606.27	-4'292.99	-85.86		
315101	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	37'567.32	30'000.00	46'851.72	49'699.29	7'567.32	25.22		
317000	Reisekosten und Spesen	23.90	500.00		308.00	-476.10	-95.22		
330040	Plannäßige Abschreibungen Hochbauten VV allgemeiner Haushalt	51'216.00	51'216.00	51'216.00	51'216.00	16.00	0.03		

**Erfolgsrechnung mit Budgeterläuterungen**  
Jahresrechnung 2020 / Funktionale Gliederung

Konto	Bezeichnung	Rechnung				Erläuterungen		
		2020	Budget	2019	Rechnung	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020	%	
3632.00	Aufwand Kombi-Abo. Arbon - St. Gallen	3'184.77	5'000.00	5'167.13	5'086.41	-1815.23	-36.30	
3910.01	Werkhof: Personalaufwand (int. Verrechnung)	12'900.00	18'700.00	25'739.00	19'628.00	-5'800.00	-31.02	
3930.00	Werkhof: Maschinen und Geräte (int. Verrechnung)	723.25	1'200.00	1'898.75	774.00	-476.75	-39.73	
3940.00	Kapitalzinsen (int. Verrechnung)	1'101.14	7'200.00	7'259.87	6'860.38	-6088.86	-84.71	
4240.02	Schwimmbadneinnahmen	-348'111.46	-380'000.00	-37'1018.16	-445'751.17	31'888.54	-8.39	verkürzte Saison
4240.04	Div. Einnahmen (Rekl., Tel., Duschen)	-15'000.00	-20'000.00	-4'433.15	-9'621.17	-10'000.00	-100.00	
4430.00	Schwimmbad: Pachtzins Kiosk	-20'000.00	-20'000.00	-16'000.00	-20'804.00	5'000.00	-25.00	Reduktion Pachtzins um CHF 1'000 infolge Corona
4612.00	Betriebsbeitrag Roggwil	-4'814.21	-10'000.00	-8'862.40	-9'507.15	5'185.79	-51.86	
4622.00	Einnahmen Kombi-Abo. Arbon - St. Gallen							
<b>3414</b>	<b>Sportanlagen</b>	<b>289'317.50</b>	<b>344'300.00</b>	<b>389'712.27</b>	<b>351'264.87</b>	<b>-54'982.50</b>	<b>-15.97</b>	
3000.00	Sportplatzkommission	9'487.40	1'500.00	640.00	570.00	-1'500.00	-100.00	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	13'500.00	13'500.00	12'112.50	11'848.75	-4'012.60	-29.72	
3110.00	Anschaffungen Mobilien, Maschinen und Fahrzeuge	6'500.00	6'500.00	5'024.34	24'312.45	-6'500.00	-100.00	
3120.00	Wasser, Energie und Heizmaterial	12'762.65	15'000.00	13'904.25	19'334.25	-2'237.35	-14.92	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	13'872.01	10'000.00	7'808.26	7'956.60	3'872.01	38.72	
3130.01	Telefongebühren	870.07	1'200.00	1'006.11	1'181.75	-329.93	-27.49	
3133.01	EDV-Kosten Amt für Informatik	409.38	800.00	457.70	457.70	-390.62	-48.83	
3134.00	Sachversicherungen	16'107.05	39'000.00	42'094.25	44'520.32	-2'2892.95	-58.70	
3140.00	Baulicher Unterhalt	15'539.65	14'000.00	6'986.45	12'491.40	1'539.65	11.00	
3151.01	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	67'895.20	70'000.00	68'096.20	67'359.60	-2'104.80	-3.01	
3160.00	Mieten, Pachten, Baurechtszins							
3179.00	Übriger Betriebsaufwand							
3300.30	Plamässige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV allgemeiner Haushalt	24'946.65	24'900.00	24'946.66	24'946.66	46.65	0.19	
3300.40	Plamässige Abschreibungen Hochbauten VV allgemeiner Haushalt	26'944.15	18'800.00	20'652.76	8'144.15	43.32		
3910.01	Werkhof: Personalaufwand (int. Verrechnung)	11'277.00	12'160.00	13'659.00	13'3210.00	-8'830.00	-7.26	
3930.00	Werkhof: Maschinen und Geräte (int. Verrechnung)	3'360.00	19'000.00	18'342.25	16'530.25	-15'640.00	-82.32	
3940.00	Kapitalzinsen (int. Verrechnung)	286.84	2'000.00	1'454.98	1'046.59	-1'713.16	-85.66	
4240.01	Gebühren Sportplatz	-15'933.55	-15'000.00	-15'608.55	-15'148.55	-933.55	6.22	
<b>3415</b>	<b>Bootshafen</b>	<b>-308'061.61</b>	<b>-369'400.00</b>	<b>-357'343.27</b>	<b>-328'092.08</b>	<b>61'338.39</b>	<b>-16.60</b>	
3000.00	Hafenkommission	610.00	2'000.00	990.00	1'050.00	-1'390.00	-69.50	
3010.00	Besoldungen	13'0824.40	12'680.00	10'9234.55	10'7391.50	4'024.40	3.17	
3010.09	Rückersättigungen Besoldungen							
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	10'888.05	10'800.00	8927.90	9'088.45	88.05	0.82	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	7'832.65	11'100.00	7'667.75	9'346.95	-3'287.35	-29.44	
3053.00	Kranken- und Unfallversicherungen	3'361.00	4'200.00	2'938.25	3'477.90	-839.00	-19.98	
3090.80	Aus- und Weiterbildung des Personals	1'025.79	1'200.00	187.51	206.30	324.32	1025.79	
3099.00	Übriger Personalaufwand	7'635.56	5'000.00	13'385.70	12'544.45	2'635.56	52.71	

Konto	Bezeichnung	Rechnung		Budget	Rechnung	Rechnung	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020	Erläuterungen	
		2020	2020	2019	2018	Beitrag	%		
3120.00	Wasser, Energie und Heizmaterial	39'214.21	40'000.00	38'778.40	39'176.16	-785.79	-1.96		
3130.00	Dienstleistungen Dritter	8'762.82	3'000.00	2'143.31	3'086.26	5'762.82	192.09		
3130.01	Telefonkosten	5'159.61	6'500.00	5'983.86	6'778.99	-1'340.39	-20.62		
3130.03	Postcheck-/Bankgebühren	387.46				387.46			
3133.01	EDV-Kosten (Amt für Informatik)	2'245.30	1'700.00	1'393.85	1'444.61	545.30	32.08		
3133.03	Übrige EDV-Kosten	1'944.60	2'500.00	1'940.04	5'835.16	-555.40	-22.22		
3134.00	Sachversicherungen	2'475.05	3'000.00	2'475.05	2'475.05	-524.95	-17.50		
3137.00	Steuern und Abgaben	365.00		365.00	365.00				
3142.00	Baulicher Unterhalt	6'1765.15	10'000.00	20'027.36	39'875.20	5'1765.15	517.65		
3142.01	Wetterstation	1'957.66	6'000.00	2'317.64	5'741.58	-4'042.34	-67.37		
3151.01	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	29'137.60	20'000.00	23'842.37	20'758.03	9'137.60	45.69		
3160.00	Miete Materialraum SLRG	1'800.00	1'800.00	1'800.00	1'800.00				
3170.00	Reisekosten und Spesen		300.00	17.25	11.20	-300.00	-100.00		
3300.40	Plannäßige Abschreibungen Hochbauten VV allgemeiner Haushalt	60'256.00	60'300.00	60'256.00	60'256.00	-44.00	-0.07		
3300.60	Plannäßige Abschreibungen Mobilien VV allgemeiner Haushalt	12'620.00	12'600.00	12'620.00	12'620.00	20.00	0.16		
3636.00	Beitrag an SLRG	5'330.00	5'000.00	5'360.00	5'410.00	330.00	6.60		
3910.00	Dienstkarten (int. Verrechnung)		200.00	210.00	210.00	-200.00	-100.00		
3910.01	Werkhof: Personalaufwand (int. Verrechnung)	18'750.00	30'500.00	23'725.00	24'234.00	-1'175.00	-38.52		
3930.00	Werkhof: Maschinen und Geräte (int. Verrechnung)	777.25	1'600.00	832.25	1'075.00	-2'822.75	-51.42		
3930.01	Gebühren Abfallbeseitigung (int. Verrechnung)	3'600.00	2'700.00	900.00	2'700.00	900.00	33.33		
3940.00	Kapitalzinsen (int. Verrechnung)	1'314.43	8'800.00	8'740.06	8'323.06	-7'485.57	-85.06		
4240.31	Krangebühren	-27'956.36	-15'000.00	-27'467.39	-37'849.19	-12'986.36	86.38		
4240.32	Gästegebühren	-42'767.87	-65'000.00	-42'391.36	-46'330.41	22'232.13	-34.20		
4260.00	Diverse Rücksterstattungen	-594.24	-1'000.00	-1'485.60	-1'485.60	405.76	-40.58		
4430.00	Hafenkiosk: Pachtzins	-21'800.00	-22'000.00	-22'100.00	-19'308.70	200.00	-0.91		
4430.03	Pachtzins Seetankstelle	-28'692.24	-25'000.00	-23'843.49	-26'260.30	-3'692.24	14.77		
4470.00	Bootsplatzmieten (ohne Betriebskostenpauschalen)	-44'940.59	-45'000.00	-44'947.85	-40'299.63	594.08	-0.13		
4470.02	Platzmieten	-5'880.22	-5'800.00	-5'892.86	-5'884.36	-80.22	1.38		
4637.00	Betriebskostenpauschalen	-144'584.20	-160'000.00	-139'445.78	-160'369.59	15'415.80	-9.63		
4637.01	Bearbeitungsgebühren Wartelisten	-5'575.15	-1'000.00	-18'10.76	-1'160.75	-4'575.15	457.52		
4637.02	Freistellungsgebühren	-845.00	-1'000.00	-780.00	-455.00	155.00	-15.50		
<b>3417</b>	<b>Strandbad</b>	<b>79'879.29</b>	<b>68'200.00</b>	<b>12'234.41</b>	<b>50'645.29</b>	<b>11'679.29</b>	<b>17.13</b>		
3010.00	Besoldungen	63'794.35	64'300.00	73'958.70	71'813.75	-505.65	-0.79		
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	4'834.65	5'300.00	6'040.10	5'865.10	-465.35	-8.78		
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	4'082.60	3'700.00	4'190.30	4'121.10	382.60	10.34		
3053.00	Kranken- und Unfallversicherungen	13'72.50	700.00	13'78.50	749.85	672.50	96.07		
3090.80	Aus- und Weiterbildung		1'000.00	139.28	160.00	-1'000.00	-100.00		
3099.00	Übriger Personalaufwand	449.96	2'000.00	717.45	860.01	-1'550.04	-77.50		
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	4'074.66	5'000.00	6'606.71	5'848.53	-925.34	-18.51		
3120.00	Wasser, Energie und Heizmaterial	15'752.49	15'000.00	18'985.64	17'506.81	752.49	5.02		

**Erfolgsrechnung mit Budgeterläuterungen**  
Jahresrechnung 2020 / Funktionale Gliederung

Konto	Bezeichnung	Rechnung				Erläuterungen	
		2020	Budget	2020	2019	Rechnung	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020
3130.00	Dienstleistungen Dritter	5'731.25	1'000.00	786.44	476.99	4'731.25	473.13
3130.01	Telefonkosten	81.21	1'500.00	1'200.00	1'200.00	-1'500.00	-100.00
3130.03	Postcheck-Bankgebühren	2'339.74	200.00	60.05	85.24	-118.79	-59.40
3134.00	Sachversicherungen	9'220.48	3'000.00	2'718.40	2'717.05	-660.26	-22.01
3144.00	Unterhalt Hochbauten	7'805.53	10'000.00	16'847.58	3'523.18	-779.52	-7.80
3151.01	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	30.00	8'000.00	12'295.21	9'664.04	-384.47	-4.93
3170.00	Reisekosten und Spesen	30'420.00	30'400.00	12.55	30.00	30.00	0.07
3300.40	Plannässige Abschreibungen Hochbauten VV allgemeiner Haushalt	40'485.00	50'700.00	59'429.00	54'642.00	-10'215.00	-20.15
3910.01	Werkhof: Personalaufwand (int. Verrechnung)	4'392.25	6'600.00	6'850.00	6'040.00	-2'207.75	-33.45
3930.00	Werkhof: Maschinen und Geräte (int. Verrechnung)	654.03	4'300.00	4'312.04	4'074.76	-3645.97	-84.79
3940.00	Kapitalzinsen (int. Verrechnung)	-90'941.41	-120'000.00	-100'084.54	-144'623.12	29'058.59	-24.22 verkürzte Saison
4240.02	Strandbadannahmen	-15'000.00	-15'000.00	-15'000.00	-15'000.00		
4430.00	Pachtzins Karusselschule	-4'500.00	-4'500.00	-4'500.00	-4'500.00		
4470.04	Mietzins Raummiets	-5'000.00	-5'000.00	-5'000.00	-5'000.00		
4612.00	Betriebsbeitrag Roggwil						
<b>3422</b>	<b>Freizeit</b>	<b>1'475'260.43</b>	<b>1'501'000.00</b>	<b>1'530'305.81</b>	<b>1'537'766.06</b>	<b>-25'739.57</b>	<b>-1.71</b>
<b>3421</b>	<b>Parkanlagen</b>	<b>1'322'524.08</b>	<b>1'293'300.00</b>	<b>1'191'912.57</b>	<b>1'280'645.11</b>	<b>29'224.08</b>	<b>2.26</b>
3010.00	Besoldungen	4'255.20	4'300.00	4'221.00	4'200.00	-44.80	-1.04
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	354.00	400.00	345.00	343.20	-46.00	-11.50
3053.00	Kranken- und Unfallversicherungen	58.20	100.00	58.20	58.95	-41.80	-41.80
3101.00	Übrige Anlagen: Verbrauchsmaterial	2'900.55	2'000.00	3'151.10	3'389.15	-100.00	-359.45
3120.00	Übrige Anlagen: Wasser, Energie, Heizmaterial	95.71	500.00	107.65	107.65	-404.29	-80.86
3134.00	Sachversicherungen	207'23.30	36'000.00	21'407.04	36'189.45	-15'276.70	-42.44 weniger Belastung durch Corona → weniger Instandstellungen
3140.01	Uferanlagen: Baulicher Unterhalt	45'238.43	55'000.00	38'060.79	53'103.79	-9'761.57	-17.75 reduzierter Betrieb infolge Corona , Unterhaltsarbeiten zurückgestellt
3140.02	Übrige Anlagen: Baulicher Unterhalt	760.40	8'000.00	834.90	269.25	-7239.60	-90.50 Anlegesanierung zurückgestellt
3140.03	Völere Stadtpark: Unterhalt	1'288.10	10'000.00	11'30.35	1'050.00	-8711.90	-87.12 Fällarbeit Schlosswiese im Kto. 3421.3140.07 enthalten
3140.04	Musikpavillon Jakob-Züllig-Park: Unterhalt	14'218.15	30'000.00	19'707.85	15'996.20	-15'781.85	-52.61 grosse Fallarbeiten Schlosswiese "Sicherheitsmassnahmen"
3140.06	Uferanlagen: Dienstleistungen Dritter	62'306.91	32'000.00	30'634.23	25'268.55	3'036.91	94.71
3140.07	Übrige Anlagen: Dienstleistungen Dritter	25'424.55	22'000.00	16'015.90	17'467.55	3'424.55	15.57
3143.08	Unterhalt öffentliche Brunnen	3'000.00	1'200.00	1'200.00	190.00	-3'000.00	-100.00
3151.01	Übrige Anlagen: übriger Unterhalt	1'200.00	1'200.00	1'200.00	1'200.00		
3170.00	Reisekosten und Spesen	24'510.00	24'500.00	24'510.00	24'510.00	10.00	0.04
3300.00	Plannässige Abschreibungen Grundstücke VV allgemeiner Haushalt	20'470.00	20'500.00	20'470.00	20'470.00	-30.00	-0.15
3300.20	Plannässige Abschreibungen Wasserbau VV	25'397.66	19'600.00	25'397.66	24'562.07	5'797.66	29.58
3300.30	Plannässige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV allgemeiner Haushalt	11'900.00	11'900.00	11'900.00	11'900.00		
3660.60	Plannässige Abschreibungen Investitionsbeiträge allgemeiner Haushalt an private Organisationen ohne Erwerbszweck						

<b>Konto</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Rechnung</b>		<b>Budget</b>	<b>Rechnung</b>	<b>Rechnung</b>	<b>Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020</b>		<b>Erläuterungen</b>	
		<b>2020</b>	<b>2020</b>				<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>Betrag</b>	<b>%</b>
3910.01	Werkhof: Personalaufw. Uferanlagen (int. Verrechnung)	119640.00	150'400.00	121397.00	180'965.95	-30780.00	-20.45			
3910.03	Werkhof: Personalaufw. übrige Anl. (int. Verrechnung)	459'480.00	409'800.00	429'130.45	414'974.00	49'680.00	-12.12	Mehraufwand durch Fällungen		
3910.04	Werkhof: Personalaufw. Umgebung Seeparksaal (int. Verrechnung)	22485.00	35'200.00	25'650.00	37'268.00	-12'715.00	-36.12	weniger Nutzung infolge Corona - weniger Aufwand		
3910.05	Werkhof: Personalaufw. Kübeltour (int. Verrechnung)	269'172.00	250'500.00	261'406.00	256'606.00	18'672.00	7.45	Personallremmung infolge Corona - vermehrte Littering		
3930.00	Werkhof: Maschinen und Geräte / Uferanlagen (int. Verrechnung)	16'596.00	23'700.00	20'412.25	25'879.00	-7'104.00	-29.97			
3930.01	Werkhof: Maschinen und Geräte / Übr. Anlagen (int. Verrechnung)	82'079.00	86'100.00	64'770.00	80'979.25	-4'021.00	-4.67			
3930.02	Werkhof: Maschinen und Geräte / Umgebung Seeparksaal (int. Verrechnung)	3'532.00	5'200.00	5'720.50	4'991.75	-1'668.00	-32.08			
3930.03	Werkhof: Maschinen und Geräte / Kübeltour (int. Verrechnung)	106'429.50	84'300.00	81'995.00	84'671.50	2'212.50	26.25	Personallremmung infolge Corona - zwei Fahrzeuge		
3940.00	Kapitalzinsern (int. Verrechnung)	509.42	3'600.00	3'709.20	3'245.85	-3'090.58	-95.85			
4240.01	Bewilligungs- und Nutzungsgebühren	-18'500.00	-40'000.00	-41'429.50	-49'212.00	21'500.00	-53.75			
4240.02	Nutzungsgebühren									
<b>3422</b>	<b>Spielplätze, übrige Freizeitgestaltung</b>	<b>167'407.40</b>	<b>175'200.00</b>	<b>175'372.23</b>	<b>180'238.42</b>	<b>-7'792.60</b>	<b>-4.45</b>			
3120.00	Wasser, Energie und Heizmaterial	1637.00	2'000.00	1559.25	1803.80	-363.00	-18.15			
3130.00	Dienstleistungen Dritter	8'400.00	10'000.00	8'400.00	8'400.00	-1'600.00	-16.00			
3134.00	Sachversicherungen	200.51	500.00	225.50	225.50	-299.49	-59.90			
3140.02	Streetworkout-Place									
3140.03	Unterhalt Spielplätze	9'310.70	26'000.00	46'984.82	27'096.70	-16'689.30	-64.19	infolge Corona Erneuerung teilweise zurückgestellt		
3300.40	Plannässige Abschreibungen Hochbauten VV allgemeiner Haushalt	28'760.00	28'700.00	28'760.00	28'760.00	60.00	0.21			
3910.01	Werkhof: Personalaufwand (int. Verrechnung)	112'305.00	99'400.00	81'225.00	102'802.00	12'905.00	12.98	Mehraufwand wegen Corona, Absperrungen etc.		
3930.00	Werkhof: Maschinen und Geräte (int. Verrechnung)	84'07.25	8'900.00	8'658.75	11'557.00	-492.75	-5.54			
3940.00	Kapitalzinsern (int. Verrechnung)	186.94	1'500.00	1'358.91	1'393.42	-1'313.06	-87.54			
4470.00	Metzinsen	-1'800.00	-1'800.00	-1'800.00	-1'800.00					
<b>3424</b>	<b>Campingplatz</b>	<b>-52'105.75</b>	<b>-83'000.00</b>	<b>28'149.86</b>	<b>-50'085.47</b>	<b>30'894.25</b>	<b>-37.22</b>			
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	4'070.51	5'000.00	5'531.42	5'350.56	-929.49	-18.59			
3110.00	Anschaffungen Möbeln, Maschinen, Geräte	1448.98		87'389.94						
3120.00	Wasser, Energie und Heizmaterial	21'816.50	30'000.00	28'886.91	39'046.30	-8'183.50	-27.28			
3130.00	Dienstleistungen Dritter	30'807.50	12'000.00	11'262.98	21'058.56	18'807.50	156.73			
3130.01	Telefonkosten	3'778.98	2'500.00	3'020.89	3'429.58	1'278.98	51.16			
3130.03	Postcheck-/Bankgebühren	1679.38	1'500.00	1'611.36	1'477.98	179.38	11.96			
3130.81	Entschädigung für Campingwart	131'056.35	130'000.00	141'984.45	132'185.80	10'563.35	0.81			
3134.00	Sachversicherungen	539.79	600.00	533.00	583.00	-60.21	-10.04			
3144.00	Unterhalt Hochbauten	27'676.88	25'000.00	29'640.53	23'268.79	2'676.68	10.71			
3151.01	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	32'374.39	30'000.00	29'239.50	32'209.98	2'374.39	7.91			
3160.00	Baurechtszinsen	20'515.20	20'000.00	20'577.40	20'349.60	515.20	2.58			
3300.40	Plannässige Abschreibungen Hochbauten VV allgemeiner Haushalt	30'100.20	30'100.00	30'100.20	30'100.20	0.20				
3910.01	Werkhof: Personalaufwand (int. Verrechnung)	18'390.00	16'100.00	22'421.00	16'604.00	2'290.00	14.22			

**Erfolgsrechnung mit Budgeterläuterungen**  
Jahresrechnung 2020 / Funktionale Gliederung

<b>Konto</b>	<b>Bezeichnung</b>						<b>Erläuterungen</b>
		<b>Rechnung</b>	<b>Budget</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>	<b>Rechnung</b>	
						<b>Betrag</b>	<b>%</b>
3930.00	Werkhof: Maschinen und Geräte (int. Verrechnung)						
3930.01	Gebühren Abfallbeseitigung (int. Verrechnung)	2'930.00	2'800.00	3'123.50	2'945.75	130.00	4.64
3940.00	Kapitalzinsen (int. Verrechnung)	177.73	500.00	640.00	429.00	-560.00	-100.00
4240.90	Benützungsgebühren Dauermieter	-71'064.16	1'400.00	1'399.34	1'356.21	-1'222.27	-87.31
4240.91	Benützungsgebühren Barzahlungen			-7'1063.23	-67'591.89	-1'064.16	1.52
4240.92	Benützungsgebühren Kartenzahlungen				-88'780.78		
4240.93	Benützungsgebühren Reservationen				-154'652.03		
4240.94	Benützungsgebühren Diverse				-45'613.33		
4240.95	Benützungsgebühren Camping				-3'494.70		
4260.60	Nebenkosten: Kehrichttaxen	-282'365.98	-300'000.00	-298'482.68		17'634.02	-5.88 verkürzte Saison
4260.61	Nebenkosten: Pauschalalen	-2'644.04	-2'500.00	-2'644.04		-144.04	5.76
4260.62	Nebenkosten: Pauschalalen Stromanschluss	-6'608.58	-7'000.00	-6'608.58		391.42	-5.59
4260.63	Nebenkosten: Stromabrechnung Dauermieter	-2'202.48	-2'000.00	-2'202.48		-202.48	10.12
4430.00	Kiosk: Pachtzins	-8'582.70	-3'000.00	-2'171.55	-2'892.96	-5'582.70	186.09
3427	<b>Veranstaltungen</b>						
3010.00	Verkehrsdienst	37'434.70	115'500.00	134'871.15	126'968.00	-7'085.30	-67.59
3130.00	Dienstleistungen Dritter	2'135.70	5'000.00	3'029.90	4'224.00	-3'000.00	-100.00 keine Grossveranstaltungen aufgrund Corona
3910.01	Werkhof: Personalaufwand (int. Verrechnung)	22'050.00	56'200.00	64'350.00	53'004.00	-2'864.30	-5.29
3930.00	Werkhof: Maschinen und Geräte (int. Verrechnung)	1'563.00	6'300.00	7'708.75	6'102.00	-3'415.00	-60.77
3930.01	Inventar (int. Verrechnung)	11'686.00	27'000.00	28'842.50	27'403.00	-4'737.00	-17.19
4260.22	Erträge aus Dienstleistungen			-9'000.00	-7'100.00	-1'5314.00	-56.72
					-10'305.00	9'000.00	-100.00
4	<b>GESUNDHEIT</b>						
41	<b>Spitäler, Kranken- und Pflegeheime</b>						
412	<b>Kranken-, Alters- und Pflegeheime</b>	1'513'268.00	1'400'000.00	1'189'723.00	1'074'211.00	113'268.00	8.09
4120	<b>Kranken-, Alters- und Pflegeheime</b>	1'513'268.00	1'400'000.00	1'189'723.00	1'074'211.00	113'268.00	8.09
3631.00	Beiträge Langzeitpflege Pflegeheime	1513'268.00	1'400'000.00	1'189'723.00	1'074'211.00	113'268.00	8.09 Budgetempfehlung des Kantons hat die effektiven Entwicklungen bei der Alterspflege unterschätzt.
42	<b>Ambulante Krankenpflege</b>						
421	<b>Ambulante Krankenpflege</b>	1'182'107.79	984'200.00	1'505'190.19	1'222'467.45	197'907.79	20.11
4210	<b>Ambulante Krankenpflege</b>	1'182'107.79	984'200.00	1'505'190.19	1'222'467.45	197'907.79	20.11
3632.21	Gemeindebeitrag an Hebammen	2'207.70				2'207.70	17.12 massiver Mehraufwand infolge Corona
3634.02	Beitrag an Spitek RegioArbon	1540'168.50	1'315'000.00	1'241'359.55	988'312.05	225'168.50	17.12 Entlastungsangebote sind aufgrund Corona stark eingeschränkt.
3634.03	Tages- und Nachtstrukturbetriebsfälle an öffentliche Pflegeheime	4'540.00	28'000.00	25'882.30	23'224.35	-23'460.00	-83.79

<b>Konto</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Rechnung</b>		<b>Budget</b>	<b>Rechnung</b>	<b>Rechnung</b>	<b>Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020</b>		<b>Erläuterungen</b>
		<b>2020</b>	<b>2020</b>				<b>Betrag</b>	<b>%</b>	
3634.04	Pro Senectute Hauswirtschaft	133'732.00	125'000.00	128'352.80	117'156.00	8'732.00	6.99		Neuzuordnung Sockelbeitrag Pro Senectute (siehe Kto. 5350.3836.01)
3634.05	Perspektive Thurgau: Mütter- / Väterberatung		67'000.00	68'098.50	67'099.50	-67'000.00	-100.00		CHF 14'000 Neuzuordnung Beitrag Perspektive (siehe Kto. 5450.3632.01)
3634.21	Mailzeitdienst	8'444.00		5'596.00		8'444.00			Neuzuordnung Beitrag Mailzeitdienst (zuvor inkludiert in Kto. 4210.3636.01)
3635.02	Beiträge Langzeitpflege an private Institutionen	61'308.52	20'000.00	27'093.59	17'242.35	41'308.52	206.54		Starke Nachfrage nach Pflegeleistungen im privaten Bereich. Beiträge sind gesetzlich normiert und somit gebundene Ausgaben.
3636.01	Beiträge an gemischtwirtschaftliche Unternehmen	6'543.75	9'200.00	6'627.50	9'433.20	-2'656.25	-28.87		
4631.10	Kantonsbeitrag ambulante Pflege, Hilfe und Betreuung	-574'836.98	-580'000.00			5'163.32	-0.89		
<b>43</b>	<b>Gesundheitsprävention</b>	<b>87'325.25</b>	<b>87'300.00</b>	<b>86'770.20</b>	<b>88'273.70</b>	<b>25.25</b>	<b>0.03</b>		
431	<b>Alkohol- und Drogenprävention</b>	<b>87'753.00</b>	<b>87'000.00</b>	<b>87'198.00</b>	<b>86'580.00</b>	<b>753.00</b>	<b>0.87</b>		
4310	<b>Alkohol- und Drogenprävention</b>	<b>87'753.00</b>	<b>87'000.00</b>	<b>87'198.00</b>	<b>86'580.00</b>	<b>753.00</b>	<b>0.87</b>		
3632.01	Perspektive Thurgau: Gesundheitsförderung, Prävention, Beratung	87'753.00	87'000.00	87'198.00	86'580.00	753.00	0.87		
432	<b>Krankheitsbekämpfung, übrige</b>	<b>150.00</b>	<b>200.00</b>	<b>150.00</b>	<b>1902.50</b>	<b>-50.00</b>	<b>-25.00</b>		
4320	<b>Krankheitsbekämpfung, übrige</b>	<b>150.00</b>	<b>200.00</b>	<b>150.00</b>	<b>1902.50</b>	<b>-50.00</b>	<b>-25.00</b>		
3636.00	Beitrag an Lungengiga	150.00	200.00	150.00	1902.50	-50.00	-25.00		
434	<b>Lebensmittelkontrolle</b>	<b>-577.75</b>	<b>100.00</b>	<b>-577.75</b>	<b>-208.80</b>	<b>-677.75</b>	<b>-677.75</b>		
4340	<b>Lebensmittelkontrolle</b>	<b>-577.75</b>	<b>100.00</b>	<b>-577.75</b>	<b>-208.80</b>	<b>-677.75</b>	<b>-677.75</b>		
3010.00	Besoldung	1'000.00	1'000.00	1'000.00	1'000.00				
3053.00	Kranken- und Unfallversicherungen	2.25		2.25	2.20	2.25			
3117.00	Reisekosten und Spesen			300.00	293.00	-300.00	-100.00		
3199.00	Übiger Betriebsaufwand	120.00	500.00	120.00	196.00	-380.00	-76.00		
4612.00	Beiträge Nachbargemeinden	-1'700.00		-1'700.00	-1'700.00				
<b>5</b>	<b>SOZIALE SICHERHEIT</b>	<b>6'090'379.71</b>	<b>8'701'200.00</b>	<b>7'158'504.92</b>	<b>7'576'667.26</b>	<b>-2'610'820.29</b>	<b>-30.01</b>		
51	<b>Krankheit und Unfall</b>	<b>2'225'269.66</b>	<b>2'606'000.00</b>	<b>2'584'237.74</b>	<b>2'269'557.15</b>	<b>-380'730.34</b>	<b>-14.61</b>		
511	<b>Krankenversicherung</b>	<b>119'006.31</b>	<b>96'200.00</b>	<b>95'237.18</b>	<b>92'331.34</b>	<b>22'806.31</b>	<b>23.71</b>		
5110	<b>Krankenversicherung</b>	<b>119'006.31</b>	<b>96'200.00</b>	<b>95'237.18</b>	<b>92'331.34</b>	<b>22'806.31</b>	<b>23.71</b>		
3010.00	Besoldungen	84'889.20	74'400.00	72'625.40	72'423.55	10'489.20	14.10	Mehraufwand infolge Personalausfall und Personalwechsel	
3010.09	Rückerstattungen Besoldungen	-910.00		-570.00	-1'248.90	-910.00			
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	6'921.05	6'100.00	5'933.65	5'925.65	821.05	13.46		

**Erfolgsrechnung mit Budgeterläuterungen**  
Jahresrechnung 2020 / Funktionale Gliederung

Konto	Bezeichnung	Rechnung				Erläuterungen		
		2020	Budget	2019	Rechnung	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020	%	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	5'838.-15	3'500.00	3'463.30	3'335.40	2'338.15	66.80	
3053.00	AG-Beiträge Kranken- und Unfallversicherungen	851.-40	900.00	804.-75	807.45	-48.60	-5.40	
3090.80	Aus- und Weiterbildung	185.-75	400.00	544.-95	150.30	-214.25	-53.56	
3099.00	Übiger Personalaufwand	713.-45	100.00	349.-30	774.65	613.45	613.45	
3100.80	Büromaterial	106.-20	300.00	114.-75	167.62	-193.80	-64.60	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	580.-70	500.00	719.05	1'037.10	80.70	16.14	
3110.00	Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Geräte	396.-67	1'000.00	500.-95	500.-95	-603.33	-60.33	
3130.01	Telefonkosten	197.00	300.00	225.30	238.20	-103.00	-34.33	
3130.02	Ponto	94.-26	200.00	165.00	209.00	-105.74	-52.87	
3130.03	Kontospesen	1'724.-50	2'000.00	1'698.55	1'699.70	-275.50	-13.78	
3130.04	Betreibungsosten							
3133.01	EDV-Kosten (Amt für Informatik)	3'410.-60	1'700.00	2'637.70	1'394.30	1'710.60	100.62	Anschaffung neue Module für E-Dossiertföhrung / neue Lizenzkosten für elektronische Geschäftsverwaltung
3133.02	Informatikkosten Abraxas	7'470.40				7'470.40		
3170.00	Reisekosten und Spesen	71.65	200.00	19.90	24.25	-128.35	-64.18	
3199.00	Übiger Betriebsaufwand		100.00	167.61	106.75	-100.00	-100.00	
3920.00	Miete / Heizung (int. Verrechnung)	6'465.-33	4'500.00	5'837.07	5'286.32	1'965.33	43.67	
<b>512</b>	<b>Prämienverbilligungen</b>	<b>2'106'263.35</b>	<b>2'509'800.00</b>	<b>2'489'000.56</b>	<b>2'177'225.81</b>	<b>-403'536.65</b>	<b>-16.08</b>	
<b>5120</b>	<b>Prämienverbilligungen und Krankenkassenausstände</b>	<b>2'106'263.35</b>	<b>2'509'800.00</b>	<b>2'489'000.56</b>	<b>2'177'225.81</b>	<b>-403'536.65</b>	<b>-16.08</b>	
3010.00	Besoldungen	52'674.00	46'000.00	46'210.45	45'415.90	6'674.00	14.51	Mehraufwand infolge Personalausfall und Personalwechsel
3010.09	Rücksterstattung Besoldungen	-280.00		-904.80		-280.00		
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	4'381.90	3'800.00	3'775.10	3'712.25	581.90	15.31	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	4'533.70	2'000.00	2'636.40	1'897.80	2'533.70	126.69	
3053.00	AG-Beiträge Kranken- und Unfallversicherungen	544.-45	500.00	487.-30	466.65	44.45	8.89	
3090.80	Aus- und Weiterbildung des Personals		1'000.00	1'176.00		-1'000.00	-100.00	
3099.00	Übiger Personalaufwand	393.65		349.30		393.65		
3130.04	Betreibungsosten	21'027.55	30'000.00	18'412.30	22'364.53	-8'972.45	-29.91	Aussetzung der "Liste der säumigen Prämienzahlenden" und Stillstand im Betriebswesen während Corona-Lockdown
3170.00	Reisekosten und Spesen	183.35	100.00	118.00	9.05	83.35	33.35	
3631.10	Prämienverbilligungsbeiträge an Kanton	21'293'75.25	23'90'000.00	22'797'98.35	22'521'70.30	-28'062.47.75	-10.90	Anpassung der Anspruchsvoraussetzungen für den Bezug von Prämienverbilligungen führt zu tieferen Ausgaben.
3631.11	Gemeindeanteil an Verlustscheinforderungen	10'951'8.70	80'000.00	163'196.95	75'265.87	29'518.70	36.90	In einzelnen Fällen des Case Managements ist eine Übernahme der Prämienausstände nicht angezeigt. Die Schulden gegenüber der Krankenkasse resultieren in einem Verlusschein. Die Krankenkasse kann die Forderung gem. §6 KVVG TG an die Gemeinden weitervertfieren.
3632.00	Nettoprämianteil ehemaliger Einwohner		10'000.00	602.05	115.15	-10'000.00	-100.00	keine Weiterverrechnungen anderer Gemeinden
3635.10	Kosten Aufhebung Prämienausstände	67'9060.12	950'000.00	874'388.46	742'391.98	-27'0939.88	-28.52	tiefere Fallzahlen infolge Schließung der Stadtverwaltung infolge Corona
3635.13	Kostenübernahmen Behandlungskosten	-200.00	-600.00	-400.00	-1'000.00	400.00	-66.67	
4240.01	Gebühren	-393'476.15	-430'000.00	-450'419.95	-495'893.42	36'523.85	-8.49	Minderentnahme infolge weniger Kontenübernahme (siehe Kto. 5120.365.10)

Konto	Bezeichnung	Rechnung		Budget	Rechnung	Rechnung	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020		Erläuterungen
		2020	2020	2019	2018	Betrag		%	
4260.01	Rückvergütung Betreibungskosten	-1'574.50	-5'000.00	-3'665.95	-5'543.95	-3'425.50	-68.51		
4260.02	Rückerstattungen von Gemeinden	-14'603.97	-18'000.00	-15'718.75	-43'444.00	3'396.03	-18.87		
4260.03	Rückerstattungen für Behandlungskosten			-312.70	-901.25				
4631.00	Beitrag des Kantons für Prämienausstände	-485'294.70	-550'000.00	-430'741.15	-419'801.05	64'705.30	-11.76		
52	<b>Invalidität</b>								
524	<b>Leistungen an Invalide</b>	<b>5'321.85</b>	<b>5'100.00</b>	<b>5'244.45</b>	<b>5'939.15</b>	<b>221.85</b>	<b>4.35</b>		
5240	<b>Leistungen an Invalide</b>	<b>5'321.85</b>	<b>5'100.00</b>	<b>5'244.45</b>	<b>5'939.15</b>	<b>221.85</b>	<b>4.35</b>		
3636.01	Diverse Beiträge	5'321.85	5'100.00	5'244.45	5'939.15	221.85	4.35		
53	<b>Alter + Hinterlassene</b>								
531	<b>Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV</b>	<b>78'561.27</b>	<b>71'500.00</b>	<b>73'186.53</b>	<b>75'435.12</b>	<b>7'061.27</b>	<b>9.88</b>		
5310	<b>Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV</b>	<b>78'561.27</b>	<b>71'500.00</b>	<b>73'186.53</b>	<b>75'435.12</b>	<b>7'061.27</b>	<b>9.88</b>		
3010.00	Besoldungen	73'296.00	70'000.00	67'981.70	69'640.10	3'296.00	4.71		
3010.09	Rückerstattungen Besoldungen	-610.00		-285.00	-220.00	-61.00			
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	6'099.75	5'800.00	5'551.95	5'712.30	299.75	5.17		
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	6'199.00	4'700.00	5'331.25	4'669.40	1499.00	31.89		
3053.00	Kranken- und Unfallversicherungen	762.70	800.00	768.15	789.80	-37.30	-4.66		
3090.80	Aus- und Weiterbildung	961.15	1'500.00	4'470.45	2'641.70	-538.85	-35.92		
3099.00	Übriger Personalaufwand	1'428.70	500.00	801.60	840.60	928.70	185.74		
3100.80	Büromaterial	217.65	100.00	32.35	44.15	117.65	117.65		
3102.00	Drucksachen, Publikationen	580.70	500.00	783.05	912.15	80.70	16.14		
3110.00	Anschaftungen Mobilien, Maschinen, Geräte	2'490.27	500.00	464.85	3'841.95	1'950.27	398.05		
3130.01	Telefon	393.90	300.00	450.60	476.45	93.90	31.30		
3133.01	EDV-Kosten (Amt für Informatik)	1705.30	2'000.00	1'318.85	1'394.30	-294.70	-14.74		
3133.02	Informatikkosten Abraxas	-64.18	200.00	697.05	51.55	-264.18	-132.09		
3170.00	Reisekosten und Spesen		100.00	167.61	204.45	-100.00	-100.00		
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	6'465.33	4'500.00	5'837.07	5'286.32	1'965.33	43.67		
3920.00	Miete / Heizung (int. Verrechnung)	-21'365.00	-20'000.00	-21'185.00	-20'907.00	-1'1365.00	6.83		
4611.00	Kantonsbeitrag								
533	<b>Leistungen an Pensionierte</b>								
5330	<b>Leistungen an Pensionierte</b>	<b>200'403.50</b>	<b>209'800.00</b>	<b>286'823.75</b>	<b>229'610.70</b>	<b>-9'396.50</b>	<b>-4.48</b>		
3061.00	AG-Beitrag an vorzeit. Pensionierungen	57'677.45	59'800.00	59'226.00	61'054.80	-2'122.55	-3.55		
3062.00	Teuerungszulagen an Pensionierte (bis 31.12.2011)	142'726.05	150'000.00	160'036.40	168'555.90	-7'273.95	-4.85		

**Erfolgsrechnung mit Budgeterläuterungen**  
Jahresrechnung 2020 / Funktionale Gliederung

Konto	Bezeichnung					Erläuterungen	
		Rechnung 2020	Budget 2020	Rechnung 2019	Rechnung 2018	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020 Betrag	%
3062.01	Einlage in Teuerungsfonds Pk Arbon						
4500.00	Entnahme Rückstellung vorzeitige Pensionierungen						
<b>535</b>	<b>Leistungen an das Alter</b>						
<b>5350</b>	<b>Leistungen an das Alter</b>	<b>84'473.92</b>	<b>109'200.00</b>	<b>76'298.74</b>	<b>86'360.64</b>	<b>-24'726.08</b>	<b>-22.64</b>
3000.00	Kommisionen	340.00	1'000.00	740.00	720.00	-60.00	-66.00
3010.00	Besoldungen	59'156.50	60'300.00	53'214.20	49'544.85	-1'143.50	-1.90
3010.09	Rückerstattung Besoldungen	-1'230.45	-800.00	-792.00	-330.00	-430.45	53.81
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	4'922.30	5'000.00	4'346.90	4'051.00	-77.70	-1.55
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	5'653.20	5'900.00	5'097.00	4'843.55	-246.80	-4.18
3053.00	AG-Beiträge Kranken- und Unfallversicherungen	549.70	700.00	534.95	530.55	-150.30	-21.47
3090.80	Aus- und Weiterbildung						
3100.80	Büromaterial	100.00	100.00	600.00	600.00	-1'000.00	-100.00
3130.00	Dienstleistungen Dritter / Projekte bis 31.12.19						
3131.00	Projekte	4'927.42	9'000.00	2'520.84	2'231.82	-1'000.00	-100.00
3160.00	Mieten, Benützungskosten	6'668.20	7'000.00	6'668.20	6'604.40	-4'072.58	-45.25
3170.00	Reisekosten und Spesen	1'987.05	3'500.00	2'288.65	1'294.35	-331.80	-4.74
3636.00	Beiträge	15'000.00	15'000.00	17'000.00	15'000.00	-1'512.95	-43.23
3636.01	Sockelbeitrag Pro Senectute						
54	<b>Familie und Jugend</b>	<b>1092'750.86</b>	<b>10'88'900.00</b>	<b>941'372.11</b>	<b>874'795.36</b>	<b>3'880.86</b>	<b>0.35</b>
543	<b>Alimentenbevorschussung und -inkasso</b>	<b>357'113.40</b>	<b>358'700.00</b>	<b>386'990.88</b>	<b>295'433.06</b>	<b>-1'586.60</b>	<b>-0.44</b>
<b>5430</b>	<b>Alimentenbevorschussung und -inkasso</b>	<b>357'113.40</b>	<b>358'700.00</b>	<b>366'990.88</b>	<b>295'433.06</b>	<b>-1'586.60</b>	<b>-0.44</b>
3010.00	Besoldungen	54'367.65	54'800.00	54'367.65	54'098.55	-432.35	-0.79
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	4'525.10	4'500.00	4'440.80	4'149.30	25.10	0.56
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	5'059.80	5'200.00	5'059.80	5'040.60	-140.20	-2.70
3053.00	AG-Beiträge Kranken- und Unfallversicherungen	576.90	700.00	626.90	622.90	-123.10	-17.59
3090.80	Aus- und Weiterbildung						
3099.00	Übriger Personalaufwand						
3133.01	EDV-Kosten Amt für Informatik	393.65	1'000.00	349.30	388.30	-60.64	-5.70
3133.02	Informatikkosten Abraxas	1'705.30	1'700.00	1'318.85	1'394.30	5.30	0.31
3170.00	Reisekosten und Spesen	4'883.35	4'800.00	4'822.29	4'783.70	83.35	1.74
3637.00	Alimenten-Bevorschussungen	581'356.15	550'000.00	556'714.50	508'477.20	31'386.15	leicht erhöhten Fallzahlen
3707.00	Alimenteninkasso-Auszahlungen	342'391.02	400'000.00	404'870.92	439'046.44	-57'608.98	weniger Bevorschussungsfällen / Ausgleichskonto 5430.4637.00
4637.00	Alimenten-Bevorschussungen: Zahlungen Schuldner	-295'818.00	-265'000.00	-241'930.31	-284'137.09	-30'818.00	Anstieg der Rückerstattungen aufgrund erhöhte Fallzahlen
4707.00	Alimenteninkasso	-342'391.02	-400'000.00	-404'870.92	-439'046.44	57'608.98	-14.40

Neuordnung Sockelbeitrag Pro Senectute (siehe Kto. 4210.3634.04)

Konto	Bezeichnung	Rechnung		Budget	Rechnung	Rechnung	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020	Erläuterungen	
		2020	2020	2019	2018	Beitrag	%		
<b>544 Jugendschutz</b>		<b>367'944.42</b>	<b>383'200.00</b>	<b>311'198.85</b>	<b>251'837.15</b>	<b>-15'255.58</b>	<b>-3.98</b>		
<b>5440 Jugendschutz (allgemein)</b>		<b>270'450.45</b>	<b>273'400.00</b>	<b>214'769.30</b>	<b>161'619.70</b>	<b>-2'949.55</b>	<b>-1.08</b>		
3000.00 Kommissionen		400.00		200.00		-400.00	-100.00		
3100.80 Büromaterial		100.00		100.00		-100.00	-100.00		
3130.00 Dienstleistungen Dritter, Anlässe		500.00		500.00		-500.00	-100.00		
3170.00 Reisekosten und Spesen		100.00		100.00		-100.00	-100.00		
3614.00 Beitrag an Tagesschule		170'000.00		114'334.80		60'002.70	197.170	1.16	
3632.01 Perspektive Thurgau: Erziehungs-/Familienberatung		65'814.75		65'388.50		64'935.00	814.75	1.25	
3636.00 Diverse Beiträge		800.00		1'000.00		500.00	-200.00	-20.00	
3636.05 Pro Juventute "Elternbrief"		1'144.00		1'500.00		936.00	1'092.00	-356.00	-23.73
3636.06 Beitrag IG Elternforum		2'000.00		2'000.00		2'000.00			
3636.10 Beitrag an Vereine für Jugendarbeit		23'160.00		27'300.00		25'740.00	27'330.00	-4'114.00	-15.16
3636.12 Teilnehmer Pachtzins Pradi		5'600.00		5'600.00		5'560.00	-40.00	-0.71	
4260.22 Rückerstattungen (Diverse)		-100.00				100.00	-100.00		
<b>5442 Kinder- und Jugendarbeit</b>		<b>97'493.97</b>	<b>109'800.00</b>	<b>96'430.55</b>	<b>90'217.45</b>	<b>-12'306.03</b>	<b>-11.21</b>		
3000.00 Sitzungsgeleider Kommissionen		140.00		540.00		140.00			
3010.00 Besoldungen		70'502.20		68'700.00		64'327.90	58'696.25	1'802.20	2.62
3010.09 Rückerstattungen Besoldungen		-1'267.75		-900.00		-816.00	-340.00	-367.75	40.86
3050.00 AG-Beiträge Sozialversicherungen		5'619.80		5'600.00		5'009.65	4'701.55	19.80	0.35
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse		6'507.00		6'700.00		5'929.80	5'654.30	-193.00	-2.88
3053.00 Kranken- und Unfallversicherungen		621.90		800.00		613.35	607.90	-178.10	-22.26
3090.80 Aus- und Weiterbildung		13'034.45		3'500.00		6'593.90	5'475.75	-2'196.55	-62.76
3099.90 Übiger Personalaufwand		2'000.00		2'000.00		11'063.35	3'722.81	-931.30	-46.57
3100.80 Büromaterial		37.80		500.00		641.90	201.88	-462.20	-92.44
3110.00 Anschaffungen Möbeln, Maschinen, Geräte				500.00		2'570.65	6'311.99	-560.00	-100.00
3120.00 Wasser, Energie und Heizmaterial				500.00		131.90	688.00	-560.00	-100.00
3130.00 Dienstleistungen Dritter / Projekte bis 31.12.19		2'154.69		1'000.00		12'273.77	15'13.89	1'154.69	11.547
3130.06 Mitglieder- und Verbandsbeiträge		250.00		500.00		250.00	450.00	-250.00	-50.00
3131.00 Projekt Ferienpass		-500.32		5'000.00		-300.47	4'029.33	-5'560.32	-110.01
3131.01 Übrige Projekte		8'907.85		15'000.00		15'000.00	-6'092.15	-40.61	
3133.01 EDV-Kosten (Amt für Informatik)		4'329.25		3'500.00		2'637.70	2'788.65	829.25	23.69
3133.02 Informatikkosten Abraxas		770.90					151.15	770.90	
3160.00 Mieten, Benützungskosten		6'668.40		7'000.00		6'668.40	7'104.60	-331.60	-4.74
3170.00 Reisekosten und Spesen		478.60		1'000.00		797.75	246.55	-521.40	-52.14
3910.00 Dienstkanten (int. Verrechnung)				500.00			480.00	-500.00	-100.00
3910.01 Werkhof: Personalaufwand (int. Verrechnung)		1'143.00		1'400.00		454.00	434.00	-257.00	-18.36
3920.00 Miete Seeparksaal (int. Verrechnung)		733.50					298.85		733.50
3930.00 Werkhof: Maschinen und Geräte (int. Verrechnung)		1'025.00					1'025.00		
4260.22 Rückerstattungen								-13'000.00	-13'000.00
Aufgrund eines erfolgreichen Fundraisings konnten die Ausgaben tief gehalten werden.									

## Erfolgsrechnung mit Budgeterläuterungen

### Jahresrechnung 2020 / Funktionale Gliederung

Konto	Bezeichnung	Rechnung				Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020			Erläuterungen
		2020	Budget 2020	Rechnung 2019	Rechnung 2018	Betrag		%	
4631.00	Betriebsbeitrag aus dem Alkoholzehntel Kanton Thurgau								
4632.01	Dienstleistungen für Gemeinde Steinach	-13'000.00	-13'000.00						
<b>545</b>	<b>Leistungen an Familien</b>	<b>367'693.04</b>	<b>347'000.00</b>	<b>243'181.38</b>	<b>327'525.15</b>	<b>20'693.04</b>	<b>5.96</b>		
<b>5450</b>	<b>Leistungen an Familien</b>	<b>68'514.75</b>				<b>68'514.75</b>			
3632.01	Perspektive Thurgau: Mütter- / Väterberatung	68'514.75				68'514.75			
<b>5451</b>	<b>Kinderkrippen und Kinderhorte</b>	<b>299'178.29</b>	<b>347'000.00</b>	<b>243'181.38</b>	<b>327'525.15</b>	<b>-47'821.71</b>	<b>-13.78</b>		
3130.00	Dienstleistungen Dritter	43'367.25	30'000.00			13'367.25	44.56	SR Nr. 270/20 - Nachtragskredit	
3636.01	Sockelbeitrag am Kindernhaus	125'000.00	125'000.00						
3636.05	Aufzahlung Elternbeiträge Kinderhaus	64'964.00	125'000.00	81'923.00	104'941.00	-60'036.00	-48.03		
3636.06	Beitrag Spielgruppe Arbon - Frasnacht	42'510.80	50'000.00	26'721.65	30'520.30	-7'489.20	-14.98		
3636.07	Aufzahlungen Tageselternverein OTG	13'033.64	10'000.00	22'702.23	9'848.85	3'033.64	30.34		
3636.08	Sockelbeitrag Tageselternverein OTG	10'302.60	7'000.00	7'266.50	7'215.00	3'302.60	47.18		
<b>55</b>	<b>Arbeitslosigkeit</b>	<b>11'186.40</b>	<b>9'200.00</b>	<b>6'986.40</b>	<b>9'629.48</b>	<b>1'986.40</b>	<b>21.59</b>		
<b>559</b>	<b>Arbeitslosigkeit</b>	<b>11'186.40</b>	<b>9'200.00</b>	<b>6'986.40</b>	<b>9'629.48</b>	<b>1'986.40</b>	<b>21.59</b>		
3160.00	Militärentil Notwohnung	6'186.40	5'000.00	2'986.40	5'629.48	1'186.40	23.73		
3199.00	Übriger Betriebsaufwand			100.00				-100.00	
3636.00	Beitrag TG-Arbeitssekretariat öffentl. Rechtshilfe	2'000.00	2'000.00		2'000.00				
3636.01	Beitrag Projekt "Tavola"	2'000.00	2'000.00		2'000.00				
3637.00	Diverse Beiträge	1'000.00	100.00			900.00	900.00		
<b>57</b>	<b>Sozialhilfe und Asylwesen</b>	<b>2'392'412.25</b>	<b>4'601'500.00</b>	<b>3'184'355.20</b>	<b>4'025'339.66</b>	<b>-2'209'087.75</b>	<b>-46.01</b>		
<b>572</b>	<b>Wirtschaftliche Hilfe</b>	<b>2'035'303.16</b>	<b>4'072'900.00</b>	<b>2'668'497.25</b>	<b>3'722'898.06</b>	<b>-2'037'596.84</b>	<b>-50.03</b>		
<b>5720</b>	<b>Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe</b>	<b>2'035'303.16</b>	<b>4'072'900.00</b>	<b>2'668'497.25</b>	<b>3'722'898.06</b>	<b>-2'037'596.84</b>	<b>-50.03</b>		
3000.00	Sozialhilfebehörde	6'460.00	7'000.00	8'040.00	11'190.00	-540.00	-7.71		
3010.00	Besoldungen	80'7071.90	79'600.00	80'2141.75	78'9217.20	8'471.90	1.06		
3010.09	Rücksterstattungen Besoldungen	-28'724.35	-5'700.00	-7'266.15	-15'582.55	-2'3024.35	403.94		
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	66'736.55	64'800.00	65'928.85	64'027.25	1'936.55	2.99		
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	68'746.25	69'000.00	69'376.05	68'151.25	-253.75	-0.37		
3053.00	Kranken- und Unfallversicherungen	9'430.30	8'700.00	8'973.15	8'582.15	730.30	8.39		
3090.80	Aus- und Weiterbildung	11'888.41	16'500.00	9'895.70	14'206.25	-461.15	-27.95		
3099.00	Übriger Personalaufwand	8'753.10	10'000.00	8'113.30	8'421.54	-1'246.90	-12.47		

<b>Konto</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Rechnung</b>		<b>Budget</b>	<b>Rechnung</b>	<b>Rechnung</b>	<b>Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020</b>		<b>Erläuterungen</b>
		<b>2020</b>	<b>2020</b>				<b>2018</b>	<b>2018</b>	
3100.80	Büromaterial	8887.15	8'000.00	12'071.75	12'966.80	887.15	11.09		
3102.00	Drucksachen, Publikationen	701.85	4'000.00	2'383.90	902.20	-3'298.15	-82.45		
3110.00	Anschaff. von Mobiliar und Maschinen	10'694.52	8'000.00	6'278.30	6'370.55	2684.52	33.68		
3130.00	Dienstleistungen Dritter	72425.41	50'000.00	18'539.66	17'968.05	22425.41	44.85	Minderaufwand durch weitgehend Verzicht auf Dienstleistung Dritter	
3130.01	Telefonkosten	3431.53	4'000.00	3'560.75	5'101.38	-568.47	-14.21		
3130.03	Kontospesen	11'80.75	1'000.00	990.00	1'065.85	180.75	18.08		
3133.01	EDV-Kosten (Amt für Informatik)	23874.30	20'000.00	16'014.90	16'881.80	3'874.30	19.37		
3133.02	Informatikkosten Abraxas	34910.65	23'000.00	23'226.27	23'104.30	11'910.65	51.79	Anschaffung neue Module für E-Dossiersfertigung / neue Lizenzkosten für elektronische Geschäftsverwaltung	
3134.00	Sachversicherungen		500.00			-500.00	-100.00		
3150.00	Unterhalt Büromöbel und -geräte	4'965.45	12'000.00	8'134.68	9'566.30	-7'034.55	-58.62		
3160.00	Mietzins	66'290.25	65'000.00	64'988.90	63'954.40	1'280.25	1.99		
3170.00	Reisekosten und Spesen	2'347.85	4'000.00	3'485.50	4'305.50	-1'162.15	-41.30		
3199.00	Übiger Betriebsaufwand	3'673.35	800.00	609.95	695.40	287.35	359.17		
3636.00	Mitgliederbeiträge	6'124.00	4'800.00	5'850.00	6'119.00	1'324.00	27.58		
3637.10	Unterstützungen an Thurgauerbürger	10'150'63.55	1'350'000.00	1'228'499.54	1'310'169.79	-334'936.45	-24.81	Entgegen den Annahmen sind die Kosten gesunken.	
3637.20	Unterstützungen an übrige Schweizerbürger	4'388'761.78	5'560'000.00	4'796'450.87	5'560'450.39	-1'171'238.22	-21.07		
3637.30	Unterstützungen an Ausländer	27'962'76.59	37'80'000.00	32'719'48.21	37'686'38.13	-9'847'23.41	-26.05		
3637.60	Unterstützung vorläufig Aufgenommene	355'421.90	330'000.00	324'412.40	298'951.99	25'421.90	7.70		
3910.00	Dienstkarten (int. Verrechnung)		2'300.00		23'10.00	-2'300.00	-100.00		
3910.01	Werkhof: Personalaufwand (int. Verrechnung)	810.00	1'600.00	1'676.00	1'974.00	-798.00	-49.38		
3930.00	Werkhof: Maschinen und Geräte (int. Verrechnung)	12.00	190.00	190.00	12.00	12.00	12.00		
4260.51	Rückvergütungen von Thurgauerbürgern	-707'689.96	-630'000.00	-569'412.13	-652'166.43	-77'689.96	12.33	Mindereinnahmen wegen tieferne Fallzahlen (siehe Kto. 5720.3637.10)	
4260.52	Rückvergütungen von übrigen Schweizerbürgern	-2'046'642.44	-2'300'000.00	-2'360'563.92	-2'41'2953.43	25'337.56	-11.02		
4260.53	Rückvergütungen von Ausländern	-1'478'273.50	-1'670'000.00	-1'564'511.48	-1'728'552.50	19'1726.50	-11.48		
4260.56	Rückerstattungen vorläufig Aufgenommene	-21'0948.98	-125'000.00	-17'9842.45	-11'2660.50	-85'948.98	68.76		
4621.50	Lastenausgleich Finanzausgleichsgesetz	-3'266'357.00	-3'400'000.00	-3'411'687.00	-3'428'210.00	13'364'300	-3.93	Berechnungsgrundlage für den Lastenausgleich sind Nettokosten der letzten drei Jahre. Nettkosten sind gesunken → tieferer Lastenausgleich	
573	<b>Asylwesen</b>	357'109.09	528'600.00	515'857.95	302'441.60	-171'490.91	-32.44		
5730	<b>Asylwesen</b>	265'460.94	425'800.00	428'556.63	217'343.35	-160'339.06	-37.66		
3010.00	Besoldungen	208'10.60	21'200.00	24'192.95	24'308.85	-389.40	-1.84		
3010.09	Rückerstattung Besoldungen	-847.95	-300.00	-240.00	-547.95	182.65			
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	1732.20	1'800.00	1'976.20	1'985.90	-67.80	-3.77		
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	754.20	2'000.00	1'893.15	2'193.00	-1245.80	-62.29		
3053.00	Kranken- und Unfallversicherung	189.30	300.00	270.50	279.60	-110.70	-36.90		
3090.80	Aus- und Weiterbildung	1.40	100.00	2.50	-100.00	-100.00	-100.00		
3099.00	Übriger Personalaufwand	15.70	100.00	43.85	81.35	-84.30	-84.30		
3170.00	Reisekosten und Spesen								

**Erfolgsrechnung mit Budgeterläuterungen**  
Jahresrechnung 2020 / Funktionale Gliederung

Konto	Bezeichnung					Erläuterungen	
		Rechnung 2020	Budget 2020	Rechnung 2019	Rechnung 2018	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020	%
3199.00	Übriger Betriebsaufwand		500.00	528.70	10.75	-500.00	-100.00
36337.40	Beiträge an Asylsuchende	20960.55	100'000.00	16109.85	32'139.35	-79'045.45	-100.00 mit steigenden Fallzahlen gerechnet
36337.50	Unterstützungen an anerkannte Flüchtlinge (FL-5)	376817.50	550'000.00	3857782.69	496559.17	-17'3182.50	-31.49
36337.70	Unterstützungen an anerkannte Flüchtlinge (FL+5)	1622'555.84	1750'000.00	1'625'588.36	1'688'791.82	-127'444.16	-7.28
4260.54	Rückvergütungen von Asylsuchenden	-138'899.15	-110'000.00	-42'695.10	-168'859.25	-28'899.15	26.27
4260.55	Rückvergütungen von anerkannten Flüchtlingen (FL-5)	-573'050.73	-650'000.00	-54'2588.31	-57'1266.30	76'949.27	-11.84
4260.57	Rückvergütung von anerkannten Flüchtlingen (FL+5)	-665'382.04	-770'000.00	-64'8948.06	-84'1694.64	10'4617.96	-13.59
46331.50	Beitrag Kanton für anerkannte Flüchtlinge	-400'196.48	-470'000.00	-393'650.65	-446'946.25	69'803.52	-14.85
<b>5731</b>	<b>Integration Ausländer</b>						
3000.00	Kommissionen	91'648.15	102'800.00	87'298.32	85'098.25	-11'151.85	-10.85
3010.00	Besoldungen	600.00	1'500.00	500.00	1'080.00	-900.00	-60.00
3010.09	Rückerstattung Besoldungen	59'156.50	60'300.00	53'214.20	49'544.85	-1'143.50	-1.90
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	-1'230.45	-800.00	-792.00	-330.00	-430.45	53.81
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	4'922.30	5'000.00	4'346.90	4'051.00	-77.70	-1.55
3053.00	AG-Beiträge Kranken- und Unfallversicherungen	5'653.20	5'900.00	5'097.00	4'843.55	-246.80	-4.18
3090.80	Aus- und Weiterbildung	549.70	700.00	534.95	530.55	-150.30	-21.47
3100.80	Büromaterial	1'000.00	100.00	50.00	-1'000.00	-100.00	-100.00
3130.00	Dienstleistungen Dritter / Projekte bis 31.12.19						
3131.00	Projekte	1'730.45	4'000.00	4'098.72	4'865.10	-1'000.00	-100.00
3160.00	Mieten, Benützungskosten	6'668.40	7'000.00	6'668.40	6'604.60	-2269.55	-56.74
3170.00	Reisekosten und Spesen	98.05	100.00	81.15	268.70	-331.60	-4.74
3632.03	Beitrag an Kompetenzzentrum für berufliche Integration Oberthurgau						
3636.00	Beiträge Deutschkurse (HEKS in-fra etc.)	30'000.00	31'000.00	30'000.00	30'000.00	-1'000.00	-3.23
3920.01	Miete Seeparksaal (int. Verrechnung)						
4611.00	Beitrag Kanton an Integrationsfachstelle	-16'500.00	-15'000.00	-16'500.00	-16'500.00	-1'500.00	10.00
<b>6</b>	<b>VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG</b>						
<b>61</b>	<b>Strassenverkehr</b>						
613	Kantonsstrassen, übrige	1'302'824.18	1'381'500.00	1'363'267.03	1'035'698.13	-78'675.82	-5.69
6130	Kantonsstrassen	257'117.88	334'900.00	313'387.17	301'497.98	-77'782.12	-23.23
3141.10	Winterdienst	257'117.88	334'900.00	313'387.17	301'497.98	-77'782.12	-23.23
3300.30	Plamässige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV allgemeiner Haushalt	252'414.89	2'500.00	601.25	252'414.89	-2'500.00	-100.00
3300.60	Plamässige Abschreibungen Mobilien VV allgemeiner Haushalt	9'750.00	256'200.00	252'414.89	252'414.89	-3'785.11	-1.48
3910.01	Werkhof, Personalaufw., Unterhalt Strassen (int. Verrechnung)	4'705.75	12'100.00	19'501.00	13'076.00	-2'500.00	-100.00
3930.00	Werkhof, Maschinen und Geräte (int. Verrechnung)	7'500.00	7'500.00	9'567.50	7'885.00	-2'350.00	-19.42
3940.00	Kapitalzinsen (int. Verrechnung)	7'446.24	49'600.00	48'501.53	45'321.09	-42'153.76	-84.99

Konto	Bezeichnung	Rechnung		Budget	Rechnung	Rechnung	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020	Erläuterungen	
		2020	2020	2019	2018	Betrag	%		
4611.00	Entschädigung vom Kanton	-17'199.00	-18'000.00	-17'199.00	-17'199.00	801.00	-4.45		
<b>615</b>	<b>Gemeindestrassen</b>	<b>623'964.44</b>	<b>680'700.00</b>	<b>757'475.49</b>	<b>568'951.40</b>	<b>-56'735.56</b>	<b>-8.33</b>		
<b>6150</b>	<b>Gemeindestrassen</b>	<b>910'168.82</b>	<b>1'041'800.00</b>	<b>1'087'780.53</b>	<b>934'413.67</b>	<b>-131'631.18</b>	<b>-12.63</b>		
3101.07	Hundemarken, Robodogsäcke	3'903.05	6'000.00	4'290.80	4'409.25	-2096.95	-34.95		
3130.81	Nutzung Hamel: Reinigung und Sonstiges	24'020.85	30'000.00	23'900.85	23'988.70	-5979.15	-19.93		
3141.01	Baulicher Unterhalt Brücken	10'531.25	5'000.00	62'608.95	65'887.20	5'531.25	110.63	Sanierung 2020/21	
3141.10	Winterdienst	172.50	22'000.00	14'268.73	5'544.88	-21'827.50	-99.22		
3141.40	Strassenrein./Entwässerung : Baulicher Unterhalt	43'653.55	40'000.00	37'108.05	37'336.75	3'653.55	9.13		
3141.41	Strassenrein./Entwässerung : ARA/Kanalisationsgebühren	234'552.00	235'000.00	234'552.00	234'552.00	-448.00	-0.19		
3141.42	Baulicher Unterhalt Gemeindestrassen	21'2'159.75	200'000.00	286'653.00	17'2015.95	12'159.75	6.08		
3141.50	Signalisationen/Bodenmarkierungen: Baulicher Unterhalt	55'298.55	45'000.00	49'479.70	40'820.65	10'298.55	22.89	vorgezogene Markierarbeiten Sonnthalgasse	
3141.51	Tempo 30 Zone		2'000.00	4'200.00	10'01.35	-2'000.00	-100.00		
3151.01	Verkehrszählanlagen: Baulicher Unterhalt		2'000.00	215.40		-2'000.00	-100.00		
3300.30	Plannässige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV allgemeiner Haushalt	476'615.22	460'000.00	430'737.26	387'476.64	16'615.22	3.61		
3320.90	Plannässige Abschreibungen übrige immaterielle Anlagen allgemeiner Haushalt	21'448.65		21'448.66		21'448.65			
3636.01	Beitrag an Umgebungsgestaltung Alterssiedlung Arbon			50'000.00					
3910.01	Werkhof: Personalaufw. div. Arbeiten (int. Verrechnung)	18'840.00	7'700.00	7'837.00	8'120.00	11'140.00	144.68		
3910.03	Werkhof: Personalaufw. Winterdienst (int. Verrechnung)	2'850.00	19'100.00	20'491.00	8'316.00	-16'250.00	-85.08	reduzierter Personaleinsatz infolge Corona	
3910.04	Werkhof: Brückenunterhalt (int. Verrechnung)	2'055.00	9'200.00	2'035.00	11'452.00	-7'145.00	-77.66	nur kleine Handeinsätze und Bereitsstellung	
3910.05	Werkhof: Personalaufw. Straßenreinigung (int. Verrechnung)	132'330.00	114'100.00	120'813.00	12'070.80	18'230.00	15.98	mehr Handreinigung von Strassenräinder	
3910.06	Werkhof: Personalaufw. Signal-/Bodenmarkierungen (int. Verrechnung)	77'862.00	89'600.00	67'567.00	92'218.00	-11'738.00	-13.10		
3910.07	Werkhof: Personalaufw. Pfästerungen/Beläge (int. Verrechnung)	72'060.00	77'700.00	24'734.00	56'546.00	-5'640.00	-7.26		
3910.08	Werkhof: Personalaufw. Verkehrszählung (int. Verrechnung)	795.00	2'200.00	1'437.00	1'960.00	-1'495.00	-63.86		
3930.00	Werkhof: Maschinen und Geräte (int. Verrechnung)	156'062.25	172'000.00	168'967.50	163'424.75	-15'937.75	-9.27		
3930.01	Werkhof: Abfuhr/Entsorgung Hundekot (int. Verrechnung)	14'000.00	14'000.00	14'000.00	14'000.00				
3940.00	Kapitalzinsen (int. Verrechnung)	13'777.55	9'130.00	8'260.43	7'1264.40	-7'752.45	-84.91		
4033.00	Hundesteuer	-7'274.00	-7'100.00	-7'339.00	-7'1337.50	-1'742.00	2.45		
4240.00	Abteilung Beanspruchung öffentliche Strassen	-1'888.00	-10'000.00	-10'330.80	-2'879.20	8'112.00	-81.12		
4240.01	Durchleitungsberechte	-227'965.00	-153'000.00	-150'123.05	-15'016.00	-74'965.00	49.00		
4240.81	Erträge aus Dienstleistungen für Dritte	-10'223.35	-15'000.00	-7'931.90	-13'300.90	4'776.65	-31.84		
4260.00	Anstösserbeiträge an kleine Ausbauten		-1'000.00	-100.00		100.00	-100.00		
4270.00	Bussen aus Hundeleinenpflicht					100.00	-100.00		
4510.00	Entnahme aus Spezialfinanzierung					-14'565.25			
4634.00	Beiträge von öffentlichen Unternehmungen		-350'000.00	-350'000.00	-350'000.00				
4980.00	Interne Übertragung von Parkplatzbewirtschaftung (Funktion 6151)		-2'000.00	-50'391.05	-2'000.00	-100.00			

**Erfolgsrechnung mit Budgeterläuterungen**  
Jahresrechnung 2020 / Funktionale Gliederung

Konto	Bezeichnung	Rechnung				Rechnung 2018	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020 Betrag	% Erläuterungen
		2020	Budget	2020	2019			
<b>6151</b>	<b>Parkplatzbewirtschaftung</b>			0.00	0.00	0.00	0.00	
3010.00	Besoldungen	128958.65	126900.00	123645.25	123436.10	2058.65	1.62	
3010.09	Rücksersttungen Besoldungen	-956.95	-2'000.00	-2201.00	-5366.80	1043.05	-52.15	
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	10815.40	10'500.00	10101.55	10156.95	315.40	3.00	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	11'309.15	11'100.00	11007.60	10795.20	209.15	1.88	
3053.00	Kranken- und Unfallversicherungen	2812.65	3'200.00	2780.90	3061.65	-387.15	-12.10	
3090.80	Aus- und Weiterbildung	853.95	2'000.00	2650.10	751.40	-1'146.05	-57.30	
3099.00	Ubiger Personalaufwand	540.05	1'000.00	1284.00	797.15	-459.95	-46.00	
3100.80	Buromaterial	703.70	1'000.00	600.45	1454.70	-286.30	-29.63	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	1'143.05	1'000.00	1054.80	143.05	-143.11		
3102.00	Drucksachen, Publikationen	500.00			-500.00	-100.00		
3111.30	Anschaffung Parkuhren	30841.85	15'000.00	82821.05	29603.45	15841.85	105.61	monetäre Bewirtschaftung an der Hafenstrasse nach Entscheid Verwaltungsgericht
3120.00	Energie Parkuhren	1492.55	2'000.00	1561.45	989.25	-507.45	-25.37	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	19200.08	14'000.00	11110.80	6249.36	5'200.08	37.14	SR Nr. 213 / 20 - Erlass Zutrittsverbot Seemoosriet - Neesignalisation
3130.01	Telefonkosten	777.60	800.00	659.60	550.50	-22.40	-2.80	
3130.03	Kontospesen	456.95	700.00	503.90	452.33	-243.05	-34.72	
3133.01	EDV-Kosten (Amt für Informatik)	23766.85	24'000.00	23911.90	23495.25	-233.15	-0.97	
3134.00	Sachversicherungen	800.00	1'000.00	16938.85	18308.80	-800.00	-100.00	
3141.50	Baulicher Unterhalt	4'491.95	4'000.00	2037.85	3'824.65	491.95	12.30	
3141.70	Verkehrsberuhigungsmassnahmen Schwimmbad/See	26915.45	12'000.00	25752.08	10931.60	14915.45	124.30	
3151.01	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	12573.27	12'000.00	14070.57	17045.12	573.27	4.78	
3151.03	Betriebskosten Parkierungsanlage Standstrasse	11517.22	10'000.00	10901.47	11304.12	1517.22	15.17	
3151.04	Betriebskosten Schrankenanlage Hafendamm	20.40				20.40		
3170.00	Reisekosten und Spesen	12608.05	33'800.00	33'800.00		-21'191.95	-62.70	
3300.31	Plannässige Abschreibungen ubrig Tiefbauten VV spezialfinanzierte Gemeindebetriebe			37'500.00		-37'500.00	-100.00	
3300.41	Plannässige Abschreibungen Hochbauten VV spezialfinanzierte Gemeindebetriebe			75'000.00		-73'679.34	-98.24	
3300.61	Plannässige Abschreibungen Mobilien VV spezialfinanzierte Gemeindebetriebe	1320.66		2207569.53	25151.11	214'569.53	3576.16	
3510.00	Einlage in Spezial-Finanzierung	6'000.00		16'995.00	16'997.00	15'204.00	14.83	
3910.01	Werkhof: Personalaufwand (int. Verrechnung)	14'800.00		14'695.50	15'000.00	2106.50	-30.50	
3930.00	Werkhof: Maschinen und Geräte (int. Verrechnung)	48.75	1'400.00	48.75	1227.50	-1'351.25	-96.52	
3940.00	Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand	60'692.45	127'000.00	277'952.79	277'952.79	-6'307.55	-52.21	
3980.00	Interne bertragungen	-43'500.00		-14'000.00		-43'500.00	nicht vorhersehbare Beiträge aus Bauobjekten	
4200.00	Ersatzabgaben für Parkplze	-110'145.71	-130'000.00	-128851.85	-129867.05	19'854.29	15.27	
4240.01	Gebühren Nachtparkieren	-43'872.25	-400'000.00	-508873.92	-441'066.25	-3'787.25	9.47	
4240.03	Parklhengebhren		-2'000.00	-900.00	200'000.00	-100.00		
4240.05	Bearbeitungsgebühren			-100.00	-400.00	400.00		
4260.22	Rückerstattungen von Dritten	-500.00						

Konto	Bezeichnung	Rechnung		Budget	Rechnung	Rechnung	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020		Erläuterungen
		2020	2020				2019	2018	
4470.00	Mieterträge Vlüssergasse	-2'160.00	-2'300.00	-2'160.00	-2'160.00	-140.00	-6.09		
4470.01	Mieterträge Bodnerallee	-6'660.00	-4'200.00	-6'320.00	-4'520.00	-2'480.00	58.57		
4470.02	Mieterträge Berglstrasse	-1'100.00	-1'200.00	-1'200.00	-1'200.00	100.00	-8.33		
4910.00	Dienstkarten (int. Verrechnung)		-8'700.00		-8'700.00	-8'700.00	-100.00		
<b>6152</b>	<b>Parkierungsanlagen / Blaue Zone</b>								
3010.00	Besoldungen	-361'100.00	-340'305.04	-364'462.27	-364'895.62	-20.74			
3010.09	Rückersättigungen Besoldungen	83'714.35	84'100.00	87'926.80	87'994.45	-385.65	-0.46		
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	-756.95	-2'000.00	-2'200.95	-1'920.00	1243.05	-62.15		
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	6'965.70	6'500.00	6'661.30	6'738.95	465.70	7.16		
3053.00	Kranken- und Unfallversicherungen	7'003.35	6'600.00	7'082.40	6'892.20	403.35	6.11		
3090.80	Aus- und Weiterbildung	1'470.45	1'700.00	1'526.95	1'730.00	-229.55	-13.50		
3099.00	Übriger Personalaufwand	2'649.25	2'000.00	2'325.80	1'370.40	649.25	32.46		
3100.80	Büromaterial	159.95	500.00	9186.83	177.70	-340.05	-68.01		
3102.00	Drucksachen, Publikationen	580.70	900.00	719.05	912.15	-93.10	-35.48		
3110.00	Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Geräte	1704.67	1'000.00	1'241.00	955.90	704.67	70.47		
3130.00	Dienstleistungen Dritter	546.00	2'000.00	498.00	3772.00	-1484.00	-72.70		
3130.01	Telefonkosten	757.55	700.00	686.00	849.65	57.55	8.22		
3130.03	Kontobesetn.	2'803.71	3'400.00	2'750.80	3'398.01	-556.29	-17.54		
3133.01	EDV-Kosten (Amt für Informatik)	10'082.90	7'500.00	6910.70	7'397.10	2'582.90	34.44		
3141.00	Signalisationen / Bodeinmarkierungen	938.75	500.00	2'500.00	255.45	693.45	-2'500.00	-100.00	
3151.01	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	102.20	500.00	826.02	1'047.05	438.75	87.75		
3170.00	Reisekosten und Spesen		500.00	104.70	4'15.45	-397.80	-79.56		
3300.30	Plannässige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV allgemeiner Haushalt	937'23.72		188.44		937'23.72			
3300.60	Plannässige Abschreibungen Mobilien VV allgemeiner Haushalt								
3910.01	Werkhof: Personalaufwand (int. Verrechnung)	270.00	1'000.00	2'589.00	1'666.00	-730.00	-73.00		
3920.00	Miete / Heizung (int. Verrechnung)	6'206.72	4'400.00	5'603.59	5'074.87	1'806.72	41.06		
3940.00	Kapitalzinsen (int. Verrechnung)	-39.32	1'100.00	19.63	-31'607.85	-1'139.32	-103.57		
4240.00	Überwachungsgebühren	-34'502.95	-31'000.00	-33'607.85	-4'474.20	-3'602.95	11.30		
4240.03	Benützungsgebühren	-11'978.13	-100'000.00	-88'891.09	-76'775.19	-19'781.31	see Kto. 6151.4240.01		
4270.00	Eingänge aus Bussen	-34'620.29	-350'000.00	-34'821.43	-4'071'30.43	4'379.71	-1.25		
4270.01	Eingänge aus Bussen (EURO)	-5'000.00	-5'183.53	-3'534.04	-5'427.53	-183.53	3.67		
4510.00	Einnahme aus Spezialfinanzierung								
4980.00	Interne Übertragung von Parkplatzbewirtschaftung (Funktion 6151)								
<b>619</b>	<b>Strassen, übriges</b>								
<b>6191</b>	<b>Werkhof</b>	<b>365'900.00</b>	<b>282'404.37</b>	<b>165'248.75</b>	<b>55'841.86</b>	<b>15.26</b>			
3010.00	Besoldungen	421'741.86	365'900.00	292'404.37	165'248.75	55'841.86	15.26		
3010.02	Pickettschädigungen	1744'968.35	1'844'200.00	1'708'389.55	1'632'410.95	-99'231.65	-5.38		
		17700.00	20'000.00	17500.00	17500.00	-2300.00	-11.50		

**Erfolgsrechnung mit Budgeterläuterungen**  
Jahresrechnung 2020 / Funktionale Gliederung

Konto	Bezeichnung	Rechnung				Erläuterungen	
		2020	Budget	2019	Rechnung	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020	%
3010.09	Rückersättigungen Besoldungen	-64'755.30	-37'200.00	-49'572.70	-46'963.20	-27'555.30	74.07
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	143'024.05	148'500.00	139'052.80	141'957.50	-5'475.95	-3.69
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	152'407.80	160'200.00	148'062.10	153'088.35	-7'732.20	-4.86
3053.00	Kranken- und Unfallversicherungen	54'140.60	64'900.00	52'770.25	62'031.55	-10'759.40	-16.58
3090.80	Aus- und Weiterbildung	3'985.05	12'000.00	11'238.55	5'635.40	-8'014.95	-66.79
3099.00	Übriger Personalaufwand	16'796.45	17'000.00	16'887.40	16'790.45	-203.55	-1.20
3100.80	Büromaterial	448.60	2'000.00	336.40	1'611.07	-1'551.40	-77.57
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	22'866.25	25'000.00	19'167.65	16'616.75	-2'133.75	-8.54
3102.00	Drucksachen, Publikationen	16'38.15	2'000.00	16'85.06	12'74.95	-361.85	-18.09
3102.01	Inserate	500.00	45'000.00	45'707.00	25'039.80	-500.00	-100.00
3110.00	Anschaffungen Möbeln, Maschinen und Fahrzeuge	76'289.05	45'000.00	12'986.05	12'286.05	31'289.05	69.53
3112.80	Berufskleidung	13'000.00	38'000.00	30'362.80	31'766.65	-13.95	-0.11
3120.00	Wasser, Energie und Heizmaterial	34'382.65	28'62.47	3'000.00	2'753.65	-3'617.35	-9.52
3130.01	Telefongebühren, Honorare	10'231.85	9'500.00	7'913.05	8'365.90	-137.53	-4.58
3133.01	EDV-Kosten (Amt für Informatik)	33'090.75	35'000.00	30'234.20	33'982.90	731.85	7.70
3134.00	Sachversicherungen / Verkehrsssteuern	11'716.20	40'000.00	11'877.00	40'962.98	-1'909.25	-5.46
3144.00	Unterhalt Hochbauten	114'906.39	120'000.00	10'801.25	11'7544.44	77'116.20	192.79
3151.02	Unterhalt Fahrzeuge	33'789.50	35'000.00	33'789.50	33'835.50	-5'093.61	-4.24
3160.00	Baurechtszins, Benützungskosten	1'339.20	2'000.00	1'915.00	1'515.00	-1'210.50	-3.46
3170.00	Reisekosten und Spesen	1'633.00	2'000.00	2'052.83	1'701.15	-660.80	-33.04
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	55'714.01	69'100.00	55'714.01	44'450.00	-13'385.99	-19.37
3300.40	Plannäßige Abschreibungen Hochbauten VV allgemeiner Haushalt	86'430.58	72'300.00	86'430.59	86'430.59	1'130.58	19.54
3300.60	Plannäßige Abschreibungen Mobilien VV allgemeiner Haushalt	866.61	6'900.00	6'071.23	5'598.87	-6'033.39	-87.44
3940.00	Kapitalzinsen (int. Verrechnung)	-7'837.75	-30'000.00	-48'291.85	-41'353.95	22'162.25	-73.87
4240.81	Erträge aus Dienstleistungen	-867.75	-10'000.00	-14'327.95	-12'850.15	9'132.25	-91.32
4290.00	Fremde Rechnung Mat./Fahrzeuge	-1'825'123.20	-1'888'000.00	-1'825'191.70	-1'913'773.95	62'876.80	-3.33
4910.00	Werkhof: Personalaufwand (int. Verrechnung)	-41'9287.75	-456'000.00	-42'7346.75	-444'644.25	36'712.25	-8.05
4930.00	Werkhof: Maschinen und Geräte (int. Verrechnung)	880'456.84	811'700.00	776'371.64	689'058.20	6'8756.84	8.47
<b>62</b>	<b>Öffentlicher Verkehr</b>	<b>159'179.10</b>	<b>119'200.00</b>	<b>113'730.59</b>	<b>115'726.70</b>	<b>39'979.10</b>	<b>33.54</b>
<b>621</b>	<b>Öffentliche Verkehrsinfrastruktur</b>	<b>159'179.10</b>	<b>119'200.00</b>	<b>113'730.59</b>	<b>115'726.70</b>	<b>39'979.10</b>	<b>33.54</b>
<b>6210</b>	<b>Öffentliche Verkehrsinfrastruktur</b>	<b>14'721.25</b>	<b>50'000.00</b>	<b>7'257.25</b>	<b>68'928.60</b>	<b>-35'278.75</b>	<b>-70.56</b>
3110.00	Anschaffung Bushaltestellen etc.	544.13	600.00	588.80	588.80	-55.87	-9.31
3134.00	Sachversicherungen	1'335.70	7'500.00	282.70	3'328.55	-6'164.30	-82.19
3144.00	Baulicher Unterhalt Bushof, Wartekabinen	14'399.50	20'000.00	14'138.85	16'082.50	-5'600.50	-28.00
3151.01	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	900.00	1'000.00	1'207.70	900.00	-100.00	-10.00
3160.00	Miet- und Pachtzinsen	43'110.00	43'100.00	43'110.00	43'110.00	10.00	0.02
3300.40	Plannäßige Abschreibungen Hochbauten VV allgemeiner Haushalt						

<b>Konto</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Rechnung</b>		<b>Budget</b>	<b>Rechnung</b>	<b>Rechnung</b>	<b>Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020</b>		<b>Erläuterungen</b>
		<b>2020</b>	<b>2020</b>				<b>Betrag</b>	<b>%</b>	
3300.60	Plannässige Abschreibungen Mobilien VV allgemeiner Haushalt	33'522.90	100'568.70	9'162.00	3'352'229.0	-3'232.00	-80.80		
3635.00	Rufsummeltaxi	768.00	4'000.00	200.00	150.00	-50.00	-25.00		
3636.00	Diverse Beiträge	150.00	200.00						
3660.40	Plannässige Abschreibungen Investitionsbeiträge allgemeiner Haushalt an öffentliche Unternehmungen	29'700.00	29'700.00	29'700.00	29'700.00	0.00	0.00		
3910.01	Werkhof: Personalaufwand (int. Verrechnung)	14'580.00	14'500.00	15'190.00	16'786.00	80.00	0.55		
3930.00	Werkhof: Maschinen und Geräte (int. Verrechnung)	4'823.50	4'600.00	4'621.00	4'881.75	223.50	4.86		
3940.00	Kapitalzinsen (int. Verrechnung)	624.12	5'500.00	5'024.24	3'527.65	-4'875.88	-88.65		
4510.00	Entnahme aus Spezialfinanzierung				-81'419.15				
4980.00	Interne Übertragung von Parkplatzbewirtschaftung (Funktion 6151)		-61'500.00	-17'5430.65		6'1500.00	-100.00		
<b>622</b>	<b>Regional- und Agglomerationsverkehr</b>								
<b>6220</b>	<b>Regional- und Agglomerationsverkehr</b>	<b>666'002.00</b>	<b>677'000.00</b>	<b>647'503.00</b>	<b>553'497.00</b>	<b>-10'988.00</b>	<b>-1.62</b>		
3631.00	Gde.beitrag an reg. Pers.-Verkehr	666'002.00	677'000.00	647'503.00	553'497.00	-10'988.00	-1.62		
3632.00	Gde.beitrag an Ausbau AOT-Linien				69'670.00				
4510.00	Entnahme aus Spezialfinanzierung				-69'670.00				
<b>629</b>	<b>Öffentlicher Verkehr, übriges</b>								
<b>6290</b>	<b>Öffentlicher Verkehr</b>	<b>55'275.74</b>	<b>15'500.00</b>	<b>15'138.05</b>	<b>19'834.50</b>	<b>3'9775.74</b>	<b>256.62</b>		
3010.00	Besoldungen	6'936.35	6'900.00	6'787.30	10'715.20	36.35	0.53		
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	576.80	600.00	554.50	874.95	-23.20	-3.87		
3052.00	AG-Beiträge Pensionenkasse	695.30	700.00	678.60	10'78.85	-4.70	-0.67		
3053.00	AG-Beiträge Kranken- und Unfallversicherungen	73.80	100.00	78.10	103.00	-26.20	-26.20		
3170.00	Reisekosten und Spesen		200.00	12.50	27.40	-200.00	-100.00		
3320.90	Plannässige Abschreibungen übrige immaterielle Anlagen allgemeiner Haushalt	46'970.00	6'700.00	6'710.00	67'10.00	40'270.00	601.04		
3940.00	Kapitalzinsen (int. Verrechnung)	23.49	300.00	317.05	325.10	-276.51	-92.17		
<b>63</b>	<b>Verkehr, übrige</b>								
<b>631</b>	<b>Schiffahrt</b>	<b>6'367.00</b>	<b>6'500.00</b>	<b>6'367.00</b>	<b>13'800.00</b>	<b>-133.00</b>	<b>-2.05</b>		
<b>6310</b>	<b>Schiffahrt</b>	<b>6'367.00</b>	<b>6'500.00</b>	<b>6'367.00</b>	<b>13'800.00</b>	<b>-133.00</b>	<b>-2.05</b>		
3635.00	Beitrag an Kurschiffahrt	6'367.00	6'500.00	6'367.00	13'800.00	-133.00	-2.05		
<b>7</b>	<b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>								
<b>72</b>	<b>Abwasserbeseitigung</b>								
		<b>1'268'415.90</b>	<b>1'593'600.00</b>	<b>1'135'291.90</b>	<b>12'982'48.42</b>	<b>-325'184.10</b>	<b>-20.41</b>		
		<b>112'606.77</b>	<b>118'200.00</b>	<b>104'521.63</b>	<b>107'994.73</b>	<b>-5'593.23</b>	<b>-4.73</b>		

**Erfolgsrechnung mit Budgeterläuterungen**  
Jahresrechnung 2020 / Funktionale Gliederung

Konto	Bezeichnung					Erläuterungen	
		Rechnung 2020	Budget 2020	Rechnung 2019	Rechnung 2018	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020 Betrag	%
720	<b>Abwasserbeseitigung</b>						
7200	<b>Abwasserbeseitigung (allgemein / öff. WC-Anlagen)</b>	112'606.77	118'200.00	104'521.63	107'994.73	-5'593.23	-4.73
3010.00	Besoldungen	112'606.77	118'200.00	104'521.63	107'974.97	-5'593.23	-4.73
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	5'937.50	5'900.00	5'441.40	5'415.00	37.50	0.64
3053.00	Kranken- und Unfallversicherungen	493.75	500.00	444.60	442.20	-6.25	-1.25
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	125.35	200.00	115.20	116.05	-74.65	-37.33
3120.00	Energie öffentliche Toiletten	3'620.50	5'000.00	3'719.35	4'301.90	-1'379.50	-27.59
3130.81	Reinigung öffentliche Toiletten	6'054.00	7'000.00	5'430.80	5'918.95	-946.00	-13.51
3134.00	Sachversicherungen öffentliche Toiletten	6'1560.00	66'000.00	6'0048.30	5'9254.00	-1'440.00	-6.73
3142.00	Baulicher Unterhalt öffentliche Toiletten	465.65	600.00	510.35	510.45	-134.35	-22.39
3300.40	Plannässige Abschreibungen Hochbauten VV allgemeiner Haushalt	6'945.80	8'000.00	3'638.05	6'407.65	-1'054.20	-13.18
3910.01	Werkhof: Personalaufwand (int. Verrechnung)	16'413.53	16'300.00	16'413.54	16'413.53	113.53	0.70
3930.00	Werkhof: Maschinen und Geräte (int. Verrechnung)	10'515.00	7'500.00	7'778.00	8'120.00	3015.00	40.20
3940.00	Kapitalzinsen (int. Verrechnung)	369.00	400.00	206.50	280.00	-31.00	-7.75
3940.00		106.69	800.00	775.54	795.24	-693.31	-86.66
7201	<b>Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]</b>	0.00	0.00	0.00	19.76		
3000.00	Delegierte Abwasserverband	3'014.45	3'700.00	1'600.00	1'000.00	-1'000.00	-100.00
3130.00	Dienstleistungen Dritter Kanalisation	107.80	4'000.00	29'823.75	30'928.66	-6'565.55	-17.80
3134.00	Sachversicherungen	910.00	1'000.00	369.75	369.75	-3'892.20	-97.31
3137.00	Steuern und Abgaben			910.00		-90.00	-9.00
3143.00	Baulicher Unterhalt Kanalisation	40'1842.81	300'000.00	389'423.99	401'409.64	10'1842.81	33.95
3300.31	Plannässige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV spezialfinanzierte Gemeindebetriebe	356'256.06	436'900.00	276'924.41	270'628.86	-7'8643.94	-18.00
3320.01	Plannässige Abschreibungen Software spezialfinanzierte Gemeindebetriebe	24'226.29		13'338.17	7'867.41	24'226.29	
3510.00	Einlage in Spezial-Finanzierung				504'525.98		
3612.00	Betriebskostenanteil AVM Morgenland	3'355'030.64	3'400'000.00	3'359'081.47	2'881'160.26	-4'4969.36	-1.32
3910.01	Werkhof: Personalaufwand (int. Verrechnung)	10'770.00	13'000.00	16'913.00	13'202.00	-2'230.00	-17.15
3930.00	Kapitalzinsen (int. Verrechnung)	96.00	100.00		108.00	-4.00	-4.00
4240.41	Gebühren Abwasserbeseitigung	2'975.72	24'100.00	15'729.10	15'285.18	-2'1124.28	-87.65
4510.00	Entnahme aus Spezialfinanzierung	-4'101'074.60	-4'000'000.00	-3'983'090.82	-4'047'838.38	-10'074.60	2.53
4940.00	Interne Verzinsung Spez. Finanz.	-28'957.47	-134'900.00	-68'661.22	-78'53	10'5942.53	-78.53
4940.00		-54'597.70	-82'200.00	-82'411.60	-78'627.60	27'602.30	-33.58
73	<b>Abfallwirtschaft</b>	130'121.80	140'400.00	145'652.55	97'064.97	-1'0278.20	-7.32
730	<b>Abfallwirtschaft (allgemein)</b>	130'121.80	140'400.00	145'652.55	97'064.97	-1'0278.20	-7.32
7300		7'741.70	11'300.00	7'308.65	7'303.50	-3'558.30	-31.49

<b>Konto</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Rechnung</b>		<b>Budget</b>	<b>Rechnung</b>	<b>Rechnung</b>	<b>Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020</b>		<b>Erläuterungen</b>
		<b>2020</b>	<b>2020</b>				<b>2018</b>	<b>Betrag</b>	
3130.81	Kadaverbeseitigungskosten	7741.70	8'000.00	7908.65	7623.50	-258.30	-3.23		
3660.20	Plannässige Abschreibungen Investitionsbeiträge allgemeiner Haushalt an Gemeinden und Gemeindezweckverbände		3'900.00		-3'900.00	-100.00			
4260.00	Kadaverbeseitigungsgebühren		-600.00	-600.00	600.00	-1200.00			
<b>7301</b>	<b>Abfallbeseitigung</b>	<b>122'380.10</b>	<b>129'100.00</b>	<b>138'343.90</b>	<b>90'041.47</b>	<b>-6'719.90</b>	<b>-5.21</b>		
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	4'000.00		1907.01	1217.97	-4'000.00	-100.00		
3110.00	Anschaffung Unterflurcontainer	72'698.42	60'000.00	47'356.77	122'201.03	12'688.42	21.16	Mehrumsatzung 2020	
3120.00	Wasser und Energie Entsorgungsstellen	2'392.07	3'000.00	1'587.79	1'908.29	-607.93	-20.26		
3130.00	Containerplomben und Bündelmarken	23'307.78	30'000.00	32'491.01	31'720.15	-6'692.22	-22.31		
3130.09	div. Dienstleistungen Dritter	828.55			828.55				
3130.26	Altlastensanierungen								
3130.30	Grünabfuhr	83'190.90	80'000.00	80'649.41	76'156.99	3'190.90	3.99		
3130.31	Kehrichtabfuhr/Sonderabfälle	44'487.39	52'000.00	44'494.71	47'555.02	-7'512.61	-14.45		
3134.00	Sachversicherungen	393.20	500.00	404.10	404.10	-106.80	-21.36		
3143.00	Sammelstellen: Baulicher Unterhalt	15'849.66	24'000.00	16'930.82	22'252.24	-8'150.34	-33.96		
3151.01	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	1'615.78	6'000.00	4'193.78	2'005.10	-4'384.22	-73.07		
3151.03	Reinigung Unterflur-Container		2'500.00			-2'500.00	-100.00		
3161.00	Mieten	32'611.86	37'000.00	32'611.86	32'611.86	-4'388.14	-11.86		
3300.30	Plannässige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV allgemeiner Haushalt	49'663.04	58'800.00	47'321.74	31'752.01	-9'136.96	-15.54		
3300.40	Plannässige Abschreibungen Hochbauten VV allgemeiner Haushalt	35'810.00	35'800.00	35'810.00	35'810.00	10.00	0.03		
3910.01	Werkhof: Personalaufw. Sammelstellen (int. Verrechnung)	107'886.20	109'100.00	116'117.25	109'130.00	-1'413.80	-1.30		
3930.00	Werkhof: Maschinen und Geräte (int. Verrechnung)	6'278.00	5'700.00	6'905.00	6'327.75	578.00	10.14		
3940.00	Kapitalzinsen (int. Verrechnung)	485.63	4'100.00	3'259.33	2'945.90	-3614.37	-88.16		
4240.01	Gebühren für Grünabfuhr	-70'394.49	-80'000.00	-60'956.36	-60'327.74	9'605.51	-12.01		
4240.02	Verkauf Bündelmarken	-1'738.20	-3'000.00	-2'251.66	-2'043.67	1'261.80	-42.06		
4240.04	Verkauf Containerplomben	-11'926.65	-15'000.00	-18'593.27	-16'713.09	3'073.35	-20.49		
4260.00	Rücksterillagen	-194'989.45	-200'000.00	-189'747.80	-218'651.26	5'010.55	-2.51		
4270.00	Bussen aus Littering	-1'400.00	-1'000.00	-100.00	-450.00	-400.00	40.00		
4612.00	Beiträge Aussengemeinden					-4'044.00			
4612.01	Beteiligung KVA an Unterflurcontainer	-54'619.59	-60'000.00	-39'219.59	-107'263.18	5'380.41	-8.97		
4930.00	Abfahr/Entsorgung Hundekot (int. Verrechnung)	-14'000.00	-14'000.00	-14'000.00	-14'000.00	-4'550.00	-43.75		
4930.01	Gebühren Abfallbeseitigung (int. Verrechnung)	-5'850.00	-10'400.00	-8'740.00	-10'464.00				
<b>74</b>	<b>Verbauungen</b>	<b>155'487.33</b>	<b>176'600.00</b>	<b>-33'035.85</b>	<b>199'620.25</b>	<b>-21'112.67</b>	<b>-11.96</b>		
<b>741</b>	<b>Gewässerverbauungen</b>	<b>155'487.33</b>	<b>176'600.00</b>	<b>-33'035.85</b>	<b>199'620.25</b>	<b>-21'112.67</b>	<b>-11.96</b>		
<b>7410</b>	<b>Gewässerverbauungen</b>	<b>155'487.33</b>	<b>176'600.00</b>	<b>-33'035.85</b>	<b>199'620.25</b>	<b>-21'112.67</b>	<b>-11.96</b>		
3142.00	Bachläufe: Baulicher Unterhalt	31'580.80	30'000.00	67'886.45	69'208.55	'1580.80	5.27		

**Erfolgsrechnung mit Budgeterläuterungen**  
Jahresrechnung 2020 / Funktionale Gliederung

Konto	Bezeichnung					Erläuterungen	
		Rechnung 2020	Budget 2020	Rechnung 2019	Rechnung 2018	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020 Betrag	%
3300.00	Plannäßige Abschreibungen Grundstücke VV allgemeiner Haushalt	9'450.00	9'500.00	9'450.00	9'450.00	-50.00	-0.53
3300.20	Plannäßige Abschreibungen Wasserbau VV	39'930.00	39'900.00	33'598.55	42'811.95	30.00	0.08
3300.30	Plannäßige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV allgemeiner Haushalt		14'000.00			-14'000.00	-100.00
3910.01	Werkhof: Personalaufw. Bachläufe (int. Verrechnung)	49'770.00	52'700.00	34'649.00	46'270.00	-2'930.00	-5.56
3910.03	Werkhof: Personalaufw. Weiher (int. Verrechnung)	25'305.00	36'600.00	29'355.00	34'860.00	-1'1255.00	-36.86
3930.00	Werkhof: Maschinen und Geräte Bachläufe (int. Verrechnung)	7'218.75	8'300.00	4'331.50	7'220.50	-1081.25	-13.03
3930.01	Werkhof: Maschinen und Geräte Weiher (int. Verrechnung)	3'381.50	5'200.00	4'736.00	5'987.25	-1'818.50	-34.97
3940.00	Kapitalzinsen (int. Verrechnung)	329.98	2'900.00	2'333.20	2'392.45	-2'570.02	-88.62
4260.00	Rücksterstattungen		-2'500.00			2'500.00	-100.00
4631.00	Beiträge Kanton	-11'478.70	-20'000.00	-19'361.55	-18'580.45	8'521.30	-42.61
4893.00	Entnahmen aus Vorfinanzierungen Weiherausuhub		-200'000.00				
75	<b>Arten- und Landschaftsschutz</b>	50.00	300.00	193.45	50.00	-250.00	-83.33
750	<b>Arten- und Landschaftsschutz</b>	50.00	300.00	193.45	50.00	-250.00	-83.33
7500	<b>Arten- und Landschaftsschutz</b>	50.00	300.00	193.45	50.00	-250.00	-83.33
3636.01	Diverse Beiträge	50.00	300.00	193.45	50.00	-250.00	-83.33
76	<b>Bekämpfung von Umweltverschmutzung</b>	138'223.52	290'300.00	141'987.73	140'211.08	-15'2'076.48	-52.39
769	<b>Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung</b>	138'223.52	290'300.00	141'987.73	140'211.08	-15'2'076.48	-52.39
7690	<b>Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung</b>	138'223.52	290'300.00	141'987.73	140'211.08	-15'2'076.48	-52.39
3000.00	Energiekommission	280.00	1'000.00	200.00	500.00	-720.00	-72.00
3010.00	Besoldungen	5'774.70	5'900.00	2'386.20	3'400.15	-125.30	-2.12
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	479.95	500.00	194.80	277.60	-20.05	-4.01
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	43.85	600.00	17.75	294.60	-566.15	-92.69
3053.00	Kranken- und Unfallversicherungen	61.70	100.00	27.40	38.95	-38.30	-38.30
3090.80	Aus- und Weiterbildung		500.00			-500.00	-100.00
3099.00	Übiger Personalaufwand		500.00			-500.00	-100.00
3100.80	Büromaterial	27.00	500.00	27.00	500.00	-473.00	-94.60
3102.00	Inserate		500.00			-500.00	-100.00
3110.00	Anschaffungen Möbeln, Maschinen, Geräte		1'000.00			-1'000.00	-100.00
3130.00	Dienstleistungen Dritter, externe Beratungen, Kompostierkurs	42'629.15	95'000.00	39'418.45	32'444.45	-52'370.85	-55.13
3130.26	Altlastensanierungen	27'192.40	60'000.00	35'799.65	47'816.50	-32'807.60	-54.68
3130.81	Energiekonzept		5'000.00		2'945.65	-5'000.00	-100.00
3132.00	Feuerungskontrollen: Nachkontrollen	348.60	500.00	1000.00	151.40	-30.28	
3199.00	Übiger Betriebsaufwand		1'000.00		1'000.00	-1'000.00	-100.00
3300.90	Plannäßige Abschreibungen übrige Sachanlagen VV allgemeiner Haushalt		49'200.00		49'200.00	-49'200.00	-100.00

<b>Konto</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Rechnung</b>		<b>Budget</b>	<b>Rechnung</b>	<b>Rechnung</b>	<b>Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020</b>		<b>Erläuterungen</b>
		<b>2020</b>	<b>2020</b>				<b>2019</b>	<b>2018</b>	
3320.90	Plannässige Abschreibungen übrige immaterielle Anlagen allgemeiner Haushalt	2'177.51					2'177.51		
3636.00	Diverse Beiträge	2750.00	3'000.00	2600.00	2600.00		-250.00	-8.33	
3637.00	Energieförderbeiträge	23'524.30	25'000.00	25'500.00	5'200.00		-1'475.70	-5.90	
3660.20	Plannässige Abschreibungen Investitionsbeiträge allgemeiner Haushalt an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	3'886.76		3'886.76	3'886.76		3'886.76		
3660.70	Plannässige Abschreibungen Investitionsbeiträge allgemeiner Haushalt an private Haushalte Kapitalzinsen (int. Verrechnung)	48'040.00	48'000.00	48'040.00	48'040.00		40.00	0.08	
3940.00	Gebühren	563.00	4'500.00	3'651.97	2'922.42		-3'937.00	-87.49	
4210.00	Diverse Rückersättigungen		-1'000.00				1'000.00	-100.00	
4260.22	Beiträge Kanton und Nachbargemeinden		-1'000.00				-1'000.00	-100.00	
4631.00		-19'555.40	-10'000.00	-19'735.25	-9'316.00		-9'555.40	95.55	
77	<b>Übriger Umweltschutz</b>	<b>490'270.70</b>	<b>543'500.00</b>	<b>539'609.15</b>	<b>534'212.08</b>		<b>-53'229.30</b>	<b>-9.79</b>	
771	<b>Friedhof und Bestattung</b>	<b>490'270.70</b>	<b>543'500.00</b>	<b>539'609.15</b>	<b>534'212.08</b>		<b>-53'229.30</b>	<b>-9.79</b>	
7710	<b>Friedhof und Bestattung (allgemein)</b>	<b>490'270.70</b>	<b>543'500.00</b>	<b>539'609.15</b>	<b>534'212.08</b>		<b>-53'229.30</b>	<b>-9.79</b>	
3010.00	Besoldungen	331'614.35	324'500.00	334'493.20	312'452.95		71'114.35	2.19	
3010.09	Rücksterstattungen Besoldungen	-4'673.80	-3'500.00	-4'948.00	-6'724.90		-1'173.80	33.54	
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	27'011.00	26'100.00	26'923.25	25'124.85		911.00	3.49	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	27'753.10	29'200.00	29'862.80	28'051.20		-1'446.90	-4.96	
3053.00	Kranken- und Unfallversicherungen	9'418.85	10'300.00	9'548.15	9'901.40		-881.15	-8.55	
3090.80	Aus- und Weiterbildung	628.05	6'000.00	4'500.10	3'336.25		-5'371.95	-89.53	
3099.00	Übriger Personalaufwand	14'12.60	2'000.00	10'47.90	11'64.80		-587.40	-29.37	
3101.00	Sorglieferungen, Grabbeschifffungen	59'888.50	60'000.00	63'462.60	53'108.25		-11'150	-0.19	
3101.08	Grabunterhaltsfonds: Lieferung Pflanzen/Material	20'223.25	25'000.00	23'191.95	23'303.75		-19.11		
3102.00	Inserate, amtl. Todesanzeigen	1'2548.50	12'000.00	11'166.30	10'949.85		548.50	4.57	
3110.00	Anschaffungen Möbeln, Maschinen und Fahrzeuge	17'065.65	3'000.00	3'67.40	15'55.80		-1'293.35	-43.11	
3120.00	Wasser, Energie und Heizmaterial	11'065.20	18'000.00	11'148.20	17'725.75		-6'934.80	-38.53	
3120.04	Entsorgung Grünabfall und Abfälle	7'583.15	10'000.00	7'980.85	7'905.30		-24'16.85	-24.17	
3130.00	Dienstleistungen Dritter bei Gräbern	3'137.20	3'000.00		17'47.95				
3130.01	Telefonkosten	1'124.00	1'600.00	1'208.55	1'524.45		-476.00	-29.75	
3130.20	Kremationen	70'995.00	70'000.00	68'008.95	62'751.40		995.00	1.42	
3130.21	Leichenschau, -transporte	2'205.00	3'000.00	4'400.00	1'680.00		-795.00	-26.50	
3133.01	EDV-Kosten (Amt für Informatik)	17'05.30	1'500.00	13'18.85	13'94.30		205.30	13.69	
3134.00	Sachversicherungen	29'18.31	3'000.00	2'802.75	3'060.25		-81.69	-2.72	
3144.00	Unterhalt Gebäude und Anlagen Friedhof	23'944.62	47'000.00	91'366.45	86'717.95		-23'055.38	-49.05	
3151.01	Unterhalt Aparate, Maschinen, Geräte	3'223.50	5'000.00	4'745.25	5'875.55		-1'776.50	-35.53	
3170.00	Reisekosten und Spesen	74.50	900.00	927.85	716.25		-825.50	-91.72	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	188.00	1'000.00	1829.88	4'161.00		-812.00	-81.20	

**Erfolgsrechnung mit Budgeterläuterungen**  
Jahresrechnung 2020 / Funktionale Gliederung

Konto	Bezeichnung					Erläuterungen	
		Rechnung 2020	Budget 2020	Rechnung 2019	Rechnung 2018	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020 Betrag	%
3300.30	Plannässige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV allgemeiner Haushalt	36'721.46	36'700.00	36'721.46	21.46	0.06	
3300.40	Plannässige Abschreibungen Hochbauten VV allgemeiner Haushalt	30'642.95	30'700.00	30'642.95	-57.05	-0.19	
3612.00	Auswärtige Todesfälle	48'834.13	45'000.00	50'876.68	31'894.50	8.52	
3940.00	Kapitalzinsen (int. Verrechnung)	908.11	5'500.00	6'145.42	5'207.97	-4'591.89	-83.49
4240.00	Friedhofgebühren Denkmäler	-105'204.50	-90'000.00	-105'448.85	-88'147.05	-15'204.50	16.89
4260.00	Rückersatztungen, Dienstleistungen	-69'122.65	-75'000.00	-101'892.66	-71'998.32	58'773.35	-7.84
4510.00	Entnahme aus Grabunterhaltsfonds	-53'852.43	-53'000.00	-55'162.88	-53'981.78	-852.43	1.61
4612.00	Dienstleistungen für Roggwil und Berg	-14'351.20	-15'000.00	-17'616.20	-13'612.00	648.80	-4.33
<b>79</b>	<b>Raumordnung</b>	<b>241'655.78</b>	<b>324'300.00</b>	<b>236'363.24</b>	<b>219'095.31</b>	<b>-82'644.22</b>	<b>-25.48</b>
<b>790</b>	<b>Raumordnung</b>	<b>241'655.78</b>	<b>324'300.00</b>	<b>236'363.24</b>	<b>219'095.31</b>	<b>-82'644.22</b>	<b>-25.48</b>
7900	Raumordnung (allgemein)	5'950.00	4'000.00	3'640.00	5'350.00	1'950.00	48.75
3000.00	Kommisionen	2'974.70	9'000.00	3'868.24	5'585.14	-6'025.30	-56.95
3102.00	Drucksachen, Publikationen, Inserate	53'234.75	50'000.00	35'122.85	60'434.35	32'247.75	6.47
3131.00	Planungen, Kostenvoranschläge, Gutachten	20'835.65	20'000.00	65'083.23	27'084.25	835.65	4.18
3131.01	Ortsplanung	3'490.18	30'000.00	9'100.65		-26'509.82	-88.37
3131.05	Grünplanung	25'775.135	120'000.00	28'951.45	30'624.65	-94'248.65	-78.54
3131.06	Stadtentwicklung	60'692.45	60'000.00	50'466.20	14'130.50	692.45	1.15
3131.07	Verkehrsplanung	66'130.00	26'900.00	26'830.00	26'830.00	39'230.00	145.84
3320.90	Plannässige Abschreibungen übrige immaterielle Anlagen allgemeiner Haushalt	36'795.00	36'500.00	36'332.50	36'075.00	295.00	0.81
3511.00	Einlagen in Fonds des EK	26'339.40	26'500.00	26'166.60	25'812.00	-160.60	-0.61
3612.00	Beitrag Region Oberthurgau	154.75	14'000.00	1267.72	1'299.92	-1'245.25	-88.95
3612.05	Beitrag Region Appenzell-St. Gallen-Bodensee						
3940.00	Kapitalzinsen (int. Verrechnung)						
4510.00	Entnahme aus Spezialfinanzierung						
4601.04	Gemeindeanteil an Mennvertriebschöpfung						
4980.00	Inferne Übertragung von Parkplatzbewirtschaftung (Funktion 6151)	-60'692.45	-60'000.00	-50'466.20	-692.45	1.15	
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>345'383.78</b>	<b>432'200.00</b>	<b>367'902.08</b>	<b>313'561.99</b>	<b>-86'816.22</b>	<b>-20.09</b>
<b>81</b>	<b>Landwirtschaft</b>	<b>23'013.30</b>	<b>22'500.00</b>	<b>21'679.50</b>	<b>46'095.00</b>	<b>513.30</b>	<b>2.28</b>
<b>813</b>	<b>Produktionsverbesserung Vieh</b>						

Konto	Bezeichnung	Rechnung		Budget	Rechnung	Rechnung	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020		Erläuterungen	
		2020	2020				2018	Betrag	%	
<b>8130</b>	<b>Landwirtschaftliche Produktionsverbesserungen Vieh</b>									
3000.00	Krisenstab									
3102.00	Drucksachen, Publikationen									
3199.00	Übiger Betriebsaufwand									
4631.00	Rücksterstattung Kanton									
<b>814</b>	<b>Produktionsverbesserungen Pflanzen</b>									
<b>8140</b>	<b>Landwirtschaftliche Produktionsverbesserungen Pflanzen</b>									
3130.09	Ackerbaustelle									
	Beitrag an Pflanzenschutzfonds									
3631.00	Beitrag an Hagelababwehrverband									
3636.00	Kantonsbeitrag									
4631.00										
<b>82</b>	<b>Forstwirtschaft</b>									
<b>820</b>	<b>Forstwirtschaft</b>									
<b>8200</b>	<b>Forstwirtschaft, Hauptbetrieb</b>									
3631.00	Abgabe Forstwirtschaft für gemeinwirtschaftliche Leistungen									
<b>83</b>	<b>Jagd und Fischerei</b>									
<b>830</b>	<b>Jagd und Fischerei</b>									
<b>8300</b>	<b>Jagd und Fischerei</b>									
3010.00	Besoldungen									
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen									
3053.00	AG-Beiträge Kranken- und Unfallversicherungen									
3130.00	Wildschadenverhütung									
3170.00	Reisekosten und Spesen									
4100.02	Fischpacht									
<b>84</b>	<b>Tourismus und Marketing</b>									
<b>840</b>	<b>Tourismus und Marketing</b>									
8400	Tourismus und Marketing									
3010.00	Besoldungen									
3010.09	Rücksterstattung Besoldungen									

**Erfolgsrechnung mit Budgeterläuterungen**  
Jahresrechnung 2020 / Funktionale Gliederung

Konto	Bezeichnung	Rechnung				Erläuterungen	
		2020	Budget	2019	Rechnung	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020	%
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	439.60	500.00	429.00	422.10	-60.40	-12.08
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	534.00	600.00	528.60	520.20	-66.00	-11.00
3053.00	AG-Beiträge Kranken- und Unfallversicherungen	43.60	100.00	48.35	5242.30	-56.40	-56.40
3130.00	Lokale Tourismusförderung	2'185.00	3'000.00	710.00	-815.00	-27.17	
3130.02	Corporate Design	4'263.00	4'000.00		263.00	6.58	
3130.09	Öffentlichkeitsarbeit / Kommunikation	10792.40	10'500.00	8'397.55	3'305.98	292.40	2.78
3130.12	Einwohneranlässe	24'044.53	20'000.00	25'156.30	17'153.01	4'044.53	20.22
3130.14	Digitale Kommunikation (Website, Social Media)	26'143.45	86'800.00	6'858.68	3'975.86	-6'056.55	-69.88
3130.40	Standortmarketing	24'619.55	25'000.00	4'1974.06	20'263.31	-380.45	-1.52
3170.00	Reisekosten und Spesen	32.75	100.00	94.90	93.80	-67.25	-67.25
3635.00	Beiträge an Anlässe	4'074.00	31'000.00	23'887.60	29'443.15	-26'926.00	-86.86
3636.00	Beitrag an Arbon Tourismus	60'000.00	60'000.00	75'000.00	75'000.00		
3636.01	Beitrag an Thurgau Tourismus	70'300.25	70'200.00	70'142.99	13'765.50	100.25	0.14
3910.01	Werkhof: Personalaufwand (int. Verrechnung)			2'300.00	3'345.00	-2'300.00	-100.00
3920.00	Miete Seeparksaal (int. Verrechnung)	27'660.40	5'000.00	26'456.60	3'153.50	-2'239.60	-44.79
3930.00	Werkhof: Maschinen und Geräte (int. Verrechnung)			600.00	852.00	-600.00	-100.00
85	Industrie, Gewerbe, Handel	31'256.30	27'200.00	25'330.40	25'946.15	4'056.30	14.91
850	Industrie, Gewerbe, Handel	31'256.30	27'200.00	25'330.40	25'946.15	4'056.30	14.91
8500	Industrie, Gewerbe, Handel	31'256.30	27'200.00	25'330.40	25'946.15	4'056.30	14.91
3000.00	Lohne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	200.00	12'460.50	12'800.00	12'361.70	11'499.80	200.00
3010.00	Besoldungen	-240.00	-300.00	-240.00	-240.00	-339.50	-2.65
3010.09	Rückerstattung Besoldungen					60.00	-20.00
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	1'036.80	1'100.00	1'009.50	939.20	-63.20	-5.75
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	12'75.00	13'00.00	12'63.00	11'57.40	-25.00	-1.92
3053.00	AG-Beiträge Kranken- und Unfallversicherungen	104.00	200.00	113.80	106.65	-96.00	-48.00
3170.00	Reisekosten und Spesen			100.00	1.25	61.25	-100.00
3635.01	Messen, Ausstellungen	16'420.00	12'000.00	4'300.00	6'521.15	12'421.85	4'420.00
	Diverse Beiträge						36.83
9	<b>FINANZEN UND STEUERN</b>						
91	Steuern	-25'868'203.42	-24'016'600.00	-21'718'834.75	-21'208'557.11	-1'851'603.42	7.71
		-20'979'937.85	-20'050'000.00	-21'835'522.86	-21'137'890.45	-929'937.85	4.64
910	Steuern	-20'979'937.85	-20'050'000.00	-21'835'522.86	-21'137'890.45	-929'937.85	4.64
9100	Allgemeine Gemeindesteuern	-20'979'937.85	-20'050'000.00	-21'835'522.86	-21'137'890.45	-929'937.85	4.64
3180.09	Werberichtigungen auf Forderungen (Deikredere)	40'000.00		-14'000.00		40'000.00	
3181.02	Abschreibungen / Erlasse	204'298.86	200'000.00	134'910.39	87'583.15	4'298.86	2.15
4000.00	Einkommensteuern Natürliche Personen Rechnungsjahr	-14'658'308.08	-14'750'000.00	-14'581'621.59	-14'210'464.45	91'691.92	-0.62

Konto	Bezeichnung	Rechnung		Budget	Rechnung	Rechnung	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020	Erläuterungen	
		2020	2020	2020	2019	2018	Beitrag	%	
4000.10	Einkommenssteuern Natürliche Personen früherer Jahre	-706987.83	-670000.00	-867977.96	-566886.79	-36987.83	5.52		
4001.00	Vermögenssteuern Natürliche Personen Rechnungsjahr	-1'281'894.77	-1'350'000.00	-1'273'929.56	-1'253'314.35	68'105.23	-5.04		
4001.10	Vermögenssteuern Natürliche Personen früherer Jahre	-184'261.43	-230'000.00	-238'226.99	-202'77.46	45'738.57	-19.89		
4002.00	Quellensteuern	-15'183'82.55	-1'900'000.00	-11'550'044.15	-10'234'84.70	-51'8382.55	51.84		
4010.00	Gewinn-/Kapitalsteuern Juristische Personen Rechnungsjahr	-2'440'380.05	-1'900'000.00	-2'845'755.25	-2'590'482.55	-540'380.05	28.44		
4010.10	Gewinn-/Kapitalsteuern Juristische Personen früherer Jahre	-434'022.00	-350'000.00	-983'877.75	-1'379'163.30	-84'022.00	24.01		
<b>93</b>	<b>Finanz- und Lastenausgleich</b>	<b>-2'048'599.00</b>	<b>-1'500'000.00</b>	<b>-1'932'889.00</b>	<b>-1'314'573.00</b>	<b>-548'599.00</b>	<b>36.57</b>		
<b>930</b>	<b>Finanz- und Lastenausgleich</b>	<b>-2'048'599.00</b>	<b>-1'500'000.00</b>	<b>-1'932'889.00</b>	<b>-1'314'573.00</b>	<b>-548'599.00</b>	<b>36.57</b>		
<b>9300</b>	<b>Finanz- und Lastenausgleich</b>	<b>-2'048'599.00</b>	<b>-1'500'000.00</b>	<b>-1'932'889.00</b>	<b>-1'314'573.00</b>	<b>-548'599.00</b>	<b>36.57</b>		
4621.50	Finanzausgleich vom Kanton (Ressourcenausgleich)	-1'700'665.00	-1'500'000.00	-1'932'889.00	-814'573.00	-20'665.00	13.38	Abhängig von der durchschnittlichen Steuerkraft der vergangenen 3 Jahre	
4621.53	Finanzausgleich vom Kanton (Beitrag des. Belastungen)	-347'934.00			-500'000.00	-347'934.00		Sonderlastenausgleich Kanton Thurgau	
<b>95</b>	<b>Ertragsanteile, übrige</b>	<b>-2'343'181.75</b>	<b>-1'782'500.00</b>	<b>-1'925'619.10</b>	<b>-1'801'566.55</b>	<b>-56'0681.75</b>	<b>31.45</b>		
<b>950</b>	<b>Ertragsanteile, übrige</b>	<b>-2'343'181.75</b>	<b>-1'782'500.00</b>	<b>-1'925'619.10</b>	<b>-1'801'566.55</b>	<b>-56'0681.75</b>	<b>31.45</b>		
<b>9500</b>	<b>Ertragsanteile, übrige</b>	<b>-2'343'181.75</b>	<b>-1'782'500.00</b>	<b>-1'925'619.10</b>	<b>-1'801'566.55</b>	<b>-56'0681.75</b>	<b>31.45</b>		
3510.00	Eintäge in Spezial-Finanzierung Beiträge für Kulturobjekte	189'852.30	112'500.00	144'334.50	131'676.50	77'352.30	68.76	15 % der Einnahmen aus Grundstücksgewinnsteuern (Kto.	
3601.11	Alkohol- und Wirtepatente	34'032.40	38'000.00	41'586.00	35'298.00	-3'987.60	-10.44		
4601.01	Gemeindeanteil an Liegenschaftensteuern	-839'268.90	-830'000.00	-780'955.00	-748'444.20	-9'268.90	1.12		
4601.02	Gemeindeanteil an Grundstücksgewinnsteuern	-1'138'417.95	-750'000.00	-962'229.75	-877'843.55	-83'447.95	84.59		
4601.03	Gemeindeanteil an Motorfahrzeugsteuern	-281'003.00	-280'000.00	-274'806.00	-268'807.00	-1'003.00	0.36		
4601.11	Alkohol- und Wirtepatent	-57'676.60	-60'000.00	-72'649.00	-64'980.00	2'323.40	3.87		
4601.13	Gebühr aus Spielautomaten/Spielkabinetten	-47'000.00	-13'000.00	-10'895.85	-13'066.30	8'300.00	-63.85		
<b>96</b>	<b>Vermögens- und Schuldensverwaltung</b>	<b>-2'671'105.92</b>	<b>-671'100.00</b>	<b>-4'803'368.85</b>	<b>-1'515'848.02</b>	<b>-2'000'005.92</b>	<b>298.02</b>		
<b>961</b>	<b>Zinsen</b>	<b>-287'067.45</b>	<b>-400'300.00</b>	<b>-409'664.20</b>	<b>-327'557.71</b>	<b>113'232.55</b>	<b>-28.29</b>		
<b>9610</b>	<b>Zinsen</b>	<b>-287'067.45</b>	<b>-400'300.00</b>	<b>-409'664.20</b>	<b>-327'557.71</b>	<b>113'232.55</b>	<b>-28.29</b>		
3181.02	Verluste aus Forderungen								
3401.00	Zinsen für kurzfristige Schulden								
3406.00	Zinsen für mittel- und langfristige Schulden								
3409.00	Übrige Passivzinsen	8'163.40	13'000.00	12'680.00	12'987.30	-4'836.60	-37.20		
3420.00	Vermögensverwaltung, Depotgebühren	10'963.50	12'000.00	9'066.09	11'650.80	-1'036.50	-8.64		
3440.00	Wertberichtigungen Wertschriften FV								

Aufgrund des positiven Jahrsergebnisses und der tiefen Investitionen wurden weniger Darlehen benötigt. Weiter tiefe Zinsstitution

**Erfolgsrechnung mit Budgeterläuterungen**  
Jahresrechnung 2020 / Funktionale Gliederung

Konto	Bezeichnung	Rechnung				Erläuterungen		
		2020	Budget	2019	Rechnung	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020	%	
3940.00	Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand	54'597.70	82'200.00	82'411.60	78'627.60	-2'7602.30	-33.58	
4400.00	Bankzinsen / übrige Zinserträge	-0.12		-0.12	8.88	-0.12		
4401.01	Verzugs- und Vergütungszinsen	-17'979.19	-18'000.00	-24'614.65	-20'966.10	20.81	-0.12	
4409.00	Zinsen von Darlehen	-3'143.00	-2'000.00	-7'907.50	-3'395.30	-1'143.00	57.15	
4410.00	Gewinne aus Verkäufen von Aktien und Anteilscheinen FV							
4420.00	Aktien, Anteilscheine, Obligationen	-41'215.65	-41'500.00	-41'5013.50	-41'295.00	2845.00	-0.69	
4440.00	Buchgewinne auf Kapitalanlagen	-2'346.20		-32'486.11	-50'937.65	-2'346.20	305.49	Aufnahme kurzfristiger Darlehen mit Minuszins
4499.00	Übriger Finanzertrag	-40'548.75	-10'000.00			-30'548.75	-85.37	Weniger Darlehen und tiefer Durchschnittszinssatz (0,1 %)
4940.00	Kapitalzinsen (int. Verrechnung)	-42'935.09	-29'350.00	-27'2495.86	-24'0938.29	25'0564.91		
<b>963</b>	<b>Liegenschaften des Finanzvermögens</b>							
<b>9630</b>	<b>Div. Liegenschaften des Finanzvermögens</b>							
3430.00	Baulicher Unterhalt Grundstücke FV	-68'500.00	-87'902.15		-71'091.19	-19'092.76	27.83	
3431.30	Übriger Unterhalt	5'000.00		5'000.00	535.50	-5'000.00	-100.00	
3431.40	Entschädigung Schoop (Römerhof-PP)	36'681.15	35'000.00	4'395.80	4'015.70	-1'305.90	-26.12	
3439.10	Wasser, Energie, Heizmaterial	7'669.29	8'000.00	35'593.80	37'949.30	'1681.15	4.80	
3439.11	Energie Parkplatz Römerhof	803.85	1'000.00	8'021.15	8'273.30	-330.71	-4.13	
3439.40	Sachversicherungsprämien	532.39	600.00	805.30	832.20	-196.15	-19.62	
3439.50	Dienstleistungen/Gutachten Dritter			591.65	591.65	-67.61	-11.27	
3910.01	Werkhof: Personalaufwand (int. Verrechnung)	195.00	900.00	126.00	1484.00	-705.00	-78.33	
4430.01	Parkplatzmieten Tiefgarage Promenade	-2'115.00	-23'000.00	-23'695.00	-23'900.00	1850.00	-8.04	
4430.03	Pacht- und Baurechtszinsen (übrige)	-26'412.55	-12'000.00	-24'533.75	-11'478.95	-14'412.55	120.10	
4430.06	Baurechtszins Schlittenweise (Altersiedlung)	-26'234.80	-27'000.00	-26'255.75	-26'270.70	765.20	-2.83	
4430.07	Baurechtszins Kupferwiesen	-11'489.45	-12'000.00	-11'443.60	-11'443.60	510.55	-4.25	
4430.09	Tennisplatz Buchhorn	-2'930.95	-3'000.00	-2'870.50	-2'870.50	69.05	-2.30	
4430.10	Parkplatz Römerhof - Dauermiete	-19'675.00	-20'000.00	-20'400.00	-18'950.00	325.00	-1.63	
4430.11	Parkplatz Römerhof - Parkuhren	-16'730.79	-15'000.00	-15'725.25	-17'647.09	-1'1730.79	11.54	
4430.12	Pachzins Fallentürli, Familiengärten	-12'515.00	-13'000.00	-12'515.00	-12'515.00	485.00	-3.73	
<b>9631</b>	<b>Restaurant Seeparksaal</b>							
3430.00	Baulicher Unterhalt Grundstücke FV	-24'267.03	-21'000.00	-28'583.00	-7'821.00	-3'247.03	15.56	
3431.20	Anschaffungen Möbeln, Maschinen, Geräte	1981.70	5'000.00		3'235.00	-3'018.30	-60.37	
3431.30	Übriger Unterhalt	3'167.85	3'000.00		19'859.00	167.85	5.60	
3439.40	Sachversicherungen, Dienstleistungen Dritter	4'178.27	5'000.00	5'041.85	2'679.85	-821.73	-16.43	
4430.03	Miete Restaurant	1'605.35	5'000.00	1'605.35	1'605.35	-3'394.65	-67.89	
4439.00	Heiz- und Nebenkosten akonto	-31'200.00	-35'000.00	-31'200.00	-31'200.00	3'800.00	-10.86	
		-4'000.20	-4'000.00	-4'000.20	-4'000.20	-0.20	0.01	
<b>9632</b>	<b>Rebenstrasse 33 (Sonnenblumenhaus)</b>							
3010.00	Besoldungen	-21'226.67	-15'000.00	-31'035.08	-3'583.40	-6'226.67	41.51	
3053.00	AG-Beiträge Kranken- und Unfallversicherungen	2'152.00				2'152.00		
3430.00	Baulicher Unterhalt Grundstücke FV	29.45				29.45		
		2782.53	10'000.00	35'090.40	616.55	-7'217.47	-72.17	

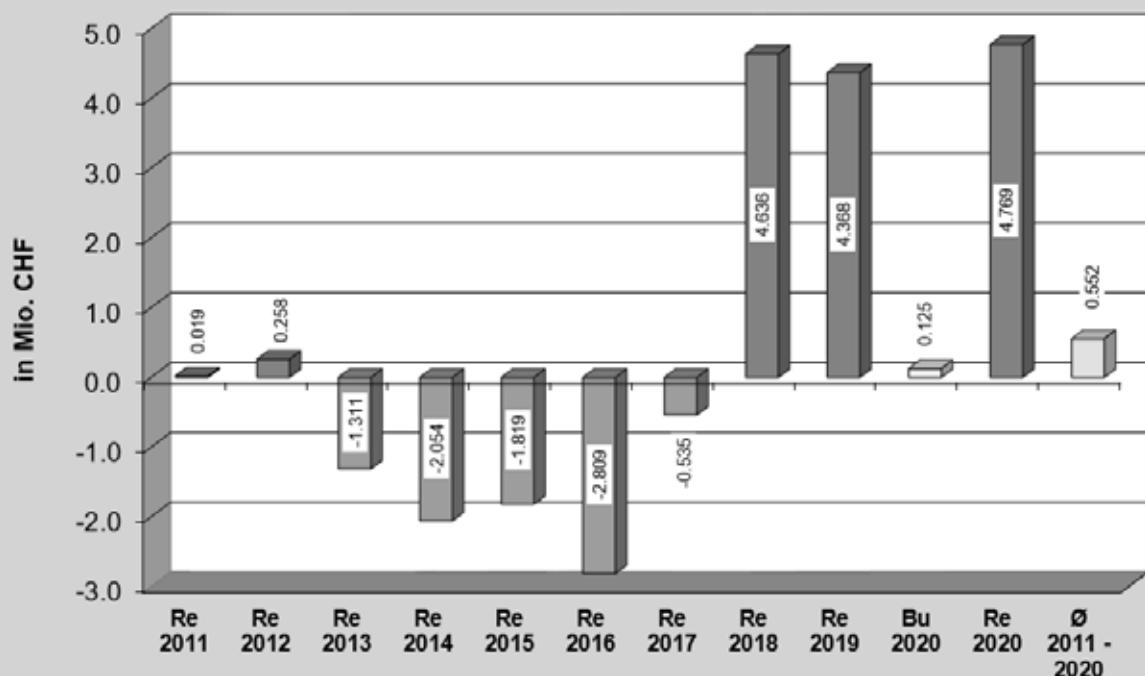
Konto	Bezeichnung	Rechnung		Budget	Rechnung	Rechnung	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020		Erläuterungen
		2020	2020	2020	2019	2018	Betrag	%	
3431.30	Übriger Unterhalt	1766.95	5'000.00	8'273.98	6'650.60	-3'233.05	-64.66		
3439.10	Wasser, Energie, Heizmaterial	7'691.00	5'000.00	6'444.10	2'307.45	-1'284.25	-53.82		
3439.40	Sachversicherungen, Dienstleistungen Dritter	715.75	2'000.00	3'441.35	4150.00	-2'665.00	-64.21		
3910.01	Werkhof: Personalaufwand (int. Verrechnung)	2'565.00			42.00				
3930.00	Werkhof: Maschinen und Geräte (int. Verrechnung)	674.75		615.25		674.75			
4430.01	Mietzinsen Wohnhaus	-13'220.00	-15'000.00	-10'980.00		1'780.00	-11.87		
4430.04	Mietzinsen Ferien im Baudenkmal	-9'294.10	-5'000.00			-4'284.10	85.88		
4430.06	Mietzinsen Garagen	-14'690.00	-14'000.00	-13'200.00		-690.00	4.93		
4439.00	Heiz- und Nebenkosten pauschal	-2'400.00	-3'000.00	-2'000.00		600.00	-20.00		
<b>9633</b>	<b>Schädlielegenschaft (Kunsthalle)</b>	<b>15'267.92</b>	<b>12'000.00</b>	<b>5'276.65</b>	<b>3'112.95</b>	<b>3'287.92</b>	<b>27.23</b>		
3430.00	Baulicher Unterhalt Grundstücke FV	12'666.00	10'000.00	2'495.00	385.85	2'666.00	26.66		
3439.10	Wasser, Energie, Heizmaterial	1'939.75	1'000.00	2'026.50	1'971.95	939.75	93.98		
3439.40	Versicherungsprämien, Expertisen	1'162.17	1'500.00	1'255.15	1'255.15	-337.83	-22.52		
4430.01	Mietzinsen	-500.00	-500.00	-500.00					
<b>9634</b>	<b>Rathausgasse 1 - 3</b>	<b>-88'157.28</b>	<b>-81'500.00</b>	<b>-74'919.45</b>	<b>-74'338.45</b>	<b>-6'657.28</b>	<b>8.17</b>		
3010.00	Besoldungen	3'938.40	4'000.00	3'907.20	3'888.00	-61.60	-1.54		
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherungen	328.20	400.00	318.00	318.00	-71.80	-17.95		
3053.00	Kranken- und Unfallversicherungen	54.00	100.00	54.00	54.15	-46.00	-46.00		
3430.00	Baulicher Unterhalt Grundstücke FV	8'651.25	20'000.00	23'414.35	32'462.30	-1'138.75	-56.74		
3431.30	Übriger Unterhalt	11'076.60	3'000.00	6'119.20	3'280.90	8'076.60	269.22	neuer Tumbler und Geschirrspüler	
3439.10	Wasser, Energie, Heizmaterial	13'713.50	17'000.00	14'404.00	13'889.55	-3286.50	-19.33		
3439.40	Sachversicherungen, Dienstleistungen Dritter	5'560.42	6'000.00	6'151.05	6'454.15	-439.58	-7.33		
3910.01	Werkhof: Personalaufwand (int. Verrechnung)	30.00		750.00					
3930.00	Werkhof: Maschinen und Geräte (int. Verrechnung)	-11'1685.00	-11'500.00	-11'0856.00	-11'1876.00	30.00			
4430.01	Mietzinsen	-17'000.00	-19'824.65	-19'181.25	-22'809.50	3315.00	-2.88		
4439.00	Heiz- und Nebenkosten akonto					-2'824.65	16.62		
<b>9635</b>	<b>Fleienstrasse 1, Stachen</b>	<b>17'407.50</b>	<b>-19'800.00</b>	<b>-17'426.65</b>	<b>-25'860.70</b>	<b>3'7207.50</b>	<b>-187.92</b>		
3430.00	Baulicher Unterhalt Grundstücke FV	45'523.00	5'000.00	5'135.85	193.85	40'523.00	810.46	Austausch Wärmepumpe	
3431.30	Übriger Unterhalt	745.40	1'000.00	2512.35	178.05	-254.60	-25.46		
3439.10	Wasser, Energie, Heizmaterial	5'869.85	7'000.00	6'206.85	7'877.10	-1'130.15	-16.15		
3439.40	Sachversicherungsprämien	739.00	800.00	824.30	824.30	-61.00	-7.63		
3439.50	Dienstleistungen Dritter	4'020.00	4'600.00	7'245.00	4'704.00	-1'000.00	-100.00		
3910.01	Werkhof: Maschinen und Geräte (int. Verrechnung)	794.25	800.00	933.00	846.00	-580.00	-12.61		
3930.00	Mietzinsen	-37'644.00	-37'500.00	-37'644.00	-37'644.00	-144.00	-0.38		
4430.01	Heiz- und Nebenkosten akonto	-2'640.00	-2'500.00	-2'640.00	-2'640.00	-140.00	5.60		
<b>9636</b>	<b>Schulstrasse 2, Frasnacht</b>	<b>5'265.95</b>	<b>-7'800.00</b>	<b>-3'517.72</b>	<b>8'425.10</b>	<b>13'065.95</b>	<b>-167.51</b>		
3430.00	Baulicher Unterhalt Grundstücke FV	14'923.22	5'000.00	6'614.85	15'020.90	9'923.22	138.46	Malerarbeiten und Badzimmer Sanierung	

**Erfolgsrechnung mit Budgeterläuterungen**  
Jahresrechnung 2020 / Funktionale Gliederung

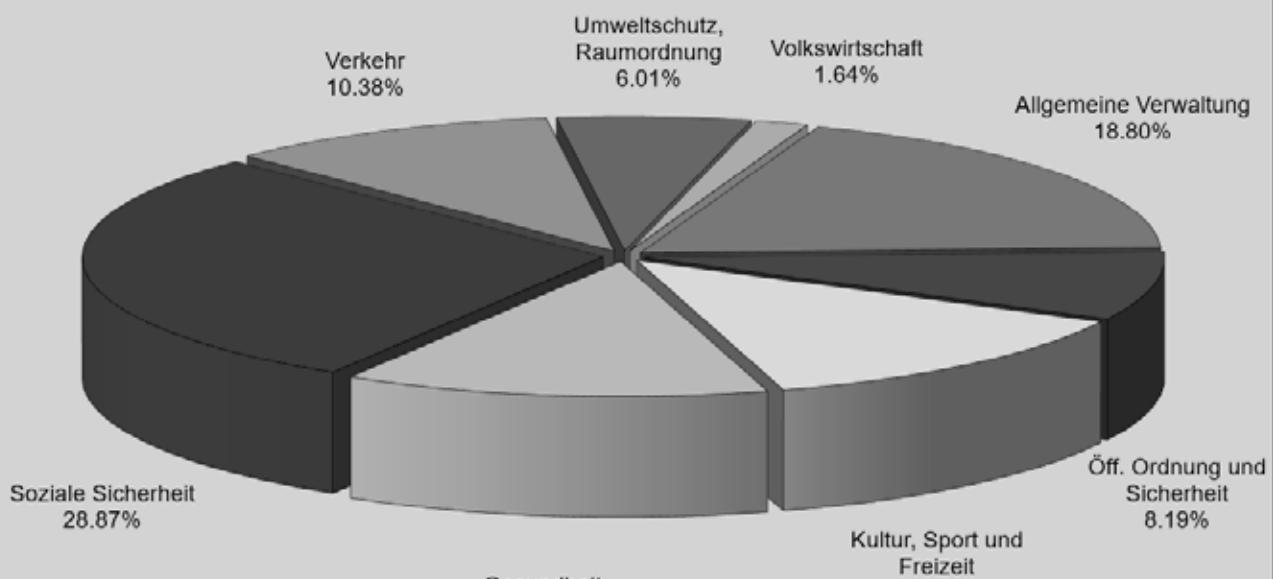
Konto	Bezeichnung	Rechnung				Erläuterungen		
		2020	Budget	2019	Rechnung	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020	Betrag	%
3431.30	Übriger Unterhalt	2'878.11	3'000.00	3'106.03	4'139.40	-121.89	-4.06	
3439.10	Wasser, Energie, Heizmaterial	6'800.90	10'000.00	10'265.60	13'788.80	-3'199.10	-31.99	
3439.40	Sachversicherungsprämien	768.32	800.00	841.05	841.05	-31.68	-3.96	
3439.50	Dienstleistungen Dritter	6'227.40	5'000.00	5'000.00	5'000.00	1'227.40	24.55	
3910.01	Werkhof: Personalaufwand (int. Verrechnung)	2'970.00	3'200.00	3'498.00	2'968.00	-230.00	-7.19	
3930.00	Werkhof: Maschinen und Geräte (int. Verrechnung)	728.00	700.00	936.75	608.75	28.00	4.00	
4430.01	Mietzinsen	-25'620.00	-30'000.00	-28'740.00	-28'740.00	-4'380.00	-14.60	Mieterwechsel
4439.00	Heiz- und Nebenkosten akonto	-3'930.00	-5'000.00	-4'560.00	-4'721.80	107'00	-21.40	
4439.01	Heiz- und Nebenkosten pauschal	-480.00	-500.00	-480.00	-480.00	20.00	-4.00	
<b>9637</b>	<b>Restaurant Strandbad</b>	<b>-63'500.00</b>	<b>97'287.94</b>	<b>-78'792.35</b>	<b>5'772.65</b>	<b>-9.09</b>		
3430.00	Baulicher Unterhalt Grundstücke FV	855.75	7'000.00	17'207.88	614.50	-6'144.25	-87.78	
3431.20	Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Geräte	7'874.75	5'000.00	5'000.00	2'874.75	57.50		
3431.30	Übriger Unterhalt	7'335.00	8'000.00	9'991.26	5'082.20	-665.00	-8.31	
3439.10	Wasser, Energie, Heizmaterial	5'201.85	6'000.00	5'553.55	5'168.95	-798.15	-13.30	
3439.40	Sachversicherungen, Dienstleistungen Dritter	1'005.30	500.00	1'75.25	175.25	505.30	101.06	
4430.03	Mietzins Restaurant	-80'000.00	-90'000.00	-90'503.00	-89'833.25	10'000.00	-11.11	Umsatzabhängig
<b>9638</b>	<b>Rondelle</b>	<b>32'782.45</b>	<b>-5'700.00</b>	<b>82'850.95</b>	<b>-5'705.47</b>	<b>3'8482.45</b>	<b>-675.13</b>	
3430.00	Baulicher Unterhalt Grundstücke FV	39'001.95	5'000.00	92'750.75	51'23.88	3'4001.95	680.04	
3431.30	Übriger Unterhalt	4'910.30		846.55		4'910.30		
3439.10	Wasser, Energie, Heizmaterial							
3439.40	Sachversicherungen, Dienstleistungen Dritter							
3910.01	Werkhof: Personalaufwand (int. Verrechnung)							
3930.00	Werkhof: Maschinen und Geräte (int. Verrechnung)							
4430.01	Einnahmen Vermietung							
<b>9639</b>	<b>Gewinne und Verluste sowie Wertberichtigungen auf Liegenschaften des Finanzvermögens</b>					<b>-932'835.80</b>		
3137.00	Steuern und Abgaben							
3439.30	Steuern und Abgaben							
3499.00	Übriger Finanzaufwand							
4411.00	Gewinn aus Verkäufen von Grundstücken FV					-10'662'10.00		
<b>969</b>	<b>Diverses Finanzvermögen</b>					<b>-4'397'836.30</b>	<b>-2'175'821.20</b>	
3440.00	Diverses Finanzvermögen					<b>-4'397'836.30</b>	<b>-2'175'821.20</b>	
4440.00	Wertberichtigungen Wertschriften FV					50'000.00	-2'175'821.20	Wertzunahmen der Finanzanlagen (siehe auch Kto. 9903.3898.00)
	Rückverteilungen					-4'447'836.30		
						-4'791.20	-13'000.00	
						-11'483.35	-13'074.25	
						8'208.80	-63.14	

Konto	Bezeichnung	Rechnung		Budget	Rechnung	Rechnung	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020		Erläuterungen
		2020	2020				2018	Betrag	
971	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe	-4'791.20	-13'000.00	-11'483.35	-13'074.25	8'208.80	-63.14		
9710	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe	4'791.20	-13'000.00	-11'483.35	-13'074.25	8'208.80	-63.14		
4699.10	Rückverteilung aus CO2-Abgabe	-4'791.20	-13'000.00	-11'483.35	-13'074.25	8'208.80	-63.14		
99	Nicht aufgeteilte Posten	2'179'412.30		8'790'048.41	4'574'195.16	2'179'412.30			
990	Nicht aufgeteilte Posten	2'175'821.20		4'397'836.30		2'175'821.20			
9903	Einlagen in die Reserven	2'175'821.20		4'397'836.30		2'175'821.20			
3898.00	Einlage Reserve für Wertschwankungen Finanzvermögen	2'175'821.20		4'397'836.30		2'175'821.20			
995	Neutrale Aufwendungen und Erträge	3'591.10		23'890.05	-61'375.90	3'591.10			
9950	Neutrale Aufwendungen und Erträge	3'591.10		23'890.05	-61'375.90	3'591.10			
3010.00	Besoldungen	25'000.00		-20'000.00		25'000.00			
3180.00	Werberichtigungen auf Forderungen			29'000.00					
3180.09	Werberichtigungen auf Forderungen (Deikredere)			-21'000.00					
3199.00	Übrige Aufwendungen					93'987.70			
3800.00	Ausserordentlicher Personalaufwand					-1'363.60			
4390.00	Übrige Erträge			-408.90	-3109.95	-408.90			
4830.00	Ausserordentliche verschiedene Erträge					-154'000.00			
999	Abschluss	4'769'418.60		4'368'322.06	4'635'571.06				
9999	Abschluss	4'769'418.60		4'368'322.06	4'635'571.06				
9000.00	Ertragsüberschuss			4'769'418.60	4'368'322.06	4'635'571.06			
9001.00	Aufwandsüberschuss								
	Gesamtergebnis				-125'400.00				

### Jahresergebnisse 2011 - 2020

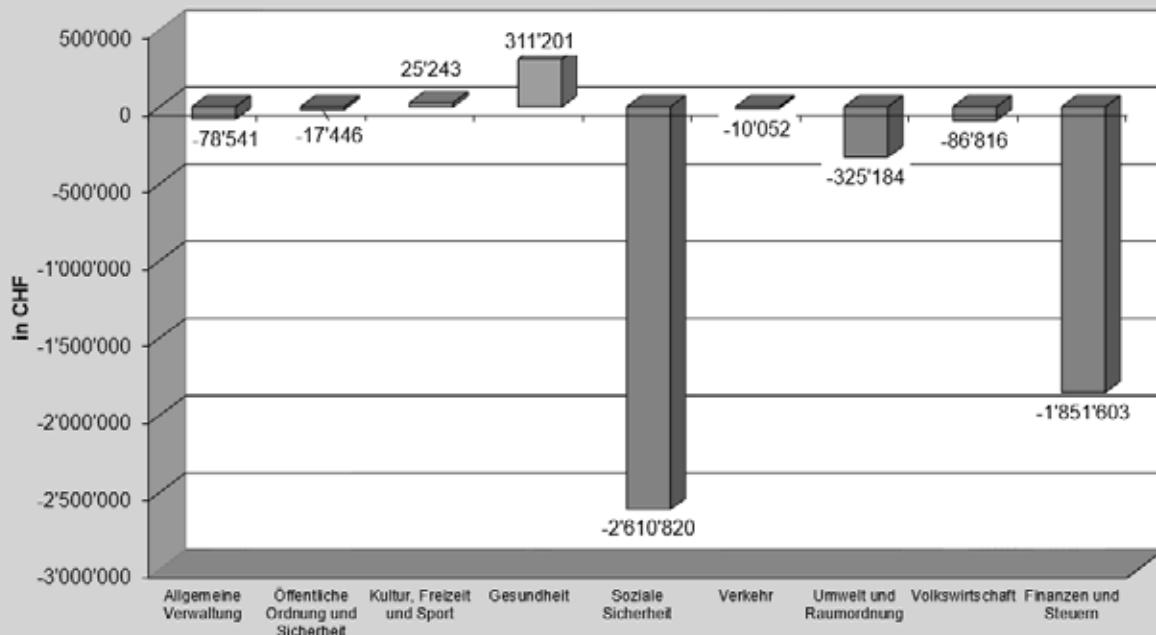


### Verteilung Nettoaufwand auf funktionale Hauptbereiche 2020

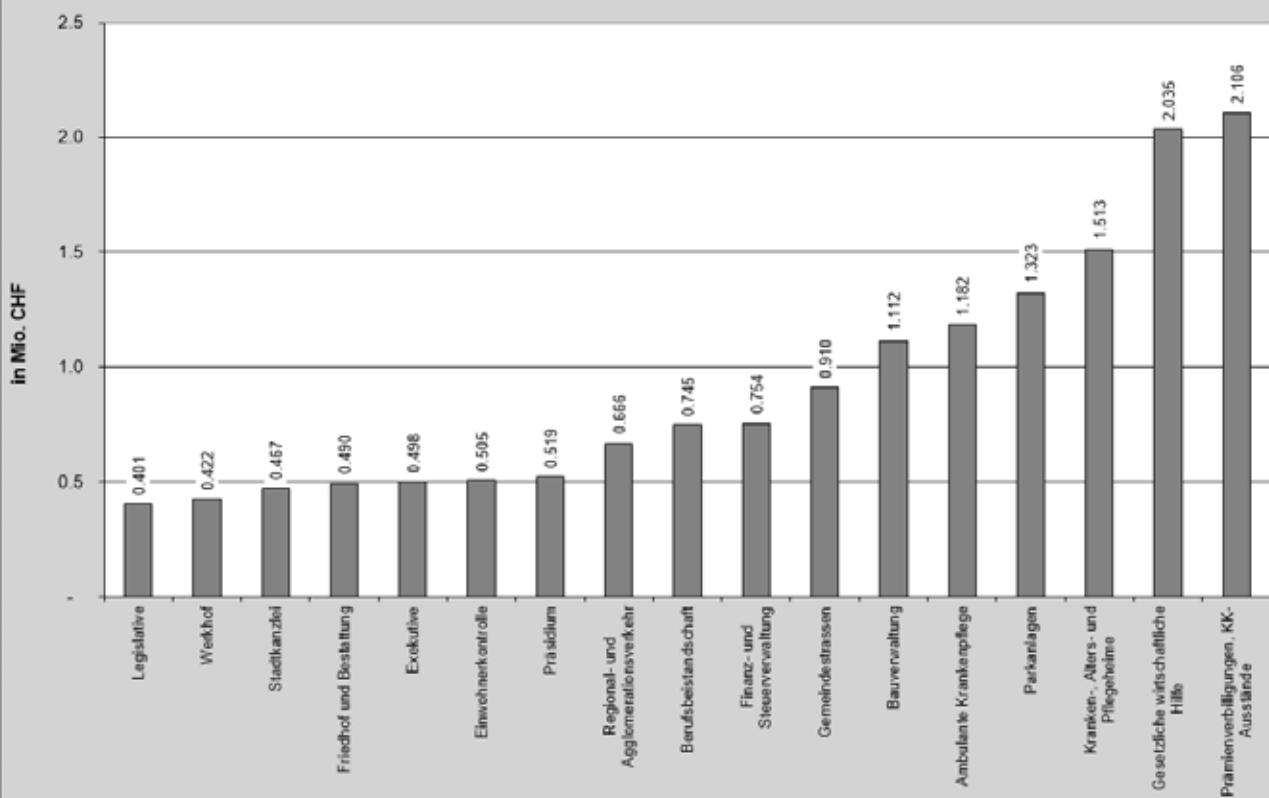


### Budgetabweichungen 2020 funktionale Bereiche

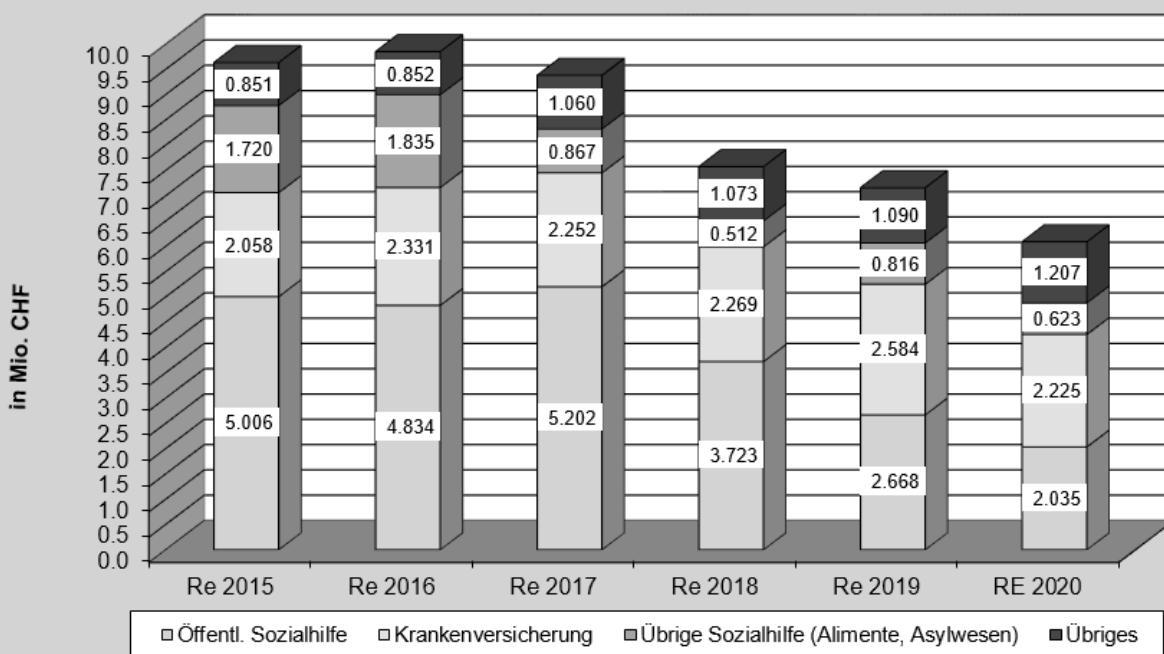
(Minus-Positionen = Verbesserungen gegenüber Budget)



### Nettoaufwand einzelner funktionaler Bereiche 2020

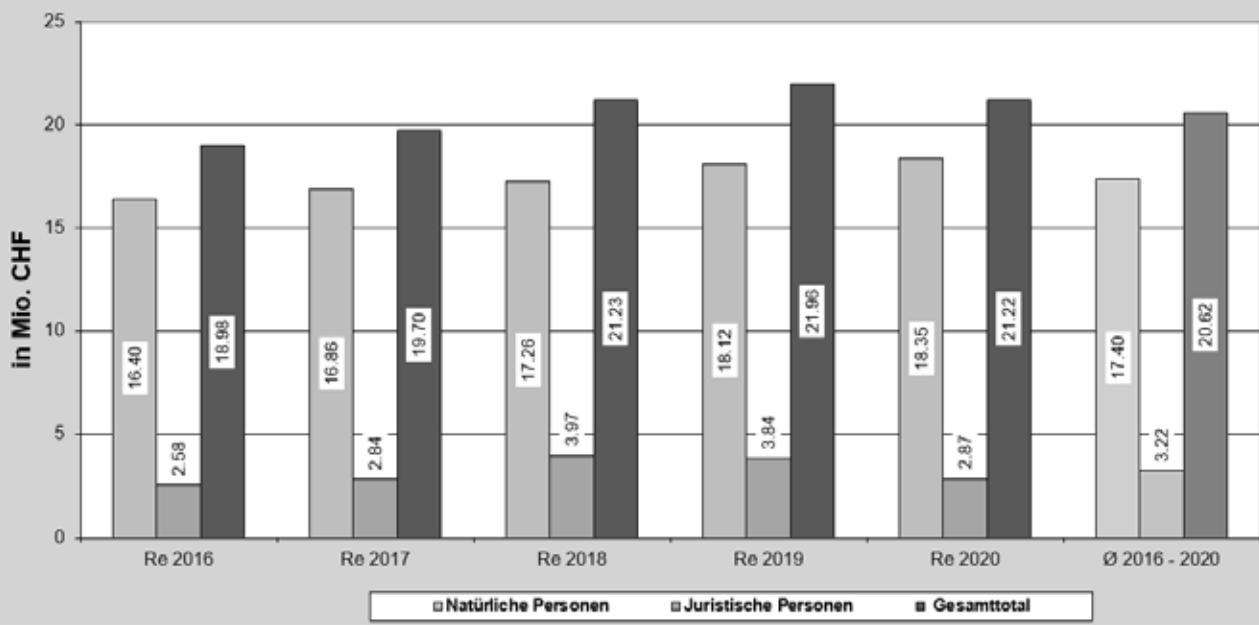


## Entwicklung Aufwand für soziale Wohlfahrt 2016 - 2020



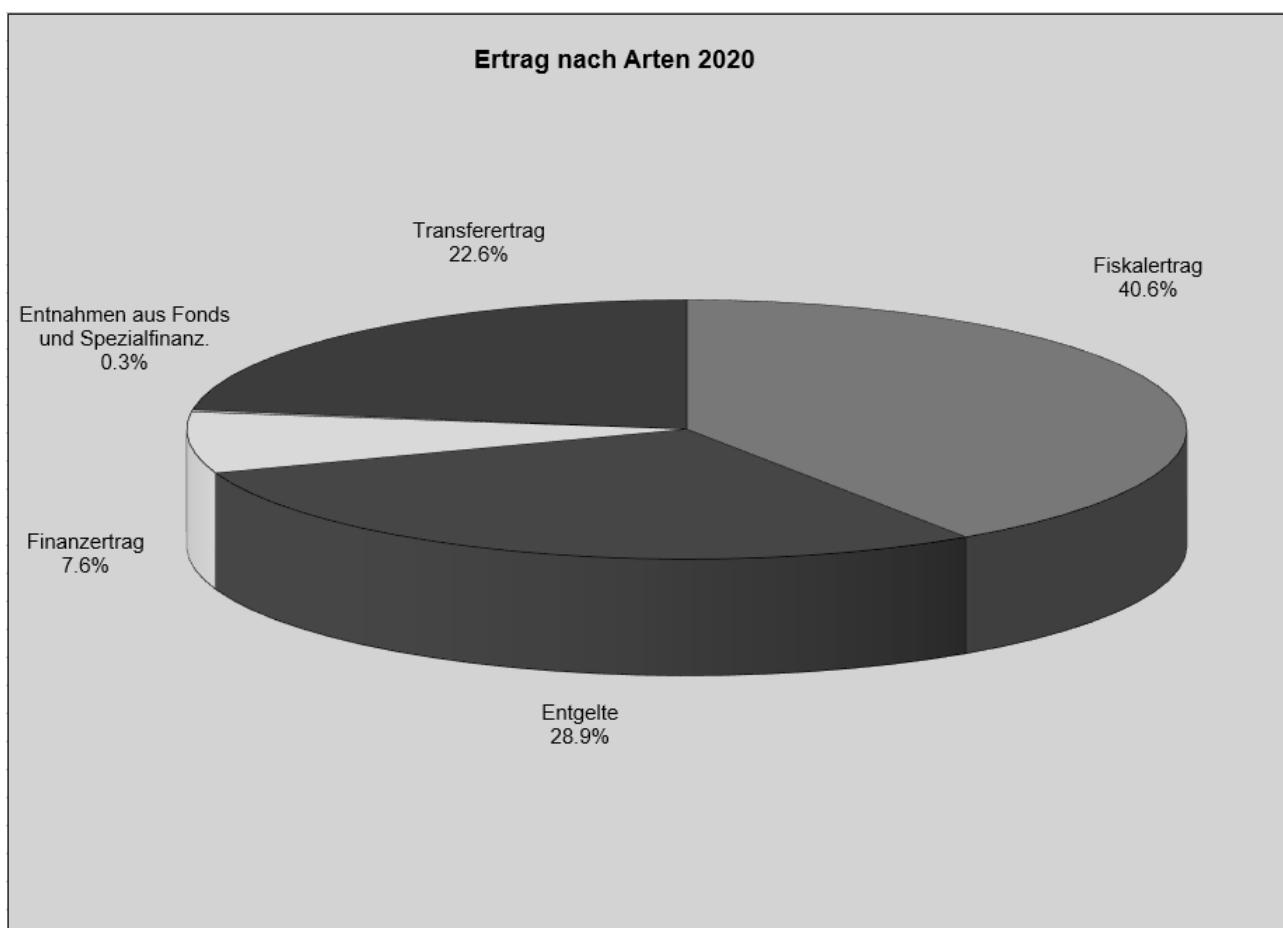
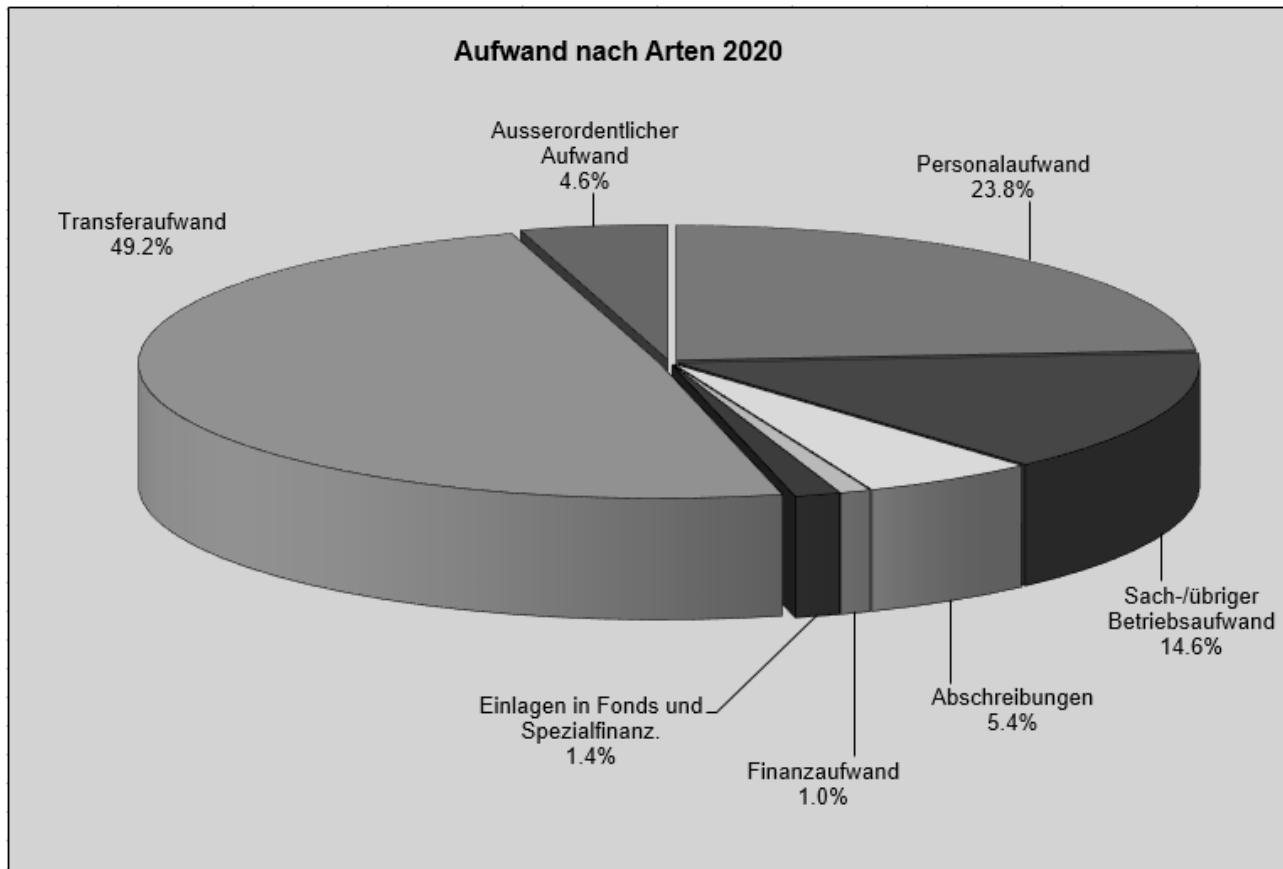
2017: Einführung HRM2 (Vergleiche mit Vorjahren nur bedingt möglich)  
 Öffentl. Sozialhilfe: Inklusive kantonaler Lastenausgleich

## Entwicklung Steuereinnahmen 2016 - 2020 inkl. Nachträge aus Vorjahren Steuerfuss 76 %



**Erfolgsrechnung**  
Jahresrechnung 2020 / Artengliederung

Artengliederung	Rechnung 2020		Budget 2020*		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3 Aufwand</b>	<b>50'983'878.99</b>		<b>52'480'100.00</b>		<b>54'501'765.75</b>	
30 Personalaufwand	11'400'723.15		11'665'000.00		11'224'948.57	
31 Sach- und überiger Betriebsaufwand	6'935'694.36		7'329'000.00		7'243'112.29	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	2'567'898.07		2'640'200.00		2'289'164.69	
34 Finanzaufwand	456'997.37		481'200.00		798'430.69	
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	675'985.78		175'700.00		455'654.82	
36 Transferaufwand	23'538'982.00		26'717'300.00		24'365'764.89	
37 Durchlaufende Beiträge	396'791.02		450'000.00		426'470.92	
38 Ausserordentlicher Aufwand	2'175'821.20				4'397'7336.30	
39 Interne Verrechnungen	28'349'86.04		3'217'800.00		3'300'382.58	
<b>4 Ertrag</b>	<b>55'753'297.59</b>		<b>52'605'500.00</b>		<b>58'870'087.81</b>	
40 Fiskalertrag	21'296'978.71		20'321'000.00		22'029'823.25	
41 Regalien und Konzessionen	600.00		600.00		600.00	
42 Entgelte	15'201'5'10.37		15'491'200.00		15'386'939.21	
43 Verschiedene Erträge	408.90				3'109.95	
44 Finanzertrag	4'008'685.01		1'988'200.00		6'453'661.63	
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	129'119.42		315'800.00		231'645.53	
46 Transferertrag	11'884'2'8.12		10'820'900.00		10'537'454.74	
47 Durchlaufende Beiträge	396'791.02		450'000.00		426'470.92	
48 Ausserordentlicher Ertrag			2834'986.04		200'000.00	
49 Interne Verrechnungen					3'300'382.58	
<b>9 Abschlusskonten</b>	<b>4'769'418.60</b>				<b>-4'368'322.06</b>	
90 Abschluss Erfolgsrechnung	-4'769'418.60				-4'368'322.06	
<b>Gesamtergebnis</b>	<b>50'983'878.99</b>		<b>52'480'100.00</b>		<b>54'501'765.75</b>	
	<b>50'983'878.99</b>		<b>52'605'500.00</b>		<b>54'501'765.75</b>	



**Investitionsrechnung mit Budget Erläuterungen**  
**Jahresrechnung 2020 / Funktionale Gliederung**

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2020	Budget 2020	Rechnung 2019	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020 Betrag		Erläuterungen
					%	%	
<b>0</b>	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>			20'3099.17			
02	Allgemeine Dienste			20'3099.17			
022	Allgemeine Dienste, übrige			77'314.80			
0221	Stadtkanzlei			77'314.80			
5200.00	Elektronische Geschäftsverwaltung			77'314.80			
029	Verwaltungsliegenschaften, übriges			125'784.37			
0293	Seeparksaal			125'784.37			
5040.00	Investitionen Hochbauten			125'784.37			
1	<b>ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEDIGUNG</b>			10'000.00			
15	Feuerwehr			110'999.90	10'000.00	100'999.90	10'000.00
150	Feuerwehr			110'999.90	10'000.00	100'999.90	10'000.00
1500	Feuerwehr			110'999.90	10'000.00	100'999.90	10'000.00
5040.23	Erweiterungsbau Feuerwehrdepot			10'000.00	-10'000.00	-100.00	-100.00
5060.21	Atemschutzfahrzeug			221'999.90		221'999.90	
6310.21	Atemschutzfahrzeug / Subvention Kanton			-111'000.00		-111'000.00	
3	<b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>			-283'952.60	-460'000.00	430'110.55	176'047.40
31	Kulturerbe			-330'532.55	-530'000.00	259'039.30	199'467.45
312	Denkmalpflege und Heimatschutz			-330'532.55	-530'000.00	259'039.30	199'467.45
3120	Denkmalpflege und Heimatschutz			5650.00		336'500.00	336'500.00
	Beiträge an Kulturobjekte (an private Unternehmungen)						

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2020	Budget 2020	Rechnung 2019	Abweichung Rechnung Budget 2020 / Betrag	Erläuterungen
<b>3121</b>	<b>Schloss</b>					
5040.14	Substanzerhalt Stadtmauer beim Schloss	-330'532.55	-530'000.00	-77'460.70	199'467.45	-37.64
5060.00	Schloss: Ersatz Beleuchtung	35'197.45		258'763.30	35'197.45	
6310.14	Substanzerhalt Stadtmauer / Beitrag Kanton	-365'730.00	170'000.00	-170'000.00	-170'000.00	
		-700'000.00	-336'224.00	334'270.00	-47.75	
<b>34</b>	<b>Sport und Freizeit</b>					
46	<b>Sport</b>	46'579.95	70'000.00	17'1071.25	-23'420.05	-33.46
44	<b>Sport</b>	44'039.70		16'5222.10	44'039.70	
44	<b>Sportanlagen</b>	44'039.70		16'5222.10	44'039.70	
5040.01	WC-Anlage Sportplatz Stachenhof	44'039.70	16'5222.10	44'039.70	SR Nr. 232 / 19 - Kreditantrag 220'000 - Beginn bereits im 2019	
<b>342</b>	<b>Freizeit</b>					
2	<b>Parkanlagen</b>	2'540.25	70'000.00	5'849.15	-67'459.75	-96.37
3421	<b>Parkanlagen</b>			70'000.00	5'849.15	-100.00
5030.01	Instandstellung Ufermauer / Aussichtsplatz			20'000.00	-70'000.00	-100.00
5030.02	Uferpromenade / Hafendamm: Gesamtsanierung			50'000.00	-20'000.00	-100.00
					-50'000.00	-100.00
<b>3424</b>	<b>Campingplatz</b>					
5060.00	Camping: Zusätzliche Stellplätze / Sanierung Grünfläche	2'540.25	2'540.25	2'540.25	2'540.25	Projekt sistiert
<b>6</b>	<b>VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG</b>					
<b>61</b>	<b>Strassenverkehr</b>					
613	<b>Kantonsstrassen, übrige</b>					
6130	<b>Kantonsstrassen</b>					
5610.10	Kreisel Schloßweg / Anteil Stadt Arbon	385'000.00		-385'000.00	-100.00	
5610.15	Egnacherstrasse H+3	35'000.00		-35'000.00	-100.00	Projekte durch Kanton noch nicht in Angriff genommen
5610.16	St. Gallerstrasse / Lichtsignalanlage	150'000.00		-150'000.00	-100.00	
		200'000.00		-200'000.00	-100.00	
<b>615</b>	<b>Gemeindestrassen</b>					
		1'739'049.93	2'315'000.00	794'948.00	-575'950.07	-24.88

**Investitionsrechnung mit Budget Erläuterungen**  
Jahresrechnung 2020 / Funktionale Gliederung

Konto	Bezeichnung	Rechnung		Budget	Rechnung	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020 Betrag	Erläuterungen
		2020	2020	2020	2019	%	
<b>6150</b>	<b>Gemeindestrassen</b>	<b>1'618'085.48</b>	<b>1'585'000.00</b>	<b>788'547.60</b>	<b>33'085.48</b>	<b>2.09</b>	
5010.11	Seestrasse - Sanierung 1. Etappe	460'097.65	565'000.00	223'75.80	-104'902.35	-18.57	Abschluss im 2021
5010.13	Waagstrasse und Parkstrasse	330'710.00			330'710.00		SR 267 / 15 - Parkband Nord, Freiraum West
5010.31	Erschließung Saurer WerkZwei	18'254.75		8'831.45	18'254.75		
5010.63	Diverse Strassensanierungen		20'000.00	25'373.30	-20'000.00	-100.00	
5010.77	Kreisegestaltungen			94'946.65	94'946.65		SR Nr. 114 / 17 - Abschluss im 2021
5010.80	Schützenstrasse / Henri-Dunant-Strasse / Tanneggstrasse	94'946.65	30'000.00	13'679.85	71'861.38	238.87	
5010.81	Zelgstrasse	101'861.38	55'000.00	21'977.40	40'299.10	73.27	
5010.82	Waldegg-/Föhrenstrasse: Sanierung	95'299.10	30'000.00	34'903.95	49'819.30	166.06	
5010.83	Lärchenstrasse: Sanierung	79'819.30	58'834.50	25'646.65	-146'165.50	-24.99	Abschluss im 2021
5010.84	Hermann-Greulich-Strasse: Sanierung	43'834.50	15'000.00	12'523.55	12'523.55	83.49	
5010.87	Seestrasse Etappe 2 (Seemoosholzstrasse - Rutistrasse)	27'523.55	130'000.00	-1'015'11.65	-78.09		Freigabe Ingenieurleistungen - Baubeginn 2021
5010.88	Pestalozzistrasse (1. + 2. Etappe)	28'488.35	155'000.00	-5'841.00	-3.77		
5010.89	Rebhaldenstrasse	149'159.00		130'791.25	130'791.25		SR Nr. 103 / 20 - Nachtragskredit 215'000 / Abschluss im 2021
5010.90	Brühaldenstrasse			-337'500.00	-337'500.00		Beitrag JRS an Spielplatz Parkband Nord
6350.31	Investitionsspende von privaten Unternehmen						
<b>6151</b>	<b>Parkplatzbewirtschaftung</b>	<b>118'343.95</b>	<b>730'000.00</b>	<b>-611'656.05</b>	<b>-83.79</b>		
5030.01	Tempo 30-Zonen	100'864.40	130'000.00	-29'135.60	-22.41		
5030.15	St. Gallerstrasse / Bushaltestelle Alpenblick		280'000.00	-280'000.00	-100.00		Projekt noch nicht gestartet
5030.16	Romanshöherstrasse / Bushaltestelle Scheidweg		20'000.00	-20'000.00	-100.00		
5030.17	Parkplatz Friedhof (Parz. 627)	6'914.25		6'914.25			
5060.05	Ausstattung Bushaltestellen	10'565.30	300'000.00	-289'434.70	-96.48		SR Nr. 254 / 20 -
<b>6152</b>	<b>Parkierungsanlagen / Blaue Zone</b>	<b>2'620.50</b>	<b>6'400.40</b>	<b>2'620.50</b>			
5030.09	Tempo 30-Zonen	2'620.50	6'400.40	2'620.50			
<b>619</b>	<b>Strassen, übriges</b>		<b>105'000.00</b>	<b>90'112.05</b>	<b>-105'000.00</b>	<b>-100.00</b>	
<b>6191</b>	<b>Werkhof</b>		<b>105'000.00</b>	<b>90'112.05</b>	<b>-105'000.00</b>	<b>-100.00</b>	
5040.00	Hochbauten		105'000.00	90'112.05	-100.00		Über Erfolgsrechnung Konto 619.1.3144.00 gebucht
5060.08	Fahrzeuge / Geräte						
<b>62</b>	<b>Öffentlicher Verkehr</b>				<b>268'183.20</b>		

**Investitionsrechnung mit Budget Erläuterungen**  
**Jahresrechnung 2020 / Funktionale Gliederung**

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2020	Budget 2020	Rechnung 2019	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020 Betrag	Erläuterungen %
<b>621</b>	<b>Öffentliche Verkehrsinfrastruktur</b>			268'183.20		
<b>6210</b>	<b>Öffentliche Verkehrsinfrastruktur</b>			268'183.20		
5040.06	Bushaltestelle Romanstomerstrasse			268'183.20		
5060.05	Ausstattung Bushaltestellen					
6500.06	Bushaltestelle Romanstomerstrasse / Entnahme aus Spezialfinanzierung					
<b>7</b>	<b>UMWELTSCHUTZ UND RAUWORDNUNG</b>					
<b>72</b>	<b>Abwasserbeseitigung</b>					
858'210.37	1'074'000.00	157'106.67	-215'789.63	-20.09		
<b>720</b>	<b>Abwasserbeseitigung</b>					
858'210.37	1'074'000.00	157'106.67	-215'789.63	-20.09		
<b>7201</b>	<b>Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]</b>					
5030.12	Metropolstrasse	1'074'000.00	157'106.67	-215'789.63	-20.09	<b>Spezialfinanzierung</b>
5030.14	Waagstrasse und Parkstrasse	155'000.00	155'000.00	-100.00		
5030.15	Seestrasse / Sanierung 1. Etappe	232'000.00	15'964.16	-59'300.83	-25.56	
5030.18	Rebenstrasse / 2. Teil	20'000.00		-20'000.00	-100.00	Projekte nicht gestartet
5030.19	Regenwasserkanal Scheidweg	285'000.00		-285'000.00	-100.00	
5030.21	Egnacherstrasse H+3	285'000.00		-285'000.00	-100.00	
5030.23	St. Galerstrasse / Höhe Bushaltestelle Alpenblick	4'348.98		4'348.98		
5030.24	Ableitung RU 0605 bis Weihen	8'563.46		8'563.46		
5030.66	Pestalozzistrasse	100'000.00	20'247.83	-100'000.00	-100.00	
5030.70	Gemeindepumpwerke	1'054'614.67		1'054'614.67		
5030.78	Sauer/Wetzwei					
5030.89	Hauptstrasse Umgestaltung	97'000.00	12'426.71	-12'405.86	-12.79	
5290.22	Hermann-Greulich-Strasse: Sanierung Kanalisation	75'866.85	100'000.00	4'166.07	-24.13	
6350.95	GEP Generelle Entwässerungsplanung	-542'476.90	-200'000.00	-1'17928.50	-342'476.90	171.24
<b>73</b>	<b>Abfallwirtschaft</b>					
<b>730</b>	<b>Abfallwirtschaft</b>					
11'706.51	125'000.00	93'418.33	-113'293.49	-90.63		
11'706.51	125'000.00	93'418.33	-113'293.49	-90.63		

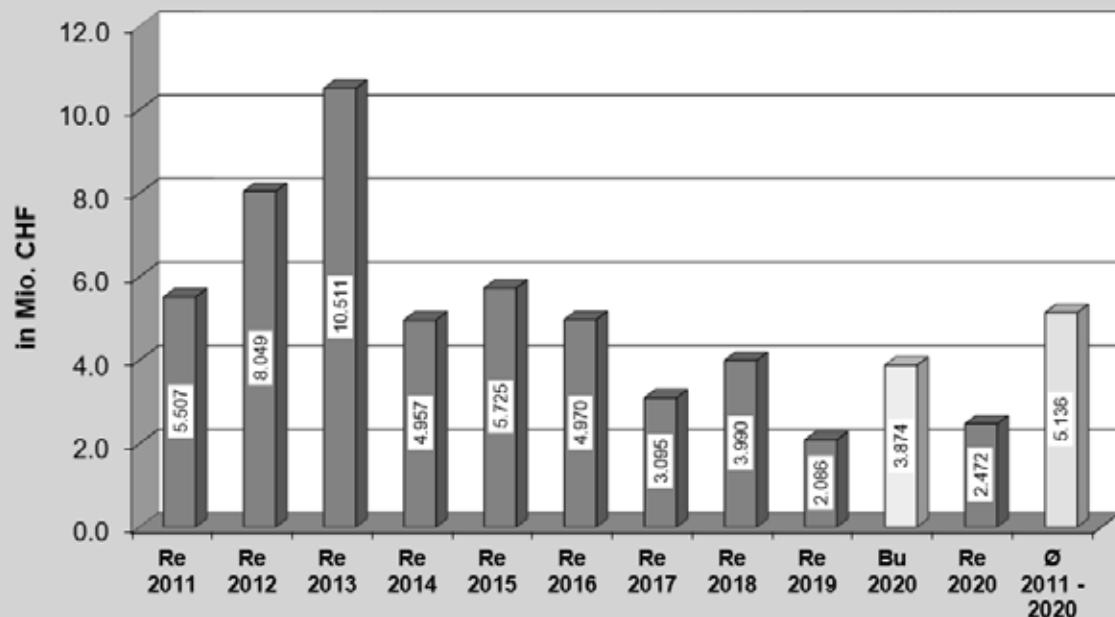
**Investitionsrechnung mit Budget Erläuterungen**  
Jahresrechnung 2020 / Funktionale Gliederung

Konto	Bezeichnung	Rechnung		Budget	Rechnung	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020 Betrag	Erläuterungen
		2020	2020	2020	2019	%	
7301	<b>Abfallbeseitigung</b>						
5030.03	Kehrichtsammelstellen (unterirdisch)	11'706.51	125'000.00	93'418.33	-113'293.49	-90.63	
		11'706.51	125'000.00	93'418.33	-113'293.49	-90.63	
74	<b>Verbauungen</b>	18'000.00	140'000.00	6'331.45	-122'000.00	-87.14	
741	<b>Gewässerverbauungen</b>	18'000.00	140'000.00	6'331.45	-122'000.00	-87.14	
7410	<b>Gewässerverbauungen</b>	18'000.00	140'000.00	6'331.45	-122'000.00	-87.14	
5020.04	Sedimententnahme Stadtweiher	6'000.00			6'000.00		SR Nr. 128 / 20 - Freigabe Ingenieursleistungen, Baubeginn 2021
5020.05	Sauer WerkZwei / Gestaltung und Sanierung Aach	12'000.00					
5020.06	Fallentwäschbach	140'000.00					
5020.09	AachPlus, generelles Projekt						
6310.05	Sauer WerkZwei / Gestaltung und Sanierung Aach / Beitrag Kanton						
6310.09	AachPlus / Beitrag Bund						
6320.09	AachPlus / Beitrag Gemeinden						
76	<b>Bekämpfung von Umweltverschmutzung</b>						
769	<b>Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung</b>						
7690	<b>Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung</b>	17'648.35	180'000.00	55'036.65	-162'351.65	-90.20	
5030.05	Deponie Bühlhof: Sanierung	228.25	150'000.00	55'036.65	-149'771.75	-99.85	Projektstart im 2020 erfolgt
5030.06	Deponie Watt: Sanierung	17'420.10	30'000.00		-12'579.90	-41.93	
5520.00	Beteiligungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbänden						
77	<b>Übriger Umweltschutz</b>						
771	<b>Friedhof und Bestattung</b>						
7710	<b>Friedhof und Bestattung (allgemein)</b>						
5040.03	Werkgebäude Friedhof						

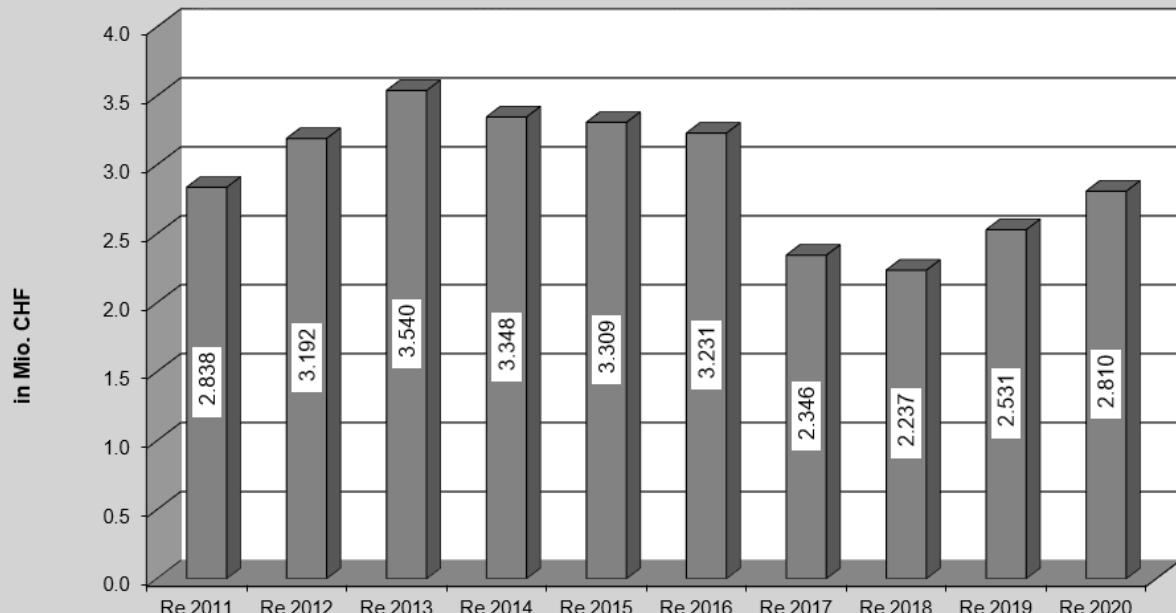
**Investitionsrechnung mit Budget Erläuterungen**  
**Jahresrechnung 2020 / Funktionale Gliederung**

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2020	Budget 2020	Rechnung 2019	Abweichung Rechnung 2020 / Budget 2020 Betrag	Erläuterungen
<b>9</b>	<b>FINANZEN UND STEUERN</b>	-2'471'662.46		-2'085'683.17		
99	Nicht aufgeteilte Posten	-2'471'662.46		-2'085'683.17		Nettoinvestition
999	Abschluss	-2'471'662.46		-2'085'683.17		
<b>9999</b>	<b>Abschluss</b>	<b>-2'471'662.46</b>		<b>-2'085'683.17</b>		
5900.00	Passivierte Einnahmen	814'230.00		34'2555.45		
5900.02	Passivierte Einnahmen Abwasserbeseitigung	542'476.90		117'928.50		Spezialfinanzierung
6900.00	Aktivierte Ausgaben	-3'828'369.36		-2'546'167.12		
	<b>Gesamtergebnis</b>		<b>3'874'000.00</b>			

### Nettoinvestitionen 2011 - 2020



### Ordentliche Abschreibungen Verwaltungsvermögen 2011 - 2020



2017: Einführung HRM2 mit neuen, tieferen Abschreibungssätzen

	Bilanz 31.12.19	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.20
<b>1 Aktiven</b>				
<b>Finanzvermögen</b>				
Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	<b>104'659'555.29</b>	<b>336'712'510.38</b>	<b>-333'942'680.80</b>	<b>107'429'424.87</b>
Forderungen	<b>59'252'511.78</b>	<b>332'598'349.15</b>	<b>-330'033'024.49</b>	<b>61'817'836.44</b>
Aktive Rechnungsabgrenzungen	<b>14'062'707.41</b>	<b>140'127'226.48</b>	<b>-140'741'531.43</b>	<b>13'448'402.46</b>
Vorräte und angefangene Arbeiten	<b>11'953'363.04</b>	<b>186'422'126.57</b>	<b>-186'162'035.78</b>	<b>12'213'453.83</b>
Finanzanlagen	<b>1'120'487.58</b>	<b>1'854'635.35</b>	<b>-1'120'487.58</b>	<b>1'854'635.35</b>
Sachanlagen FV	<b>14'344.75</b>	<b>15'664.85</b>	<b>-8'441.20</b>	<b>21'568.40</b>
<b>Verwaltungsvermögen</b>				
Sachanlagen VV	<b>21'709'709.00</b>	<b>2'178'167.40</b>	<b>-528.50</b>	<b>23'887'876.40</b>
Immaterielle Anlagen	<b>10'391'900.00</b>	<b>528.50</b>	<b>-3'909'656.31</b>	<b>10'391'900.00</b>
Beteiligungen, Grundkapitalien	<b>45'407'083.51</b>	<b>4'114'161.23</b>	<b>-3'484'623.95</b>	<b>45'611'588.43</b>
Investitionsbeiträge	<b>37'069'863.68</b>	<b>4'020'874.28</b>	<b>-183'295.99</b>	<b>37'806'114.01</b>
<b>Passiven</b>				
<b>Fremdkapital</b>				
Laufende Verbindlichkeiten	<b>-64'054'799.21</b>	<b>-173'567'410.84</b>	<b>178'308'357.55</b>	<b>-59'313'852.50</b>
Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	<b>-17'890'863.21</b>	<b>-165'221'106.30</b>	<b>165'171'199.00</b>	<b>-17'940'770.51</b>
Passive Rechnungsabgrenzungen	<b>-7'000'000.00</b>	<b>-2'000'000.00</b>	<b>2'000'000.00</b>	<b>-7'000'000.00</b>
Kurzfristige Rückstellungen	<b>-11'135'118.90</b>	<b>-778'827.64</b>	<b>1'137'158.55</b>	<b>-776'787.99</b>
Langfristige Finanzverbindlichkeiten	<b>-385'888.60</b>	<b>-25'000.00</b>	<b>-4'108'88.60</b>	<b>-32'660'405.40</b>
Langfristige Rückstellungen	<b>-37'117'928.50</b>	<b>-5'542'476.90</b>	<b>10'000'000.00</b>	<b>-52'500.00</b>
<b>Eigenkapital</b>				
Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Fonds	<b>-40'604'796.08</b>	<b>-12'313'203.94</b>	<b>4'802'427.65</b>	<b>-48'115'572.37</b>
Vorfinanzierungen	<b>-13'453'091.32</b>	<b>-789'372.08</b>	<b>342'196.07</b>	<b>-13'910'267.33</b>
Neubewertungsreserve Finanzvermögen				
Reserven, übriges Eigenkapital	<b>-13'135'459.55</b>	<b>-4'397'836.30</b>	<b>-2'175'821.20</b>	<b>-13'135'459.55</b>
Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	<b>-7895'030.65</b>	<b>-9'137'740.66</b>	<b>4'368'322.06</b>	<b>-6573'657.50</b>
<b>Gewinn / Verlust</b>				
		<b>150'831'367.10</b>	<b>-150'831'367.10</b>	

**Bilanz mit Periodenvergleich**  
Jahresrechnung 2020 / Details

		Bilanz 31.12.19	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.20
<b>1</b>	<b>Aktiven</b>				
<b>10</b>	<b>Finanzvermögen</b>	<b>10'465'959.59</b>	<b>336'712'510.38</b>	<b>-333'942'680.80</b>	<b>107'429'424.87</b>
<b>100</b>	<b>Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen</b>	<b>59'252'511.78</b>	<b>332'558'349.15</b>	<b>-330'033'024.49</b>	<b>61'817'836.44</b>
<b>1000</b>	<b>Kasse</b>	<b>14'062'707.41</b>	<b>140'127'226.48</b>	<b>-140'741'531.43</b>	<b>13'448'402.46</b>
1000.10	Kasse Einwohner und Sicherheit	4'195.35	182'329.10	-180'940.80	5'583.65
1000.11	Kasse Stadtkanzlei	2'065.25	156'062.10	-155'140.40	2716.95
1000.12	Kasse Sicherheitsdienste	605.55	3'530.00	-3'738.40	397.15
1000.13	Kasse Gesellschaft	1'185.00	14'037.00	-13'052.00	2170.00
1000.20	Vorschuss Kasse Schwimmbad	339.55		-40.00	299.55
1000.21	Vorschuss Kasse Strandbad				
<b>1001</b>	<b>Post</b>	<b>13'088'282.11</b>	<b>129'991'090.08</b>	<b>-133'858'969.29</b>	<b>9'220'402.90</b>
1001.01	Postcheck 18-501126-2	677'177.67	23'498'176.52	-22'027'097.41	2'148'256.78
1001.02	Postcheck 85-446-4	11767'493.44	97'759'790.04	-102'946'044.44	6'581'239.04
1001.03	Postcheck 90-704101-9	548'970.02	8'125'398.21	-8'226'017.20	448'351.03
1001.04	Postcheck 85-32418-4	90'453.50	566'338.08	-617'19.29	39'072.29
1001.09	Kartenzahlungen PC (Durchlaufkonto)	4'187.48	36'628.30	-36'628.30	
1001.70	Postcheck 91-507120-4 EUR	48'195.59	4'758.93	-5'462.65	3483.76
<b>1002</b>	<b>Bank</b>	<b>970'229.95</b>	<b>9'953'807.30</b>	<b>-6'701'621.34</b>	<b>4'222'145.91</b>
1002.01	TKB Kontokorrent 88-08	618'867.46	7'503'415.04	-4'042'480.81	4'079'801.69
1002.02	Raiffeisenbank Roggwil 64265.07	297'047.19	2'332'402.82	-2'557'674.88	71'775.13
1002.03	UBS 1861 0801 U (Ferienpass)	48'195.59	17'962.00	-89.50	66'068.09
1002.09	Kartenzahlungen Banken (Durchlaufkonto)		93'604.05	-93'604.05	
1002.80	Deutsche Bank 0129999 00 EUR	6'119.71	6423.39	-7772.10	4'771.00
<b>101</b>	<b>Forderungen</b>	<b>11953'333.04</b>	<b>186'422'126.57</b>	<b>-186'162'035.78</b>	<b>122'13453.83</b>
<b>1010</b>	<b>Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber</b>	<b>58'1'788.18</b>	<b>7'490'639.05</b>	<b>-7'544'443.58</b>	<b>527'983.65</b>
1010.00	Debitoren VRSG (Sammelkonto)	594'861.90	7'325'598.30	-7'399'517.30	520'942.90
1010.09	WB auf Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	-68'000.00	21'000.00	-47'000.00	
1010.10	Forderungen Verrechnungssteuer	54'926.28	144'040.75	-144'926.28	54'040.75
<b>1012</b>	<b>Steuernforderungen</b>	<b>11284'711.76</b>	<b>81'598'121.59</b>	<b>-81'294'861.21</b>	<b>11'587'972.14</b>
1012.01	Steuerguthaben Kanton	4'260'199.88	28'957'233.62	-28'919'884.71	4'297'548.79
1012.02	Steuerguthaben Politische Gemeinde	2582'690.59	19'239'362.36	-19'097'699.10	2724'353.85
1012.03	Steuerguthaben Kath. Kirchengemeinde	222'033.28	1'563'420.85	-1'585'567.94	199886.19
1012.04	Steuerguthaben Evang. Kirchengemeinde	163'998.29	1'280'392.54	-1'280'602.77	163'788.06
1012.05	Steuerguthaben Primarschule Arbon	1927'686.99	13'138'260.47	-13'008'259.95	2057'687.51
1012.06	Steuerguthaben Primarschule Stachen	171'396.10	924'763.58	-943'511.51	152'648.17
1012.07	Steuerguthaben Primarschule Frasnacht	216'709.32	1'722'079.47	-1'821'725.87	117'062.92
1012.08	Steuerguthaben Sekundarschule Arbon	1519'347.97	10'277'569.95	-10'277'513.47	1519'404.45
1012.09	Steuerguthaben Feuerwehrsteuern	268'505.19	1'169'331.60	-1'142'073.44	295'763.35
1012.10	Steuerguthaben Direkte Bundessteuer	90'091.10	743'697.90	-686'516.15	147'272.85
1012.11	Steuerguthaben Österreich	25'053.05	143'418.25	-144'642.95	23'828.35

	Bilanz 31.12.19	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.20
1012.12 Steuerguthaben Juristische Personen (ab 2020), WB auf Forderungen allgemeine Gemeindesteuern	-16'300.00	2'438'591.00	-2'346'863.35	91'727.65
1012.19 Interner Kontokorrente	<b>-16'686.27</b>		-40'000.00	-203'000.00
<b>1015 Abrechnungskonto Steuern: Post</b>	<b>-448'541.40</b>	<b>96'579'492.51</b>	<b>-96'576'557.41</b>	<b>-158'751.17</b>
1015.10 Abrechnungskonto Steuern: Banken	-300.00	78'357'863.58	-78'333'919.43	-424'597.25
1015.11 Pendente Belege Steuerbezug	-'477.00	74'2571.85	-53'332.65	-300.00
1015.12 Pendente Belege Quellensteuern	-20'553.85	37'8530.40	-37'6293.65	-18'317.10
1015.13 Abrechnungskonto ESR-Eingänge		6'856'994.58	-6'856'994.58	
1015.41 Abrechnungskonto Weiterbildung		3'389.55	-3'389.55	
1015.50 Abrechnungskonto Büromaterialverwaltung		16'790.20	-16'790.20	
1015.51 Abrechnungskonto Personalanlässe		28'751.77	-28'751.77	
1015.52 Abrechnungskonto Kaffee Personal		1'607.07	-1'607.07	
1015.54 Abrechnungskonto EDV-Kosten Amt für Informatik		153'477.55	-153'477.55	
1015.55 Abrechnungskonto AFG-Parkplatz		7'581.95	-7'581.95	
1015.56 Abrechnungskonto Verwaltung Tiefgarage Promenade		24'793.85	-24'247.50	546.35
1015.57 Abrechnungskonto Dienstleistungen Abstimmungen		504.40	-504.40	
1015.59 Sammelkonto Tutoris	27'405'77.73	9'604'782.59	-9'599'890.64	278'949.68
1015.60 Vorschüsse Tutoris	22'719'05	131'419.85	-14'118'52.55	12'276.35
1015.61 Saldoübertrag Tutoris	19'138.75	52'809.97	-52'598.72	19'350.00
1015.62 Abrechnungskonto REKA-Checks		15'659.50	-15'659.50	
1015.70 Pendente Belege	-7'019.55	14'8631.20	-16'8270.85	-26'659.20
<b>1019 Übrige Forderungen</b>	<b>248'549.37</b>	<b>753'873.42</b>	<b>-746'173.58</b>	<b>256'249.21</b>
1019.01 Mietzinsdepot Hauptstrasse 2	491.52	0.12	-0.85	490.79
1019.02 Mietzinsdepot Landquartstrasse 33	2'284.01			2'264.01
1019.20 MWST-Vorsteuerguthaben ER Schwimmbad 3411	-381.49	14'185.50	-13'804.01	
1019.22 MWST-Vorsteuerguthaben ER Abwasserbeseitigung 7201	-10.25	292'333.19	-292'322.94	
1019.23 MWST-Vorsteuerguthaben ER Abfallbeseitigung 7301		139'000.95	-139'000.95	
1019.24 MWST-Vorsteuerguthaben ER Abfallbeseitigung 7301		21'098.49	-21'098.49	
1019.25 MWST-Vorsteuerguthaben IR Abfallbeseitigung 7301		901.39	-901.39	
1019.26 MWST-Vorsteuerguthaben ER Bootshafen 3415	23.74	15'600.07	-15'623.81	
1019.28 MWST-Vorsteuerguthaben ER Camping 3424	25.40	8'955.75	-8'981.15	
1019.29 MWST-Vorsteuerguthaben IR Camping 3424		195.60	-195.60	
1019.30 MWST-Guthaben aus Abrechnungen	246'136.44	2'154.52	-2'154.52	
1019.39 MWST-Guthaben aus Abrechnungen		259'447.84	-252'089.87	253'494.41
<b>102 Kurzfristige Finanzanlagen</b>	<b>2'000'000.00</b>	<b>-2'000'000.00</b>	<b>-2'000'000.00</b>	<b>1'854'635.35</b>
1020 Kurzfristige Darlehen an Abwasserverband Morgental	2'000'000.00	-2'000'000.00	-2'000'000.00	<b>3'203.05</b>
<b>104 Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>1'120'487.58</b>	<b>1'854'635.35</b>	<b>-1'120'487.58</b>	<b>3'203.05</b>
<b>1040 Personalaufwand</b>	<b>4'984.80</b>	<b>3'203.05</b>	<b>-4'964.80</b>	<b>3'203.05</b>
1040.00 RA Personalaufwand	4'964.80	3'203.05	-4'964.80	3'203.05
<b>1041 Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>15'574.10</b>	<b>38'975.85</b>	<b>-15'574.10</b>	<b>38'975.85</b>
1041.00 RA Sach- und übriger Betriebsaufwand	15'574.10	38'975.85	-15'574.10	38'975.85

**Bilanz mit Periodenvergleich**  
Jahresrechnung 2020 / Details

		Bilanz 31.12.19	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.20
<b>1042</b>	<b>Steuern</b>	<b>15'685.55</b>	<b>17'865.10</b>	<b>-15'685.55</b>	<b>17'865.10</b>
1042.00	RA Steuern	15'685.55	17'865.10	-15'685.55	17'865.10
<b>1043</b>	<b>Transfers der Erfolgsrechnung</b>	<b>795'005.70</b>	<b>737'231.65</b>	<b>-795'005.70</b>	<b>737'231.65</b>
1043.00	RA Transfers der Erfolgsrechnung	795'005.70	737'231.65	-795'005.70	737'231.65
<b>1044</b>	<b>Finanzaufwand / Finanzertrag</b>	<b>6'386.80</b>	<b>19'061.85</b>	<b>-6'386.80</b>	<b>19'061.85</b>
1044.00	RA Finanzaufwand / Finanzertrag	6'386.80	19'061.85	-6'386.80	19'061.85
<b>1045</b>	<b>Übriger betrieblicher Ertrag</b>	<b>282'870.63</b>	<b>927'297.85</b>	<b>-282'870.63</b>	<b>927'297.85</b>
1045.00	RA übriger betrieblicher Ertrag	282'870.63	927'297.85	-282'870.63	927'297.85
<b>1046</b>	<b>Aktive Rechnungsabgrenzung Investitionsrechnung</b>	<b>14'344.75</b>	<b>15'664.85</b>	<b>-8'441.20</b>	<b>111'000.00</b>
1046.00	RA aktive Rechnungsabgrenzung Investitionsrechnung	14'344.75	15'664.85	-8'441.20	111'000.00
<b>106</b>	<b>Vorräte und angefangene Arbeiten</b>	<b>14'344.75</b>	<b>15'664.85</b>	<b>-8'441.20</b>	<b>21'568.40</b>
1060	Handelswaren	14'344.75	15'664.85	-8'441.20	21'568.40
1060.00	Vorräte Reinigungsmittel	2'849.75	2677.35	-4'551.20	975.90
1060.01	Vorräte Lebensmittelgutscheine Sozialdienst (Tutoris)	1'530.00	4'050.00	-3'890.00	111'000.00
1060.30	Vorräte Gebührenmarken	9'965.00	8'937.50	-3'890.00	18'902.50
<b>107</b>	<b>Finanzanlagen</b>	<b>21'709'709.00</b>	<b>2'178'167.40</b>	<b>23'887'876.40</b>	<b>23'657'876.40</b>
1070	Aktien und Anteilscheine	21'479'709.00	2'178'167.40	21'054'023.20	21'054'023.20
1070.00	Aktien	18'878'202.00	2'175'821.20	289'353.20	289'353.20
1070.10	Anlagefonds-Anteile	287'007.00	2'346.20	2'314'500.00	2'314'500.00
1070.20	Anteilscheine	2'314'500.00	230'000.00	230'000.00	150'000.00
1071	Verzinsliche Anlagen	230'000.00	80'000.00	80'000.00	150'000.00
1071.00	Darlehen Spitex RegioArbon (0.5 % - 30.11.2023)	150'000.00	10'391'900.00	10'391'900.00	10'391'900.00
1071.01	Darlehen Kinderhaus Arbon (0.3% - 31.07.2022)	80'000.00	528.50	528.50	375'100.00
<b>108</b>	<b>Sachanlagen FV</b>	<b>3'751'000.00</b>	<b>240'000.00</b>	<b>-528.50</b>	<b>3'751'000.00</b>
1080	Grundstücke FV	3'751'000.00	3'405'000.00	-528.50	3'405'000.00
1080.00	Grundstücke FV	240'000.00	106'000.00	-528.50	240'000.00
1080.10	Grundstücke FV mit Baurechten	3'405'000.00	6'640'900.00	-528.50	3'405'000.00
1080.80	Grundstücke im Landkreditkonto	106'000.00	528.50	528.50	106'000.00
<b>1084</b>	<b>Gebäude FV</b>	<b>6'640'900.00</b>	<b>4'780'900.00</b>	<b>-528.50</b>	<b>6'640'900.00</b>
1084.00	Gebäude FV	4'780'900.00	1'860'000.00	-528.50	4'780'900.00
1084.10	Grundeigentumsanteile FV	1'860'000.00	528.50	-528.50	1'860'000.00
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>45'407'083.51</b>	<b>4'114'161.23</b>	<b>-3'909'656.31</b>	<b>45'611'588.43</b>
<b>140</b>	<b>Sachanlagen WV</b>	<b>37'069'883.68</b>	<b>4'020'874.28</b>	<b>-3'484'623.95</b>	<b>37'606'114.01</b>
<b>1400</b>	<b>Grundstücke WV</b>	<b>23'772.00</b>	<b>-33'960.00</b>	<b>20'376.00</b>	<b>20'460'303.98</b>
1400.00	Grundstücke allgemeiner Haushalt	366'909.00	-33'960.00	366'909.00	23'191'890.93
1400.09	WB Grundstücke allgemeiner Haushalt mit Baurechten	-129'189.00	3.00	-163'149.00	-346'555.85
1400.10	Grundstücke allgemeiner Haushalt mit Baurechten	3.00	-3.00	3.00	-852'401.14
1400.19	WB Grundstücke allgemeiner Haushalt mit Baurechten	-3.00	1'041'965.09	-3.00	-2731'586.95
<b>1401</b>	<b>Strassen / Verkehrswwege</b>	<b>20'617'255.88</b>	<b>1'012'317.78</b>	<b>-1'198'956.99</b>	<b>23'191'890.93</b>
1401.00	Strassen / Verkehrswwege	22'526'129.00	29'647.31	-346'555.85	-2731'586.95
1401.09	WB Strassen / Verkehrswwege	-19'038'833.12		-852'401.14	

		Bilanz 31.12.19	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.20
<b>1402</b>	<b>Wasserbau</b>	<b>422'800.00</b>	<b>12'000.00</b>	<b>-60'400.00</b>	<b>374'400.00</b>
1402.00	Wasserbau	647'539.50	12'000.00	-60'400.00	659'539.50
1402.09	WB Wasserbau	-224'739.50			-285'139.50
<b>1403</b>	<b>Übrige Tiefbauten</b>	<b>3'178'431.01</b>	<b>1'232'455.96</b>	<b>-565'949.05</b>	<b>3'844'937.92</b>
1403.00	Tiefbauten allgemeiner Haushalt	1'164'916.87	1'1706.51	-142'166.24	1'176'623.38
1403.09	WB Tiefbauten allgemeiner Haushalt	-337'458.72	5'437.43		-474'187.53
1403.10	Tiefbauten Eigentumschaftsbetriebe	2'628'670.78	1'162'393.32		3'791'064.10
1403.19	WB Tiefbauten Eigenwirtschaftsbetriebe	-277'697.92	529'187.70		-648'562.03
<b>1404</b>	<b>Hochbauten</b>	<b>11'302'586.75</b>	<b>106'259.21</b>	<b>-1'141'798.26</b>	<b>10'267'027.70</b>
1404.00	Hochbauten allgemeiner Haushalt	12'931'556.91	79'237.15	-365'730.00	12'645'064.06
1404.09	WB Hochbauten allgemeiner Haushalt	-194'7140.16	27'022.06		-2'650'736.36
1404.10	Hochbauten Eigenwirtschaftsbetriebe	454'501.00			454'501.00
1404.19	WB Hochbauten Eigenwirtschaftsbetriebe	-136'352.00			-181'802.00
1404.20	Hochbauten VV mit Baurechten	1.00			1.00
<b>1406</b>	<b>Mobilien VV</b>	<b>1'106'287.42</b>	<b>263'484.47</b>	<b>-352'768.40</b>	<b>1'017'003.49</b>
1406.00	Mobilien allgemeiner Haushalt	1'292'430.30			1'292'430.30
1406.09	WB Mobilien allgemeiner Haushalt	-442'422.88	17'044.27		-590'636.36
1406.10	Mobilien Eigentumschaftsbetriebe	466'401.00	232'565.20		587'966.20
1406.19	WB Mobilien Eigenwirtschaftsbetriebe	-210'121.00	13'875.00		-272'756.65
<b>1407</b>	<b>Anlagen im Bau VV</b>	<b>204'762.62</b>	<b>1'364'709.55</b>	<b>-130'791.25</b>	<b>1'438'680.92</b>
1407.01	Anlagen im Bau, Strassen / Verkehrswege	48'022.45	1'085'735.30		1'002'966.50
1407.02	Anlagen im Bau, Wasserbau		6'000.00		6'000.00
1407.03	Anlagen im Bau, übrige Tierbauten allgemeiner Haushalt	128'349.30	27'68.50		131'117.80
1407.13	Anlagen im Bau, Tierbauten Eigenwirtschaftsbetriebe	28'390.87	27'0205.75		298'596.62
<b>142</b>	<b>Immaterielle Anlagen</b>	<b>610'909.25</b>	<b>93'286.95</b>	<b>-183'295.99</b>	<b>520'900.21</b>
<b>1429</b>	<b>Übrige immaterielle Anlagen</b>	<b>610'909.25</b>	<b>93'286.95</b>	<b>-183'295.99</b>	<b>520'900.21</b>
1429.00	Übrige immaterielle Anlagen allgemeiner Haushalt	722'906.25	17'420.10		740'326.35
1429.09	WB übrige immaterielle Anlagen allgemeiner Haushalt	-205'714.20			-364'783.90
1429.10	Übrige immaterielle Anlagen Eigenwirtschaftsbetriebe	118'734.78	75'866.85		194'601.63
1429.19	WB übrige immaterielle Anlagen Eigenwirtschaftsbetriebe	-25'017.58			-49'243.87
<b>145</b>	<b>Beteiligungen, Grundkapitalien</b>	<b>2'501'000.00</b>	<b>2'501'000.00</b>	<b>-24'226.29</b>	<b>2'501'000.00</b>
1454	Beteiligungen an öffentlichen Unternehmungen				2'501'000.00
1454.00	Beteiligungen des allgemeinen Haushalts an öffentlichen Unternehmungen	2'501'000.00			2'501'000.00
<b>1456</b>	<b>Beteiligungen an privaten Organisationen ohne Erwerbszweck</b>				
1456.00	Beteiligungen des allgemeinen Haushalts an privaten Organisationen ohne Erwerbszweck	1.00			1.00
1456.09	WB Beteiligungen des allgemeinen Haushalts an privaten Organisationen ohne Erwerbszweck		-1.00		-1.00
	Investitionsbeiträge				4'983'574.21
					-241'736.37
					5'225'310.58

**Bilanz mit Periodenvergleich**  
Jahresrechnung 2020 / Details

		Bilanz 31.12.19	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.20
<b>1462</b>	<b>Investitionsbeiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände</b>	<b>3'820'618.45</b>		<b>-127'353.95</b>	<b>3'693'264.50</b>
1462.00	Investitionsbeiträge des allgemeinen Haushalts an Gemeinden und Zweckverbände	4'178'375.35			4'178'375.35
1462.09	WB Investitionsbeiträge des allgemeinen Haushalts an Gemeinden und Zweckverbände	-357'756.90		-127'353.95	-485'110.85
<b>1464</b>	<b>Investitionsbeiträge an öffentliche Unternehmungen</b>	<b>207'900.00</b>		<b>-29'700.00</b>	<b>178'200.00</b>
1464.00	Investitionsbeiträge des allgemeinen Haushalts an öffentliche Unternehmungen	297'000.00			297'000.00
1464.09	WB Investitionsbeiträge des allgemeinen Haushalts an öffentliche Unternehmungen	-89'100.00		-29'700.00	-118'800.00
<b>1465</b>	<b>Investitionsbeiträge an private Unternehmungen</b>	<b>777'212.13</b>		<b>-24'742.42</b>	<b>752'469.71</b>
1465.00	Investitionsbeiträge des allgemeinen Haushalts an private Unternehmungen	816'500.00			816'500.00
1465.09	WB Investitionsbeiträge des allgemeinen Haushalts an private Unternehmungen	-39'287.87		-24'742.42	-64'030.29
<b>1466</b>	<b>Investitionsbeiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck</b>	<b>83'300.00</b>		<b>-11'900.00</b>	<b>71'400.00</b>
1466.00	Investitionsbeiträge des allgemeinen Haushalts an private Organisationen ohne Erwerbszweck	161'000.00			161'000.00
1466.09	WB Investitionsbeiträge des allgemeinen Haushalts an private Organisationen ohne Erwerbszweck	-77'700.00		-11'900.00	-89'600.00
<b>1467</b>	<b>Investitionsbeiträge an private Haushalte</b>	<b>336'280.00</b>		<b>-48'040.00</b>	<b>288'240.00</b>
1467.00	Investitionsbeiträge des allgemeinen Haushalts an private Haushalte	480'400.00			480'400.00
1467.09	WB Investitionsbeiträge des allgemeinen Haushalts an private Haushalte	-144'120.00		-48'040.00	-192'160.00
<b>2</b>	<b>Passiven</b>	<b>-104'659'595.29</b>		<b>-185'880'614.78</b>	<b>183'110'785.20</b>
20	Fremdkapital	<b>-64'054'799.21</b>		<b>-173'567'410.84</b>	<b>178'308'357.55</b>
200	Laufende Verbindlichkeiten	<b>-17'890'863.21</b>		<b>-165'221'106.30</b>	<b>165'171'199.00</b>
2000	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten	<b>-3'730'630.76</b>		<b>-40'750'169.47</b>	<b>40'626'925.63</b>
2000.00	Kreditoren Sammelkonto	-3'752'794.21		-22'983'145.45	22'948'168.76
2000.02	Kreditoren Sozialhilfe (Tutoris)	-5'295.15		-10'929'151.30	10'934'446.45
2000.03	Kreditoren KVG (Tutoris)			-74'988.12	74'988.12
2000.08	Kreditoren Abklärungskonto			-50'322.95	55'320.95
2000.10	Sozialversicherungen (AHV/ALV/FAK)	-4'998.00		-1'369'567.10	1'340'067.75
2000.11	Personalvorsorgeeinrichtungen	25'481.15		-4'381'018.60	4'350'391.20

		Bilanz 31.12.19	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.20
2000.12	Kranken- und Unfallversicherungen	6'975.45	-28'975.95	27'542.40	-5'458.10
<b>2001</b>	<b>Kontokorrente mit Dritten</b>	<b>-12'121'414.72</b>	<b>-59'635'176.93</b>	<b>59'842'645.16</b>	<b>-11'913'946.49</b>
2001.01	Steuerguthaben Kanton	-5'761'490.80	-28'925'538.88	29'185'492.04	-5'501'537.64
2001.03	Steuerguthaben Kath. Kirchengemeinde	-315'226.39	-1'562'506.28	16'196'52.27	-258'080.40
2001.04	Steuerguthaben Evangel. Kirchengemeinde	-21'758.99	-1'279'690.10	1'296'102.31	-20'1169.78
2001.05	Steuerguthaben Primarschule Arbon	-255'2116.29	-13'122'765.33	13'060'997.69	-261'3883.93
2001.06	Steuerguthaben Primarschule Stachen	-18'8646.79	-922'045.34	936'715.66	-173'976.47
2001.07	Steuerguthaben Primarschule Frasnacht	-319'964.11	-1'721'258.54	1'831'174.16	-209'508.49
2001.08	Steuerguthaben Sekundarschule Arbon	-200'6840.05	-10'266'252.85	10'319'563.42	-19'53'529.48
2001.10	Steuerguthaben Bund (direkte Bundessteuer / Quellenst.)	-60'2'087.70	-1'438'829.60	1'207'128.30	-833'789.00
2001.11	Steuerguthaben Österreich Quellensteuer	-157'460.60	-287'589.15	276'578.45	-168'471.30
2001.12	Steuerguthaben Korporationen: Verzugszins	-108'700.86	-108'700.86	108'700.86	
<b>2002</b>	<b>Steuern</b>	<b>-158'318.01</b>	<b>-3'681'946.22</b>	<b>3'595'929.21</b>	<b>-244'335.02</b>
2002.10	Verpflichtungen aus Grundstücksgewinnsteuern	-1'443.61	-2'827'100.70	2'827'100.70	
2002.20	MWST Schwimmbad 34.11	-29'957.40	31'140.01	31'140.01	
2002.22	MWST Abwasserbereitigung 7201	-366'561.05	366'561.05	366'561.05	
2002.24	MWST Abfallbeseitigung 7301	-25'850.09	25'850.09	25'850.09	
2002.26	MWST Bootshafen 34.15	-63'815.70	63'815.70	63'815.70	
2002.28	MWST Camping 3424	36.55	-14'552.25	14'515.70	
2002.30	MWST Strandbad 34.17	-7'007.44	7'007.44	7'007.44	
2002.39	MWST Schulden aus Abrechnungen	-34'7101.59	-34'7101.59	25'9677.52	-244'335.02
<b>2003</b>	<b>Erhaltene Anzahlungen von Dritten</b>	<b>-156'910.95</b>	<b>-14'552.25</b>	<b>57'924.58</b>	<b>-41'230.67</b>
2003.00	Mieten Seeparksaal für Folgejahr	<b>-71'728.63</b>	<b>-7'007.44</b>	<b>-18'221.62</b>	<b>-32'025.67</b>
2003.01	Mieten Schlossräumlichkeiten für Folgejahr	<b>-17'670.00</b>	<b>-9'205.00</b>	<b>17'670.00</b>	<b>-9'205.00</b>
<b>2005</b>	<b>Interne Kontokorrente</b>	<b>-60'94'106.97</b>	<b>-60'974'421.86</b>	<b>60'933'599.54</b>	<b>-304'929.29</b>
2005.30	Abrechnungskonto Lohnverarbeitung	-9'317'239.35	-9'317'239.35	9'317'239.35	
2005.31	Abrechnungskonto Lohnvorschüsse	-13'296.45	-13'296.45	13'296.45	
2005.32	Abrechnungskonto Quellensteuern	-6'383.75	-6'383.75	6'383.75	
2005.33	Lohnausfall-Entschädigungen von SUVA/Versicherungen	-80'503.20	-80'503.20	80'503.20	
2005.35	Zahlungsausgleichskonto Lohn	-7'960'080.25	-7'960'080.25	7'960'080.25	
2005.40	Abrechnungskonto DTA-Zahlungen	-22'831'953.66	-22'831'953.66	22'831'953.66	
2005.42	ESR-Fehlerkonto (FIS-Parametrierung)	-62.00	-4'489.38	4'551.38	
2005.43	ESR-Vorauszahlungskonto (FIS-Parametrierung)	-6'469.55	-5'930'74.30	5'528'69.50	-46'674.35
2005.50	Abrechnungskonto Kasse / Bank / Post	-13'164'127.50	-13'164'127.50	13'164'127.50	-52'340.00
2005.51	Mietzinsunterlegungen Schlichtungsstelle für Miete und Pacht	-104'027.00	-72'417.00	124'104.00	-200.00
2005.52	Durchgangskonto Gemeinde (Tutoris)	-5'864'114.11	-5'864'114.11	5'864'114.11	
2005.53	Durchgangskonto Alimente / Abtretung SH (Tutoris)	-5'295.60	-5'295.60	5'295.60	
2005.54	Interne Umbuchungen Tutoris	-500.00	-500.00	500.00	
2005.55	Freiwillige Finanz-Beratung (Tutoris)	-1'060'947.31	-1'060'947.31	1'008'780.79	-205'714.94
<b>2006</b>	<b>Depotgelder und Käutionen</b>	<b>-1'544'664.12</b>	<b>-1'544'664.12</b>	<b>114'174.88</b>	<b>-1'582'454.44</b>
2006.00	Depotgelder Schwimmbad	-56'742.00	-56'742.00	10.00	-56'732.00
2006.01	Depotgelder Anlässe	-2'100.00	-2'100.00	2'100.00	

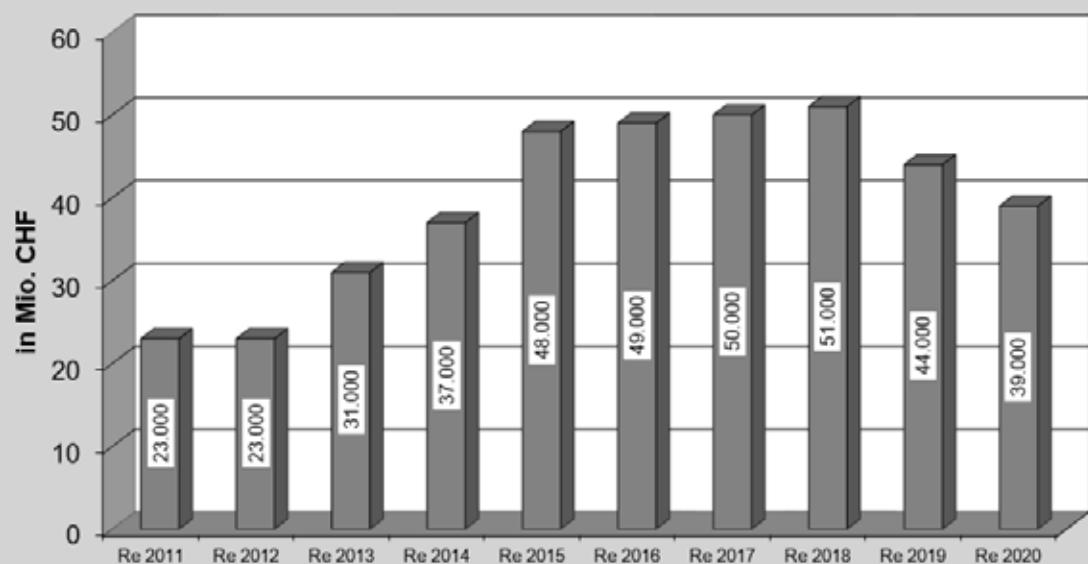
**Bilanz mit Periodenvergleich**  
Jahresrechnung 2020 / Details

		Bilanz 31.12.19	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.20
2006.02	Depotgelder Camping (Handsender)	-2'800.00	-200.00		-3'000.00
2006.03	Depotgelder Duschkarten Hafen	-16'080.00	-1'860.00		-17'940.00
2006.04	Depotgelder Baumeldungen	-134'800.00	-93'000.00		-187'000.00
2006.05	Depotgelder Parkplatz Häfendamm	-200.00		-200.00	
2006.06	Depotgelder Tiefgarage Seeparksaal (Handsender)		-240.00		-240.00
2006.20	Grabunterhaltsfonds		-54'565.20		-131'7342.44
<b>201</b>	<b>Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten</b>				
<b>2010</b>	<b>Verbindlichkeiten gegenüber Finanzintermediären</b>				
2010.32	Darlehen Publica (-0,20 % - 10.08.2021)	-7'000'000.00	-2'000'000.00		-7'000'000.00
2010.36	Darlehen Stiftung Auffangeeinrichtung BvG (-0,30 % - 22.06.2020)	-7'000'000.00	-2'000'000.00		-7'000'000.00
2010.37	Darlehen Stiftung Auffangeeinrichtung BvG (-0,20 % - 31.01.2022)		5'000'000.00	-5'000'000.00	
<b>204</b>	<b>Passive Rechnungsabgrenzung</b>				
<b>2040</b>	<b>Personalaufwand</b>				
2040.00	RA Personalaufwand	-1'135'118.90	-778'827.64	1'137'158.55	-776'787.99
<b>2041</b>	<b>Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>				
2041.00	RA Sach- und übriger Betriebsaufwand	-171'899.25	-162'085.80	173'938.90	-160'046.15
<b>2043</b>	<b>Transfers der Erfolgsrechnung</b>				
2043.00	RA Transfers der Erfolgsrechnung	-77'214.50	-79'466.84	77'214.50	-79'466.84
<b>2044</b>	<b>Finanzaufwand / Finanzertrag</b>				
2044.00	RA Finanzaufwand / Finanzertrag	-721'673.00	-434'375.25	721'673.00	-434'375.25
<b>2045</b>	<b>Übriger betrieblicher Ertrag</b>				
2045.00	RA übriger betrieblicher Ertrag	-155'739.15	-102'619.75	155'739.15	-102'619.75
<b>205</b>	<b>Kurzfristige Rückstellungen</b>				
<b>2050</b>	<b>Kurzfristige Rückstellungen aus Mehrleistungen des Personals</b>				
2050.00	Kurzfristige Rückstellungen aus Mehrleistungen des Personals	-20'100.00	-25'000.00		-226'000.00
<b>2055</b>	<b>Kurzfristige Rückstellungen übrige betriebliche Tätigkeit</b>				
2055.01	Rückstellung Kreditlinienstrasse	-184'888.60	-30'900.00		-184'888.60
2055.02	Rückstellung Deckbelag Feilenstrasse		-13'943.60		-13'943.60
2055.03	Rückstellung Deckbelag Teil Standstrasse		-27'300.00		-27'300.00
2055.04	Rückstellung Deckbelag Rossweidstrasse		-28'514.00		-28'514.00
2055.07	Deckbelag Turngasse		-26'674.50		-26'674.50
2055.08	Rückstellung Sanierung Sanitätsstelle Stachenholt (Rest)		-57'556.50		-57'556.50
<b>206</b>	<b>Langfristige Finanzverbindlichkeiten</b>				
<b>2064</b>	<b>Darlehen</b>				
2064.06	Darlehen Postfinance (1,13 % - 31.01.2020)	-371'117'928.50	-5'542'476.90	10'000'000.00	-32'660'405.40
2064.07	Darlehen VZ Depotbank AG (0,65 % - 22.05.2025)	-37'000'000.00	-5'000'000.00	10'000'000.00	-32'000'000.00
2064.08	Darlehen SUVA (0,63 % - 16.02.2027)	-4'000'000.00	-4'000'000.00		-5'000'000.00
2064.09	Darlehen Postfinance (0,35 % - 02.10.2026)	-4'000'000.00			-4'000'000.00

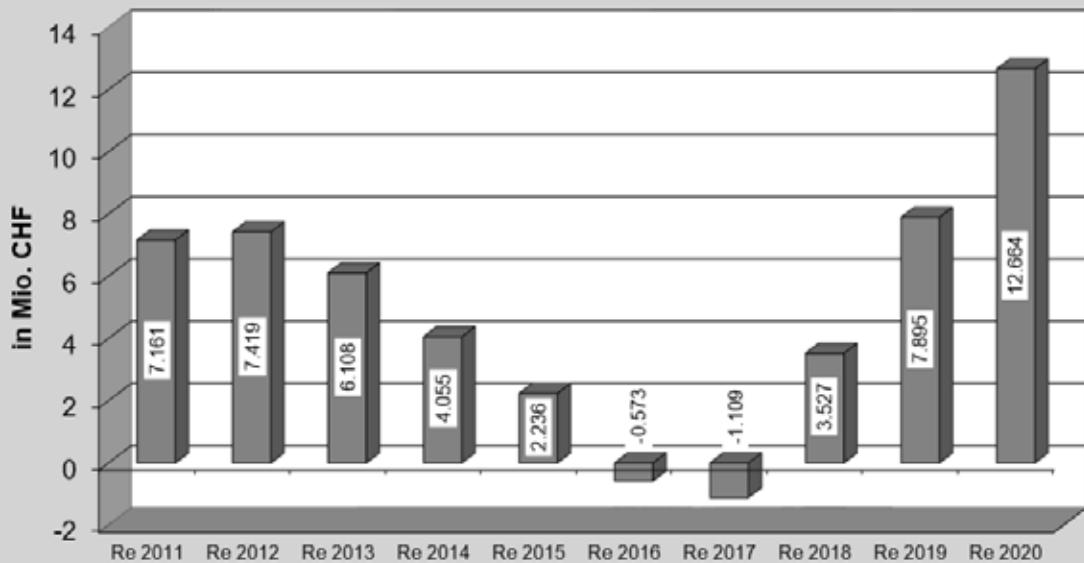
		Bilanz 31.12.19	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.20
2064.10	Darlehen ASGA Pensionskasse (0.625% - 01.03.2029)	-5'000'000.00			-5'000'000.00
2064.11	Darlehen Migros-Pensionskasse (0.85% - 31.03.2032)	-4'000'000.00			-4'000'000.00
2064.12	Darlehen PostFinance AG (0.33% - 08.08.2023)	-5'000'000.00			-5'000'000.00
2064.13	Darlehen PUBLICA (-0.05% - 10.08.2020)	-5'000'000.00			-5'000'000.00
2064.14	Darlehen Stiftung Aufgängeinrichtung BvG (-0.20 % - 31.01.2022)	-117'928.50			-660'405.40
<b>2068</b>	<b>Passivierte Investitionsbeiträge</b>				
2068.71	Passivierte Investitionsbeiträge von privaten Haushalten für Eigenwirtschaftsbetriebe	-117'928.50			-660'405.40
<b>208</b>	<b>Langfristige Rückstellungen</b>				
<b>2085</b>	<b>Langfristige Rückstellungen aus überiger betrieblicher Tätigkeit</b>				
2085.01	Rückstellung Unterhalt Hauptstrasse (Übernahme von Kanton)	-240'000.00			-240'000.00
2085.02	Rückstellung Unterhalt Bahnhofstrasse (Übernahme von Kanton)	-125'000.00			-125'000.00
2085.03	Rückstellung Unterhalt Rebenbrücke (Übernahme von SBB)	-160'000.00			-160'000.00
<b>29</b>	<b>Eigenkapital</b>				
<b>290</b>	<b>Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen im EK</b>				
<b>2900</b>	<b>Spezialfinanzierungen im EK</b>				
2900.10	Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung	-13'453'091.32			-13'910'267.33
2900.20	Spezialfinanzierung Parkplatzbewirtschaftung	-10'919'549.05			-10'890'591.58
2900.30	Spezialfinanzierung Beiträge Feuerwehr	-2'129'109.69			-2'349'679.22
2900.31	Spezialfinanzierung Feuerwehr, Beiträge ASTRA	-404'432.58			-635'233.11
<b>291</b>	<b>Fonds</b>				
<b>2910</b>	<b>Fonds im Eigenkapital</b>				
2910.10	Freibettfonds	-1'279'378.26			-1'387'738.74
2910.11	Spendenkasse Soziale Dienste	-298'632.31			-292'050.01
2910.12	Fonds für energiepolitische Massnahmen	-63'161.83			-63'018.83
2910.13	Fonds für Beiträge an Kulturobjekte	-20'173'1.95			-173'731.95
2910.14	Fonds aus Erbschaften und Schenkungen	-608'837.40			-752'380.18
2910.70	Fonds Mehrwertabschöpfung	-50'207.77			-50'207.77
<b>293</b>	<b>Vorfinanzierungen</b>				
<b>2930</b>	<b>Vorfinanzierungen</b>				
2930.08	Renaturierung Aach (Kostenanteil NLK)	-444'000.00			-444'000.00
2930.09	Fischfenster Salbach (Kostenanteil NLK)	-50'000.00			-50'000.00
<b>296</b>	<b>Neubewertungsreserve Finanzvermögen</b>				
<b>2960</b>	<b>Neubewertungsreserve Finanzvermögen</b>				
2960.00	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	-13'135'459.55			-13'135'459.55
<b>298</b>	<b>Reserven, übriges Eigenkapital</b>	-4'397'836.30			-6'573'657.50
			-2'175'821.20		

		Bilanz 31.12.19	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.20
<b>2980</b>	<b>Reserve</b>	-4'397'836.30	-2'175'821.20		-6'573'657.50
2980.00	Reserve für Wertschwankungen des Finanzvermögens	-4'397'836.30	-2'175'821.20		-6'573'657.50
<b>299</b>	<b>Bilanzüberschuss/-fehlbetrag</b>	<b>-7'895'030.65</b>	<b>-9'137'740.66</b>	<b>4'368'322.06</b>	<b>-12'664'449.25</b>
<b>2990</b>	<b>Jahresergebnis</b>	<b>-4'368'322.06</b>	<b>-4'769'418.60</b>	<b>4'368'322.06</b>	<b>-4'769'418.60</b>
2990.00	Jahresergebnis	-4'368'322.06	-4'769'418.60	4'368'322.06	-4'769'418.60
<b>2999</b>	<b>Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</b>	<b>-3'526'708.59</b>	<b>-4'368'322.06</b>	<b>4'368'322.06</b>	<b>-7'895'030.65</b>
2999.00	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	-3'526'708.59	-4'368'322.06	4'368'322.06	-7'895'030.65
	<b>Gewinn / Verlust</b>				
		<b>150'831'367.10</b>	<b>-150'831'367.10</b>		

**Entwicklung Darlehen (kurz- und langfristig) 2011 - 2020**  
 (ohne Darlehen für Dritte)



**Entwicklung Bilanzüberschuss/-fehlbetrag 2011 - 2020**



2017: Einführung HRM2 / aufgeführt sind nur die kummilierten Jahresergebnisse der Vorjahre und des laufenden Jahres, ohne restliches Eigenkapital

## Geldflussrechnung

in TCHF

	Rechnung 2020	Rechnung 2019
--	------------------	------------------

### Geldfluss aus operativer Tätigkeit

Ergebnis der Erfolgsrechnung: Ertragsüberschuss (+), Aufwandüberschuss (-)	4'769	4'368
+ Abschreibungen Verwaltungsvermögen	2'810	2'531
- Auflösung passivierte Investitionsbeiträge	0	0
+ Abtragung Bilanzfehlbetrag	0	0
+ Wertberichtigungen Darlehen und Beteiligungen VV	0	0
+ Abnahme / - Zunahme Forderungen	-260	-1'707
+ Abnahme / - Zunahme Vorräte und angefangene Arbeiten	-7	1
+ Abnahme / - Zunahme aktive Rechnungsabgrenzungen	-734	638
+ Verluste / - Gewinne auf Sachanlagen FV (realisiert)	0	0
+ Verluste / - Gewinne aus Marktwertanpassungen Finanzanlagen	-2'178	-4'398
+ Verluste / - Gewinne aus Marktwertanpassungen Sachanlagen FV	0	0
+ Zunahme / - Abnahme laufende Verbindlichkeiten	50	-171
+ Zunahme / - Abnahme Rückstellungen	25	-58
+ Zunahme / - Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen	-358	-246
+ Einlagen / - Entnahmen Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen, Fonds, Vorfinanzierungen sowie Reservekonten des Eigenkapitals	2'741	4'507

<b>Geldfluss aus operativer Tätigkeit</b>	<b>6'857</b>	<b>5'466</b>
---	--------------	--------------

### Geldfluss aus Investitions- und Anlagenaktivität

- Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	-3'828	-2'546
+ Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	1'357	460

<b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen</b>	<b>-2'472</b>	<b>-2'086</b>
--	---------------	---------------

+ Abnahme / - Zunahme kurzfristige Finanz- und Sachanlagen FV	0	0
+ Abnahme / - Zunahme langfristige Finanz- und Sachanlagen FV	0	-91

<b>Geldfluss aus Anlagenaktivität ins Finanzvermögen</b>	<b>0</b>	<b>-91</b>
--	----------	------------

<b>Geldfluss aus Investitions- und Anlagenaktivität</b>	<b>-2'472</b>	<b>-2'176</b>
---	---------------	---------------

### Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit

+ Zunahme / - Abnahme langfristige Finanzverbindlichkeiten	-5'000	-4'000
+ Zunahme / - Abnahme kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	0	-3'000

<b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>	<b>-5'000</b>	<b>-7'000</b>
---	---------------	---------------

<b>Veränderung Flüssige Mittel</b>	<b>-614</b>	<b>-3'710</b>
------------------------------------	-------------	---------------

# Anhang zur Jahresrechnung 2020

- 
- A) Kapitalanlagen Finanzvermögen
  - B) Beteiligungsspiegel
  - C) Gewährleistungsspiegel
  - D) Finanzvermögen: Grundstücke
  - E) Ausweis Landkreditkonto
  - F) Finanzvermögen: Gebäude/Grundeigentumsanteile
  - G) Verwaltungsvermögen: Tiefbauten
  - H) Verwaltungsvermögen: Hochbauten
  - I) Verwaltungsvermögen: Mobilien
  - J) Verwaltungsvermögen: Immaterielle Anlagen
  - K) Verwaltungsvermögen: Beteiligungen, Grundkapitalien
  - L) Verwaltungsvermögen: Investitionsbeiträge
  - M) Kurz- und langfristige Schulden
  - N) Kurz- und langfristige Rückstellungen
  - O) Sonderrechnungen
  - P) Verpflichtungskredite
  - Q) Reserve für Wertschwankungen des Finanzvermögens
  - R) Eigenkapitalnachweis
  - S) Finanzkennzahlen
-

## A) Kapitalanlagen Finanzvermögen

Name / Art der Forderung	Stück	Nominalwert	Bilanzwert 31.12.2019	Zunahme 2020	Abnahme 2020	Bilanzwert 31.12.2020
<b>1070 Aktien und Anteilscheine</b>						
ABV Liegenschaften AG, Namensaktien	1'040	520'000.00	4'732'000.00	676'000.00		5'408'000.00
AFG Arbonia-Forster Holding AG, Aktien	270	1'134.00	3'402.00	421.20		3'823.20
Arbon Energie AG, Namensaktien	2'499	2'499'000.00	13'994'400.00	1'499'400.00		15'493'800.00
Hügli Holding AG, Inhaberaktien	0	0.00	0.00		0.00	0.00
Kulturzentrum Presswerk AG, Aktien	50'000	50'000.00	50'000.00			50'000.00
Schweiz. Schiffahrtsgesellschaft Untersee und Rhein AG	4	400.00	400.00			400.00
Abraxas Informatik AG, Namensaktien	500	50'000.00	50'000.00			50'000.00
Autokurse Oberthurgau AG, Namensaktien	48	48'000.00	48'000.00			48'000.00
Swisscanto, Fund Balanced Units A	610		114'521.40	1'159.00		115'680.40
Swisscanto, Fund Growth Units B	560		172'485.60	1'187.20		173'672.80
Genossenschaft Alterssiedlung Arbon	7'540	754'000.00	754'000.00			754'000.00
Genossenschaft Hallenbad Arbon	1	1'000.00	1'000.00			1'000.00
Genossenschaft Konzert und Theater St. Gallen	100	10'000.00	10'000.00			10'000.00
Genossenschaft Pflegeheim Arbon	3'075	1'537'500.00	1'537'500.00			1'537'500.00
Genossenschaft Schweizer Bibliotheksdienst	15	1'500.00	1'500.00			1'500.00
Genossenschaft Verlag MediArbon, Anteilscheine	20	10'000.00	10'000.00			10'000.00
Genossenschaft Winterwasser Oberthurgau	1	500.00	500.00			500.00
<b>Total Aktien und Anteilscheine</b>			<b>21'479'709.00</b>	<b>2'178'167.40</b>	<b>0.00</b>	<b>23'657'876.40</b>
Schuldner / Art der Forderung	Stück	Nominalwert	Bilanzwert 31.12.2019	Zunahme 2020	Abnahme 2020	Bilanzwert 31.12.2020
<b>1071 Verzinsliche Anlagen</b>						
Darlehen Spitex RegioArbon (0,5% - 30.11.2023)			150'000.00			150'000.00
Darlehen Kinderhaus Arbon (0,3% - 31.07.2022)			80'000.00			80'000.00
<b>Total Kurzfristige Darlehen</b>			<b>230'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>230'000.00</b>

## B) Beteiligungsspiegel

Konto	Name / Sitz	Rechtsform	Tätigkeitsgebiet	Eigenkapital *)	Anteil der Stadt Arbon	Buchwert 31.12.2020
<b>Finanzvermögen</b>						
1070	ABV Liegenschaften AG	AG	Erwerb, Überbauen, Verwalten, Vermitteln und Veräußern von Grundstücken	12'324'937	520'000	5'408'000
1070	AFG Arbonie-Forster Holding AG	AG	Gebäudezulieferer in den Bereichen Klima- & Lüftungstechnik, Sanitär, Fenster, Innen- und Aussentüren	887'727'000	1'134	3'823
1070	Arbon Energie AG	AG	Versorgung der Politischen Gemeinde Arbon auf deren Gemeindegebiet mit elektrischer Energie und Wasser	18'567'116	2'499'000	15'493'800
1070	Autokurse Oberthurgau AG	AG	Betrieb eines konzessionierten Transportunternehmens für die regelmässige und gewerbsmässige Beförderung von Personen.	200'000	48'000	48'000
1070	Kulturzentrum Presswerk AG	AG	Bau und Zuverfügungstellung von Kulturräum	1'701'382	50'000	50'000
1070	Schweiz. Schiffahrtsgesellschaft Untersee und Rhein AG	AG	Schiffahrtsbetrieb für Personen- und Warentransport	5'326'387	400	400
1070	Abraxas Informatik AG	AG	Informatiklösungen für Gemeinden	31'912'000	50'000	50'000
1070	Genossenschaft Alterssiedlung Arbon	Gen.	Erstellung und Betrieb von altersgerechten Wohnungen	2'212'100 (Genossenschaftskapital)	754'000	754'000
1070	Genossenschaft Hallenbad Arbon	Gen.	Erstellung und Betrieb eines Hallenbades, welches der Öffentlichkeit dient	3'75'566	1'000	1'000
1070	Genossenschaft Konzert und Theater St. Gallen	Gen.	Führung eines Konzert- und Theaterbetriebs für Kanton Ostschweiz und des Bodenseeraumes	4'350'868	10'000	10'000
1070	Genossenschaft Pflegeheim Arbon	Gen.	Erstellung und Verwaltung eines Pflegeheimes	3'744'601	1'537'000	1'537'000
1070	Genossenschaft Schweizer Bibliotheksdienst	Gen.	Fördert das Bibliothekswesen der Schweiz	931'100 (Stammkapital)	1'500	1'500
1070	Genossenschaft Verlag MediArbon	Gen.	Betrieb eines Kommunikationszentrums sowie Produktion und Vertrieb einer Wochenzeitung für Arbon und Umgebung	296'703	10'000	10'000
1070	Genossenschaft Winterwasser Oberthurgau	Gen.	Erstellen und Betreiben einer Traglufthalle in Romanshorn	340'500	500	500
<b>Verwaltungsvermögen</b>						
1454	Arbon Energie AG	AG	Versorgung der Politischen Gemeinde Arbon auf deren Gemeindegebiet mit elektrischer Energie und Wasser	18'567'116	2'501'000	2'501'000

\*) bzw. letztes bekanntes Eigenkapital

### C) Gewährleistungsspiegel

Name / Sitz	Rechtsform	Tätigkeitsgebiet	Gesicherte Leistung	Zusätzliche Angaben
Abwassererverband Morgental	Zweckverband	Sammlung, Reinigung und Entsorgung von Abwasser	Anteil gemäss Verteilschlüssel	Solidarhaftung
Perspektive Thurgau	Zweckverband	Non-Profit-Organisation für Gesundheitsförderung, Prävention und Beratung	Jährlicher pro Kopf-Beitrag	Abschlussvertrag
Pro Senectute Thurgau	Stiftung	Fach- und Dienstleistungsorganisation im Altersbereich	Sockelbeitrag und leistungsbezogener Beitrag	Leistungsvereinbarung
Spitex RegioArbon	Verein	Ambulante Pflege und Betreuung	Restfinanzierung gemäss Krankenversicherungsgesetz	Leistungsvereinbarung
Stadtbibliothek Arbon	Stiftung	Führung einer Bibliothek	Jährlicher budgetierter Beitrag	Leistungsvereinbarung
Tagesfamilien Mittel- und Oberthurgau	Verein	Vermittlung von Tagesbetreuungsplätzen	Sockelbeitrag und leistungsbezogener Beitrag	Leistungsvereinbarung
Verein Kinderhaus Arbon	Verein	Führung einer Kindertagesstätte	Sockelbeitrag und leistungsbezogener Beitrag	Leistungsvereinbarung
Verein Ludothek Arbon	Verein	Führung einer Ludothek (Ausleihe von Spielen und Spielesachen)	Jährlicher budgetierter Beitrag	Leistungsvereinbarung
Verein Spielgruppe Arbon-Frasnacht	Verein	Führung einer Spielgruppe	Jährlicher budgetierter Beitrag	Leistungsvereinbarung
Verein Arbon Tourismus	Verein	Anlaufstelle für touristische Anliegen und Informationen	Jährlicher budgetierter Beitrag	Leistungsvereinbarung
Zivilschutz Region Oberthurgau	Verein	Erfüllung der gesetzlichen Zivilschutzaufgaben	Jährlicher pro Kopf-Beitrag	Beitrag durch Budgetgenehmigung freigegeben
Zweckverband KVA Thurgau	Zweckverband	Abfallbewirtschaftung	Finanzierung durch Erträge aus dem Verkauf von Energie und Wertstoffen sowie durch Gebühren	Subsidiärhaftung

**D1) Finanzvermögen: Grundstücke** (Konto 1080.00)

Beschreibung	Parz. Nr.	Fläche m <sup>2</sup>	Bilanzwert 31.12.2019	Zuwachs	Abgang	Bilanzwert 31.12.2020
Wiese im Mehreichen	560	1'398	11'000.00			11'000.00
Wiese im Stegacker	2766	4'985	40'000.00			40'000.00
Wiese im Bergli	3765	4'430	37'000.00			37'000.00
Boden Farbgasse 1, Römerhof-Areal	2735 / 1525	411	152'000.00			152'000.00
<b>Total Grundstücke Finanzvermögen</b>			<b>240'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>240'000.00</b>

**D2) Finanzvermögen: Grundstücke mit Baurecht** (Konto 1080.10)

Beschreibung	Parz. Nr.	Fläche m <sup>2</sup>	Bilanzwert 31.12.2019	Zuwachs	Abgang	Bilanzwert 31.12.2020
Wiese beim Strandbad	496	9'994	420'000.00			420'000.00
Land Fallentürlif	2767	12'992	320'000.00			320'000.00
Schützenwiese	3302	9'093	1'734'000.00			1'734'000.00
Wiese im Stachholz	1734	5'045	150'000.00			150'000.00
Kupferwiesen	3885	1'943	441'000.00			441'000.00
Untere Neusätz	3667	802	340'000.00			340'000.00
<b>Total Grundstücke Finanzvermögen mit Baurechten</b>			<b>3'405'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>3'405'000.00</b>

## E) Ausweis Landkreditkonto (Konto 1080.80)

(Reglement vom 06. Dezember 1999, Art. 8)

Kreditlinite gemäss Urnenabstimmung vom 29. November 2020: CHF 10'000'000.--

Standort	Parz. Nr.	Fläche m <sup>2</sup>	Kauf- jahr	Kaufpreis	Bilanzwert 31.12.2019	Zuwachs	Abgang	Bilanzwert 31.12.2020
Land Salmsach	30	11'791	1988	176'790.00	87'000.00			87'000.00
Wärterhaus beim Strandbad	4004	272	2001	24'480.00	19'000.00			19'000.00
<b>Total Grundstücke Finanzvermögen</b>				<b>201'270.00</b>	<b>106'000.00</b>		<b>0.00</b>	<b>106'000.00</b>
<b>Kreditlinite gemäss Abstimmung vom 29.11.2020</b>				<b>10'000'000.00</b>			<b>0.00</b>	<b>10'000'000.00</b>
<b>Verfügbar per 31.12.2020</b>				<b>9'798'730.00</b>				

**F1) Finanzvermögen: Gebäude** (Konto 1084.00)

Beschreibung	Parz. Nr.	Assek. Nr.	Fläche m <sup>2</sup>	Versicherungs-wert	Bilanzwert 31.12.2019	Zuwachs	Abgang	Bilanzwert 31.12.2020
Rondelle	2847	519	503	1'917'000.00	700'000.00			700'000.00
Rebenstrasse 33 (Wohnhaus / Garagen)	2236	573/1146	1'715	1'411'000.00	10'000.00			10'000.00
Schäderhalle, Grabenstrasse 6	2847	1298	1'790	2'605'000.00	690'000.00			690'000.00
Rathaus, Rathausgasse 1/3	3093/94	537	511	4'497'000.00	1'590'900.00			1'590'900.00
Wohn-/Bürohaus Schulstrasse 2, Frasnacht	5175	255	2'250	1'574'000.00	820'000.00			820'000.00
Wohn-/Bürohaus Feilenstrasse 1, Stachen	5567	192	1'969	1'311'000.00	970'000.00			970'000.00
<b>Total Gebäude Finanzvermögen</b>				<b>4'780'900.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>4'780'900.00</b>

**F2) Finanzvermögen: Grundeigentumsanteile** (Konto 1084.10)

Beschreibung	Parz. Nr.	Assek. Nr.	Fläche m <sup>2</sup>	Versicherungs-wert	Bilanzwert 31.12.2019	Zuwachs	Abgang	Bilanzwert 31.12.2020
Tiefgarage Promenade, Bahnhofstrasse 10	219	1204		1'213'000.00 in Seeparksaal integriert	480'000.00 430'000.00			480'000.00
Restaurant Seeparksaal	1780							430'000.00
Restaurant Strandbad	2820				950'000.00 in Strandbad integriert	528.50	-528.50	950'000.00
<b>Total Grundeigentumsanteile Finanzvermögen</b>				<b>1'860'000.00</b>	<b>528.50</b>	<b>-528.50</b>	<b>-528.50</b>	<b>1'860'000.00</b>

**G) Verwaltungsvermögen: Tiefbauten** (Konto 1400/1401/1402/1403/1407.01/1407.03)

Objekt	Parz. Nr.	Fläche m <sup>2</sup>	Anschaffungs-wert	Bilanzwert 31.12.2019	Zuwachs 2020	Abgang 2020	Abschreibung 2020 CHF	Bilanzwert 31.12.2020 %
<b>1400 Grundstücke unüberbaut</b>								
Naturschutzgebiet / 6. Seufereretappe	2719	4'054	1.00	0.00				0.00
Hauptstrasse / Rasen vor Römerhof	120	360	1.00	0.00				0.00
Naturschutzgebiet Seemoosholz	468'470 / 472	5'235	4.00	0.00				0.00
Seeparzellen Rossbad	5191-5193	10'808	1.00	0.00				0.00
Grundstück Feilerwuhrl / Mühlweinher	5591	13'716	1.00	0.00				0.00
Weiherareal	2046 / 2752	45'196	94'500.00	66'150.00		-9'450.00	10.0%	56'700.00
Quaianlagen			114'800.00	80'360.00		-11'480.00	10.0%	68'880.00
Schlossanlage / Schlosshügel			130'300.00	91'210.00		-13'030.00	10.0%	78'180.00
<b>1400 Grundstücke im Baurecht</b>								
Land Rebenstrasse (Pflegeheim)	2166	11'006		0.00				0.00
Areal b. Aachinemündung	3540	2'181		0.00				0.00
Wiese im Stacherholz (Bocciahalle)	3692	1'013		0.00				0.00
<b>Total Grundstücke unüberbaut / im Baurecht</b>			<b>339'608.00</b>	<b>237'720.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-33'960.00</b>	<b>203'760.00</b>
<b>1401 Straßen / Verkehrssewege</b>								
Staatsstrassen			8'329'691.50	7'572'416.72		-252'414.89	3.0%	7'320'031.83
Gemeindestrassen			10'934'769.20	9'940'668.94		-331'356.63	3.0%	9'609'342.31
Seestrasse: Sanierung 1. Etappe			410'382.55	389'880.80		-10'260.02	2.5%	379'620.78
Saurer WerkZwei / Parkband Nord	1057'087.80	1'004'233.41		-89'790.00		-7'633.38	0.7%	906'810.03
Rebenstrasse: Sanierung Teil 1	61'025.60	55'478.06				-1'849.27	3.0%	53'628.79
Diverse Strassensanierungen 2018	149'778.45	140'759.50		-9'055.85		-16'462.96	11.0%	115'240.69
Schützenstrasse / Henri-Dunant-Strasse / Tanneggstrasse: Sanierung	578'056.45	549'771.69		94'946.65		-16'966.27	2.9%	627'752.07
Lärchenstrasse: Sanierung	363'575.45	354'486.06		79'819.30		-11'136.03	3.1%	423'169.33
Waldegg-/Föhrenstrasse: Sanierung	452'439.35	441'128.37		95'299.10		-13'754.55	3.0%	522'672.92
Zelgstrasse: Sanierung	157'507.40	153'589.71		101'661.38		-6'1544.39	4.2%	248'686.70
Rebhaldenstrasse: Sanierung	149'158.00			149'159.00		-14'915.90	10.0%	134'243.10
Saurer WerkZwei: Hammelplatz				67'000.00		-1'675.00	2.5%	65'325.00
Brühlhaldenstrasse: Sanierung	130'791.25			130'791.25		-6'539.56	5.0%	124'251.69
Saurer WerkZwei / Saurer Platz	6'400.40	6'231.96		16'000.00		-1'600.00	10.0%	14'400.00
Tempo 30-Zonen				2'620.50		-93'723.72		-84'871.26
<b>Total Straßen / Verkehrssewege</b>			<b>22'780'663.40</b>	<b>20'608'635.22</b>	<b>638'451.33</b>	<b>0.00</b>	<b>-786'832.57</b>	<b>20'460'303.98</b>

**G) Verwaltungsvermögen: Tiefbauten** (Konto 1400/1401/1402/1403/1407.01/1407.03)

Objekt	Parz. Nr.	Fläche m <sup>2</sup>	Anschaffungs-wert	Bilanzwert 31.12.2019	Zuwachs 2020	Abgang 2020	Abschreibung 2020 CHF	%	Bilanzwert 31.12.2020
<b>1402 Wasserbau</b>									
Gewässerverbauung (Steinacher Bucht)	2154	70'656	204'700.00	143'290.00			-20'470.00	10.0%	122'820.00
Renaturierung Bachläufe			345'200.00	241'640.00			-34'520.00	10.0%	207'120.00
Arboner Bucht / Ökologische Ausgleichsmassn.			54'100.00	37'870.00			-5'410.00	10.0%	32'460.00
Fallentürribach: Sanierung Brücke					12'000.00				12'000.00
<b>Total Wasserbau</b>			<b>604'000.00</b>	<b>422'800.00</b>	<b>12'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-60'400.00</b>		<b>374'400.00</b>
<b>1403 Übrige Tiefbauten</b>									
Kanalbauten		2'858'685.94	1'845'120.12				-263'588.58	9.2%	1'581'531.54
Recycling-Sammelstellen (unterirdisch)		176'100.00	123'200.00				-17'610.00	10.0%	105'660.00
Friedhof: Kanalisation / Wasserleitungen		367'215.15	257'050.23				-36'721.46	10.0%	220'328.77
Sportanlage Stacherholz		107'300.00	75'110.00				-10'730.00	10.0%	64'380.00
Mini-Kunstrasenplatz Stacherholz		113'732.60	71'083.28				-14'216.65	12.5%	56'866.63
Seestrasse: Sanierung Kanalisation 1. Etappe		124'014.69	117'600.41				-2'502.14	2.0%	115'098.27
Entwässerung Häfendamm		158'519.35	149'008.56				-3'170.39	2.0%	145'838.17
Kehrichtsammelstellen: Unterirdisches Sammelsystem		198'221.42	148'558.67	11'706.51			-32'053.04	16.2%	128'212.14
Instandstellung Ufermauer / Aussichtsplatz		202'345.70	152'335.97				-25'397.66	12.6%	126'988.31
Gemeindepumpwerke		208'049.27	201'122.35				-6'704.08	3.2%	194'418.27
Rebenstrasse: Sanierung Teil 2		30'940.49	29'333.47				-29'393.47	95.0%	0.00
Hauptstrasse Umgestaltung; Kanalisation		9'285.05	8'727.95				-8'727.95	94.0%	0.00
Saurer WerkZwei: Kanalisation Saurer-Platz				199'628.60		-15'970.29	8.0%	183'658.31	
Saurer WerkZwei: Kanalisation Pauline-Stoffel-Weg				194'986.07		-11'699.16	6.0%	183'286.91	
Tempo 30-Zonen 2020				100'864.40		-12'608.05	12.5%	88'256.35	
Parkplatz Friedhof				6'914.25				6'914.25	
Saurer WerkZwei: Restwert Hebwerk				660'000.00		-16'500.00	2.5%	643'500.00	
<b>Total übrige Tiefbauten</b>		<b>4'554'409.66</b>	<b>3'178'431.01</b>	<b>1'174'099.83</b>	<b>0.00</b>	<b>-507'592.92</b>			<b>3'844'937.92</b>
<b>1407.01 Anlagen im Bau; Strassen / Verkehrswände</b>									
Hermann-Greulich-Strasse: Sanierung		25'616.65	438'834.50						464'481.15
Pestalozzistrasse: Sanierung			28'488.35						28'488.35
Seestrasse: Sanierung 2. Etappe			27'523.55						27'523.55
Waagstrasse / Parkstrasse: Sanierung			22'375.80	460'097.65					482'473.45
<b>Total Anlagen im Bau; Strassen / Verkehrswände</b>		<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>487'621.20</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>			<b>1'002'966.50</b>

**G) Verwaltungsvermögen: Tiefbauten** (Konto 1400/1401/1402/1403/1407.01/1407.03)

Objekt	Parz. Nr.	Fläche m <sup>2</sup>	Anschaffungs- wert	Bilanzwert 31.12.2019	Zuwachs 2020	Abgang 2020	Abschreibung 2020 CHF	%	Bilanzwert 31.12.2020
<b>1407.02 Anlagen im Bau; Wasserbau</b>									
Stadtweiher: Ausbaggerung					6'000.00				6'000.00
<b>Total Anlagen im Bau; Wasserbau</b>		<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>6'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>6'000.00</b>
<b>1407.03 /13 Anlagen im Bau; Übrige Tiefbauten</b>									
Deponie Bühlhof									
Waagstrasse / Parkstrasse: Sanierung Kanalisation									
Hermann-Greulich-Strasse: Sanierung Kanalisation									
Camping									
Pestalozzistrasse: Sanierung Kanalisation									
Weiner									
<b>Total Anlagen im Bau; Übrige Tiefbauten</b>		<b>0.00</b>	<b>156'740.17</b>	<b>272'974.25</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>429'714.42</b>

**H) Verwaltungsvermögen: Hochbauten** (Konto 1404, 1407.04)

Objekt	Parz. Nr.	Assek. Nr.	Fläche m <sup>2</sup>	Versicherungswert	Anschaffungswert	Bilanzwert 31.12.2019	Zuwachs 2020	Abgang 2020	Abschreibung 2020 CHF	%	Bilanzwert 31.12.2020
<b>1404 Hochbauten</b>											
Stadthaus inkl. altes EW	1770	381/406	1'566	8'225'000	808'900.00	687'565.00			-40'445.00	5%	647'120.00
Kappeli	27	375	288	1'068'000	1'053'461.20	928'214.10			-42'191.55	4%	886'022.55
Sanitätsstelle Alemannenstrasse	1886	570	4'747			0.00					0.00
Armeeunterkunft ALST	1734	283	5'045	3'807'000		0.00					0.00
Seeparksaal	1780	405	68'717	13'769'000	662'300.00	529'840.28			-44'153.36	7%	485'686.92
Schloss	2056	723-726	14'008	18'290'000	1'757'540.55	1'546'635.33			-70'301.61	4%	1'476'333.72
Musikpavillon	2431	1307	10'759	184'000		0.00					0.00
Voliere	1429	516	4'772	158'000		0.00					0.00
Schwimmbad	3467	873-1137,	2'712	2'675'000	1'280'400.00	1'126'752.00			-51'216.00	4%	1'075'536.00
Hafenareal mit Kiosk	2149	1985	12'772	992'000	1'506'400.00	1'325'632.00			-60'256.00	4%	1'265'376.00
Campingplatz		417		1'210'000	211'400.00	147'980.00			-21'140.00	10%	126'840.00
Diverse Spielplätze						85'610.00			-12'230.00	10%	73'380.00
Strandbad inkl. Steg	2820, 2822	1291	31'422	2812'000	760'500.00	669'240.00			-30'420.00	4%	638'820.00
Werkhof Salwiese		731, 2257,				444'500.00	311'150.00		-44'450.00	10%	266'700.00
Öffentliche WC-Anlagen		2287, 2288									
		26, 35, 53,									
		121, 1276,									
		2'766									
Land Areal Bootshaus Seecub	3534		1'061			0.00					0.00
Feuerwehr-Depot	3598	477	6'021	3'911'000	454'500.00	318'150.00			-45'450.00	10%	272'700.00
Schiessanlage Tälisberg	1501	631- 633	41'307	2'236'000	267'100.00	186'970.00			-26'710.00	10%	160'260.00
Zivilschutz-Anlagen						88'270.00			-12'610.00	10%	75'660.00
Spiel- und Sportplatz Stachen	5647	609	3'076	331'000	165'300.00	115'710.00			-16'530.00	10%	99'180.00
Entsorgungsanlage Speiserslehn	5685	657	612	84'000		0.00					0.00
Feuerwehrhaus Stachen	5079	131	516	48'000		0.00					0.00
Frauenbad Frasnacht	5152	200/ 550	3'059	54'000		0.00					0.00
Bahnhofstrasse 24	208	40	654	929'000	226'200.00	158'340.00			-22'620.00	10%	135'720.00
Rebenstrasse 70 (Friedhofsgärtnerhaus)	627	600	1318	50'000	110'500.00	77'350.00			-11'050.00	10%	66'300.00
Bushof		2716		1'192'000	431'100.00	301'770.00			-43'110.00	10%	258'660.00
Sammelstelle (Ersatz Sammelstelle Werkhof)						250'670.00			-35'810.00	10%	214'860.00
Stadtmauer beim Schloss						1'375'946.00	1'334'250.67	-330'522.55	-31'366.19	2%	972'351.93
Camping: POD-Häuser						71'681.40	44'801.00		-8'960.20	13%	35'840.80
Friedhof: Werkgebäude	2701	2778	595	597'000	646'567.43	607'381.53			-19'592.95	3%	587'788.58
Seeparksaal: Fassade						125'784.37	121'972.72		-3'811.65	3%	118'161.07
WC-Anlage Sportplatz Stachenhof						165'222.10	144'569.34	44'039.70	-26'944.15	16%	161'664.89
Salzilo Werkhof	2167	593, 1117,	14'362	3'067'000	0.00				-11'264.01	13%	67'584.03
Friedhof		1190, 1437									0.00
<b>Total Hochbauten</b>							11'302'566.75	-286'492.85	0.00	-749'046.20	<b>10'267'027.70</b>
<b>1407.04 Anlagen im Bau; Hochbauten</b>											
Stadtmauer beim Schloss											0.00
<b>Total Anlagen im Bau; Hochbauten</b>							0.00	0.00	0.00	0.00	<b>0.00</b>

**I) Verwaltungsvermögen: Mobilien (Konto 1406)**

Objekt	Anschaffungs-wert	Bilanzwert 31.12.2019	Zuwachs 2020	Abgang 2020	Abschreibung 2020 CHF	Abschreibung 2020 %	Bilanzwert 31.12.2020
<b>1406 Mobilien</b>							
Fahrzeuge Werkhof	786'140.10	547'672.92			-86'430.58	11.0%	461'242.34
Hafenkran	63'100.00	25'240.00			-12'620.00	20.0%	12'620.00
Ausstattung Bushaltestellen	268'183.20	167'614.50	10'565.30		-34'843.56	13.0%	143'336.24
Hydranten	87'300.00	61'110.00			-8'730.00	10.0%	52'380.00
Feuerwehr: Autodrehleiter	235'500.00	164'850.00			-23'550.00	10.0%	141'300.00
Reorganisation Archivierung	156'400.00	109'480.00			-15'640.00	10.0%	93'840.00
Feuerwehr: Brandschutzzuniformen	75'800.00	30'320.00			-15'160.00	20.0%	15'160.00
Feuerwehr: Atemschutzfahrzeug		110'999.90			-13'874.99	12.5%	97'124.91
<b>Total Mobilien</b>	<b>1'672'423.30</b>	<b>1'106'287.42</b>	<b>121'565.20</b>	<b>0.00</b>	<b>-210'849.13</b>		<b>1'017'003.49</b>

**J) Verwaltungsvermögen: Immaterielle Anlagen** (Konto 1429)

Objekt	Anschaffungs-wert	Bilanzwert 31.12.2019	Zuwachs 2020	Abgang 2020	Abschreibung 2020 CHF	%	Bilanzwert 31.12.2020
<b>1429 Immaterielle Anlagen</b>							
Einrichtungen für Stadtbusnetz	67'100.00	46'970.00			-46'970.00	70.0%	0.00
Freiraum Gestaltungskonzept Altstadt	202'800.00	141'960.00			-20'280.00	10.0%	121'680.00
Signaletik (Fussgängerleitsystem)	65'500.00	45'850.00			-45'850.00	70.0%	0.00
GEP Arbon	118'734.78	93'717.20	75'866.85		-24'226.29	20.4%	145'357.76
Elektronische Geschäftsvorwaltung	111'717.70	89'374.16			-22'343.54	20.0%	67'030.62
Hauptstrasse / Promenadestrasse: Planungskosten	214'486.55	193'037.89			-21'448.65	10.0%	171'589.24
Deponie Watt			17'420.10		-2'177.51	12.5%	15'242.59
<b>Total immaterielle Anlagen</b>	<b>610'909.25</b>	<b>93'286.95</b>		<b>0.00</b>	<b>-183'295.99</b>		<b>520'900.21</b>

**K) Verwaltungsvermögen: Beteiligungen, Grundkapitalien** (Konto 145)

Objekt	Anschaffungs-wert	Bilanzwert 31.12.2019	Zuwachs 2020	Abgang 2020	Abschreibung 2020 CHF	%	Bilanzwert 31.12.2020
<b>145 Beteiligungen, Grundkapitalien</b>							
Beteiligung Arbon Energie AG (Anteil VV)	2'501'000.00	2'501'000.00					2'501'000.00
<b>Total Beteiligungen, Grundkapitalien</b>	<b>2'501'000.00</b>	<b>2'501'000.00</b>		<b>0.00</b>	<b>0.00</b>		<b>2'501'000.00</b>

## L) Verwaltungsvermögen: Investitionsbeiträge (Konto 146)

Objekt	Anschaffungs-wert	Bilanzwert 31.12.2019	Zuwachs 2020	Abgang 2020	Abschreibung 2020 CHF	%	Bilanzwert 31.12.2020
<b>146 Investitionsbeiträge</b>							
Beteiligung Mehrfachhalle	4'051'241.15	3'704'015.77			-123'467.19	3.0%	3'580'548.58
Kadaversammelstelle Egnach: Beteiligungsbeitrag an Neubau	127'134.20	116'602.68			-3'886.76	3.1%	112'715.92
SBB Haltestelle Seemoosriet	297'000.00	207'900.00			-29'700.00	10.0%	178'200.00
Kommunaler Baubeurtrag: HRS AG / Umbau Hamel	480'000.00	450'909.10			-14'545.45	3.0%	436'363.65
Kommunaler Baubeurtrag: Arbomec AG / Jumbo	208'000.00	201'696.97			-6'303.03	3.0%	195'393.94
Kommunaler Baubeurtrag: HRS AG / Presswerk	128'500.00	124'606.06			-3'893.94	3.0%	120'712.12
Skaterpark	119'000.00	83'300.00			-11'900.00	10%	71'400.00
Entsorgung Altlasten	480'400.00	336'280.00			-48'040.00	10%	288'240.00
<b>Total Investitionsbeiträge</b>		<b>5'225'310.58</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-241'736.37</b>		<b>4'983'574.21</b>

## Passivierte Investitionsbeiträge (Konto 2068)

Objekt	Anschaffungs-wert	Bilanzwert 31.12.2019	Zuwachs 2020	Abgang 2020	Abschreibung 2020 CHF	%	Bilanzwert 31.12.2020
<b>2068 Passivierte Investitionsbeiträge</b>							
Anschlussgebühren Abwasser 2019	-117'928.50	-117'928.50					-117'928.50
Anschlussgebühren Abwasser 2020				-542'476.90			-542'476.90
<b>Total Passivierte Investitionsbeiträge</b>		<b>-117'928.50</b>	<b>-542'476.90</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>		<b>-660'405.40</b>

**M) Kurz- und langfristige Schulden** (Konto 2010 / 2064)

Gläubiger	Bestand 31.12.2019	Zunahme 2020	Tilgung 2020	Bestand 31.12.2020	Zinssatz %	Zins 2020	Fälligkeit
<b>2010 kurzfristige Schulden (Laufzeit &lt; 1 Jahr)</b>							
PUBLICA	0.00	7'000'000.00		7'000'000.00	-0.203	-14'194.60	10.08.2021
Stiftung Auffangeeinrichtung BVG	7'000'000.00		-7'000'000.00	0.00	-0.300	-583.35	
<b>Total I kurzfristige Schulden</b>	<b>7'000'000.00</b>	<b>7'000'000.00</b>	<b>-7'000'000.00</b>	<b>7'000'000.00</b>		<b>-14'777.95</b>	
<b>2064 langfristige Schulden</b>							
Postfinance	5'000'000.00		-5'000'000.00	0.00	1.130	4'865.30	
Publica	5'000'000.00		-5'000'000.00	0.00	-0.050	-2'500.00	
Darlehen Stiftung Auffangeeinrichtung ByG	0.00	5'000'000.00		5'000'000.00	-0.200	-10'000.00	31.01.2022
Postfinance	5'000'000.00			5'000'000.00	0.330	16'500.00	08.08.2023
VZ Depotbank AG	5'000'000.00			5'000'000.00	0.650	32'500.00	22.05.2025
Postfinance	4'000'000.00			4'000'000.00	0.350	14'000.00	02.10.2026
SUVA Luzern	4'000'000.00			4'000'000.00	0.630	25'200.00	16.02.2027
ASGA Pensionskasse St. Gallen	5'000'000.00			5'000'000.00	0.625	31'250.00	01.03.2029
Migros Pensionskasse	4'000'000.00			4'000'000.00	0.850	34'000.00	31.03.2032
<b>Total II langfristige Schulden</b>	<b>37'000'000.00</b>	<b>5'000'000.00</b>	<b>-10'000'000.00</b>	<b>32'000'000.00</b>		<b>145'815.30</b>	
<b>Total I kurz- und langfristige Schulden</b>	<b>44'000'000.00</b>	<b>12'000'000.00</b>	<b>-17'000'000.00</b>	<b>39'000'000.00</b>		<b>131'037.35</b>	

## N1) Kurzfristige Rückstellungen (Konto 205)

Konto	Bestand 31.12.2019	Zunahme 2020	Abnahme 2020	Bestand 31.12.2020	Bemerkungen
Rückstellungen aus Mehrleistungen des Personals	201'000.00	25'000.00	0.00	226'000.00	
Rückstellung Korrektur Fetzislohstrasse	30'900.00			30'900.00	
Rückstellung Deckbelag Feilenstrasse	13'943.60			13'943.60	
Rückstellung Deckbelag Teil Standstrasse	27'300.00			27'300.00	
Rückstellung Deckbelag Rossweidstrasse	28'514.00			28'514.00	
Rückstellung Deckbelag Turmgasse	26'674.50			26'674.50	
Rückstellung Sanierung Sanitätsstelle Stracherholz	57'556.50			57'556.50	
<b>Total kurzfristige Rückstellungen</b>	<b>385'888.60</b>	<b>25'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>410'888.60</b>	

## N2) Langfristige Rückstellungen (Konto 208)

Konto	Bestand 31.12.2019	Zunahme 2020	Abnahme 2020	Bestand 31.12.2020	Bemerkungen
Rückstellung Unterhalt Hauptstrasse	240'000.00			240'000.00	
Rückstellung Unterhalt Bahnhofstrasse	125'000.00			125'000.00	
Rückstellung Unterhalt Rebenbrücke	160'000.00			160'000.00	
<b>Total langfristige Rückstellungen</b>	<b>525'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>525'000.00</b>	

## O) Sonderrechnungen (Konto 2006)

Bezeichnung	Vermögen 31.12.2019	Zinsertrag 2020	Zuwachs 2020	Abgang 2020	Vermögen 31.12.2020
<b>2006 Depotgelder und Kautionen</b>					
Depotgelder Schwimmbad	56'742.00			-10.00	56'732.00
Depotgelder Anlässe	0.00		2'000.00	-2'000.00	0.00
Depotgelder Camping	2'800.00		200.00		3'000.00
Depotgelder Hafen	16'080.00		1'860.00		17'940.00
Depotgelder Baumeldungen	134'800.00		93'000.00	-40'800.00	187'000.00
Depotgelder Parkplatz Hafendamm	200.00				200.00
Depotgelder Tiefgarage Seeparksaal (Handsender)	0.00		240.00		240.00
Grabunterhaltsfonds	1'334'042.12		54'565.20	-71'264.88	1'317'342.44
<b>Total Depotgelder und Kautionen</b>	<b>1'544'664.12</b>	<b>0.00</b>	<b>151'865.20</b>	<b>-114'074.88</b>	<b>1'582'454.44</b>

## P) Verpflichtungskredite per 31. Dezember 2020

Kto. IR	Projekt / Vorhaben	Beschluss	Kreditbetrag	Zahlungen bis Ende 2019	Rechnung 2020	Beanspruchter Kredit bis 31.12.2020	Restkredit laufende Projekte	Bemerkungen
1500.5060.21	Feuerwehr / Altersschutzfahrzeug	SR 2 / 20	222'000		221'999.90	221'999.90	0	Abgeschlossen
1500.6310.21	FW / AS-Fahrzeug Beiträge Kanton		-111'000		-111'000.00	-111'000.00	0	
3121.5040.14 (130909)	Schloss / Stadmauer Substanzerhalt	SR 144 / 14 SR 180 / 16 SR 253 / 16 SR 64 / 17 SR 14 / 18	175'800	1913'403	35'197.45	1'948'600.00	-190'600	Abgeschlossen
3121.6310.14 (130909)	Schloss / Stadmauer / Beitrag. Kanton			-408'861	-365'730.00	-774'591.25	774'591	
3122.5040.01 (109101)	Nutzungskonzept Kappeli (ab Abstimmung)	Urnenabstimmung 29.11.09	3'140'000	1'534'290	0	1'534'289.57	1'605'710	
3122.6360.01 (109101)	Beiträge Dritter			-312'644	0	-312'643.57	312'644	
3414.5040.01	WC-Anlage Sportplatz Stacherholz	SR 232 / 19	220'000	165'222	44'039.70	209'261.80	10'738	
3421.5030.01	Instandstellung Ufermauer / Aussichtsplatz	SR 68 / 18 SR 19/618	250'000	202'346	0	202'345.70	47'654	
3424.5060.00	Camping; Zusätzliche Stellplätze/Sanierung Grünfläche			0	2'540.25	2'540.25	-2'540	Projekt verschoben
6130.5610.10 (161010)	Kreisel Scheidweg	SR 113 / 12	200'000	0	0	0.00	200'000	
6150.5010.13 (162513)	Waagstrasse und Parkstrasse	SR 229 / 19	63'000	25'376	460'097.65	485'473.45	144'527	
6150.5010.14	Seilerstrasse (Pestalozzi- bis Sonnenhügelstrasse	SR 239 / 20	236'000	0	0	0.00	236'000	
6150.5010.31 (162031)	Saurer WerkZwei / Parkband Nord / Freiraum West	SR 267 / 15	3456'000	3433'088	247'710.00	3'680'797.80	-224'798	
6150.6350.31	Saurer WerkZwei / Parkband Nord / Freiraum West			0	-337'500.00	-337'500.00	337'500	Beitrag HRS an Spielplatz Parkband Nord
6150.5010.31	Saurer WerkZwei / Hamelplatz			0	67'000.00	67'000.00	-67'000	Gemäss Erschliessungsvertrag
6150.5010.31	Saurer WerkZwei / Saurer-Platz			0	16'000.00	16'000.00	-16'000	Gemäss Erschliessungsvertrag
6150.5010.46	Rebenstrasse (Pestalozzi- bis Römerstrasse)	SR 238 / 20	261'000	0	0	0.00	261'000	
6150.5010.63 (162563)	Strassensanierungen 2014	SR 49 / 14 SR 108 / 14 SR 126 / 14 SR 191 / 14	599'000	509'845	0	509'845.15	89'155	
6150.5010.63	Sanierung Rathausgasse Etappe 1	SR 135 / 18	175'000	158'610	18'254.75	176'864.65	-1'865	
6150.5010.71	Frohmittstrasse	SR 127 / 20	32'000	0	0	0.00	32'000	Freigabe Ingenieurleistungen
6150.5010.80	Schützen-, Henri Dunant-, Tanneggstrasse	SR 114 / 17	651'000	578'056	94'946.65	673'003.10	-22'003	

Kto. IR	Projekt / Vorhaben	Beschluss	Kreditbetrag	Zahlungen bis Ende 2019	Rechnung 2020	Beanspruchter Kredit bis 31.12.2020	Restkredit laufende Projekte	Bemerkungen	
6150.5010.81	Zelgstrasse	SR 195 / 18	340000	157'507	101'661.38	259'168.78	80'831		
6150.5010.82	Waldegg-/Föhrenstrasse	SR 80 / 18	532000	452'439	95'299.10	541'738.45	-15'738		
6150.5010.83	Lärchenstrasse bis Knoten Brühl-/Waldeggstrasse	SR 65 / 19	680000	363'575	79'819.30	443'394.75	236'605		
6150.5010.84	Hermann-Greulich-Strasse	SR 228 / 19	640000	25'647	438'834.50	464'481.15	175'519		
6150.5010.87	Seestrasse Etappe 2	SR 240 / 20	620000	0	27'523.55	27'523.55	592'476		
6150.5010.88	Pestalozzistrasse Etappen 1 + 2	SR 237 / 20	838000	0	28'488.35	28'488.35	809'512	Freigabe Ingenieurleistungen	
6150.5010.89	Rebhaldenstrasse	SR 16 / 20	135000	0	149'159.00	149'159.00	-14'159		
6150.5010.90	Brühlhaldenstrasse	SR 103 / 20	215000	0	130'791.25	130'791.25	84'209		
6151.5030.01	Tempo 30-Zone / Speiserslehn - Fahrbahnverengungen	SR 60 / 20	50000	0	45'851.20	45'851.20	4'149		
6152.5030.09	Tempo 30-Zonen / Adolph-Saurer-Quai / Bahnhofstrasse	SR 97 / 19	130000	0	57'633.70	57'633.70	72'366		
6151.5030.17	Parkplatz Friedhof Sonnenigelstrasse / Bushaltestelle Bergli	SR 182 / 20	248000	0	6'914.25	6'914.25	241'086		
6151.5030.18		SR 252 / 20	40'000	0	0	0	40'000		
6191.5040.00	Salz-Silo 2019	SR 127 / 19	105'000	90'112	0	90'112.05	14'888		
6191.5040.00	Salz-Silo 2020	SR 115 / 20	105'000	0	0	0	105'000	Verbuchung über ER 2020 CHF 83'860.95	
6210.5040.06	Bushaltestelle Romanthornerstrasse	SR 247/16	125'000	118'606	0	118'605.80	6'394		
6210.5060.05	Ausstattung Bushaltestellen (Kupfenwiese, Seemoosholz, Kupfenwiese)	SR 29/18	145'000	0	0	0	145'000		
6210.5060.05 (bis 2019)	Ausstattung Bushaltestellen (Kupfenwiese, alter Werkhof)	SR 80/19 SR 163/19	281'500	268'183	10'565.30	278'748.50	27'752	Genehmigt SR-Beschluss 254/20 (Bef里ft Bushaltestellen Rotbuch stadtauswärts, Kupfenwiese stadtteinwärts, Alter Werkhof)	
6210.6500.06	Entnahme aus Rückstellungen			-118'606	0	-118'605.80	118'606		
7201.5030.14 (171114)	Waagstrasse und Parkstrasse	SR 229 / 19	297'122	15'964	172'699.17	188'663.33	108'459		
7201.5030.22	Frohmatstrasse	SR 127 / 20	120'70	0	0	0	120'70	Freigabe Ingenieurleistungen	
7201.5290.22 (171122)	GEP / Objektkredit 2015	SR 165 / 15	305'000	184'464	75'866.85	260'331.03	44'669		
7201.5030.23	Ableitung RU 0605 bis Weier	SR 128 / 16	SR 76 / 20	32'310	0	4'348.98	27'961	Freigabe Ingenieurleistungen	
7201.5030.24	Pestalozzistrasse	SR 237 / 20	274'000	0	8'563.46	8'563.46	265'437		
7201.5030.56 (171156)	Erschliessung Spange Süd	SR 244 / 08	134'900	49'924	0	49'924.10	84'976		
7201.5030.70	Saurer WerkZwei / Restwertentschädigung Hebewerk			0	660'000.00	660'000.00	-660'000	gemäss Erschliessungsvertrag	
7201.5030.70	Saurer WerkZwei / Saurer-Platz	SR 10 / 12			0	199'628.60	199'628.60	-199'629	gemäss Erschliessungsvertrag
7201.5030.70	Saurer WerkZwei / Pauline Stoffel-Weg				0	194'986.07	194'986.07	-194'986	gemäss Erschliessungsvertrag
7201.5030.75	Rebenstrasse / Hochwasserentlastung Brühlstrasse				0	0	0		
7201.5030.88	Waldegg-/Föhrenstrasse	SR 80 / 18	109'564	0	0	0	109'564		

Kto. IR	Projekt / Vorhaben	Beschluss	Kreditbetrag	Zahlungen bis Ende 2019	Rechnung 2020	Beanspruchter Kredit bis 31.12.2020	Restkredit laufende Projekte	Bemerkungen
7201.5030.89	Hermann-Greulich-Strasse	SR 228 / 19	143'918	12'427	84'594.14	97'020.85	46'897	
7201.6350.95 (171195)	Anschlussgebühren			0	-542'476.90	-542'476.90	0	
7301.5030.03	Unterirdische Kehrichtsammelstellen 2019	SR 12 / 19	125'000	93'418	0	93'418.33	31'582	
7301.5030.03	Unterirdische Kehrichtsammelstellen 2020	SR 21 / 20	125'000	0	11'706.51	11'706.51	113'293	
7410.5020.04	Stadtweiler Sedimententnahme	SR 128 / 20	40'000	0	6'000.00	6'000.00	34'000	Freigabe Ingeneurleistungen
7410.5020.05 (175005)	Saurer WerkZwei / Sanierung Aach	SR 134 / 13	86'000	66'499	0	66'499.45	19'501	
7410.5020.06	Feilenstrasse / Sanierung Büelerbachbrücke	SR 253 / 20	140'000	0	12'000.00	12'000.00	128'000	
7690.5030.01	Deponie Bühlhof / Detailuntersuchung	SR 92 / 18	130'000	128'349	228.25	128'577.55	1'422	
7690.5030.06	Deponie Watt / Detailuntersuchung	SR 132 / 20 SR 207 / 20	60'000	0	17'420.10	17'420.10	42'580	
<b>Total</b>			<b>24'669'584.00</b>	<b>14'556'251.32</b>	<b>2'471'662.46</b>	<b>17'027'913.78</b>	<b>7'020'266.37</b>	

## Q) Reserve für Wertschwankungen des Finanzvermögens

Bezeichnung	Korrigierter Buchwert per 31.12.2019	Zunahme 2020	Abnahme 2020	Buchwert 31.12.2020 vor Wertveränderung	Einlage/Entrahme Reserve Wert-schwankungen FV 2020	Buchwert 31.12.2020 nach Wertveränderung	Bemerkungen
<b>1070 Aktien</b>							
ABV Liegenschaften AG, Namensaktien	4'732'000.00			4'732'000.00	67'600.00	5'408'000.00	Steuerwert per 31.12.2019 (CHF 5'200/Aktie)
AFG Arbonia-Forster Holding AG, Aktien	3'402.00			3'402.00	421.20	3'823.20	Marktwert 31.12.2020
Arbon Energie AG	13'994'400.00			13'994'400.00	1'499'400.00	15'493'800.00	Steuerwert per 31.12.2019 (CHF 6'200/Aktie)
Hügli Holding AG, Inhaberaktien	0.00			0.00		0.00	
Kulturzentrum Pressewerk AG	50'000.00			50'000.00		50'000.00	
Schweiz. Schiffahrtsgesellschaft Untersee und Rhein AG	400.00			400.00		400.00	
Abraxas Informatik AG, Namensaktien	50'000.00			50'000.00		50'000.00	Buchwert = Nennwert
Autokurse Oberthurgau AG, Namensaktien	48'000.00			48'000.00		48'000.00	
<b>Total Aktien (1070.00)</b>	<b>18'878'202.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>18'878'202.00</b>	<b>2'175'821.20</b>	<b>21'054'023.20</b>	
<b>1070.10 Anlagefonds-Anteile</b>							
Swissanto, Fund Balanced Units A	114'521.40	1'159.00		115'680.40		115'680.40	Marktwert 31.12.2020
Swissanto, Fund Growth Units B	172'485.60	1'187.20		173'672.80		173'672.80	Marktwert 31.12.2020
<b>Total Anlagefonds-Anteile (1070.10)</b>	<b>287'007.00</b>	<b>2'346.20</b>	<b>0.00</b>	<b>289'353.20</b>	<b>0.00</b>	<b>289'353.20</b>	
<b>1070.20 Anteilscheine</b>							
Genossenschaft Alterssiedlung Arbon	754'000.00			754'000.00		754'000.00	
Genossenschaft Hallenbad Arbon	1'000.00			1'000.00		1'000.00	
Genossenschaft Konzert und Theater St. Gallen	10'000.00			10'000.00		10'000.00	
Genossenschaft Pflegeheim Arbon	153'750.00			153'750.00		153'750.00	
Genossenschaft Schweizer Bibliotheksdienst	1'500.00			1'500.00		1'500.00	
Genossenschaft Verlag MediArbon, Anteilscheine	10'000.00			10'000.00		10'000.00	
Genossenschaft Winterwasser Oberthurgau	500.00			500.00		500.00	
<b>Total Anteilscheine (1070.20)</b>	<b>2'314'500.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>2'314'500.00</b>	<b>0.00</b>	<b>2'314'500.00</b>	

Bezeichnung	Korrigierter Buchwert per 31.12.2019	Zunahme 2020	Abnahme 2020	Buchwert 31.12.2020 vor Wertveränderung	Einlage/Entnahme Reserve Wert-schwankungen FV 2020	Buchwert 31.12.2020 nach Wertveränderung	Bemerkungen
<b>1071 Verzinsliche Anlagen</b>							
Darlehen Spitex RegioArbon (0,5% - 30.11.2023)	150'000.00			150'000.00		150'000.00	
Darlehen Kinderhaus Arbon (0,3% - 31.07.2022)	80'000.00			80'000.00		80'000.00	
<b>Total Verzinsliche Anlagen (1071)</b>	<b>230'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>230'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>230'000.00</b>	
<b>1080.00 Grundstücke FV</b>							
Wiese in Mehreichen	11'000.00			11'000.00		11'000.00	
Wiese im Stegacker	40'000.00			40'000.00		40'000.00	
Wiese im Bergli	37'000.00			37'000.00		37'000.00	
Boden Farbgasse 1, Römerhof-Areal	152'000.00			152'000.00		152'000.00	
<b>Total Grundstücke FV (1080.00)</b>	<b>240'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>240'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>240'000.00</b>	
<b>1080.10 Grundstücke FV mit Baurechten</b>							
Wiese beim Strandbad	420'000.00			420'000.00		420'000.00	
Land Fallentürli	320'000.00			320'000.00		320'000.00	
Schützenwiese	1'734'000.00			1'734'000.00		1'734'000.00	
Wiese im Stacherholz	150'000.00			150'000.00		150'000.00	
Kupferwiesen	441'000.00			441'000.00		441'000.00	
Untere Neusätz	340'000.00			340'000.00		340'000.00	
<b>Total Grundstücke FV mit Baurechten (1080.10)</b>	<b>3'405'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>3'405'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>3'405'000.00</b>	
<b>1080.80 Grundstücke im Landkreditkonto</b>							
Land Salmsach	87'000.00			87'000.00		87'000.00	
Land Rebhaldenstrasse	0.00			0.00		0.00	
Wärterhaus beim Strandbad	19'000.00			19'000.00		19'000.00	
<b>Total Grundstücke im Landkreditkonto (1080.80)</b>	<b>106'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>106'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>106'000.00</b>	

Bezeichnung	Korrigierter Buchwert per 31.12.2019	Zunahme 2020	Abnahme 2020	Buchwert 31.12.2020 vor Wertver- änderung	Einlage/Entnahme Reserve Wert- schwankungen FV 2020	Buchwert 31.12.2020 nach Wertver- änderung	Bemerkungen
<b>1084.00 Gebäude FV</b>							
Rondelle	700'000.00			700'000.00		700'000.00	
Rebenstrasse 33 (Wohnhaus / Garagen)	10'000.00			10'000.00		10'000.00	
Schiädlerrhalle, Grabenstrasse 6	690'000.00			690'000.00		690'000.00	
Rathaus, Rathausgasse 1/3	1'590'900.00			1'590'900.00		1'590'900.00	
Wohn-/Bürohaus Schulstrasse 2, Frasnacht	820'000.00			820'000.00		820'000.00	
Wohn-/Bürohaus Feilenstrasse 1, Stachen	970'000.00			970'000.00		970'000.00	
<b>Total Gebäude FV (1084.00)</b>	<b>4'780'900.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>4'780'900.00</b>	<b>0.00</b>	<b>4'780'900.00</b>	
<b>1084.10 Grundeigentumsanteile FV</b>							
Tiefgarage Promenade, Bahnhofstrasse 10	480'000.00			480'000.00		480'000.00	
Restaurant Seeparksaal	430'000.00			430'000.00		430'000.00	
Restaurant Strandbad	950'000.00	528.50	-528.50	950'000.00		950'000.00	
<b>Total Grundeigentumsanteile FV (1084.10)</b>	<b>1'860'000.00</b>	<b>528.50</b>	<b>-528.50</b>	<b>1'860'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1'860'000.00</b>	
<b>Total</b>	<b>32'101'609.00</b>	<b>2'874.70</b>	<b>-528.50</b>	<b>32'103'955.20</b>	<b>2'175'821.20</b>	<b>34'279'776.40</b>	
<b>Maximalhöhe Reserve für Wertschwankungen des Finanzvermögens (25 % des Buchwertes per Ende Jahr)</b>							<b>8'569'944.10</b>

**R) Eigenkapitalnachweis**

<b>Konto</b>	<b>Bestand 31.12.2019</b>	<b>Einlagen 2020</b>	<b>Entnahmen 2020</b>	<b>Bestand 31.12.2020</b>	<b>Bemerkungen</b>
<b>2900 Spezialfinanzierungen</b>					
Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung	10'919'549.05		-28'957.47	10'890'591.58	
Spezialfinanzierung Parkplatzbewirtschaftung	2'129'109.69	220'569.53		2'349'679.22	
Spezialfinanzierung Beiträge Feuerwehr	404'432.58	230'800.53		635'233.11	
Spezialfinanzierung Feuerwehr, Beitrag ASTRA	0.00	347'633.42		347'633.42	
<b>Total Spezialfinanzierungen</b>	<b>13'453'091.32</b>	<b>486'133.48</b>	<b>-28'957.47</b>	<b>13'910'267.33</b>	
<b>2910 Fonds</b>					
Freibettfonds	298'632.31	10'417.70	-17'000.00	292'050.01	
Spendenkasse Soziale Dienste	63'618.83		-600.00	63'018.83	
Fonds für energiepolitische Massnahmen	201'731.95		-28'000.00	173'731.95	
Fonds für Beiträge an Kulturobjekte	608'837.40	189'852.30	-46'309.52	752'380.18	
Fonds aus Erbschaften und Schenkungen	50'207.77			50'207.77	
Fonds Mehrwertabschöpfung	56'350.00			56'350.00	
<b>Total Fonds</b>	<b>1'279'378.26</b>	<b>200'270.00</b>	<b>-91'909.52</b>	<b>1'387'738.74</b>	
<b>2930 Vorfinanzierungen</b>					
Renaturierung Aach (Kostenanteil NLK)	394'000.00			394'000.00	
Fischfenster Salbach (Kostenanteil NLK)	50'000.00			50'000.00	
<b>Total Vorfinanzierungen</b>	<b>444'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>444'000.00</b>	
<b>2960 Neubewertungsreserven Finanzvermögen</b>					
Neubewertungsreserve Finanzvermögen	13'135'459.55			<b>13'135'459.55</b>	
<b>2980 Übrige Reserven im Eigenkapital</b>					
Reserve für Wertschwankungen des Finanzvermögens	4'397'836.30	2'175'821.20	0.00	<b>6'573'657.50</b>	Dient dem Ausgleich von Wertschwankungen der Finanz- und Sachanlagen des Finanzvermögens (FV). Der Bestand beträgt max. 25 % des Buchwertes der Finanz- und Sachanlagen des FV. (31.12.2020: CHF 8.57 Mio).
<b>2999 Kumulierte Ergebnisse des Vorjahres</b>					
Kumulierte Rechnungsergebnisse	7'895'030.65	4'769'418.60		<b>12'664'449.25</b>	
<b>Total Eigenkapital</b>	<b>40'604'796.08</b>	<b>7'631'643.28</b>	<b>-120'866.99</b>	<b>48'115'572.37</b>	

## S) Finanzkennzahlen

(Der Wert des Jahres 2016 ist aufgrund des neuen Rechnungsmodells mit den Werten in den Jahren 2017 - 2020 nur bedingt vergleichbar; Werte 2020 sind provisorisch)

Finanzkennzahl	R 2016 HRM 1	R 2017 HRM 2	R 2018 HRM 2	R 2019 HRM 2	R 2020 HRM 2	Durchschnitt 5 Jahre	Richtwerte
<b>Nettoverschuldungsquotient</b> Der Nettoverschuldungsquotient gibt an, welcher Anteil der direkten Steuern der natürlichen und juristischen Personen nötig ist, um die Netto Schulden abzutragen.	178.6%	117.9%	92.1%	21.3%	-14.4%	79.1%	<1.00% -1.00% bis 0% 0 bis 100% 100 bis 150% >150%
<b>Selbstfinanzierungsgrad</b> Der Selbstfinanzierungsgrad zeigt an, in welchem Ausmass Neulinvestitionen durch selbsterwirtschaftete Mittel finanziert werden können.	19.1%	68.2%	191.8%	341.5%	328.8%	189.9%	Mittelfristig sollte der Selbstfinanzierungsgrad im Durchschnitt gegen 100% sein
<b>Zinsbelastungsanteil</b> Der Zinsbelastungsanteil sagt aus, welcher Anteil des laufenden Ertrags durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum.	-3.1%	0.6%	0.5%	0.4%	0.3%	-0.3%	0 -4% 4 -9% >9%
<b>Bruttoverschuldungsanteil</b> Der Bruttoverschuldungsanteil ist eine Grösse zur Beurteilung der Verschuldungssituation bzw. der Frage, ob die Verschuldung in einem angemessenen Verhältnis zu den erwirtschafteten Erträgen steht. Er zeigt an, wie viele Prozente vom laufenden Ertrag benötigt werden, um die Bruttoschulden abzutragen.	111.6%	140.7%	134.9%	112.8%	108.4%	121.7%	<50% 50% bis 100% 100% bis 150% 150% bis 200% >200%
<b>Investitionsanteil</b> Der Investitionsanteil zeigt die Aktivität im Bereich der Investitionen und den Einfluss auf die Nettoverschuldung.	11.3%	7.8%	9.2%	5.5%	8.3%	8.4%	<10% 10% bis 20% 20% bis 30% >30%
<b>Kapitaldienstanteil</b> Der Kapitaldienstanteil ist die Messgrösse für die Belastung des Haushaltes durch Kapitalkosten.	4.3%	5.6%	4.9%	5.0%	5.6%	5.1%	<5% 5 - 15% >15%
<b>Nettoschuld/-vermögen in Franken pro EW</b> Die Netto schuld pro Einwohner wird als Gradmesser für die Verschuldung verwendet.	2'382	1'610	1'346	318	-213	1'088	<0 CHF 0 - 1'000 CHF 1'001 - 2'500 CHF 2'501 - 5'000 CHF >5'000 CHF
<b>Selbstfinanzierungsanteil</b> Welcher Anteil des Finanzertrages kann für die Finanzierung von neuen Investitionen eingesetzt werden.	2.2%	4.5%	14.9%	13.0%	15.5%	10.0%	>20% 10 - 20% <10%

Finanzkennzahl	R 2016 HRM 1	R 2017 HRM 2	R 2018 HRM 2	R 2019 HRM 2	R 2020 HRM 2	Durchschnitt 5 Jahre	Richtwerte
<b>Bilanzüberschussquotient</b> Nach Gemeindegrösse abgestufte Mindestausstattung des Eigenkapitals (Bilanzüberschuss) zur Abdeckung von Aufwandüberschüssen, zum Schutz vor einem Bilanzfehlbetrag sowie zur Verstärkung der Risikofähigkeit.	-2.3%	-5.6%	16.6%	36.0%	59.7%	20.9%	< 0 0% bis 15% 15% bis 45% 45% bis 90% > 90%
<b>Steuerkraft pro Einwohner zu 100 %</b> 100% einfache Steuern der natürlichen und juristischen Personen gemäss kantonaler Statistik.	1'724	1'781	1'923	1'967	1'887	1'856	Die durchschnittliche Steuerkraft im Kanton Thurgau betrug im Jahr 2020 CHF 2'162
<b>1 Steuerprozent in Franken</b> Steuern der natürlichen und juristischen Personen laufendes Steuerjahr. (inkl. Quellsteuern).	244'225	248'347	251'010	261'268	261'434	253'257	

## Stadtparlament

---

**Amtsjahr 2020-2021** (vom 1. Juni 2020 bis 31. Mai 2021)

Ackermann	Pascal	SVP	Fraktionspräsident SVP
Aerne	Daniel	FDP	
Auer	Jacob	SP	
Auer	Lukas	CVP	<b>Parlamentspräsident</b> , Fraktionspräsident CVP/EVP
Bachofen	Daniel	SP	Vizefraktionspräsident SP/Grüne
Baettig	Rico	FDP	
Daepf	Rudolf	SVP	
Erat	Ruth	SP	
Graf	Lukas	SP	Fraktionspräsident SP/Grüne
Heine	Heidi	Grüne	
Heller	Felix	SP	
Heller	Linda	SP	
Heller	Riquet	FDP	
Hug	Michael	CVP	
Künzi	Peschee	XMV	
Lehmann	Myrta	CVP	
Mägert	André	XMV	
Mistura	Bill	SVP	Vizefraktionspräsident SVP
Nägeli	Ulrich	SVP	Vizeparlamentspräsident
Neuber	Reto	CVP	
Petti	Aurelio	CVP	
Schawalder	Matthias	SVP	
Schuhwerk	Christine	FDP	
Seitler	Christoph	XMV	
Stadler	Cyrill	FDP	Fraktionspräsident FDP/XMV
Straub	Esther	CVP	
Sutter Heer	Silke	FDP	Vizefraktionspräsidentin FDP/XMV
Telatin	Fabio	SP	
Testa	Arturo	EVP	Vizefraktionspräsident CVP/EVP
Wetzel Togni	Cornelia	Grüne	

## Austritte

Gimmel	Max	FDP	(per 31. Mai 2019)
Lehner	Christoph	CVP	(per 31. Mai 2019)
Schöni	Roland	SVP	(per 31. Mai 2019)

## Eintritte

Baettig	Rico	FDP	(per 1. Juni 2019)
Petti	Aurelio	CVP	(per 1. Juni 2019)
Schawalder	Matthias	SVP	(per 1. Juni 2019)

## Kommissionen Stadtparlament

### Ständige Kommissionen

- Finanz- und Geschäftsprüfungskommission
- Redaktionskommission

### Kommissionen mit selbständiger Entscheidungsbefugnis

- Einbürgerungskommission
- Sozialhilfebehörde

# Verzeichnis Behörden, Kommissionen und Delegationen

---

(Stand 31. Dezember 2020)

## **Stadtrat**

Diezi Dominik, Stadtpräsident  
Feuerle Didi, Vizestadtpresident  
Hohermuth Michael, Stadtrat  
Schmid Luzi, Stadtrat  
Zimmermann Jörg, Stadtrat

## **Finanz- und Geschäftsprüfungs-kommission**

Stadler Cyril, Präsident  
Bachofen Daniel  
Daepp Rudolf  
Graf Lukas  
Heine Heidi  
Hug Michael  
Petti Aurelio  
Seitler Christoph  
Sutter Heer Silke

## **Redaktionskommission**

Heller Felix, Präsident  
Erat Ruth  
Lehmann Myrta  
Mägert André  
Schawalder Matthias

## **Einbürgerungskommission**

Erat Ruth, Präsident  
Heller Riquet  
Mistura Bill  
Schuhwerk Christine  
Straub Astrid  
Testa Arturo  
Wetzel Togni Cornelia  
Wenk Peter (Leiter Abteilung Einwohner/  
Sicherheit, beratende Stimme, Protokoll)

## **Sozialhilfebehörde**

Hohermuth Michael, Präsident  
Schmid Luzi, Vizepräsident  
Auer Jacob  
Neuber Reto  
Telatin Fabio  
Suhner Nadine (Leiterin Sozialamt,  
beratende Stimme, Protokoll)

## **Schlichtungsbehörde für Miete und Pacht**

Schmid Luzi, Präsident  
Zimmermann Jörg, Vizepräsident  
Auer Jacob (Mitglied Mietervertreter)  
Maassen Gabriele (Mitglied Vermieter-  
vertreterin)  
Juchli Philipp (Ersatzmitglied  
Vermietervertreter)  
Widmer-David Conny (Ersatzmitglied  
Mietervertreterin)  
Schegg Elisabeth (Aktuarin)  
Jacot Olivier (Stellvertreter der Aktuarin)  
Yardong Pädön (Sachbearbeiterin  
Schlichtungsstelle für Miete und Pacht)  
Schlutt Harry (Leiter Bereich Sicherheit,  
Stellvertreter der Sachbearbeiterin)

## **Wahlbüro**

Auer Andrea  
Breitenmoser Franz  
Demont Elisabeth  
Falk-Aufranc Verena  
Gähwiler Sarah  
Gauch Bernhard  
Gsell Markus  
Heller Katrin  
Hug Fabian  
Hüttenmoser Tamara  
Ibric Samra  
Köhler Schoch Regula  
Marrone Fiorentino  
Miller Julia  
Näf Andreas  
Neuber Monika  
Noci Irena  
Rechsteiner Karin  
Saam Alfred  
Sadiki Islam  
Schaffert Edith  
Schneider Joëlle  
Singer Beatrice  
Straub Marco  
Straub Mark  
Strauss Marlise  
Telatin Belinda  
Valentin Rolf  
Vonlanthen Marianne  
Yogeswaran Ratheena  
Zimmermann Romy

### **Rechnungsprüfungskommission**

Eccher Matthias  
Fuchs Roman  
Schwarzbek Jürgen  
Strässle Pascal  
Straub Mark

Britschgi Manuel (FW Kdt)  
Perrone Felix (FW Kdt Stv.)  
Wenk Peter (Leiter Abteilung Einwohner/  
Sicherheit, beratende Stimme)  
Zünd Sara (Sachbearbeiterin Bereich  
Sicherheit, beratende Stimme, Protokoll)

### **Bäderkommission**

Zimmermann Jörg, Präsident  
Hohermuth Michael, Vizepräsident (Einsitz  
bei Bedarf)  
Kunz Thomas (Schwimmclub Arbon)  
Reuteler Roman (SLRG)  
Straub Esther (Schulgemeinden)  
Köhler Lars (Bademeister, beratende  
Stimme)  
Rosenberger Markus (Leiter Abteilung  
Freizeit/Sport/Liegenschaften, beratende  
Stimme, Protokoll)

### **Fachkommission für Grünräume**

Feuerle Didi, Präsident  
Diezi Dominik, Vizepräsident (Einsitz bei  
Bedarf)  
Altwegg Pit (Gärtner)  
Gervasi Feliciano (Primarschulgemeinde)  
Willi-Castelberg Erica (Umweltfachfrau)  
Winkler Laurenz (Biologe)  
Birk Manfred (Stadtgärtner, beratende  
Stimme)  
Softic Nidala (Sachbearbeiterin Abteilung  
Bau/Umwelt, Protokoll)

### **Fachkommission für Energie und Umwelt**

Feuerle Didi, Präsident  
Diezi Dominik, Vizepräsident (Einsitz bei  
Bedarf)  
Käser Marco (Abwasserverband  
Morgental)  
Kieber Silvan (Arbon Energie AG)  
Reichardt Dennis (Wirtschaft)  
Scherrer Susan (Primarschulgemeinde)  
Grau Peter (Energieberatung, beratende  
Stimme)  
Egloff Fabienne (Leiterin  
Stadtentwicklung, Einsitz bei Bedarf)  
Softic Nidala (Sachbearbeiterin Abteilung  
Bau/Umwelt, Protokoll)

### **Hafenkommission**

Zimmermann Jörg, Präsident  
Hohermuth Michael, Vizepräsident (Einsitz  
bei Bedarf)  
Arpagaus Reto (Motorbootfahren)  
Haller Adolf (Yachtclub/Segler)  
Künzi Peschee (Sportfischer)  
Meyer Eric (SLRG)  
Walser Bruno (gewerbliche Mieter)  
Schuhwerk Hans (Hafenmeister,  
beratende Stimme)  
Rosenberger Markus (Leiter Abteilung  
Freizeit/Sport/Liegenschaften, beratende  
Stimme, Protokoll)

### **Fachkommission Gesellschaft**

Hohermuth Michael, Präsident  
Hiller Regina (Vertreterin Bildung/Kind/  
Familie)  
Ribler Stefan (Fachspezialist Sozialraum)  
Sadiki Islam (Vertreter Migration)  
Schadegg Marlene (Vertreterin Alter/  
Gesundheit)  
Schwarzer Robert (Vertreter Bildung/Kind/  
Familie)  
Vivas Gerardo (Vertreter Migration)  
Vogel Alexa (Vertreterin Bevölkerung/  
Vereine)  
Stacher Reto (Leiter Bereich Gesellschaft,  
beratende Stimme, Protokoll)

### **Fachkommission für Kulturförderung**

Diezi Dominik, Präsident  
Feuerle Didi, Vizepräsident (Einsitz bei  
Bedarf)  
Bodenmann Helene  
Eichenberger Nico  
Erat Hans-Rudolf (Pablo)  
Schöb Carlo  
Vogel Alexa  
Fantauzzi Clara (Sachbearbeiterin  
Abteilung Finanzen, Protokoll)

### **Ortsbildkommission**

Feuerle Didi, Präsident  
Diezi Dominik, Vizepräsident (Einsitz bei  
Bedarf)  
Künzler Raphael  
Morgenegg Roland  
Hedinger Bettina (kantonale  
Denkmalpflege, beratende Stimme)  
Tambini Remo (Leiter Abteilung Bau/  
Umwelt, beratende Stimme, Protokoll)

### **Feuerschutzkommision**

Schmid Luzi, Präsident  
Zimmermann Jörg, Vizepräsident (Einsitz  
bei Bedarf)

### **Schiesskommission**

Schmid Luzi, Präsident  
Zimmermann Jörg, Vizepräsident (Einsitz bei Bedarf)  
Engler Hans (Pistolenschützen Arbon)  
Kutter Adrian (Vertreter Anwohner)  
Müller Alain (Tälischützen Arbon-Roggwil)  
Schlappritz Hans-Jörg (Sportschützen Arbon)  
Wehrle Urs (Gemeinderat Roggwil)  
Wenk Peter (Leiter Abteilung Einwohner/Sicherheit, beratende Stimme)  
Zünd Sara (Sachbearbeiterin Bereich Sicherheit, Protokoll)

### **Sportplatzkommission**

Zimmermann Jörg, Präsident  
Hohermuth Michael, Vizepräsident (Einsitz bei Bedarf)  
Bosshard Roland (STV Arbon)  
Brüschiweiler Yvonne (IG Sport)  
Landolt Urs (IG Sport und KTV)  
Marrone Fiorentino (AS Scintilla)  
Schneider Roger (Lehrervertreter)  
Telatin Fabio (FC Arbon)  
Manser Jürg (Leiter Werkhof, beratende Stimme)  
Rosenberger Markus (Leiter Abteilung Freizeit/Sport/Liegenschaften, beratende Stimme, Protokoll)

### **Fachkommission für Verkehrsfragen**

Diezi Dominik, Präsident  
Feuerle Didi, Vizepräsident (Einsitz bei Bedarf)  
Gervasi Feliciano (Vertreter Schulen)  
Kugler Thomas (Vertreter Transportunternehmen)  
Kutter Adrian (Vertreter Kantonspolizei)  
Miserez Bernard (Vertreter Langsamverkehr)  
Nussbaumer Patrick (Vertreter öffentlicher Verkehr, Busunternehmer)  
Heeb Rainer (Leiter Bereich Tiefbau)  
Wenk Peter (Leiter Abteilung Einwohner/Sicherheit)  
Egloff Fabienne (Leiterin Stadtentwicklung)  
Tomaselli Monique (Sachbearbeiterin Präsidium, Protokoll)

### **Fachkommission für Wirtschaft**

Diezi Dominik, Präsident  
Didi Feuerle, Vizepräsident (Einsitz bei Bedarf)  
Auer Jacob (Präsident UNIA Arbon/Romanshorn)  
Demirtas Ipek (CEO Forster Swiss Home AG)  
Geisser Ralf (Präsident Gewerbeverband Thurgau Oberer Bodensee GTOB)  
Reichardt Dennis (Präsident Arbeitgebervereinigung Arbon und Umgebung AVA)  
Scarth Phil (CEO FPT Motorenforschung AG)  
Jacot Olivier (Stabsstelle Projekte)

### **Abwasserverband Morgental avm**

Feuerle Didi, Vizepräsidium

### **ABV Liegenschaften AG**

Diezi Dominik, Verwaltungsrat

### **Arbon Energie AG**

Feuerle Didi, Vizepräsidium

### **Arbon Tourismus**

Diezi Dominik, Vorstandsmitglied

### **Bibliothekskommission**

Fantauzzi Clara, Mitglied

### **Hans Bühler Stiftung**

Lowe Elisabeth, Stiftungsratsmitglied

### **Dock-Gruppe Stiftung für Arbeit**

Hohermuth Michael, Stiftungsratsmitglied

### **Eissportzentrum Oberthurgau AG EZO**

Zimmermann Jörg, Verwaltungsrat

### **Genossenschaft Alterssiedlung Arbon**

Hohermuth Michael, Verwaltungsrat

### **Genossenschaft Hallenbad Arbon**

Zimmermann Jörg, Verwaltungsmittelglied

### **Genossenschaft Pflegeheim Sonnhalde Arbon**

Hohermuth Michael, Mitglied  
Betriebskommission

### **Genossenschaft Winterwasser**

### **Oberthurgau**

Zimmermann Jörg, Verwaltungsmittelglied

**IG Sport**

Zimmermann Jörg, Delegierter

**Verband Kehrichtverbrennung Thurgau  
KVA**

Feuerle Didi, Delegierter

**Verein Kinderhaus**

Hohermuth Michael, Vorstandsmitglied

**Lungenliga**

Hohermuth Michael, Delegierter

**Organisation internationaler  
Städtebund Bodensee**

Diezi Dominik, Mitglied des  
Lenkungsausschusses

**Pensionskasse Stadt Arbon**

Hug Patrick, Verwaltungsratspräsident  
Dominik Diezi, Verwaltungsrat

**Perspektive Thurgau**

Hohermuth Michael, Vorstandsmitglied

**Regionaler Führungsstab Oberthurgau**

Schwendener Ronny (Stabschef)  
Britschgi Manuel (FW-Kdt ad interim)  
Schmid Luzi, Behördenvertreter

**Regionalplanungsgruppe Oberthurgau  
RPO**

Diezi Dominik, Vorstandsmitglied

**Saurer 150-Jahre-Jubiläums-Stiftung**

Zimmermann Jörg, Stiftungsratsmitglied

**Spitex RegioArbon**

Hohermuth Michael, Vorstandsmitglied

**Stiftung Stadtbibliothek Arbon**

Diezi Dominik, Stiftungsratspräsident

**Tagesfamilien Mittel- und Oberthurgau**

Hohermuth Michael, Delegierter

**Thurgau Tourismus**

Diezi Dominik, Vorstandsmitglied

**Trägerverein slowUp/Euregio Bodensee**

Diezi Dominik, Vorstandsmitglied

**Zivilschutzorganisation Oberthurgau**

Schmid Luzi, Vorstandsmitglied  
Zimmermann Jörg, Vorstandsmitglied  
Hardegger Philipp (ZS Kdt)

**Paritätische Begutachtungs-  
kommission in Besoldungsfragen**

Schadegg Marlene, Arbeitgebervertreterin  
extern (Vorsitz)

Akeret Alexandra, Arbeitnehmervertreterin  
extern

Bawidamann Nadine, Arbeitnehmer-  
vertreterin intern

Schegg Elisabeth, Arbeitgebervertreterin  
intern

**Personalkommission des Gemeinde-  
personals der Stadt Arbon**

Sutton Dean, Präsident

Suhner Nadine, Vizepräsidentin

Bawidamann Nadine

Enz Peter

Maag Daniel

Rykart Leila

Simon Dominik

# Personalverzeichnis

## **Stadtpräsidium**

Dominik Diezi, Stadtpräsident

Egloff Fabienne, Teilzeit  
Flütsch Sandra, Teilzeit (bis 31.03.2020)  
Jacot Olivier  
Neyer Sieglinde, Teilzeit (ab 01.03.2020)  
Schegg Elisabeth, RA lic. iur., Teilzeit  
Softic Nidala, Teilzeit (ab 16.04.2019 bis  
30.09.2020)  
Steccanella Thomas, Teilzeit  
Tomaselli Monique, Teilzeit (ab  
01.08.2020)

## **Stadtkanzlei**

Schnyder Andrea, Stadtschreiberin,  
Abteilungsleiterin

Holenstein Nadja, Teilzeit  
Sonderegger Daniela, Teilzeit

## **Finanzen**

Vonlanthen Mischa, Abteilungsleiter (bis  
31.12.2020)

## **Finanzen**

Egli Bernhard  
Derungs Aphinya, Teilzeit  
Fantauzzi Clara, Teilzeit  
Trinidad Noah, Teilzeit (Aushilfe vom  
17.08.2020 bis 31.12.2020)  
Yilmaz Ahmet, Teilzeit

## **Steuern**

Rechsteiner Daniel  
Calonder Karin, Teilzeit  
Carocari Andrea, Teilzeit  
Dörig Stephan  
Inauen Petronella, Teilzeit  
Karlen Rahel (bis 20.02.2020)  
Kuster Silvan  
Lenggenhager René  
Rykart Leila (ab 24.02.2020)  
Stark Nathalie, Teilzeit  
Würth Rafaela, Teilzeit

## **Einwohner/Sicherheit**

Wenk Peter, Abteilungsleiter

## **Einwohnerdienste**

Morgenegg Rahel  
Achermann Claudia, Teilzeit  
Bähler Cédrine  
Bawidamann Nadine

Minelli Maria, Teilzeit  
Zotta Zeqiri Elisabeth, Teilzeit

## **Schllichtungsstelle für Miete und Pacht**

Yardong Pädön, Teilzeit

## **Sicherheit**

Schlutt Harry  
Enz Peter  
Nussbaum Stephan (bis 31.12.2020)  
Rotach Marcel (ab 01.08.2020)  
Zünd Sara, Teilzeit

## **Überwachung**

Jahjagic Suada, Teilzeit  
Kunze Mirjam, Teilzeit (bis 31.01.2020)  
Löw William, Teilzeit  
Schär Gabriella, Teilzeit (ab 01.02.2020)

## **Bestattungswesen**

Lippmann Réka  
Egloff Alex  
Ramalho da Silva Anibal

## **Bau/Umwelt**

Tambini Remo, Abteilungsleiter  
  
Heeb Rainer  
Baumgartner Carolin  
Baumgartner Prisca, Teilzeit  
Grau Peter (ab 01.08.2020)  
Grimm Bruno, Teilzeit (Aushilfe bis  
10.08.2020)  
Lika Miranda  
Maag Daniel  
Nef Daniela, Teilzeit (ab 01.04.2020 bis  
31.08.2020)  
Softic Nidala, Teilzeit (ab 01.10.2020)  
Stojkovic Alexander (Bereich FSL bis  
31.12.2020)  
Stürzinger Nico (bis 30.04.2020)

## **Werkhof (inkl. Stadtgärtnerei)**

Manser Jürg, Leiter Werkhof  
Anderes John  
Bearth Alfred  
Birk Manfred  
Boss Matthias  
Braun Marcel  
Chappuis René  
Corvino Mario, Teilzeit  
Dombrowski Oliver (bis 31.03.2020)  
Eichmüller Reto  
Gsell Patrick

Häni Michael Mike  
 Keil Matthias  
 Kugler Simon  
 Mettler Hans-Ulrich  
 Pace Eliseo  
 Schmid Thomas (ab 01.07.2020)  
 Segerer Markus  
 Strässle Adrian  
 Sutter Thomas  
 Sutton Dean  
 Wüthrich Annette, Teilzeit  
 Züllig Andreas

#### **Freizeit/Sport/Liegenschaften**

Rosenberger Markus, Abteilungsleiter (ab 01.10.2020)

#### **Hafenanlagen**

Schuhwerk Christine, Teilzeit (Saison)  
 Schuhwerk Hans, Teilzeit (Saison)

#### **Schwimmbad**

Köhler Lars  
 Buchle Philipp, Teilzeit

#### **Schloss**

Wolff Elisabeth, Teilzeit

#### **Seeparksaal**

Römer Thomas

#### **Stadthaus**

Abagiu Georgeta, Hauswartin in Teilzeit (ab 01.12.2020)  
 Milicevic Kovina, Raumpflegerin (Teilzeit)  
 Rocca Carmela, Raumpflegerin (Teilzeit)  
 Rocca Fiore, Hauswart in Teilzeit (bis 30.11.2020)

#### **Rathausgasse 1-3**

Sadiki Sadik, Hauswart in Teilzeit

#### **Campingplatz (bis Ende Saison 2020)**

Im Auftragsverhältnis (Saison):  
 Möckli Markus und Principe Cornelia

#### **Strandbad**

Lippuner Roman, Teilzeit (bis 18.09.2020)

#### **Soziales/Gesellschaft**

Feierabend Lukas, Abteilungsleiter

#### **Sozialamt**

Suhner Nadine  
 Cocco Daniela  
 Gerber Fabienne, Teilzeit  
 Hänsenberger Stefan, Teilzeit

Kälin Janine  
 Keller Josiane, Teilzeit  
 Lehner Jeevithira, Teilzeit  
 Lowe Elisabeth, Teilzeit  
 Moser Rebecca, Teilzeit  
 Raschle Nadine, in Ausbildung, Teilzeit (ab 01.09.2020)  
 Simon Dominik  
 Venzin Barbara

#### **Berufsbeistandschaft**

Frei Maja, Teilzeit  
 Dietsche Noah, Teilzeit (bis 31.01.2020)  
 Gantenbein Elsa, Teilzeit  
 Lamm Ralph, Teilzeit  
 Rodighiero Silvana, Teilzeit  
 Santeler Barbara, Teilzeit  
 Stauffer Andrin  
 Stöferle Katharina, Teilzeit  
 Weinhabpl Frank, Teilzeit

#### **Sozialversicherungsamt**

Scheuss Nadia  
 Miller Susanne, Teilzeit  
 Raschle Nadine (bis 30.06.2020)  
 Stalder Nadja (ab 01.06.2020)

#### **Gesellschaft**

Stacher Reto, Teilzeit  
 Rottmann Noe-Céline, Teilzeit

#### **Lernende**

##### **Stadtverwaltung** **Kauffrau/Kaufmann EFZ**

1. Lehrjahr (ab 03.08.2020)  
 Celik Irem  
 Müntener Janis

##### 2. Lehrjahr

Bollinger Fabiana  
 Stamerra Giada

##### 3. Lehrjahr

Eberle Lara  
 Tunaj Samuela

##### 3. Lehrjahr (bis 06.08.2020)

Mayer Kilian  
 Trinidad Noah

#### **Werkhof**

#### **Fachmann Betriebsunterhalt EFZ**

3. Lehrjahr  
 Widmer Luca

